

القاء ج



AL-QAIM:

GLOSSARY

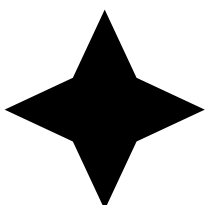
By Mufadhal

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Part 1 of Al-Qaim's series.

| | |
|--|-----------|
| DOCTRINE OF MAHDISM | 4 |
| Belief in Imam Mahdi | 16 |
| Deduction of Creed | 18 |
| Denial of Dajjal and Imam Mahdi is Kufr | 27 |
| NECESSITY FOR ALLAH'S PROOF ON EARTH | 31 |
| The Abdaals | 42 |
| Hadith Authenticity of Abdaals | 48 |
| Ahlulbayt are a Source of Refuge for Ummah | 56 |
| Hujjah (Proofs) Of Allah and Their Qualities | 76 |
| Objections | 132 |

www.revisitingthesalaf.com



AL-MAHDI (AJF) - THE RIGHTLY GUIDED KHALIFATULLAH, IMAM AND PROMISED DELIVERER

The Holy Prophet Muhammad (saw) prophesied about several events which will occur just before the advent of the Day of Judgment. Among these, the Prophet (saw) foretold the advent of one of his descendants, who will be called 'Imam Al-Mahdi' (rightly-guided one), who will appear when the believers are severely oppressed. He will fight the oppressors, calm the trials and tribulations, unite the Muslims under his leadership, lead a prayer in Damascus at which Prophet Isa (a.s) will be present and rule the world with equity and justice.

Throughout the history of Islam, a few individuals laid claim to be the Mahdi (ajf) which became a stepping stone to the development of heretic sects which broke away from the fold of Islam.

This article contains many details about the life and advent of the Mahdi (ajf), and all these facts are derived from various sayings on this topic.

THE DOCTRINE OF MAHDISM:

The Sunnah (the actions, sayings and confirmations of Prophet Muhammad (saw) is the second pillar of Islamic legislation and must be in complete agreement with the first source (i.e. the Holy Quran) and not against it. The Sunnah applies to a prophetic way which includes references to the Prophet's (saw) sayings, actions, approvals, physical features and character traits etc.

His actions pertain to anything he did, as authentically reported by the Companions or his holy progeny. The Holy Quran and the Sunnah complement each other; Without the Sunnah, Islam is incomplete, likewise without the Holy Quran, Islam is incomplete.

In fact, the Sunnah is so important that without it one cannot fully understand the Holy Quran and Islam, or be able to apply it to ones life. Both of these sources guide us to the right path.

The Holy Quran is the word of Allah (swt), whereas the Sunnah is its practical interpretation. It is the Sunnah which gives the details and necessary explanations of Quranic injunctions. For instance,

وَأَقِمْوْا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَازْكُرُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ

"...Establish the prayer..."

Holy Quran {2:43}

We know that the Holy Quran does not specify how the prayer must be performed and so even after knowing the details, it may not be possible to follow the divine injunctions contained in the Holy Quran alone.

Abu Bakr Al-Ajuri:

The decision about **all the religious duties that Allah (swt) ordered in His Book can not be known without the Sunnah of the Messenger of Allah (saw)**. This is the opinion of the scholars of Muslims, **and anyone who says something contrary to this, then it throws those individuals out of the fold of Islam and they become apostate.**

Source: Kitab Al-Shari'ah. Vol. 1, Pg. # 412.

كتاب الشريعة

للإمام المحدث أبي بكر محمد بن الحسين الأجرى
المتوفى سنة ٣٦٠ هـ

دراسة وتحقيق
الدكتور عبد الله بن عمر بن سليمان الدريجي
مكة الزهراء وأبصار البصرة
جامعة أم القرى

المجلد الأول

دار الوطن
الرياض - شارع العطر - ص. ب. ٣٣١٠
٤٧٩٢٠٤٢ - فاكس ٤٧١٤٦٥٩

وكذلك جميع فرائض الله التي فرضها في كتابه لا يُعلم الحكم فيها إلا
بسنن رسول الله ﷺ.

هذا قول علماء المسلمين، من قال غير هذا خرج عن ملة الإسلام ودخل
في ملة الملحدين، نعوذ بالله من الضلالة بعد الهدى.

وقد روي عن النبي ﷺ وعن صحابته مثل ما بينت، فاعلم ذلك.

٩٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى الْخَلَوَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
عَبْدِ الْحَمِيدِ الْحَمَّانِيُّ (١)، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي
النُّضْرٍ (٢)، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا

(١) في (م) و(ط): «الجماني».

(٢) في الأصل: ابن أبي النضر. والصواب: المثبت، كما في (ن) و(م) و(ط)، =

٩٤ - إسناده: صحيح.

• يحيى بن عبد الحميد الحماني: الكوفي، حافظ، إلا أنهم اتهموه بسرقة
الحديث، من صفات التباسة، مات سنة ٢٢٨ هـ، روى له مسلم. تقريب
(٣٥٢/٢)، وتهذيب (٢٤٣/١).

• سالم أبو النضر: هو ابن أبي أمية، مولى عمر بن عبد الله التيمي المدني، ثقة،
ثبت، وكان يرسل، من الخامسة، مات سنة ١٢٩ هـ. تقريب (٢٧٩/١)، وتهذيب
(٤٣١/٣)، والمراسيل (ص ٨١).

تخريجهم:

رواه الشافعي في الرسالة رقم ٢٩٥ (ص ٨٩)، والحميدي في مسنده: ٥٥١
(٢٥٢/١)، كلاهما من طريق سفيان، عن سالم. به. ورواه الحاكم في
المستدرک (١٠٨/١) من طريقهما، وقال: «قد أقم سفيان بن عيينة هذا الإسناد.
وهو صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه. والذي عندي أنهما تركاه لاختلاف
المصنفين في هذا الإسناد»، ووافقه الذهبي. ورواه البيهقي في دلائل النبوة
(٢٤/١) من طريق الشافعي. به.

Abd Al-Aziz ibn Baz:

It is known by all scholars that the Sunnah is the second tenant among Islam's basis, and its importance in Islam is prime after the Book of Allah (swt), and it is the pillar relied upon after the Book of Allah (swt) with the consent of all scholars. And it is an independent standing argument over the Ummah [the nation of Muslims], and the one who renounces it or denies it or claimed that it is acceptable to object against it and stick solely to the Holy Quran alone then he is astray and commits bigger infidelity. They are renounced from Islam by this speech and by such a statement and belief, he/she will be accusing Allah (swt) and His Messenger (saw) of lying and denying what Allah (swt) and His Messenger (saw) have recommended. And by abandoning a great source of knowledge that Allah (swt) has recommended to refer to and count on it and follow it.

And he/she would be denying the consent of the scholars over it and renouncing to it i.e. the Sunnah, and abandoning it shows that the reference to debates and disagreements about issues should be referred to Allah (swt) and His Messenger (saw), scholars have said; 'The meaning of referring to Allah (swt) is referring to the Book of Allah (swt), and the meaning of referring to the Messenger (saw) is referring to the Messenger (saw) during his life and to his Sunnah after his demise peace and prayers of Allah (swt) be upon him'. Therefore his Sunnah is independent and it is a followed base [for Islam and Islamic rules].

And He (swt) said at the end of Surah Al-Nur [verse 63]; 'So let those who dissent from the Prophet's order beware that a fitnah (stir) may strike them or a painful punishment.' Therefore, the one who denies this is like the one who denies the Book of Allah (swt), and the one who says that he follows the Book of Allah (swt) without the Sunnah then he is lying and committing a mistake and disbelieving, because the Quran ordered to follow the Messenger (saw), therefore the one who did not follow 'him' did not follow the Book of Allah (swt) and did not believe in the Book of Allah (swt) and did not apply the rules of the Book of Allah (swt) since the Book of Allah (swt) ordered to obey the Messenger (saw) and follow his orders and warned from disobeying him peace and prayers of Allah (swt) be upon him. And the human being cannot be following the Holy Quran without following the Sunnah therefore it was a must that his Sunnah clarifies the Book of Allah (swt) and explains the Book of Allah (swt) and pointing out what can be hidden in the Book of Allah (swt) and his Sunnah came with some regulations that the Book of Allah (swt) did not come with, It came with independent regulations that Allah (swt) the non-reachable and the Almighty legislated without being mentioned in the Book of Allah (swt) the most High who has no similar.

Source: Majmoo Fatawa wa Maqalat

Mutanawwi'ah. Vol. 9, Pg. # 176, 179, 181 & 184.

السنة ومكانتها في الإسلام وفي أصول التشريع^(١)

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيد المرسلين ومن اهتدى بهداه إلى يوم الدين ، أما بعد :

فهذا بحث مهم يتعلق بالسنة وأنها الأصل الثاني من أصول الإسلام يجب الأخذ بها والاعتماد عليها إذا صحت عن رسول الله ﷺ

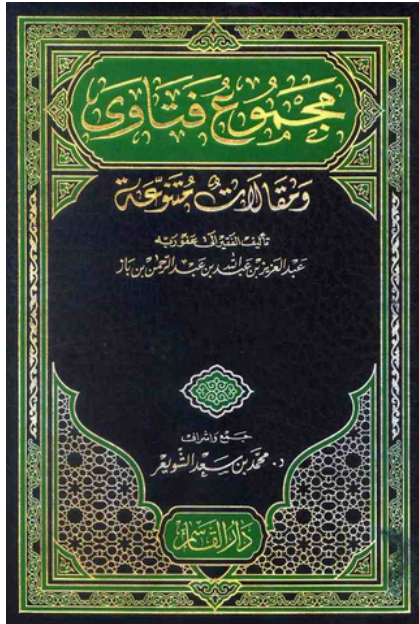
فأقول : من المعلوم عند جميع أهل العلم أن السنة هي الأصل الثاني من أصول الإسلام ، وأن مكانتها في الإسلام الصدارة بعد كتاب الله عز وجل ، فهي الأصل المعتمد بعد كتاب الله عز وجل بإجماع أهل العلم قاطبة ، وهي حجة قائمة مستقلة على جميع الأمة ، من جدها أو أنكرها أو زعم أنه يجوز الإعراض عنها والاكتفاء بالقرآن فقط فقد ضل ضللاً بعيداً ، وكفر كفرًا كبيراً ، وارتد عن الإسلام بهذا المقال ، فإنه بهذا المقال وبهذا الاعتقاد يكون قد كذب الله ورسوله ، وأنكر ما أمر الله به ورسوله ، وجحد أصلاً عظيمًا فرض الله الرجوع إليه والاعتماد عليه والأخذ به ، وأنكر إجماع أهل العلم عليه ، وكذب به ، وجحد .

وقد أجمع علماء الإسلام على أن الأصول للمجمع عليها ثلاثة : **الأصل الأول** : كتاب الله ، **والأصل الثاني** : سنة رسول الله عليه الصلاة والسلام ، **والأصل الثالث** : إجماع أهل العلم . وتتنازع أهل العلم في

(١) أسأل هذا البحث بمبادرة أئمتنا سبحانه في محرم ألفه جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية .

١٧٦

مجلد ٩



مجتمع لغوي ومقالات متنوعة

وقال سبحانه في سورة النساء : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَسَرُّهُ لِقَائِ اللَّهِ ﴾ (١) فأمر سبحانه بطاعته وطاعة رسوله أمراً مستقلاً وكمر الفعل في ذلك ﴿ اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ ﴾ ثم قال : ﴿ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ ﴾ ولم يكرر الفعل لأن طاعة أولي الأمر تابعة لطاعة الله ورسوله وإنما يجب في المعروف حيث كان ما أمروا به من طاعة الله ورسوله وما لا يخالف أمر الله ورسوله . ثم بين أن العدة في طاعة الله ورسوله فقال : ﴿ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ ﴾ ولم يقل إلى أولي الأمر منكم بل قال :

﴿ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ ﴾ فدل ذلك على أن الرد في مسائل النزاع والخلاف إنما يكون لله ولرسوله ، قال العلماء : معنى إلى الله : الرد إلى كتاب الله ، ومعنى والرسول الرد إلى الرسول في حياته ، وإلى سنته بعد وفاته عليه الصلاة والسلام . فعمل بذلك أن سنته مستقلة وأنها أصل متبع ، وقال جل وعلا : ﴿ مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ ﴾ (٢) وقال سبحانه : ﴿ قُلْ يٰ أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ خَرِيسًا ﴾ (٣) فليها قوله جل وعلا :

(١) سورة النساء ، الآية ٥٩ .
(٢) سورة النساء ، الآية ٨٠ .
(٣) سورة الأعراف ، من الآية ١٥٨ .

١٧٩

مجلد ٩

مجتمع لغوي ومقالات متنوعة

وقال في آخر السورة سورة النور : ﴿ فَلْيَسْحَبُوا الَّذِينَ يَخْلُقُونَ عَنْهُمْ أَسْرَهُمْ أَنْ يُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (١) فذكر جل وعلا أن المخالف لأمر النبي ﷺ على خطر عظيم من أن تصيبه فتنة بالزيف والشرك والضلال أو عذاب أليم ، نعوذ بالله من ذلك ، وقال عز وجل في سورة الحشر : ﴿ وَمَا أَمَّاكُمْ الرَّسُولُ فَمِثْلُ حَمْشٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَثَلُ تَمْرٍ نَضْجَتِ لَوْنُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا كَالْعَصَبِ ﴾ (٢) فهذه الآيات وما جاء في معناها كلها دالة على وجوب اتباعه وطاعته عليه الصلاة والسلام وأن الهداية والرحمة والسعادة والمعاينة الحميدة كلها في اتباعه وطاعته عليه الصلاة والسلام ، فمن أنكر ذلك فقد أنكر كتاب الله ، ومن قال إنه يتبع كتاب الله دون السنة فقد كذب وغلط وكفر ، فإن القرآن أمر باتباع الرسول ﷺ ، فمن لم يتبعه فإنه لم يعمل بكتاب الله ولم يؤمن بكتاب الله ، ولم ينفذ كتاب الله ، إذ كتاب الله أمر بطاعة الرسول ﷺ وأمر باتباعه ، وحذر من مخالفته عليه الصلاة والسلام ، ولا يمكن أن يكون الإنسان متبعاً للقرآن بدون اتباع السنة ، ولا يكون متبعاً للسنة بدون القرآن فهما متلازمان لا ينفك أحدهما عن الآخر ، وما جاء في السنة عن رسول الله عليه الصلاة والسلام وما رواه الشيخان البخاري ومسلم رحممة الله عليهما في

(١) سورة النور ، من الآية ٢٣ .
(٢) سورة الحشر ، من الآية ٧ .

١٨١

مجلد ٩

مجتمع لغوي ومقالات متنوعة

وليس هذا خاصاً بأهل زمانه وصحابته رضي الله عنهم : بل هو لهم ولن يبعي بعدهم إلى يوم القيامة فإن الشريعة شريعة لأهل زمانه ولن يأتي بعد زمانه عليه الصلاة والسلام إلى يوم القيامة ، فهو رسول الله إلى الناس عامة ، قال تعالى : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴾ (١) وقال سبحانه : ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا حَكْمَةً لِّنَّاسٍ بَيِّنًا وَنُذِيرًا ﴾ (٢) فهو رسول الله إلى جميع العالمين والانس والعرب والعجم ، الأغنياء والفقراء ، الحكام والمحكومين ، الرجال والنساء إلى يوم القيامة ، ليس بعده نبي ولا رسول بل هو خاتم الأنبياء والمرسلين عليه الصلاة والسلام .

فوجب أن تكون سنته موضحاً لكتاب الله وشارحة لكتاب الله ، ودالة على ما قد يخفى من كتاب الله ، وسنته أيضاً جاءت بأحكام لم يأت بها كتاب الله ، جاءت بأحكام مستقلة شرعها الله عز وجل لم تذكر في كتاب الله سبحانه وتعالى ، من ذلك : تفصيل الصلوات وعدد الركعات ، وتفصيل أحكام الزكاة ، وتفصيل أحكام الرضاع ، فليس في كتاب الله إلا الأمهات والأخوات من الرضاع وجاءت السنة بتفصيل المحرمات بالرضاع ، فقال ﷺ : « يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب » (٣) وجاءت السنة بحكم مستقل في تحريم الجمع بين المرأة وعمتها والدة وأختها ، وجاءت بأحكام مستقلة لم تذكر في كتاب الله في

(١) سورة الأنعام ، الآية ١٠٧ .
(٢) سورة سبأ ، من الآية ٢٨ .
(٣) رواه البخاري في الشهادات رقم ٢٤٨٩ ، ومسلم في الرضاع رقم ٢٢٢١ .

١٨٤

مجلد ٩

Al-Albani:

There are many important issues in these texts of verses and narrations that can be summarized as follows;

1 - There is no difference between the judgement of Allah (swt) and the judgement of His Messenger (saw), and the believer does not have the opportunity to disobey either one of them, and disobedience to the Messenger (saw) is similar to the disobedience of Allah (swt), the most High and is clearly astray.

11 - It is among the traits of hypocrites who show Islam and hide disbelief, that if they were called to refer to the Messenger (saw) and his Sunnah when they have disagreement, they would not answer this call and they even repel to it.

12 - Unlike the disbelievers, when the believers are called to refer to the Messenger peace and prayers of Allah (swt) be upon him then they would rush to answer this call as if they are saying "We heard the call and we obeyed" and by this they will be successful and they will gain the heavens of paradise.

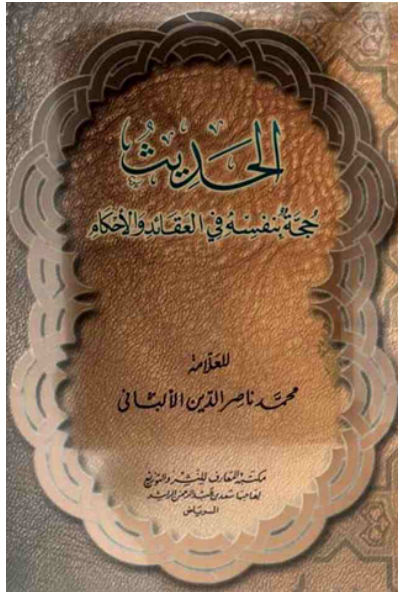
17 - The Holy Quran does not dispense us from using the Sunnah, and it is similar to it in terms of the obligation to obey and follow it. And the one who claims only Quran causing Sunnah to be dispensable, is opposite to the Messenger peace and prayers be upon 'him' and not obedient to 'him' and he is converse to the previous verses.

18 - Anything that the Messenger (saw) prohibits is similar to what Allah (swt) has prohibited, and it is the same for everything that the Messenger (saw) came with, and it is not found in the Quran then it is as if it came in the Quran because of 'his' saying; "I have been given the Quran and its similar with it."

19 - The immaculacy from deviation and astray is by holding to both the book and the Sunnah and it is a persistent legislation till the day of Judgment, and it is not permissible to separate between the Book of Allah (swt) and the Sunnah of His Prophet (saw).

Dear brothers, these previous texts from the Book and the Sunnah have clearly stated the strict obligation to firmly follow the Sunnah in all what the Prophet (saw) came with, and that the one who does not accept to refer to it in judgment and abide by it is not a believer, I also want to point out that with its generalisation it marks two other important issues in addition to what we have stated;

Source: Al-Hadithu Hujjatun Bi-Nafsihi Fi'l-Ahkami Wa Al-Aqa'id. Pg. # 31 & 33 - 35.



الله ومستى، ولن يتفرقا حتى يردا على الخوض».

أخرجه مالك مرسلاً، والحاكم مسنداً وصححه.

ما تدل عليه النصوص السابقة:

وفي هذه النصوص من الآيات والأحاديث أمور هامة جداً يمكن إجمالها فيما يلي:

١- أنه لا فرق بين قضاء الله وقضاء رسوله، وإن كلاً منهما ليس للمؤمن الخيرة في أن يخالفهما، وأن عصيان الرسول ﷺ كعصيان الله تعالى، وأنه خلال بين.

٢- أنه لا يجوز التقدّم بين يدي الرسول ﷺ كما لا يجوز التقدّم بين يدي الله تعالى، وهو كتابة عن عدم جواز مخالفة سنة ﷺ، قال الإمام ابن القيم في «إعلام الموقعين» (٥٨/١):

«أى لا تقولوا حتى يقول، ولا تأمروا حتى يأمر، ولا تنصروا حتى ينصر، ولا تقطعوا أمراً حتى يكون هو الذى يحكم فيه وبعضه».

٣- أن التوكل على طاعة الرسول ﷺ إما هو من شأن الكافرين.

٤- أن المطيع للرسول ﷺ مطيع لله تعالى.

٥- وجوب الرد والرجوع عند التنازع والاختلاف في شيء من أمور الدين إلى الله وإلى الرسول ﷺ، قال ابن القيم (٥٤/١):

٣١

١١- أن من صفات المنافقين الذين يتظاهرون بالإسلام ويظنون الكفر أنهم إذا دُعوا إلى أن يتحاكموا إلى الرسول ﷺ وإلى سنته، لا يستجيبون لذلك، بل يصدون عنه صدوداً.

١٢- وأن المؤمنين على خلاف المنافقين؛ فلو أنهم إذا دُعوا إلى التحاكم إلى الرسول ﷺ تأذروا إلى الاستجابة لذلك، وقالوا بلسان حالهم وقالهم: «سمعنا وأطعنا»، وأنهم بذلك يصيرون مُتَحِلِّين، ويكونون من الفائزين بجنات النعيم.

١٣- كل ما أمرنا به الرسول ﷺ يجب علينا أتباعه فيه، كما يجب علينا أن نتنبه عن كل ما نهانا عنه.

١٤- أنه ﷺ أُمُورٌ وَقُدُورٌ في كل أمور ديننا إذا كنا ممن يرجو الله واليوم الآخر.

١٥- وأن كل ما نَقَلَ به رسول الله ﷺ عما له صلة بالدين والاوراق الغيبة التي لا تُعَرَّفُ بالعقل ولا بالتجربة؛ فهو وحى من الله إليه، لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه.

١٦- وأن سنة ﷺ هي بيان لما أُتْرِكَ إليه من القرآن.

١٧- وأن القرآن لا يُغْنَى عن السنة، بل هي مثله في وجوب الطاعة والاتباع، وأن المستغنى عنها مخالفاً للرسول عليه الصلاة والسلام غير مطيع له؛ فهو بذلك مخالف لما سبق من الآيات.

٣٢

١٨- أن ما حرم رسول الله ﷺ مثل ما حرم الله، وكذلك كل شيء جاء به رسول الله ﷺ مما ليس في القرآن؛ فهو مثل ما لو جاء في القرآن لمصوم قوله: «ألا إني أوتيت القرآن ومثله معه».

١٩- أن المصنوعة من الانحراف والضلال إما هو التمسك بالكتاب والسنة، وأن ذلك حكم مستمر إلى يوم القيامة؛ فلا يجوز التفريق بين كتاب الله وسنة نبيه ﷺ تسليماً كثيراً.

لزم اتباع السنة على كل جيل في العقائد والأحكام:

إيها الإخوة الكرام هذه النصوص المقدمة من الكتاب والسنة كما أنها دلت دلالة قاطعة على وجوب اتباع السنة اتباعاً مطلقاً في كل ما جاء به النبي ﷺ، وأن من لم يرض بالتحاكم إليها والخضوع لها فليس مؤمناً؛ فإني أريد أن ألفت نظركم إلى أنها تدل بعموماتها وإطلاقاتها على أمرين آخرين هامين أيضاً:

الأول: أنها تشمل كل من بلغته الدعوة إلى يوم القيامة، وذلك صريح في قوله تعالى: ﴿لَا تَدْرِكُهُمْ يَوْمَ يَنْفَعُ﴾، وقوله ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا كَافَّةً لِّأُمَّةٍ نَّبِيًّا وَلَنُبَيِّنَ﴾ [سبا: ٢٨]، وفُسِّرَ ﷺ بقوله في حديث: «... وكان النبي يبعث إلى قومه خاصة، ويبعث إلى الناس كافة»، متفق عليه، وقوله: «والذى نفسى بيده لا يسمع من رجل من هذه الأمة ولا يهودى ولا نصرانى ثم لم يؤمن بى إلا

٣٤

كان من أهل النار». رواه مسلم وابن مته وغيرهما (الصحيحة ١٥٧).

والثاني: أنها تشمل كل أمر من أمور الدين، لا فرق بين ما كان منه عقيدة علمية، أو حكماً عملياً، أو غير ذلك، فكما كان

يجب على كل صحابي أن يؤمن بذلك كله حين يبلغه من النبي ﷺ أو من صحابي آخر عنه، كان يجب كذلك على التابعي حين يبلغه عن الصحابي، فكما كان لا يجوز للصحابي مثلاً أن يرد حديث النبي ﷺ إذا كان في العقيدة بحجة أنه خير أحاد سمعه عن صحابي مثله عنه ﷺ، فكذلك لا يجوز لمن بعده أن يرد بالحجة نفسها ما دام أن الخبر به ثقة عنده، وهكذا ينبغي أن يستمر الأمر إلى أن يثبت الله الأرض ومن عليها، وقد كان الأمر كذلك في عهد التابعين والأئمة المجتهدين كما سيأتي النص بذلك عن الإمام الشافعي - رحمه الله تعالى -.

تحكم الخلف بالسنة بدل التحاكم إليها:

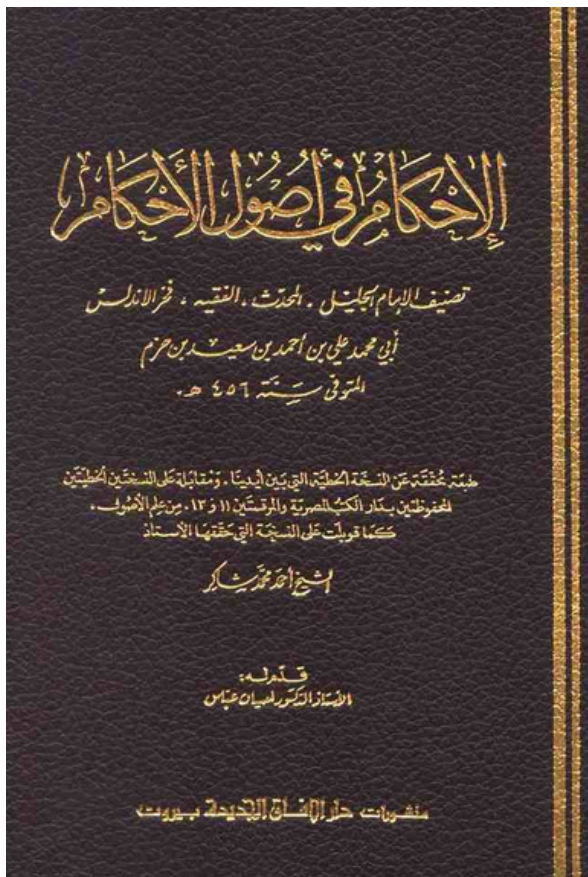
ثم تخلف من بعدهم خلف أضاعوا السنة النبوية وأهملوها، بسبب أصول تبتأها بعض علماء الكلام، وقواعد زعمها بعض علماء الأصول والفقهاء المقلدين، كان من نتائجها الإهمال المذكور الذى أدى بدوره إلى الشك في قسم كبير منها، ورد قسم آخر منها؛ لمخالفتها لتلك الأصول والقواعد؛ فتبدلت الآية عند هؤلاء، فبدل أن يرجعوا بها إلى السنة ويتحاكموا إليها، فقد قلبوا

٣٥

Ibn Hazim:

If anyone said, 'We do not accept but what we do not find in the Holy Quran then he would be a disbeliever with the consent of all the nation [Ummah], and it would have been sufficient for him to make one Rak'ah (bowing) between the decline of the Sun and the real darkness of the night and another one at the dawn because this is the least that can be considered as a prayer, and there is no maximum for that, and the killer of such a person is a disbeliever and polytheist and his blood and money have no respect, and those who went for this opinion and the extremists among Rafidha [Shi'a] whom the Nation consented about their disbelief and by Allah (swt) the most High we ask Guidance.

Source: Ahkam Fi Usool Al-Ahkam. Pg. # 80.



ولو أن امرأ قال: لا تأخذ إلا ما وجدنا في القرآن لكان كافراً بإجماع الأمة،
ولكان لا يلزمه إلا ركعة ما بين ذلك الشمس إلى غسق الليل، وأخرى عند
الفجر، لأن ذلك هو أقل ما يقع عليه اسم صلاة ولاحد للأكثر في ذلك،
وقائل هذا كافر مشرك حلال الدم والمال، وإنما ذهب إلى هذا بعض غالية
الرافضة ممن قد اجتمعت الأمة على كفرهم، وبالله تعالى التوفيق

ولو أن امرأ لا يأخذ إلا بما اجتمعت عليه الأمة فقط ويترك كل ما اختلفوا
فيه مما قد جاءت فيه النصوص لكان فاسقاً بإجماع الأمة، فهاتان المقدمتان
توجب بالضرورة الأخذ بالنقل

وأما من تعلق بحديث التفسير، فقال: ما كان في القرآن أخذناه، وما
لم يكن في القرآن لأمّا يوافقه ولا ما يخالفه أخذناه، وما كان خلافاً للقرآن
تركناه. فيقال لهم: ليس في الحديث الذي صح شيء يخالف القرآن، فإن عدل الزيادة
خلافاً، لزمه أن يقطع في فلس من الذهب، لأن القرآن جاء بمعوم القطع. ولزمه
أن يحمل العذرة، لأن في نص القرآن: «قل لا أجد فيها أوحى إلى محرماً على
طعام يطعمه إلا أن يكون ميتة أو دماً مسفوحاً أو لحماً خنزير فانه رجس أو فسقا
أهل لغير الله به». والعذرة ليست شيئاً مما ذكر. فإن قال: هو رجس، قيل له
كل محرّم فهو رجس، لاسيما أن كان غطابنا ممن يستحل أبوال الأيل ويأمرها
فأى فرق بين أنواع المذرات لولا التحكم، ولزمه أيضاً أن يحمل الجمع بين العمة
وبنت أخيها، لأن القرآن نص على المحرمات، ثم قال: «واحد لكم ماوراء
ذلك». فإن عدل الزيادة خلافاً، لزمه كما ذكرناه

وأما الطائفة الأخرى المبيحة للقول بما لم يأت نصاً عن النبي صلى الله عليه وسلم
واباحة أن ينسب ذلك إليه، غلبنا أنهم مقرون على أنفسهم بأنهم كاذبون
وقد صح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال: «من حدث عني بحديث
وهو يرى أنه كذب فهو أحد الكاذبين» ثمناه أحمد بن محمد الجسوري قال ثنا

مجلد ۲

Al-Dhahabi:

One of the Marasil of ibn Abi Mulaika is that **Abu Bakr gathered people after the death of the Prophet (saw) and said: "You narrated narrations from the Prophet (saw) that create separations among people and people after you will face more problems and separations so do not narrate from the Prophet (saw) a thing, and if someone asks tell them: 'Between us and you is Allah's (swt)Book.'** What you find in it to be permissible, you should regard it as permissible and what you find in it to be disallowed, you should regard it to be disallowed."

Al-Dhahabi: This Mursal shows what Abu Bakr meant was to stabilise and validate the narrations, not to close the door of narrating Hadith. **Don't you see when he did not know the judgement about the grandmother and he could not find it in the Holy Quran, he asked about it from the Sunnah i.e. Prophetic Hadith. When trustworthy people informed him, he was not satisfied until he asked another trustworthy person about it and he did not say that, 'The Book of Allah (swt) is enough' like the Khawarij used to say.**

Source: Tadhkirat Ul-Huffaz. Vol. 1, # 2 - 3.

الطبعة الاولى من الكتاب

١- ابو بكر الصديق رضي الله تعالى عنه

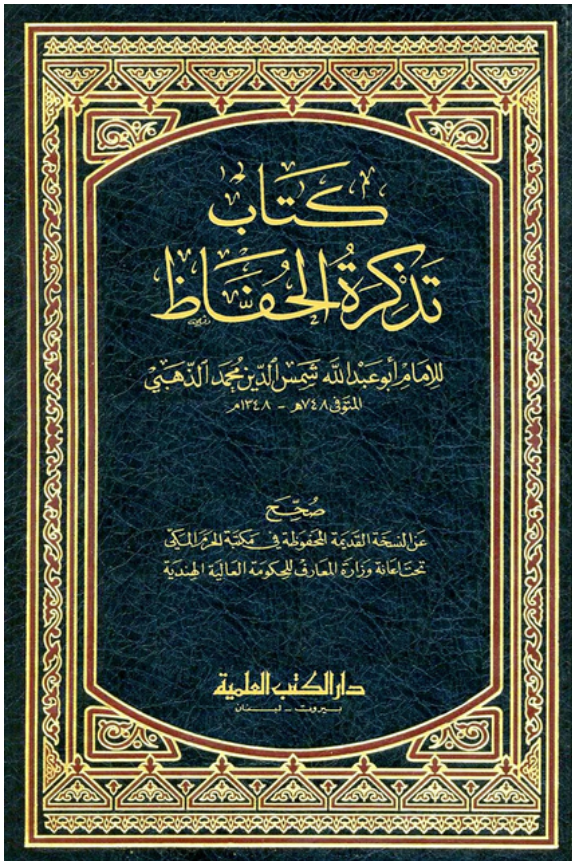
افضل الامة وخليفة رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ومؤنه في الغار، وصديقه الاكبر، وصديقه الاشفق، ووزيره الاحزم، عبد الله ابن ابي قحافة عثمان القرشي التيمي قد افردت سيرته في مجلد وسط . وكان اول من احتاط في قبول الاخبار فروى ابن شهاب عن قيصة بن ذؤيب ان الجدة جاءت الى ابي بكر تلتبس ان تورث فقال ما اجد لك في كتاب الله شيئا وما علمت ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ذكر لك شيئا ثم سأل الناس قسام المغيرة فقال حضرت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يعطيها السدس فقال له هل معك احد تشهد محمد بن مسلمة بمثل ذلك فاتفقه لها ابو بكر رضي الله عنه.

ومن مراسيل ابن ابي مليكة ان الصديق جمع الناس بعد وفاة نبيهم فقال انكم تحدثون عن رسول الله صلى الله عليه وسلم احاديث

مجلد ١

تختلفون

٢



تختلفون فيها والناس بعدكم اشد اختلافا فلا تحدثوا عن رسول الله شيئا فن سألكم فتقولوا يئنا وينكم كتاب الله فاستحلوا حلاله وحرموا حرامه .

فهذا المرسل يدل ان مراد الصديق التثبت في الاخبار والتحري لا سد باب الرواية، الا تراها لما نزل به امر الجدة ولم يحده في الكتاب كيف سأل عنه في السنة فلما اخبره الثقة ما اكتفى حتى استظهر بثقة آخر ولم يقل حسبنا كتاب الله كما تقول الخوارج .

وحدث يونس عن الزهري ان ابا بكر حدث رجلا حديثا فاستفهمه الرجل اياه فقال ابو بكر: هو كما حدثك، أي ارض تغلق اذا انا قلت ما لم اعلم؟ وصح ان الصديق خطبهم فقال: اياكم والكذب فان الكذب يهدي الى الفجور والفجور يهدي الى النار .

وقال علي بن عاصم وهو من اوعية العلم لكنه سيء الحفظ، انا اسماعيل ابن ابي خالد عن قيس بن ابي حازم قال سمعت ابا بكر الصديق يقول اياكم والكذب فان الكذب بجانب الايمان قلت صدق الصديق فان الكذب أس النفاق وآية المنافق والمؤمن بطبع على المعاصي والذنوب الشهوانية لا على الحياطة والكذب، فما الظن بالكذب على الصادق الامين صلوات الله عليه وسلامه وهو القائل ان كذبا على ليس ككذب على غيره، من يكذب على نبي له بيت في النار، وقال من يقل على ما لم يقل، الحديث . فهذا وعيد لمن نقل عن نبيه ما لم يقله مع

مجلد ١

٣

BELIEF IN IMAM AL- MAHDI (A.J.F):

A strange polemic has evolved in our debates within the sects of Islam whereby we the followers of the Ahlulbayt (a.s), are asked to prove the concept of the Imamah (Divine Leadership) from the Holy Quran. The reason this is so vacuous is because our opponents already have a mandatory edict to believe in the 'Mahdi' from their own Sunnah. Demanding we verify something they already have to testify to is interesting in how bizarre of a demand it is. Or perhaps once again, our opponents require us to educate them on what their own Sunnah and classical titans have codified on this subject.

Ibn Hajar:

Al-Aburi says: The narrations are Mutawatir about Al-Mahdi (atfj) and they have been reported sufficiently through numerous narrators from the Mustafa (saw) and that he will be from his (saw) Household (a.s) and that he will rule for seven years and that he will fill the Earth with justice and that Isa (a.s) will appear and assist him in fighting against Dajjal and that he (atfj) will lead this Ummah in prayers and Isa (a.s) will pray behind him throughout his reign and leadership.

Source: Tahdheeb Al-Tahdheeb. Vol. 9, Pg. # 144.



ج (٩) تهذيب التهذيب ١٤٤ هـ المصنف محمد بن حنبل

الشافعي وروى الأبري (٢) في مناقب الشافعي بإسناده عن يونس قال جاءني رجل عليه منقطة وازار فقال لي تعرف من محمد بن خالد قلت لا فقال هذا هو ذن الجندوهو أئمة فقلت انت ابن معين قال نعم قال الأبري محمد بن خالد غير معروف عند أهل الصناعة من أهل النخل وقد توارث الأخيار واستفاضت بكثرة روايته عن المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم في المهدى وأنه من أهل بيته وأنه يملك سبع سنين ويلا الأرض عدلاً وإن عيسى عليه الصلاة والسلام يخرج فيساعده على قتل الدجال وأنه يؤم هذه الأمة وعيسى خلفه في طول من قصته وأمره وقال البيهقي قال أبو عبد الله الحافظ محمد بن خالد مجهول واختلفوا عليه في إسناده فرواه صامت بن معاذ قال ثابتي بن السكن ثنا محمد بن خالد فذكره قال صامت حدثتني الجند مسيرة يومئذ من صنعاء فدخلت على محمد بن جند فوجدت هذا الحديث عنده عن محمد بن خالد عن أبان بن أبي عياش عن الحسن مرسلاً قال البيهقي فرجع الحديث إلى رواية محمد بن خالد الجندى وهو مجهول عن أبان بن أبي عياش وهو متروك عن الحسن عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم وهو منقطع والاحاديث في التنبيه على خروج المهدى أصح البينة استناداً قلت وذكر الذهبي أنه وقف على جزء عتيق فبعه عن يونس حدثت عن الشافعي وذكر ابن عبد البر في ترجمة يزيد بن الحاد (١) هو أبو الحسين محمد بن حسين الأبري السجزي الحافظ صاحب كتاب مناقب الشافعي ١٢ المشتهر للذهبي

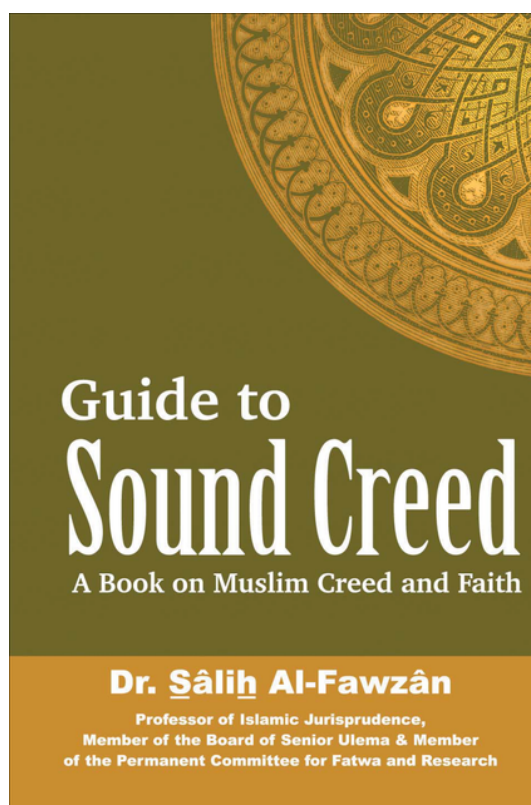
المجلد ٩

DEDUCTION OF CREED:

Sheikh Al-Fawzan:

Creed means the doctrine that an individual believes in and abides by. Thus, if one's doctrine is consistent with the Creed set and approved by Allah (swt) Who revealed it via His Messengers and the Divine Messages, then it is an authentic sound doctrine that helps one to attain both salvation from Allah's (swt) chastisement and happiness in this life and in the Hereafter. By contrast, if one's doctrine is inconsistent with the Creed approved and revealed by Allah (swt) through His Messengers and the Divine Messages, one will be doomed to chastisement and misery both in this life and the Hereafter.

Source: Guide To Sound Creed. A Book on Muslim Creed and Faith. Pg. # 5.



Creed means the doctrine that an individual believes in and abides by. Thus, if one's doctrine is consistent with the Creed set and approved by Allah Who revealed it via His Messengers and the Divine Messages, then it is an authentic sound doctrine that helps one to attain both salvation from Allah's chastisement and happiness in this life and in the Hereafter. By contrast, if one's doctrine is inconsistent with the Creed approved and revealed by Allah through His Messengers and the Divine Messages, one will be doomed to chastisement and misery both in this life and the Hereafter.

Furthermore, adhering to the sound creed preserves one's life and wealth and makes it forbidden for anyone to attack him/her or devour his/her wealth without right. Allah's Messenger (PBUH) says:

"I have been ordered (by Allah) to fight the people until they say, 'There is no deity but Allah,' and if they say it, they will have their blood and property protected from me except for (violating) its obligations (rights and conditions for which they can be punished justly)."

And he also says:

"He who testifies that there is no deity but Allah and makes a denial of whatever is worshipped other than Allah, his property and blood have become inviolable, and his account will be with Allah."
(Both *ḥadīths* are reported by Muslim.)

More importantly, believing in the sound Muslim Creed protects one from Allah's chastisement on the Day of Judgment; Imām Muslim relates that Jābir (may Allah be pleased with him) has narrated that Allah's Messenger (PBUH) has said:

"He who meets Allah without associating anything with Him in worship will be admitted to Paradise; and he who meets Him associating (anything) with Him will be cast in the Hellfire."

Also, it is reported in the Two *Saḥīḥs* (the Two Authentic Books of Al-Bukhārī and Muslim) on the authority of 'Utbān Ibn Mālik (may Allah be pleased with him) that Allah's Messenger (PBUH) has said:

"Allah has forbidden the Hellfire for those who say, 'There is no deity but Allah,' for Allah's Sake only."

Moreover, Allah forgives the sins of whosoever believes in the sound Muslim Creed; At-Tirmidhī reported, as a *ḥasan* (good) *ḥadīth*, that Anas (may Allah be pleased with him) said that he heard Allah's Messenger saying:

Upon reading further in to the book, we find that indeed the belief of Imam Mahdi (ajf) coincides with the Creed of the Muslims:

The prominent scholar, As-Safhini has said, "Reports traced back to the Prophet (saw) and the Companions are numerous, all affirm the emergence of Al-Mahdi (ajf)."

Shaykh ul-Islam ibn Taymiyyah has said. "Prophetic hadeeths which prove the emergence of Al-Mahdi (ajf) are all authentically related by Abi Dawood At-Tirmidhi, Ahmad and others":

The name of Al-Mahdi is Muhammad ibn Abdullah (ajf). He is one of the descendants of Al-Hassan ibn Ali ibn Abi Talib (may Allah (swt) be pleased with them). He will emerge at the end of this life when the earth is dominated by oppression and injustice. Upon his emergence, justice and equity will prevail.

The prominent scholar, As-Safhini, has said: "Views are in disagreement about the emergence of Al-Mahdi (ajf) to the extent that some people maintain that Jesus (a.s) is the Expected Al-Mahdi (ajf). The proper view upon which the people of truth agree is that the emergence of Al-Mahdi (ajf) is different from the return of Jesus (a.s). The former will emerge before the latter. Reports substantiating this view are so numerous that **Al-Mahdi's (ajf) emergence may be regarded as undoubtedly established. It is recognized by the scholars of the Sunnah and is certainly included among their established convictions.**"

The first group renounces the emergence of Al-Mahdi (ajf). They are some of the modern writers who lack expertise, deeply rooted knowledge of religious texts and transmitted reports of prominent Muslim scholars. They only rely on their rational deductions and ideas.

Source: Guide To Sound Creed, A Book on Muslim Creed and Faith. Pg. # 236 - 237.

The portents of the Last Day will appear successively. The first sign to appear is the emergence of Al-Mahdi, being followed by the Anti-Christ and then by the descending of 'Isa (Jesus), son of Mary (PBUH), and then the rest will follow.

1. The Emergence of Al-Mahdi:

An overview of the major signs preceding the Last Day was given in the last section; the following is an elaboration of those signs.

'Abdullāh Ibn Mas'ūd (may Allah be pleased with him) narrated that the Prophet (PBUH) said:

"Days will not pass and time will not come to an end before the Arabs being ruled by a man from my own family whose name conforms to mine."

(Related by Imām Ahmad, Abū Dāwūd and At-Tirmidhi with an authentic chain of transmitters)

At-Tirmidhi deemed it as *ḥasan* (good) and *ṣaḥīḥ* (authentic) *ḥadīth*. There are further *ḥadīths* reported on the authority of 'Alī, Abū Sa'īd Al-Khudrī, Umm Salamah (the Prophet's wife) and Abū Hurayrah (may Allah be pleased with them all).

The prominent scholar, As-Safārīnī has said, "Reports traced back to the Prophet (PBUH) and the Companions are numerous, all affirm the emergence of Al-Mahdi." Shaykhul-Islām Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him) has said, "Prophetic *ḥadīths* which prove the emergence of Al-Mahdi are all authentically related by Abū Dāwūd, At-Tirmidhi, Ahmad and others."

The name of Al-Mahdi is Muḥammad Ibn 'Abdullāh. He is one of the descendants of Al-Ḥasan Ibn 'Alī Ibn Abū Ṭālib (may Allah be pleased with them). He will emerge at the end of this life when the earth is dominated by oppression and injustice. Upon his emergence, justice and equity will prevail.

The prominent scholar, As-Safārīnī, has said:

"Views are in disagreement about the emergence of Al-Mahdi to the extent that some people maintain that Jesus is the Expected Al-Mahdi. The proper view upon which the people of truth agree is that the emergence of Al-Mahdi is different from the return of Jesus. The former will emerge before the latter. Reports substantiating this view are so numerous that Al-Mahdi's emergence may be regarded as undoubtedly established. It is recognized by the scholars of the Sunnah and is certainly included among their established convictions."

To conclude, concerning the emergence of Al-Mahdi, people adopt three different views.

The first group renounces the emergence of Al-Mahdi. They are some of the modern writers who lack expertise, deeply rooted knowledge of religious texts and transmitted reports of prominent Muslim scholars. They only rely on their rational deductions and ideas.

The second group excessively believes in Al-Mahdi. They are mostly among the deviating sects, as each sect of such a group claims that its respective leader is the Expected Mahdi. *Ar-Rafidah*, for example, claims that Al-Mahdi is their expected Imām who will emerge from the vault. They name him Muḥammad Ibnul-Ḥasan Al-'Askari, and claim that he entered the vault of Samurrā' (Samarra) while he was a child five hundred years ago'. They have been waiting for his emergence until now! Similarly, whosoever would like to dominate people or gain control over them, would call himself the Expected Mahdi. Such is the case of Sufis who swindle and deceive people by alleging sovereignty and claiming that they belong to the household of the Prophet (PBUH).

The Adherents of the *Sunnah* and Muslim Community adopt the intermediate view. They agree on the emergence of Al-Mahdi according to what is maintained in the authentic texts regarding his name, the name of his father, his genealogy, his personal features and the time of his emergence. They do not exceed the limits mentioned in *ḥadīths*. Before his emergence, there will appear a number of portents and indications mentioned by scholars. The prominent scholar, As-Safārīnī said:

"Views have dramatically differed regarding the emergence of Al-Mahdi to the extent that some people maintain that Jesus is the Expected Al-Mahdi. The sound view, upon which the people of truth agree, is that Al-Mahdi is different from Jesus. Al-Mahdi will, according to their view, appear before the coming of Jesus (PBUH). Reports, which affirm the emergence of Al-Mahdi are so numerous that they are authentically proven. Such a belief is well known among the scholars of the Sunnah and is certainly held among their established convictions."

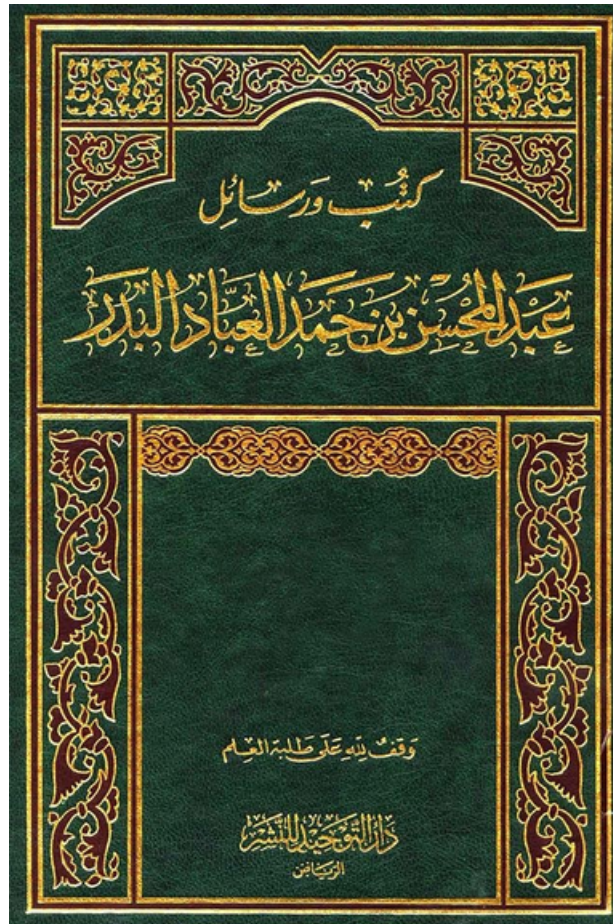
He went on saying:

"A considerable number of ḥadīths have been reported on the authority of the Companions mentioned above, and the leading followers which all provide decisive proofs on the emergence of Al-Mahdi. Therefore, belief in his emergence is obligatory according to what is stipulated by the prominent scholars and the established doctrines of the Adherents of the Sunnah and Muslim Community."

Abdul Mohsin ibn Hamad:

Sheikh ibn Baz commented on this saying; "We thank our lecturer, the virtuous teacher Al-Sheikh Abdul-Moshin ibn Hamad Al-Abad for this valuable expanded lecture that **he mastered and made benefit and fulfilled the needed subject about the Awaited Mahdi (ajf), the Mahdi of right, and there is nothing to add to what he recited that he exposed and took care [of the info sources] and mentioned the narrations and the sayings of the folk of knowledge about this topic,** and He was accorded pertinence and guided to the right and may Allah (swt) reward him the good rewards for his lecture and may Allah (swt) reward him for his efforts the good rewards and [may Allah (swt)] multiply his recompense and help him to complete and fulfill his message about this topic, and we will - if Allah (swt) wills - publish it once he is done with it for its big benefit and the heavy need for it and the conclusion that I make about this valuable lecture is to say; the right and pertinence are what his excellence exposed in this lecture, the same as what the folk of knowledge exposed, **that the issue of Al-Mahdi (ajf) is known and narrations about it are extensive, recurrent and mutually consolidated [assisted].**

Source: Qutb Wa Rasa'il. Vol. 4, Pg. # 270.



عقيدة أهل السنة والأثر في المهدي المنتظر ٢٧٠

تعليق سماحة الشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز على المحاضرة

الحمد لله وصلى الله وسلم على رسول الله وعلى آله وأصحابه ومن سلك
سبيله واهتدى بهداه إلى يوم الدين، أما بعد:

فإننا نشكر محاضرتنا الأستاذ الفاضل الشيخ عبد المحسن بن حمد العباد على
هذه المحاضرة القيّمة الواسعة، فلقد أجاد فيها وأفاد، واستوفى المقام حقاً فيما
يتعلق بالمهدي المنتظر مهدي الحق، ولا مزيد على ما بسطه من الكلام، فقد
بسط واعتنى وذكر الأحاديث، وذكر كلام أهل العلم في هذا الباب، وقد وُفِّق
للصواب وهدى إلى الحق، فجزاه الله عن محاضرتيه خيراً، وجزاه الله عن
جهوده خيراً، وضاعف له المثوبة وأعانه على التكميل والإتمام لرسالته في هذا
الموضوع، وسوف نقوم - إن شاء الله - بطبعها بعد انتهائه منها؛ لعظم فائدتها
ومسيس الحاجة إليها^(١)، والخلاصة التي أعلقها على هذه المحاضرة القيمة أن
أقول:

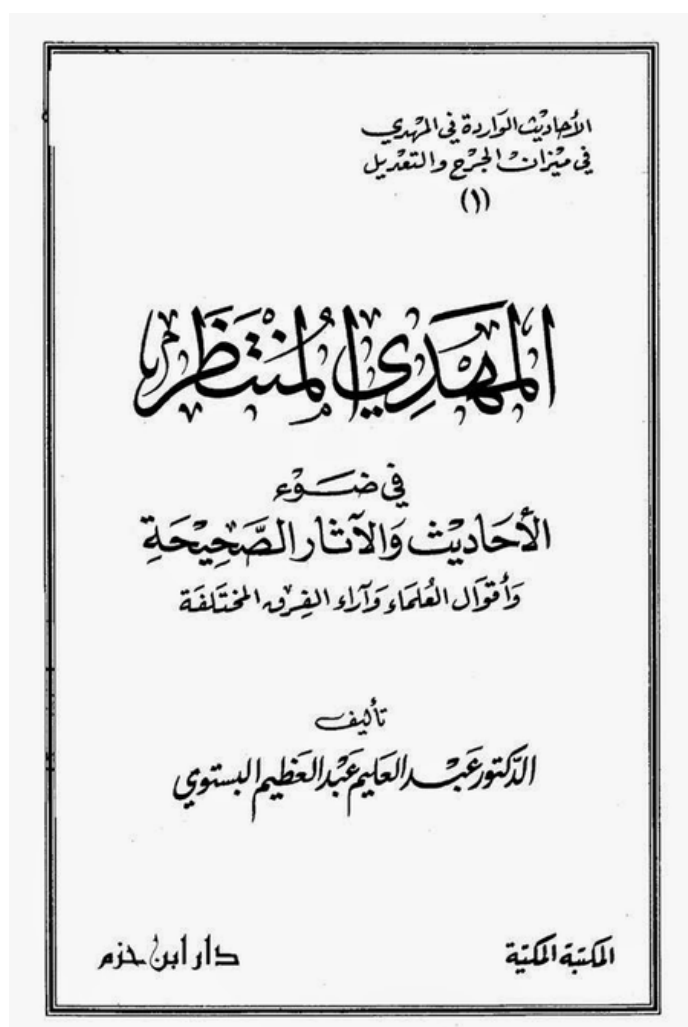
إنَّ الحق والصواب هو ما أبداه فضيلته في هذه المحاضرة كما بيّنه أهل
العلم، فأمر المهدي أمرٌ معلوم، والأحاديث فيه مستفيضة بل متواترة
متعاضدة، وقد حكى غير واحد من أهل العلم تواترها، كما حكاها الأستاذ في
هذه المحاضرة وهي متواترة تواتراً معنوياً لكثرة طرقها، واختلاف مخارجها
وصحابتها وروايتها وألفاظها، فهي بحق تدل على أنَّ هذا الشخص الموعود به
أمره ثابت وخروجه حق، وهو محمد بن عبد الله العلوي الحسيني من ذرية
الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام، وهذا الإمام من رحمة الله عز وجل بالأمّة

(١) لم أكتب في الموضوع شيئاً سوى ما كتبه رداً على الشيخ ابن عمود رئيس المحاكم الشرعية
في قطر ولعل في ذلك كفاية.

Abd Al-Alim Al-Bustawi:

And it has always been the standard that the Islamic nation would hasten to acknowledge all things that are authentically transmitted from the Prophet (saw) and to believe in it, and to believe in it's obligation. **And the same has been the case with what is related to the leadership of the Mahdi (ajf).**

Source: Al-Mahdi Al-Muntadhar. Pg. # 29.



ناحية الصحة أو الضعف. وسأفصل الكلام فيها جمعاً ونقداً فيما بعد ولكن ماذا كان وقع هذه الأحاديث على الأمة الإسلامية.

تلقى الأمة أحاديث المهدي بالقبول:

لقد كان من الطبيعي أن تبادر الأمة الإسلامية بتصديق كل ما صح عن النبي ﷺ والإيمان به والاعتقاد بموجبه، وهكذا كان الأمر فيما يتعلق بخلافة المهدي أيضاً.

قال العلامة ابن خلدون^(١): «اعلم أن المشهور بين الكافة من أهل الإسلام على مر الأعصار إنه لا بد في آخر الزمان من ظهور رجل من أهل البيت يؤيد الدين ويظهر العدل ويتبعه المسلمون ويستولوا على الممالك الإسلامية ويسمى المهدي ويكون خروج الدجال وما بعده من أشراط الساعة الثابتة في الصحيح على أثره، وإن عيسى ينزل من بعده فيقتل الدجال أو ينزل معه فيساعده على قتله ويأتى بالمهدي في صلاته»^(٢).

ولكن في مقابل هذا المشهور بين الأمة الإسلامية على مر العصور قديماً وحديثاً نرى بعض الناس قد عرضت لهم شبهات في تسليم هذه الفكرة، فمنهم من رأى أن المراد من المهدي هو عيسى بن مريم عليه السلام وليس هناك مهدي غيره ومنهم من تردد في الاعتراف بهذه الفكرة ومنهم من صرح بإنكارها ورأى أنها موضوعة مختلفة من أساسها، ولا سيما في الماضي القريب فقد ظهرت هذه النزعة في كثير من الكتاب والأدباء والمصنفين.

(١) هو المؤرخ الشهير أبو زيد ولي الدين عبد الرحمن بن محمد بن خلدون الحضرمي الإنشيلي. ولد ٧٣٢هـ، وتوفي ٨٠٨هـ، وقد اشتهر بسبب كتابه «العبر وديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والعجم والبربر» المعروف بتاريخ ابن خلدون، ولا سيما بمقدمته المعروفة وله كتب أخرى أيضاً. الأعلام (١٠٦/٤).

(٢) تاريخ ابن خلدون (٥٥٥/١) - المقدمة.

Muhammad Abu Zuhra:

Some Sunnis - People of Ahl ul Sunnah - have spoken about the appearance of the Mahdi (ajf) at the end of the time, and some of them believed in this belief and they have proved it from some books of doctrines, also it is mentioned in some of the Sunni books, like Sunan Abi Dawood, Al-Tirmidhi, An-Nasa'i and Ibn Majah, but there's no mentioning of the Mahdi (ajf) in the two Saheeh books (Bukhari and Muslim).

Source: Imam Al-Sadiq (a.s), his life and age, his opinions and Fiqh. Pg. # 238 - 239.

محمد بن زهرة

الأمير الصادق

حياته وعصره - آراؤه وفكره

حقوق الطبع محفوظة لمؤلفها

- ٢٣٨ -

٦ - الرجعة

١٩٠ - إخواننا الإمامية الاثنا عشرية عقيدتان :

إحداهما - أن الإمام الثاني عشر منبئ سيظهر وعلا الدنيا عدلا بعد أن ملئت جوراً وظلماً .

الثانية - أن ناساً من أهل النظر يظنون ليقص منهم أهل العدل ، ولنشر إلى كل واحدة من هاتين بكلمة ومصدرها . ومقدار نسبتها إلى الإمام الصادق رضي الله عنه .

أما الأولى فهي من أصل فكرة الطائفة ، ذلك أنهم يعتقدون أن الإمامة في اثني عشر إماماً - هم عليّ - كرم الله وجهه ، وولده الحسن والحسين رضي الله عنهما ، وعليّ زين العابدين بن الحسين ، ومحمد الباقر ، وجعفر الصادق رضي الله عنهم جميعاً ، ومن بعد الصادق آلت الإمامة عند الاثنا عشرية إلى ابنه موسى الكاظم ، ثم عليّ الرضا ، ثم محمد الجواد ، ثم لعليّ الهادي ، ثم الحسن العسكري ، ثم لآلته محمد ، وقد غيب محمد ، ولا يزال ينتظر ، وإنه المهدي الذي سيقيم العدل في آخر الزمان .

وقد ولد ذلك الإمام المنبئ سنة ٢٥٥ من الهجرة . وقد مات أبوه وهو ابن ستين ، وقيل مات وهو ابن أربع أو خمس ، وقد اختلف وهو لم يبلغ الثامنة ، وقيل التاسعة ، وقيل العاشرة ، وعلى هذا الأخير يكون قد اختلف سنة ٣٩٥ على الأكثر .

وفكرة المهدي المنتظر ظلت أكثر الشيعة على اختلاف فرقهم ، فقد ظلت الكيسانية ، وظلت بعض الزيدية من بعد الإمام زيد ، وظلت الاسماعيلية ، ولكن اختلفت الأشخاص عديم .

وقد تكلم بعض السنيين في ظهور المهدي في آخر الزمان ، ومنهم من اعتنق تلك العقيدة ، وأثبتها بعض من كتب في العقائد ، وقد جاء ذكره في بعض كتب

- ٢٣٩ -

الشيعة ، كمن أن داود والترمذي والنسائي وابن ماجه ، ولكن لم يبيّن ذكر المهدي في الصحيحين ؛ صحيح البخاري وصحيح مسلم ، ولقد تكلم علماء السنة في إسناده الأخبار التي روت ذكر المهدي وقدروا إسناده ، ولذلك يقول إنها ليست عقيدة متفرقة عند السنيين .

أما الشيعة فإنها متفرقة عديم إلا عند الأكثرين من الزيديين .

وقد أسند الاثنا عشرية السلام في المهدي ، أو الإمام الغائب إلى الصادق رضي الله عنه ، فقد روى عنه الكليني في الكافي أنه قال : « قال الصادق نظرت في صبيحة هذا في كتاب الجفر الذي خص الله به محمداً والأئمة من بعده ، وأملت فيه مولد غائب ، وإبطاءه وطول عمره ، وبلى المؤمنين في ذلك الزمان ، وتواتر الشكر في قلوبهم ، وارتداد أكرهم عن دينهم ، وعلوهم رتبة الإسلام من أعتابهم الذي قال تقديس ذكره : « وكل إنسان أزمنة طائفة في عتقه ، »

ومن هذا يبين أن إخواننا الإمامية يبتدون عن طريق الكليني القول بالإمام المهدي المنبئ إلى الصادق ، وقد قالوا إنه متواتر عديم .

ولا نريد أن نتعرض بالتفصيل لهذا الأمر فإنه لب المذهب الاثنا عشرية غيباً يتعلق بالإمامة ، ولكننا نقول قولاً صريحاً إننا لا نعتقد ، ولا نفتقد أن الصادق قاله ، وأنه سبحانه هو الجامع لشمس المسلمين .

١٩١ - ولنتنقل إلى الكلام في الرجعة ، وهي العقيدة الثانية ، والرجعة غير قيام المهدي ، لأن المهدي حي منتظر ، أما الرجعة فقيام الأموات إلى الحياة في هذه الدنيا ، ويعودون إلى صورهم التي كانوا عليها ، فيمر الله تعالى منهم فريقاً ، ويؤجل فريقاً ، وينتصر لأهل الحق من أهل الباطل ، والظالمين من الظالمين ، ويقتل ذلك بقيام مهدي الأمة من آل محمد ﷺ ، وعلى ذلك فالراجعون إلى الدنيا فريقان :

End of Scans

Hamoud bin Abdallah Al-Tuwayjiri:

Al-Sifareeni said in his book 'Lawa'ih ul-Anwar Al-Baheeya': **"The amount of narrations about the appearance of the Mahdi (ajf) are plenty, until it reached the limit of Al-Tawatur Al-Ma'nawi. And that spread widely among the scholars of the Sunnah until it became part of their creed."** He also said: **"And many narrations have been narrated from some companions and tabi'een, which in total is enough to make it an absolute fact. So the belief in the appearance of the Mahdi (ajf) is obligatory, just like it has been determined by the scholars of knowledge, and has been inscribed in the creed of the Ahl ul Sunnah Wa Al-Jama'ah."**

Source: It'haf ul-Jama'ah. Vol. 2, Pg. # 22.



Al-Albani:

And the conclusion of our speech; the doctrine of the appearance of Al-Mahdi (ajf) is a certain and frequent (mutawatir) doctrine from to the Prophet (saw). We must have faith in it since it is an issue of the UNSEEN (non tangible), and to have faith in it is one of the characteristics of Al-Muttaqin [those who abstain from all kinds of sins and evil deeds out of fear of Allah (swt)] as He, the most High, said; (Alif.Lam.Mim). This is the Scripture whereof there is no doubt, a guidance unto those who ward off (evil),Who believe in the Unseen...)[2:1]. **And denying this fact can not come but from an ignorant or a wrangler. I ask Allah (swt) to take our souls back with our belief in it and all what was identified right in the Book and Sunnah [the religious heritage of the Prophet (saw)].**

Source: Mawsoo'at Al-Allamat Al-Albani. Vol. 6,
Pg. # 278.

مركز النعمان للبحوث والدراسات
الإسلامية وتحقيق التراث والترجمة

موسوعة العلامة الإمام مجدد العصر

محمد ناصر الدين الألباني

«موسوعة تحتوي على أكثر من
(٥٠) عملاً ودراسة حول العلامة الألباني وتراثه الخالد»

العمل الأول

سلسلة جامع تراث العلامة الألباني في العقيدة

«تحتوي على ما يقارب ألفي مسألة

وفائدة عقيدة مستخرجة من تراث العلامة الألباني بعناية»

(٦)

(اليوم الآخر - القضاء والقدر)

صَفَعَة

شادي بن محمد بن سالم آل نعمان

ونحن نقول إن هذه الشبهة من أضعف الشبهات، وفي رأبي أن حكايتها تغني عن ردها، إذ أن من المسلم به أن كثيراً من الأمور الحققة يستغلها من ليس أهلاً لها، فالعلم مثلاً يدعيه بعض الأدعياء وهو في الواقع من الجهلاء، فهل يليق بعامل أن ينكر العلم بسبب هذا الاستغلال؟! بل إن بعض الناس فيما مضى ادعى الألوهية فهل طريقة الرد عليه وبيان كذبه يكون بإنكار الألوهية الحققة؟!

ومثال آخر: يفهم بعض المسلمين اليوم من عقيدة "القضاء والقدر" النجبر وأن الإنسان الذي قدر عليه الشر مجبر على ارتكابه، وأنه لا اختيار له فيه، وقع في هذا الفهم الخاطئ غير قليل من أهل العلم، ونحن مع جماهير العلماء الذين لا يشكون في صحة عقيدة القضاء والقدر وأنها لا تستلزم الجبر مطلقاً، فإذا أردنا أن نصحح ذلك الفهم الخاطئ الملتصق بهذه العقيدة الحققة، أفيمكن طريق ذلك بإنكارها مطلقاً كما فعل المعتزلة قديماً وبعض أذنانهم حديثاً؟! أم السبيل الحق الاعتراف بها لأنها ثابتة في الشرع ودفع فهم الجبر منها؟ لا شك أن هذا السبيل هو الصواب الذي لا يخالف فيه مسلم البتة، فكذلك فلتعالج عقيدة المهدي، فتؤمن بها كما جاءت في الأحاديث الصحيحة، ونعبد عنها ما ألصق بها بسبب أحاديث ضعيفة وأهية خبيثة، وبذلك نكون قد جمعنا بين إثبات ما ورد به الشرع والإذعان لما يعترف به العقل السليم .

وخلاصة القول: إن عقيدة خروج المهدي عقيدة ثابتة متواترة عنه ﷺ يجب الإيمان بها لأنها من أمور الغيب، والإيمان بها من صفات المتقين كما قال تعالى: ﴿إِذْ قَالَ الْكَتَابُ لَا رَبِّبَ فِيهِ هَدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ، الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ﴾. وإن إنكارها لا يصدر إلا من جاهل أو مكابر. أسأل الله تعالى أن يتوفانا على الإيمان بها ويكمل ما صح في الكتاب والسنة.

"مقالات الألباني" (ص ١٠٥-١١٠).

TVA

مجلد ٦

DENIAL OF DAJJAL AND IMAM AL-MAHDI (AJF) IS DISBELIEF:

Al-Suyuti:

Jabir ibn Abdullah narrates that the Messenger of Allah (saw) said: **"Whoever denies (the coming of) Dajjal, has surely committed disbelief, and whoever denies (the coming of) Mahdi (ajf) (also) committed disbelief.**

Source: Al-Hawi lil-Fatwa. Vol. 2, Pg. # 83.

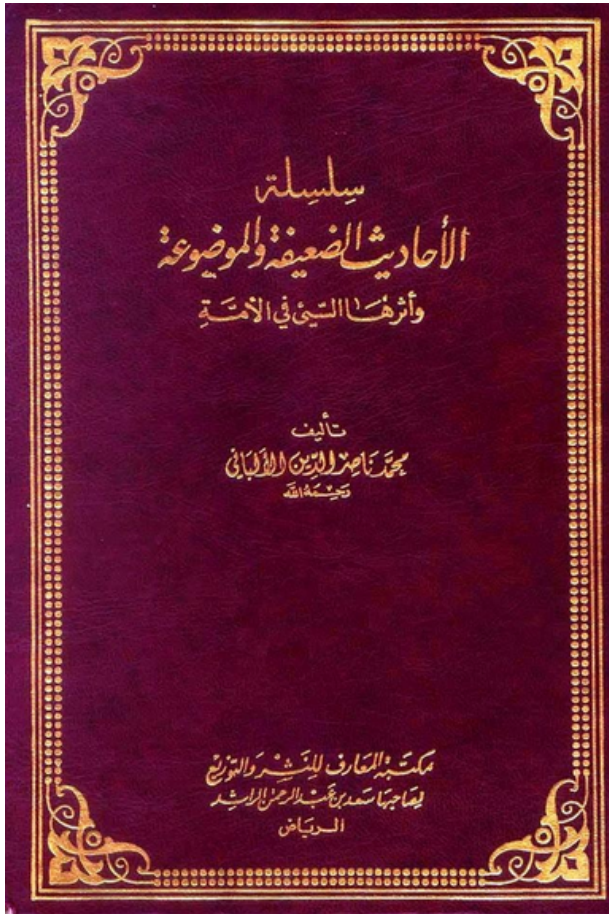


Al-Albani:

The Holy Prophet (saw) stated: "Whoever denies the appearance of the Mahdi (ajf) has disbelieved in what has been revealed on Muhammad (saw). And whoever denies the descent of Isa (a.s), the son of Maryam (a.s), has disbelieved. And whoever denies the appearance of the Dajjal, has disbelieved. And whoever does not believe in destiny, both it's goodness and evil, has disbelieved. Because Jibra'eel (a.s) has told me that Allah (swt) says: 'Whoever does not believe in destiny, both it's goodness and evil, shall have to take another Lord than Me.'"

Al-Albani: "The narration is false **but know that it is obligatory to believe in all what has been mentioned in this narration; the appearance of the Mahdi (ajf), the descent of Isa (a.s), and in destiny,** both it's goodness and evil. It's obligatory to believe in all of that, because of it's evidence in the Holy Quran and the Sunnah. However, there is no report that you will be a disbeliever if you deny such."

Source: Silsilat ul-Ahadith Al-Da'eefa. Vol. 3, Pg. # 201 - 202, H. # 1082.



«الفهرست» (رقم ٦) ثم الحافظ في «اللسان» ولم يذكر فيه توثيقاً.
وهذا يرويه عن ابن أبي عمير عن محمد بن حكيم.
ومحمد بن حكيم مجهول العين، ليس له ذكر عندنا أصلاً، ولما أورده الطوسي
برقم (٦٣٣ و ٦٦٦) لم يزد على قوله:
«له كتاب»!

يمثل هذا السند بروي الشيعة عن أئمة أهل البيت الطعن ببل اللعن في أئمة
المسلمين، فإذا أنكرنا أن يصدر ذلك عن أحد من عامة أهل البيت فضلاً عن أئمتهم،
قالوا: بلى ذلك مروى عندنا عنهم، فإذا قلنا: «هاتوا برهانكم إن كنتم صادقين» وجموا!
وليس ذلك غريباً منهم، ما داموا أنهم لا يتورعون عن الجهر بتكفير معاوية رضي
الله عنه، كما سبق بيانه في الحديث الذي قبله، ولا عن تفسيق كبار الصحابة كأبي بكر
وعمر وعائشة رضي الله عنهم، وقد سمعت ذلك من بعضهم، ثم هم مع ذلك كله
يتظاهرون بالدعوة إلى التفاهم والتقارب، فهلا تركوا للصالح مجالاً؟!

١٠٨٢- (مَنْ أَنْكَرَ خُرُوجَ الْمُهَدِّي فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَمَنْ
أَنْكَرَ نَزُولَ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ فَقَدْ كَفَرَ، وَمَنْ أَنْكَرَ خُرُوجَ الدُّجَالِ فَقَدْ كَفَرَ،
وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ فَقَدْ كَفَرَ، فَإِنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَخْبَرَنِي
بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: مَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ فَلْيَتَّخِذْ رُبًّا غَيْرِي).

باطل. رواه أبو بكر الكلاباذي في «مفتاح معاني الآثار» (٢٦٥/٢-١): ثنا محمد
ابن الحسن بن علي ثنا أبو عبد الله الحسين بن محمد بن أحمد: ثنا إسماعيل بن أبي
إدريس: ثنا مالك بن أنس: ثنا محمد بن المنكدر عن جابر مرفوعاً.
قلت: وهذا حديث باطل، المتهم به شيخ الكلاباذي محمد بن الحسن، أو
شيخه الحسين بن محمد بن أحمد، فقد جاء في «الميزان»:
«محمد بن الحسن بن علي بن راشد الأنصاري، عن وراق الحميدي، فذكر
حديثاً موضوعاً في الدعاء عند الملتزم». وأقره الحافظ في «اللسان» وزاد عليه فقال:

- ٢٠١ -

مجلد ٣

«ووجدت في «كتاب معاني الأخبار» للكلاباذي خبراً موضوعاً». ثم ذكره بإسناده كما نقلناه عنه، إلا أنه وقع فيه عنده تحريف في بعض الأسماء، وقال عقبه مشيراً إلى الأنصاري هذا الذي ترجمه الذهبي:

«وقد غلب على ظني أنه هذا، وشيخه ما عرفته بعد البحث عنه». وقال في ترجمة شيخه الحسين بن محمد بن أحمد:
«عن إسماعيل بن أبي أويس عن مالك بخبر باطل مضى ذكره في ترجمة محمد
ابن الحسن بن علي بن راشد». وقوله: «مضى» سبق قلم منه رحمه الله، والصواب: «يأتي» كما هو ظاهر، وقول
المصنف في تعليقه على «اللسان»:
«هكذا في الأصل، ولكن كيف يمكن مضيه من قبل، ولم يأت إلى الآن من اسمه
محمد؟! فلعله تصحيف اسم آخر».

وأقول: لا تصحيف، ولورجع إلى ترجمة محمد بن الحسن، لوجد فيها الحديث
المشار إليه، ولعلم أن الخطأ في قوله «مضى» والله أعلم.
وأعلم أن الإيمان بكل ما ذكر في هذا الحديث من خروج المهدي، ونزول
عيسى، وبالقدر خيره وشره - كل ذلك واجب الإيمان به، لثبوته في الكتاب والسنة،
ولكن ليس هناك نص في أن «من أنكر ذلك فقد كفر»، ومن أجل هذا أوردت الحديث
وبينت وضعه، وهو ظاهر الوضع، وكأنه من وضع بعض المحدثين أو غيره من الجهلة،
وضعه ليقم به الحجة على منكري ذلك من ذوي الأهواء والمعتزلة، ولن تقوم الحجة
على أحد بالكذب على رسول الله ﷺ والافتراء على الله تعالى، فقاتل الله الوضاعين ما
أجرهم على الله عز وجل.

والتكفير ليس بالأمر السهل، نعم من أنكر ما ثبت من الدين بالضرورة بعدما قامت
الحجة عليه، فهو الكافر الذي يتحقق فيه حقيقة معنى «كفر» وأما من أنكر شيئاً لعدم ثبوته
عنده، أو لشبهة من حيث المعنى، فهو ضال، وليس بكافر مرتد عن الدين شأنه في ذلك
شأن من ينكر أي حديث صحيح عند أهل العلم. والله أعلم.

- ٢٠٢ -

مجلد ٣

Al-Albani:

Those who deny the appearance of the Al-Mahdi (ajf) are just like the ones who deny the descent of Isa (a.s) in the end of the time, which has been narrated authentically in the authentic narrations, because some Dajjals have claimed it, like Mirza Ghulam Ahmed Al-Qadiani, and some have plainly denied it, like Ash-Shabag Shaltout, and **I can assure that everyone who denies the appearance of the Al-Mahdi (ajf) denies the descent of Isa (a.s)**, and of some them it appears on their lapsus linguae, even if it's not clear. **For me, all of those who deny the appearance of the Mahdi (ajf) are like a man who denies the divinity of God** just because some Pharaohs have claimed it for themselves! (so is there anyone that will remember).

Source: Al-Silsila Al-Saheeha Al-Hadith. Vol. 4,
Pg. # 43.



End of Scans

NECESSITY FOR ALLAH'S PROOF ON EARTH:

The opponents of the followers of the Ahlulbayt (a.s) protest that the Shi'a consider the Imam necessary in order to present and explain the injunctions and importance of religion and to guide the people, thus occultation of the Imam (a.s) is the negation of this very purpose, for an Imam in occultation who cannot be reached by mankind cannot be in any way beneficial or effective.

It must be said that such people have not really understood the meaning of the Imam. The role of the Imam is not only the explanation of the religious sciences and external guidance of the people. But the Imam also bears the function of "Walayah" and the internal guidance of the human.

The divinely appointed Imam directs mankind's spiritual life and orients the inner aspect of human action toward Allah (swt). His physical presence or absence has no effect in this matter. The Imam is the representative and viceregent of Allah (swt) on earth.

He is the connection between the heavens and the earth, and is appointed by Allah (swt) as the intermediate for the rest of the creatures. His existence is always necessary even if the time has not yet arrived for his outward appearance and the universal

reconstruction that he is to bring about, for if it were not for his (a.s) existence, this earth would have most certainly perished.

The Holy Quran testifies that Allah (swt) has assigned some Imams with authority to guide mankind:

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ
الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَبِيدِينَ

"And We assigned them Imams who guide by our authority and We have inspired in them the doing of good deeds."

Holy Quran {21:73}

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ
الْخَيْرَاتِ

"And We appointed from among them some Imams who guide by our authority since they were patient and believed firmly in Our Signs."

Holy Qur'aan {32:24}

The above verses of the Holy Quran prove beyond doubt that a divinely appointed Imam has authority and guides.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ

"(O' Muhammad!) You are but a Warner, and for every community there exists a Guide."

Holy Quran {13:7}

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِن مِّن أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ

Verily, We have sent you with the truth, a bearer of glad tidings and a warner. And there never was a nation but a warner had passed among them.

Holy Quran {35:24}

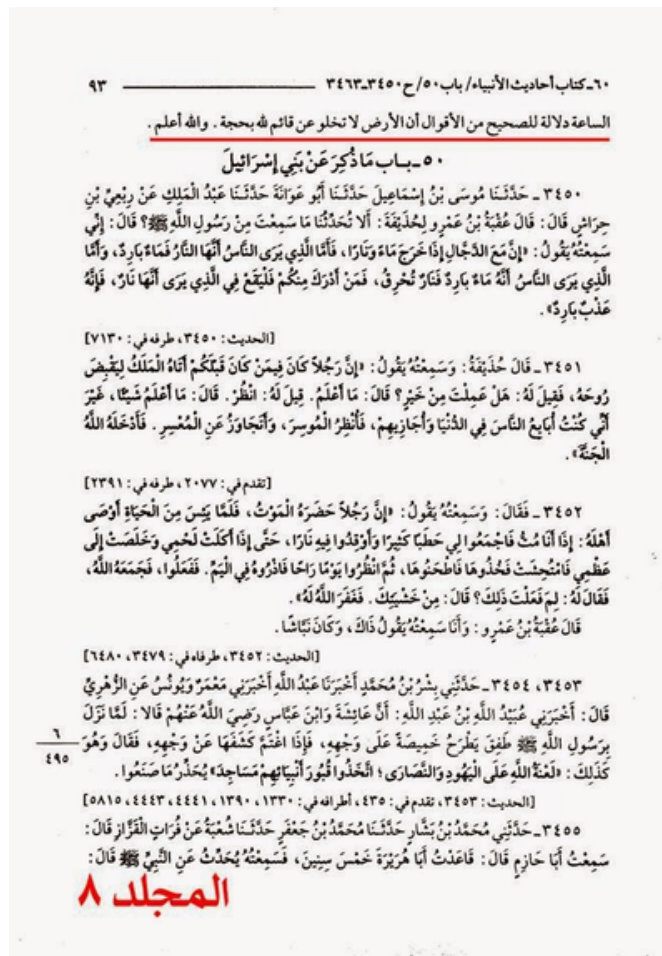
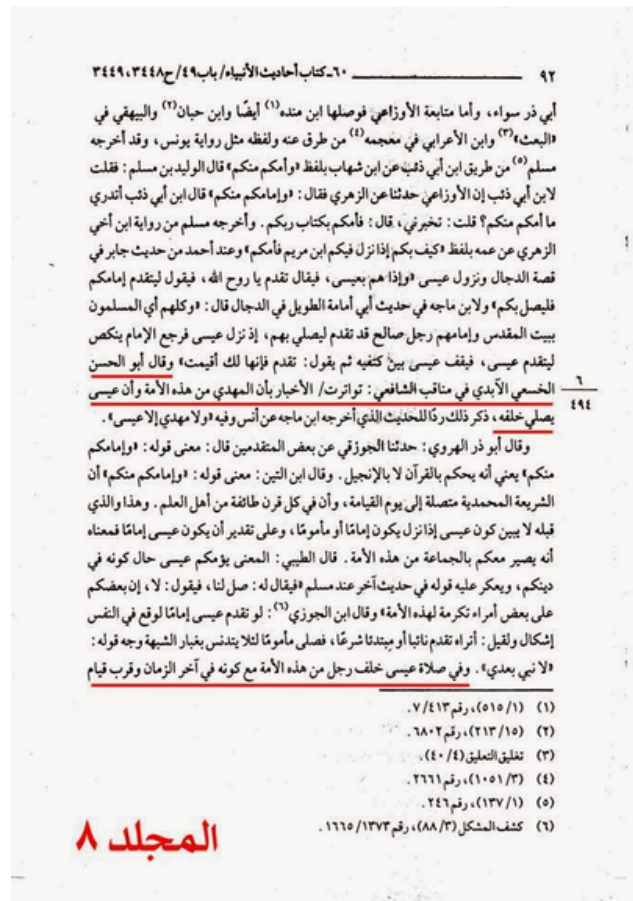
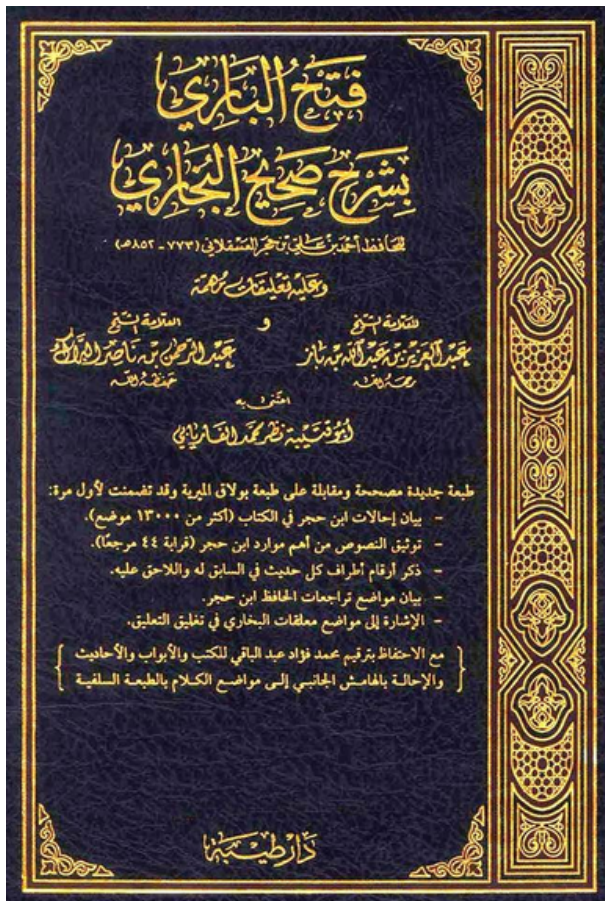
We must ask ourselves who this guide/warner is at present. The above verses prove the necessity of a guide/warner at all times, since Allah (swt) states that there is no nation or community left without either of them. Taking this in to consideration, it would be ludicrous to doubt that Imam Al-Mahdi (ajf) is alive. In fact, this exact belief is held by our opponents, but unfortunately their own sources are only barely checked which they so proudly claim to adhere to, and yet in their pursuit of anti-Shi'a propaganda, have made the common so-called Sunnis forget about their own beliefs.

Ibn Hajar:

Abul Hasan Al-Khasa'i Al-Abudi says in the book Manaqib Al-Shafi'i: **"The narrations are Mutawaatir that Al-Mahdi (ajf) will be from this Ummah and that Isa (a.s) will pray behind him."**

(Ibn Hajar continues): **And in the prayer of Isa (a.s) behind a man of this Ummah, even if it is in the end of times and close to the Day of Judgment, there is an evidence for the correct of notions that the Earth will never be empty of Allah's (swt) Proofs.** And Allah (swt) knows best.

Source: Fath Ul-Bari Fi Sharh Saheeh Al-Bukhari.
Vol. 8, Pg. # 92 - 93.

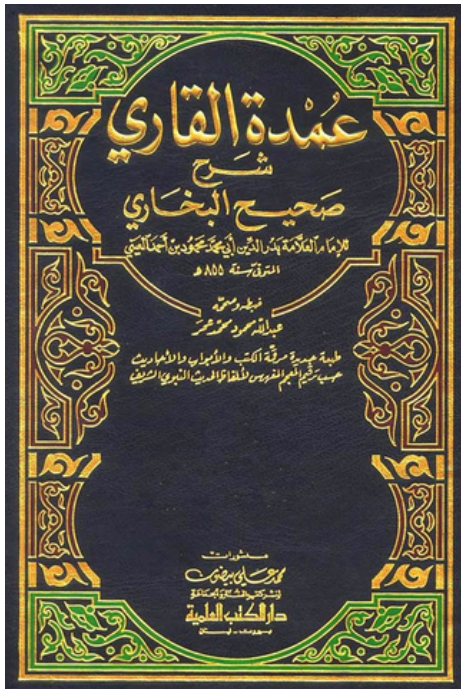


Al-Aynee:

Al-Bukhari: Narrated to us ibn Bukayr from Al-Layth from Yunus from ibn Shihab from Nafi, the servant Abu Qutada Al-Ansari that Abu Huraira said: Allah's Messenger (saw) said, "How will you be when the son of Mary (i.e. Jesus) descends amongst you and your Imam is from among you?"

And in the prayer of Isa (a.s) behind a man of this Ummah, even if it is in the End of Times and close to the Day of Judgment, **there is an evidence for the correct of notions that the Earth will never be empty of Allah's (swt) Proofs.** And Allah (swt) knows best.

Source: Umdatul Qari Sharh Saheeh Al-Bukhari. Vol. 16, Pg . # 55/57, H. # 3449/106.

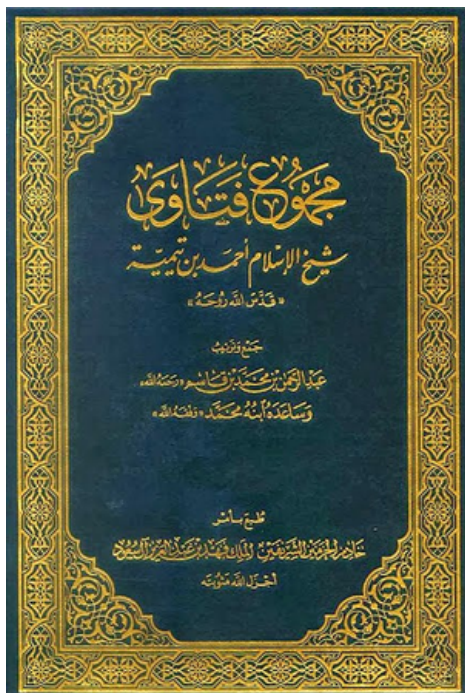


Ibn Taymiyyah:

Except that this Religion is protected, as Allah Almighty says: "Surely We have revealed the Reminder and We will most surely be its guardian. Holy Quran {15:9}"

And there will never cease to be a group from his Ummah manifest upon the truth and the things that harmed other religions will absolutely not harm it, like the distortion of its books and the alteration of its rulings, and that all because of the teachings of His Proofs who guide people to Allah's (swt) teachings, those who resurrect the dead with the Book of Allah (swt) and make blind people to see with its light, **because the Earth will never be empty of Proofs who guide to Allah (swt), so that His proofs and signs are not void.**

Source: Majmu Al-Fatawa. Vol. 25, Pg. # 130 - 131.



حيث قال : (أَلْقَلْتُمْ أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكِتَابِ وَقَدْ كَانَتْ قُرَيْشٌ مِنْهُمْ يُسْمِعُونَ كَلِمَاتِ اللَّهِ ثُمَّ خَلُفْتُمْ لِيَوْمِئِذٍ بِإِغْوَاءٍ مِمَّا عَقِلْتُمْ وَتَعْمَلُونَ كَلِمَاتٍ لَا تَعْلَمُونَ كَلِمَاتٍ إِلَّا مَا تَنْتَهِى) الآية .

ولما كان النبي صلى الله عليه وسلم قد أخبر : أن هذه الأمة تتبع سنن من قبلها حتى ولو دخلوا جحر ضب لدخلتموه : وجب أن يكون فيهم من يحرف الكلم من مواضعه ، فيغير معنى الكتاب والسنة فيما أخبر الله به ، أو أسأ به . وفيهم أميون لا يفقهون معاني الكتاب والسنة ، بل ربما يظنون أن ما علم عليه من الأماني التي هي مجرد التلاوة ، ومعرفة ظاهري من القول ، هو غاية الدين .

ثم قد يناظرهم الحرفيون وغيرهم من اللافقين ، أو الكفار ، مع علم أولئك بما لم يعلمه الأميون ، فلما أن تضل الملائتان ، ويصير كلام هؤلاء فتنة على أولئك حيث يتقدمون أن ما يقوله الأميون هو غاية علم الدين ، ويصبروا في طريقي التقيض . ولما أن يتبع أولئك الأميون أولئك الحرفيين في بعض ضلالهم . وهذا من بعض أسباب تبيير الملل ، إلا أن هذا الدين محفوظ . كما قال تعالى : (إِنَّا نَحْنُ الرَّحْمَنُ الْكَافِرُونَ) لَنُكَفِّرَنَّ وَلَا تَزَالُ فِيهِ طَائِفَةٌ قَائِلَةٌ ظَاهِرَةً عَلَى الْحَقِّ ، فَرِ يَنْهَ مَا نَال غَيْرُهُ مِنَ الْأَدْيَانِ مِنْ تَحْرِيفِ كِتَابِهَا ، وَتَبْيِيرِ شَرَائِعِهَا مطلقاً ، لا ينطق

المجلد ٢٥

١٣٠

الله به الفاتين بحجة الله وبيئاته ، الذين يحجون بكتاب الله للوق ، ويصرون بنوره أهل المسمى ، فإن الأرض لن تخلو من قائم لله بحجة ، لكيلا تظلل حجج الله وبيئاته .

وكان مقتضى تقدم هذه المقدمة ، أني رأيت الناس في شهر صومهم ، وفي غيره أيضاً : منهم من يصفى إلى ما يقوله بعض جهال أهل الحساب : من أن الهلال يرى ، أو لا يرى . ويبنى على ذلك إما في بطلته ، وإما في بطلته وظاهره . حتى يلغى أن من الفضاة من كان يرد شهادة العدد من الدول لقول الحساب الجاهل الكاذب : إنه يرى ، أو لا يرى . فيكون من كذب بالحق لما جاءه . وربما أباز شهادة غير الرضي لقوله . فيكون هذا الحاكم من السامعين للكذب . فإن الآية تناول حكم السوء ، كما يدل عليه السياق حيث يقول : (سَتَكُونُ لِلْكَذِبِ أَكْثَرُونَ مِنْ الْحَقِّ) وحكم السوء بقبول الكذب عن لا يجوز قبول قوله من غير أو شاهد . وبما يكون السحت من الرشا وغيرها . وما أكثر ما يقترن هذان .

وفيهم من لا يقبل قول التجم ، لافي الباطن ولا في الظاهر ، لكن في قلبه حسيكة من ذلك ، وشبهة قوية لفته به : من جهة أن الشرعية لم تنتف إلى ذلك ، لا سيما إن كان قد عرف شيئاً من حساب التبرين

المجلد ٢٥

١٣١

Ibn Qayyim:

Chapter: The obligation of imitators to follow their Imams and the impermissibility of following others:

The followers of Mujtahid's have deemed Allah (swt), both from the aspect of power and religious aspect, that He has openly decreed false, opposing what He said to His Messenger, (saw) because they have concluded that the Earth is empty of any Proof to guide to the verdicts of Allah (swt). They have said: "There has not remained on Earth any scholar since early centuries."

One group say: "It is not allowed for anyone to choose any scholar to follow after Abi Hanifa, Abi Yusuf, Zufar ibn Huzayl, Muhammad ibn Al-Hassan and Al-Hassan ibn Ziyad Al-Lulu'ee." this is the opinion of a large number of Hanafiyya. Bakr ibn Al-Alaa Al-Qushayri Al-Maliki says: "It is not allowed for anyone to choose a scholar to follow after the year two hundred A.H."

Another group say: "It is not allowed for anyone to choose to follow anyone other than Al-Awza'ee, Sufyan Al-Thawri, Waki' ibn Al-Jarrah, Abdullah ibn Al-Mubarak." Another group say: "It is not allowed for anyone to choose to follow anyone after Al-Shafi'i." And his followers have differed about whose opinion of those who narrate from him should be accepted. Such a person will have the authority to issue Fatwa and verdict (based on the teachings of Al-Shafi'i) and also those who are not like that. They have divided them in three categories: One group are those who have the authority like ibn Suraij, Al-Qaffaal, Abi Hamed Al-Isfarahini, another group who have a contingent authority not a full authority, and

another group who neither have a full authority nor a contingent authority like Abi Hamid Al-Ghazali and others.

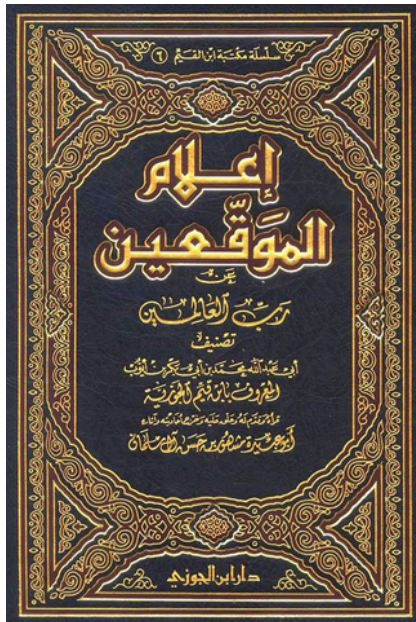
They have also differed about when the door of Ijtihad is closed, their statements are too many in that regard that Allah (swt) has put no truth in them. According to them, the Earth is empty of a proof who guides to Allah's (swt) decrees, and there is no one on it who talks with knowledge and it is not allowed for anyone to look in the Book of Allah (swt) and Sunnah of His Messenger (saw) to extract rulings from them, and it is not allowed to verdict and issue Fatwa based upon them without checking with the verdicts of his imitators and followers. If it was in accordance with their opinion, the verdict and Fatwa is acceptable, otherwise it is rejected.

These opinions, as you can see, are full of corruption, falsehood and contradiction, and these are speaking from Allah (swt) without knowledge. They reject His proofs and piety in His Book and Sunnah of His Messenger (saw) and extracting rules from them and teaching it. **However Allah (swt) will not allow but that His light should be perfected and the statement of His Messenger (saw) should be confirmed that; "The Earth will not be empty of Allah's (swt) Proofs."**

And there will never cease to be a group from his Ummah manifest upon the absolute truth which was sent with him. And that there will never cease to be a group at the beginning of every century who rebuilds his religion for this Ummah. It is enough to prove the falsehood of these opinions to say to their owners: "If it was not allowed for anyone to choose any other than those

whom you mentioned, then how did you come upon following them and not others? And how did you forbid for a man to choose what his Ijtihad says which is in accordance with the Book of Allah (swt) and the Sunnah of His Messenger (saw)? And you allowed for yourselves to follow the opinion of those who you imitate and made it obligatory for the Ummah to imitate them and forbid to imitate others?"

Source: I'laam Al-Muwaqi'een. Vol. 4, Pg. # 31 - 33.



إعلام المواقفين عن رب العالمين

٣١

يجب تقليد من قلده دون غيره من الأمة الذين هم مثله أو أعلم منه، كان أقل ما في ذلك معارضة قولكم بقول الفرقة الأخرى في ضرب هذه الأقوال بعضها ببعض، ثم يقال: ما الذي جعل متبوعكم أولى بالتقليد من متبوع الفرقة الأخرى؟^(١) بأي كتاب أم بأية سنة؟ وهل تقطعت^(٢) الأمة أمرها بينها ذُرّاً وصار^(٣) حقل^(٤) (جَزْءاً)؟ بآية كريمة^(٥) (المودون: ١٤) لا بهذا السبب؛ فكل طائفة تدعو إلى متبوعها وتنافي عن غيره ونهيه عنه، وذلك مُقتضى إلى التفرق بين الأمة، وجعل دين الله تباركاً للشيء والأغراض وغرضه للاضطراب والاختلاف، وهذا كله يدل على أن التقليد ليس من عند الله للاختلاف الكثير الذي فيه، ويكفي في فساد هذا المذهب تناقض أصحابه ومعارضة أقوالهم بعضها ببعض، ولو لم يكن فيه من الشناعة إلا إيجابهم تقليد صاحبهم وتحريمهم تقليد الواحد من أكابر الصحابة كما صرحوا به في كتبهم.

[إيجاب المقلدين تقليد أئمتهم وتحريم تقليد غيرهم]

الوجه الحادي والثمانون^(٦): أن المقلدين شككوا على الله قدراً وشرعاً بالحكم الباطل جهاراً المخالف لما أخبر به رسوله فأخاروا الأرض من القائلين له بحجة^(٧)، وقالوا: لم يبق في الأرض عالمٌ منذ الأعمار المتقدمة؛ فقلت طائفة: ليس لأحد أن يختار بعد أبي حنيفة وأبي يوسف وأبو بكر بن الهيثم ومحمد بن الحسن والحسين بن زياد اللؤلؤي وهذا قول كثير من الحنفية، وقال بكر بن العلاء القشيري المالكي^(٨): ليس لأحد أن يختار بعد الثنتين من الهجرة، وقال آخرون: ليس لأحد أن يختار بعد الأوزاعي وسفيان الثوري ووكيع بن الجراح وعبد الله بن المبارك، وقالت طائفة: ليس لأحد أن يختار بعد الشافعي، واختلف المقلدون من أتباعه فمن يؤخذ بقوله من المستبين إليه ويكون له وجه يُقْبَلُ ويحكم به ومن^(٩) ليس كذلك، وجعلهم ثلاث مراتب: طائفة أصحاب وجود كائن شرع^(١٠) والمقال

(١) ما بين الموقوفين سطر من (ق). (٢) في (ق): أي.

(٣) البيت من (ق) وفي باقي النسخ: فقلت.

(٤) ما بين الموقوفين سطر من (ق). (٥) في (ق) و(د): «فالتاريخ».

(٦) في المطبوع: «جميعه».

(٧) له ترجمة في «ترتيب المفاخر» (٢/ ٢٩٠). ط مكتبة الحياة.

(٨) البيت من (ق) وفي باقي النسخ: «من».

(٩) في (ق): «فكان شرع».

المجلد ٤

إعلام المواقفين عن رب العالمين

٣٢

وأبي حامد (الاسترلابي)^(١)، وطائفة أصحاب احتمالات كأي أصحاب وجود كأي المالكي، وطائفة ليسوا أصحاب وجود ولا احتمالات كأي حامد (الغزالي)^(٢) وغيره، واختلفوا متى أسند باب الاجتهاد^(٣) على أقوال كثيرة ما أنزل الله بها من سلطان، وعند هؤلاء أن الأرض قد دخلت من قائم له بحجة، ولم يبق فيها من يتكلم بالعلم، ولم يبق لأحد بعد أن يختار في كتاب الله ولا سنة رسوله لأحد الأحكام منها، ولا يقضي ويقتي بما فيها حتى يعرضه على قول مقلده ومتبوعه، فإن أُلِّفَ حكم به وأُفِي به، وألا رده ولم يقبله. وهذه أقوال كما ترى - قد بلغت من الفساد والبطلان والتناقض^(٤)، والقول على الله بلا علم، وإبطال حجة، والزهد في كتابه وسنة رسوله، وتلقي الأحكام منها، وبأي الله إلا أن يتم ترويه ويصدق قول رسوله: «لأنه لن تخلو^(٥) الأرض من قائم لها بحجة^(٦)»، ولن تزال طائفة من أمة من محض الحنن الذي بعث به^(٧)، وأنه لا يزال يُبعث على رأس كل مئة سنة لهذه الأمة من يحدد لها دينها^(٨)، ويكفي في فساد هذه الأقوال

(١) ما بين الموقوفين من (ق).

(٢) لا يوجد باب للاجتهاد بل له شروط. فمن تفرقت فيه جاز له، والله الموفق والهادي.

(٣) في (ق): «البطالان والفساد والتناقض».

(٤) في المطبوع: «لا تخلو».

(٥) قلعة من وصية علي لتكبير بن زياد، سيأتي تفريغها، وفي المطبوع: «جميعه».

(٦) حديث: «لا تزال طائفة من أمتي ظاهرين على الحق...» سبق لتفريغه.

(٧) الحديث رواه: أبو داود (٤٢٩١) في (الملاحم): باب ما يكثر في قرن الفتنة، وابن عدي في «مقدمة الكامل» في ترجمة الشافعي (١١٣/١)، والمالكي في «المستدرسة» (٤/ ٤٢٤)، والطحطاوي في «تاريخ بغداد» (١١/ ٢٦)، والبيهقي في «معركة السنن والآثار» في (الفتنة): في مولد الشافعي (١١٤/١) وفي مناقب الشافعي (١/ ١٣٧)، من طريق ابن عدي عن حماد بن عيسى عن أبي أيوب عن شراحيل بن يزيد النمطاري عن أبي علقمة عن أبي هريرة مرفوعة به.

(٨) وسكت عليه الحاكم والذهبي والحافظ ابن حجر في «الفتح» (١٢/ ٤٢٩)، ورواه إسماعيل بن عباد في «الفتح» (١٢/ ٤٢٩)، ورواه عبد الرحمن بن شريح الإسكندراني لم يخرجه شراحيل.

(٩) أو: عبد الرحمن بن شريح هذا ثقة فاضل؛ كما قال ابن حجر، وكذلك حماد بن أبي أيوب الذي وقع الحديث من الثقات الأكياف، فلا تُلْى روايته، والله أعلم.

(١٠) وأورد هذا الحديث بالصحيف جمع منهن: السيوطي، وأسم جزه الثانية بمن يبعث الله على رأس كل مئة وهو مطروح عن دار الثقة يتحقق حديث الحميد شاشونة، ولخصه ابن طولون كما في «الفتك المشحونة» (ص ٩٢)، ولعل القاري مسألة في تأويل حديث

المجلد ٤

إعلام المواقفين عن رب العالمين

٣٣

أن يقال لأربابها: فإذا لم يكن لأحد أن يختار بعد من ذكرتم فمن أين وقع لكم اختيار تقليدكم دون غيرهم؟ وكيف حرمت على الرجل أن يختار ما يؤيده إليه اجتنبه من القول الموافق لكتاب الله وسنة رسوله، وأيسر لأفئدة اختيار قول من قلدهم، وأرجعتم على الأمة لتقليد، وحرمت تقليد من سواه، وأرجعتموه على تقليد من سواه؟ فما الذي سبغ لكم هذا الاختيار الذي لا دليل عليه من كتاب ولا سنة ولا إجماع ولا قياس ولا قول صاحب، وحرم اختيار ما (ق) عليه الدليل من الكتاب والسنة وأقوال الصحابة؟ ويقال لكم: فإذا كان لا يجوز الاختيار بعد الثنتين عندك ولا عند غيرك فمن أين سأل كل وأنت لم تولد إلا بعد الثنتين بنحو سنتين سنة أن تختار قول مالك دون من هو أفضل منه من الصحابة والتابعين أو من هو مثله من فقهاء الأمصار أو من جاء بعده؟ وموجب هذا القول أن أشبه وابن الماجشون ومطروق بن عبيد الله وأصعب بن الفرّج وسحنون بن سعيد وأحمد بن محمد^(١) ومن في طبقتهم من الفقهاء كان لهم أن يختاروا إلى السلاخ ذي الحجة من سنة متتين، فلما استهل حلال المحرم من سنة إحدى ومئتين وغابت الشمس من تلك الليلة حرم عليهم في الوقت بلا مهلة ما كان مطلقاً لهم من الاختيار؛ ويقال للآخرين: ليس من المصائب وجعاب الدنيا تجوزكم الاختيار والاجتهاد والقول في دين الله بالآراء والقياس لمن ذكرتم من أئمتكم، ثم لا تجوز الاختيار والاجتهاد لحاظ الإسلام وأعلم الأمة كتاب الله وسنة رسوله وأقوال الصحابة وقائدهم كأحمد بن حنبل والشافعي وإسحاق بن راهويه ومحمد بن إسماعيل البخاري وداود بن علي ونظائرهم على سعة علمهم بالسنة ووقوفهم على الصحيح منها والسليم وتحريمهم^(٢) في معرفة أقوال الصحابة والتابعين ودفن نظريهم ولفظ استخراجهم للدلائل ومن قال منهم بالقياس فليأمره

التجديد، ولمحمد الجرجاني: «رسالة المقلدين في شرح حديث التجديد وإخراج المقلدين» وما في الأمل (١/ ٨)، ووقع في الرضا سنة ١٩٢٧: «فراسة العقد الجديد في شرح حديث التجديد لمحمد بن علي (رضي الله عنه)» (ص ١٣٨).

(١) ما بين الموقوفين سطر من (ق).

(٢) ما بين الموقوفين سطر من (ق) و(د) و(هـ).

(٣) كما في (ق) - وهو الصواب - وفي سائر النسخ: «المعلمة بالثقة المهمة والضراب ما يشاء، نظر «النسب» (١٨٩/١)، «المبر» (٢٢٤/١)، «الطريق البرقانية» (١٨٤)، «المعارف» (١٨٩/١)، «المعتمد» (١٨٩/١)، «المعتمد» (١٨٩/١)، «المعتمد» (١٨٩/١)، «المعتمد» (١٨٩/١).

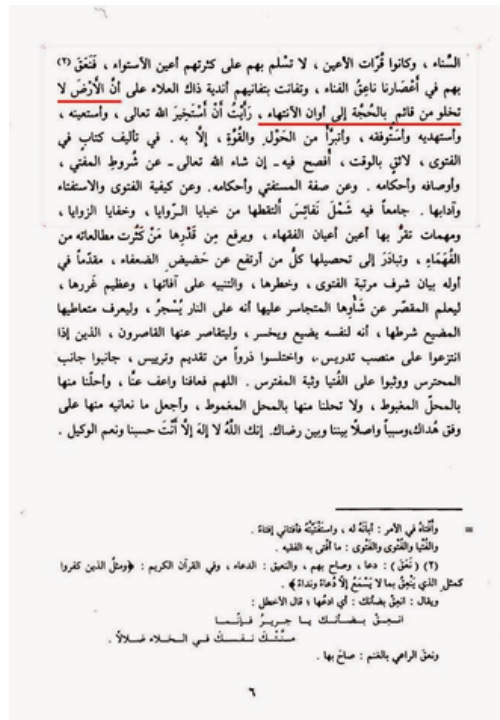
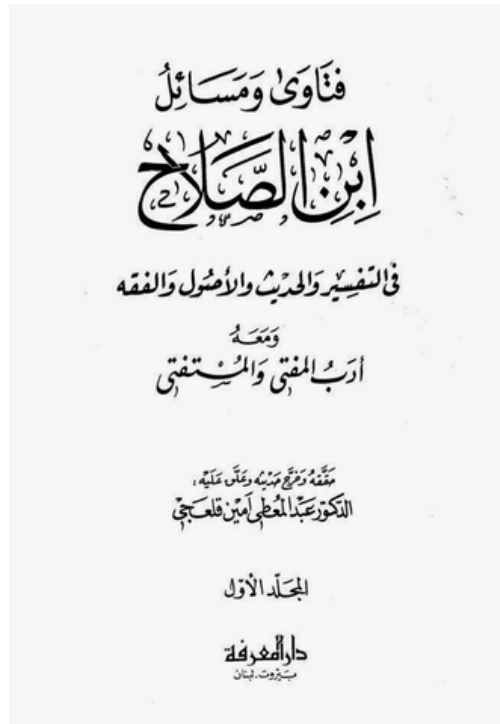
(٤) في «مائل» (ق): «مائل».

المجلد ٤

Ibn Salah:

Verily, the Earth will not be empty of a Proof who establishes the teachings until the end of times.

Source: Fatawi Wa Masa'il ibn Al-Salah. Pg. # 6.

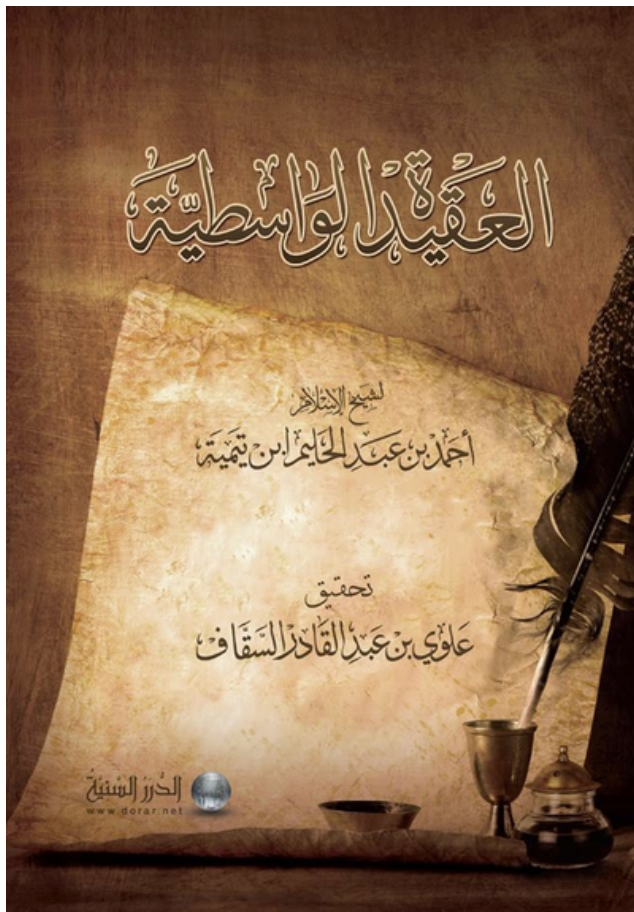


THE 'ABDAALS':

Ibn Taymiyyah:

"However, since the Prophet (saw) has predicted that the Ummah will divide into seventy three groups; all of who will be in the fire except one group which is the Jama'ah; (The Jama'ah is) as described in another hadeeth: "They remain on the like of that which I am on and my Companions," it becomes (known that) the true adherents of Islam in its pristine purity are the Ahl ul Sunnah Wa Al-Jama'ah. Amongst them are the truthful saints, the martyrs and the righteous ones. **Also found amongst them are those men who are signs of guidance and hallmarks of illumination, of recorded integrity and virtues were mentioned. The Abdaals are amongst them. Also the Imams who (the general) Muslim populace are in full accord concerning their guidance of religion are to be found among them. These are the Victorious Group about whom the Prophet (saw) said: "A group within my Community manifestly continues to be in the truth. Neither those who oppose them nor those who abandon them can do them harm, from now on until the Day of Resurrection..."**

Source: Al-Aqeedah Al-Waasitiyyah. Pg. # 134 - 135.



أَنْ تَصِلَ مِنْ قَطْعِكَ، وَتَغْطِيَ مِنْ حَرَمِكَ، وَتَغْفُوَ عَنْهُمْ ظَلَمَكَ.
وَيَأْمُرُونَ بِزِيَارَةِ الْوَالِدَيْنِ، وَصِلَةِ الْأَرْحَامِ، وَحُسْنِ الْجُورِ، وَالْإِحْسَانِ
إِلَى الْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ، وَالرَّفْقِ بِالْمَمْلُوكِ. وَيَنْهَوْنَ
عَنِ الْفَخْرِ، وَالْحِيَلِ، وَالْبَغْيِ، وَالْاِسْطِطَالَةِ عَلَى الْخَلْقِ بِحَقِّ أَوْ
بَغَيْرِ حَقٍّ. وَيَأْمُرُونَ بِمَعَالِي الْأَخْلَاقِ، وَيَنْهَوْنَ عَنْ سَفَافِهَا. وَكُلُّ
مَا يَقُولُونَهُ وَيَفْعَلُونَهُ مِنْ هَذَا أَوْ غَيْرِهِ؛ فَإِنَّمَا هُمْ فِيهِ مُتَّبِعُونَ
لِلْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، (وَطَرِيقُهُمْ) ^(١) هِيَ دِينُ الْإِسْلَامِ الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ
بِهِ مُحَمَّدًا ﷺ.

لَكِنْ لَمَّا أَخْبَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنَّ أُمَّتَهُ سَتَقْتَرِفُ عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ
فَوْقَهُ؛ كُلُّهَا فِي النَّارِ؛ إِلَّا وَاحِدَةً، وَهِيَ السُّنَّةُ وَالْجَمَاعَةُ ^(٢)، (صَارَ

(١) كذا في (الأصل) و (ج)، وفي بقية النسخ: (وَطَرِيقُهُمْ)، والمثبت أنصح.
(٢) حديث الافتراق رواه بالفاظ مختلفة: أحمد (١٢٤٧٩)، والترمذي (٢٦٤٠)،
وأبو داود (٤٥٩٧)، وابن ماجه (١٣٢٢) والدارسي (٣١٤/٢)، والحاكم
(٢١٨/١)، وغيرهم.
وقد حسنه الترمذي، وقال الحاكم عن أسانيد: ((هذه أسانيد تقام بها الحجة
في تصحيح هذا الحديث))، ووافقه الذهبي، وقال العراقي في ((تخريج الإحياء))
(٢٣٠/٣): ((حديث افتراق الأمة أسانيداً جيداً))، وحسن إسناده ابن كثير
في ((غاية البداية والنهاية)) (٢٧/١)، وابن حجر في ((تخريج الكشاف))
(١٠٨)، وصححه الألباني في ((صحيح الجامع)) (٢٠٤٢).

الْمُتَمَسِّكُونَ بِالْإِسْلَامِ الْمَحْضِ الْخَالِصِ عَنِ الشُّوبِ هُمْ أَهْلُ
السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ ^(١)، وَفِي حَدِيثٍ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: «هُمْ مَنْ كَانَ عَلَى
مِثْلِ مَا أَنَا عَلَيْهِ (اليوم) ^(٢) وَأَصْحَابِي» ^(٣).

وَفِيهِمُ الصَّادِقُونَ، وَالشُّهَدَاءُ، وَالصَّالِحُونَ، وَفِيهِمْ أَعْلَامُ
الْهُدَى، وَمَصَابِيحُ الدُّخَى، أُولُو الْمَنَاقِبِ الْمَأْمُورَةِ، وَالْفَضَائِلِ
الْمَذْكُورَةِ، وَفِيهِمُ الْأَبْدَالُ (وَمِنْهُمْ أَيْمَةُ الدِّينِ) ^(٤) (الَّذِينَ) ^(٥) أَجْمَعَ
الْمُسْلِمُونَ عَلَى هِدَايَتِهِمْ وَدِرَازَتِهِمْ، وَهُمْ طَائِفَةُ الْمَنْصُورَةِ الَّتِي
قَالَ فِيهِمُ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ،
لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ، وَلَا مَنْ خَذَلَهُمْ؛ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ» ^(٦)،

(١) في جميع النسخ تأخرت هذه الجملة بعد الحديث، والمثبت هناكما في
(الأصل) أصوب، وهذا من استدراكات المؤلف رحمه الله.
(٢) ليست في: (أ) و (ج) و (ك).
(٣) جزء من حديث الافتراق للمقدم.
(٤) في النسخ (أ) و (ب) و (ج) و (ح) و (ي) و (ك): (وفيهم الأئمة الذين).
(٥) سقطت من (الأصل).
(٦) رواه البخاري (٧٣١١) من حديث المغيرة بن شعبة ﷺ، بلفظ: (لا تزال
طائفة من أمتي ظاهرين حتى يأتيهم أمر الله وهم ظاهرون)، ومسلم (١٩٢٣)
من حديث جابر بن عبد الله ﷺ، بلفظ: (لا تزال طائفة من أمتي يقاتلون على
الحق، ظاهرين إلى يوم القيامة).

Al-Ghazali:

Chapter Signs Of Abdaal (Ascetic):

The Prophet (saw) said: "Those who keep patience in hunger, thirst and calamities for long will stay on the Resurrection Day near Almighty God. They are God-fearing honest men without shoes. They care not be recognised on sight. If they remain absent, they are not searched. **The undeveloped paces know them and the angels of heaven keep them encircled.**

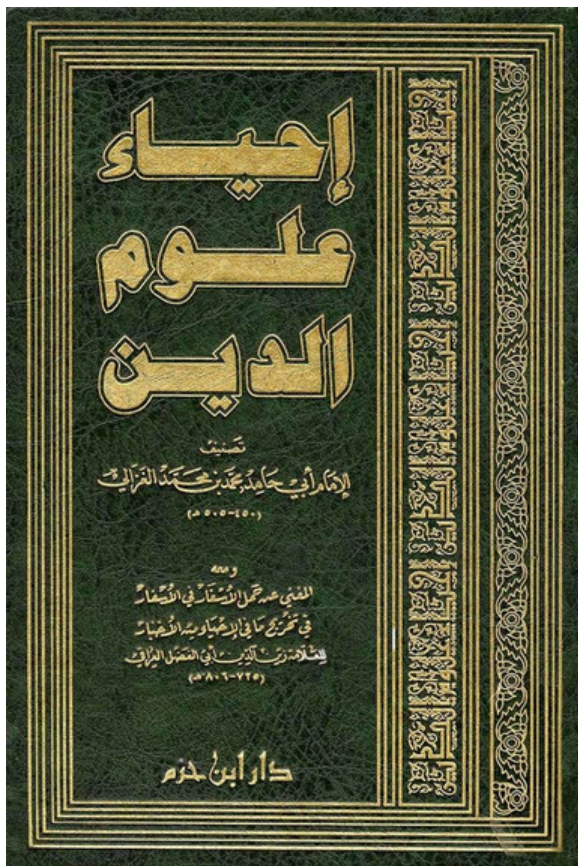
They are the best of the people in the earth and best in divine service. The people spread out their soft beds, but they use their heads and knees as beds. The people destroy the character and conduct of the Prophet (saw) but they preserve them. **The world in which they roam weeps for them if they are lost. If none of them lives in a country, God is displeased with it.**

They are not greedy for the world just as a dog is greedy over a corpse. They live by eating leaves and vegetables, put on torn rags and are disheveled in hairs and laden with dust. The people think that they are diseased, but in fact they are not so. Some think that they have lost intellect, but it is not so. Their attention is towards the actions of God who removed the attachment of the world from them. They wander among the worldly men as men without interest, but there is endless honour for them in the next world.

O Osamah! When you see them anywhere, know that for the inhabitants of the place, they are safeguards and God will not punish the people

among whom they live. The world is happy for them and the Almighty is pleased with them. Take them as brethren for yourselves, perchance you may get salvation on that account. If you can die when your belly remains hungry and your spleen thirsty, it will be better because you will have an honourable place on that account and the angels will be happy at the advent of your soul. God also will shower His blessings on you."

Source: Ihya' Ulum Al-Din. Pg. # 966.



إحياء علوم الدين ٩٦٦ كتاب كسر الشهوتين

الْقُلُوبُ بِكَثْرَةِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ فَإِنَّ الْقَلْبَ كَالزَّرْعِ يَمُوتُ إِذَا كَثُرَ عَلَيْهِ الْمَاءُ^(١)، وَقَالَ ﷺ: «مَا مَلَإَ ابْنُ آدَمَ وَغَاءَ شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ حَتَّى إِذَا كَثُرَ لَقِينَتْهُ يَحْمَنُ سُلْطَةً وَإِنْ كَانَ لَا يَدُ فَاغْبِلَ لَقْنَتَهُ لِقْنَتِهِمْ وَتِلْكَ لَشَرِّهِمْ وَتِلْكَ لَقْنَتُهُ»^(٢)، وَفِي حَدِيثِ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ وَحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ الطَّوِيلِ ذَكَرَ فَضِيلَةَ الْجُوعِ إِذَا قَالَ فِيهِ: «إِنَّ الْقُرْبَ لِلنَّاسِ مِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ طَالِ جُوعِهِ وَعَطَشِهِ وَحَزَنِهِ فِي الدُّنْيَا، الْأَحْيَاءُ الْأَنْفِيَاءُ الَّذِينَ إِنْ شَهِدُوا لَمْ يَمُوتُوا وَإِنْ غَابُوا لَمْ يَنْتَقِدُوا، تَعْرِفُهُمْ بِقَاعِ الْأَرْضِ وَتَحْفَ بِهَمِّ مَلَائِكَةِ السَّمَاءِ، نُبِّمُ النَّاسَ بِالْأُفْقَانِ وَنَعْمُوا بِطَاعَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، الْفَرَشُ النَّاسِ الْفَرَشُ الْوُثِيرَةُ وَافْتَرَشُوا الْجِيَاءَ وَالرَّكْبَ، ضَبَعَ النَّاسَ فَمِلَ الْبَيْبِينَ وَأَخْلَقَهُمْ وَحَفَظَهُمَا هَمٌّ، تَكْبِي الْأَرْضُ إِذَا لَقْنَتْهُمْ وَيَسْخَطُ الْجِيَاءُ عَلَى كُلِّ بَلَدَةٍ لَيْسَ فِيهَا مِنْهُمْ أَحَدٌ لَمْ يَتَكَلَّبُوا عَلَى الدُّنْيَا تَكَلَّبَ الْكَلَابُ عَلَى الْجَيْفِ أَكَلُوا الْعُلُقَ وَلَبِسُوا الْخَرَقَ شَمْعًا غَيْرًا يَرَاهُم النَّاسُ فَيَقْتُلُونَ أَنْ يَهُمَ دَاهٍ وَمَا بِهِمْ دَاهٍ، وَيَقَالُ قَدْ خَوَّلُوا فَنَحَبَتْ عَقُولُهُمْ وَمَا ذَهَبَتْ عَقُولُهُمْ وَلَكِنْ نَظَرَ الْقَوْمُ بِقُلُوبِهِمْ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنْهُمْ الدُّنْيَا، فَهَمُّ عِنْدَ أَهْلِ الدُّنْيَا يَمُوتُونَ بِمَا عَقُولُ عَقُولًا حِينَ ذَهَبَتْ عَقُولُ النَّاسِ، لَهُمُ الشَّرَفُ فِي الْآخِرَةِ، يَا أَسَمَةَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ فِي بَلَدَةٍ فَاعْلَمْ أَنَّهُمْ أَمَانٌ لِأَهْلِ تِلْكَ الْبَلَدَةِ وَلَا يَمُذَّبُ اللَّهُ قَوْمًا هُمْ فِيهِمْ. الْأَرْضُ بِهِمْ فَرَحٌ وَالْجِيَاءُ عَنْهُمْ رَاضٍ. اتَّخَذَهُمْ لِنَفْسِكَ إِغْوَاتًا عَسَى أَنْ تَجُوعَ بِهِمْ. وَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَأْتِيَكِ الْمَوْتُ وَبَطْنُكَ جَائِعٌ وَكَبِدُكَ ظَمْآنٌ فَافْعَلْ. فَإِنَّكَ تَدْرِكُ بِذَلِكَ شَرَفَ الْمَنَازِلِ وَتَحِلَّ مَعَ الْبَيْبِينَ. وَتَفْرَحَ بِقُدُومِ رُوحِكَ الْمَلَائِكَةُ وَيُصَلِّيَ عَلَيْكَ الْجِيَاءُ»^(٣).

رَوَى الْحَسَنُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْبُشُورُ الصُّوفُ وَشَمَّرُوا وَكَلُوا فِي أَنْصَافِ الْبُطُونِ تَدْخُلُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاءِ»^(٤). وَقَالَ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: «يَا مَعْشَرَ الْخَوَارِيزِيِّينَ: أَجِيعُوا أَكْبَادَكُمْ وَأَعْمُرُوا أَجْسَادَكُمْ لَعَلَّ قُلُوبَكُمْ تَرَى اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ»^(٥). وَرَوَى ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ نَبِيِّنَا ﷺ رِوَاةً طَالِيَةً. وَقِيلَ: مَكْتُوبٌ فِي التَّوْرَةِ: إِنَّ اللَّهَ لَيُبْغِضُ الْحَبِيرَ السَّمِينُ؛ لِأَنَّ السَّمِينَ يَدُلُّ عَلَى الْغَفْلَةِ وَكَثْرَةِ الْأَكْلِ وَذَلِكَ قَبِيحٌ خَلْصُوصًا بِالْحَبِيرِ. وَلِأَجْلِ ذَلِكَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ وَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْغِضُ الْغَارِيَّ السَّمِينِ وَفِي خَيْرٍ مَرْسَلٌ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ لِيَجْرِي مِنْ بَيْنِ أَيْدِي مَجْرَى الدَّمِ فَضَيِّقُوا مَجَارِيَهُ بِالْجُوعِ وَالْعَطَشِ»^(٦)، وَفِي الْخَيْرِ: «إِنَّ الْأَكْلَ عَلَى الشَّيْخِ يَوْرِثُ الْبَرَصَ»^(٧)، وَقَالَ ﷺ: «الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي بَيْتِهِ وَاجِدًا وَالْمُشَافِقُ يَأْكُلُ فِي سَبِيلِهِ»^(٨).

(١) حديث: «لَا تَمِيتُوا الْقُلُوبَ بِكَثْرَةِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ» الحديث. لَمْ أَفْعَلْ لَهُ عَلَى أَسْلِ.
(٢) حديث: «مَا مَلَإَ ابْنُ آدَمَ وَغَاءَ شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ...» الحديث. أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ مِنْ حَدِيثِ الْمُطَقِّمِ، وَقَدْ تَقَدَّمَ.
(٣) حديث أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ: «الْقُرْبَ لِلنَّاسِ مِنْ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ طَالِ جُوعِهِ وَعَطَشِهِ...» الحديث. بِطَوْلِهِ أَخْرَجَهُ الْخَطِيبُ فِي الزُّهْدِ مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَلَى أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ ذَكَرَهُ مَعَ تَقْدِيمِهِ وَتَأْخِيرِهِ، وَمِنْ طَرَفِهِ رِوَاةُ ابْنِ الْجَوْزِيِّ فِي الْمَوْضُوعَاتِ وَفِيهِ حَبَابٌ بَيْنَ عِيَالِهِ بَيْنَ جَبَلَةٍ أَحَدِ الْكُتَّابِينَ وَفِيهِ مِنْ لَا يَحْفَظُ وَهُوَ مُتَعَلِّقٌ بِأَسَمَةَ، وَرِوَاةُ الْحَارِثِ بْنِ أَبِي أَسَمَةَ مِنْ عِلَالِ الْجَوْزِيِّ.
(٤) حديث الحسن عن أبي هريرة: «البُشُورُ الصُّوفُ وَشَمَّرُوا وَكَلُوا فِي أَنْصَافِ الْبُطُونِ تَدْخُلُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاءِ» أَخْرَجَهُ أَبُو مَسْعُودٍ الدَّبْلَمِيُّ فِي مَسْنَدِ الْقُرْدُوسِ بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ.
(٥) حديث طَالُوسٍ مَرْسَلًا: «أَجِيعُوا أَكْبَادَكُمْ...» الحديث. لَمْ أَجِدْ لَهُ أَهْلًا.
(٦) حديث: «إِنَّ الشَّيْطَانَ لِيَجْرِي مِنْ بَيْنِ أَيْدِي مَجْرَى الدَّمِ...» الحديث. تَقَدَّمَ فِي الصِّيَامِ دُونَ الزِّيَادَةِ الَّتِي فِي آخَرِهِ، وَذَكَرَ الْمُصَنِّفُ هُنَا أَنَّهُ مَرْسَلٌ وَالْمَرْسَلُ رِوَاةُ ابْنِ أَبِي الدُّنْيَا فِي مَكَائِدِ الشَّيْطَانِ مِنْ حَدِيثِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ دُونَ الزِّيَادَةِ أَهْلًا.
(٧) حديث: «إِنَّ الْأَكْلَ عَلَى الشَّيْخِ يَوْرِثُ الْبَرَصَ» لَمْ أَجِدْ لَهُ أَهْلًا.

Ali (a.s) said (regarding the Abdaals): "Alas! Here is abundant knowledge, but I find none to carry it. I don't find any trusted seeker, but I find such men who seek the world with the weapon of religion and attribute to the friends of God the gifts of God and give prevalence of His proof over His creations, make subdued the seekers of truth, but on the first onslaught of opposition doubt arises in their minds they lose their insight owing to their scepticism and keep themselves busy in indulgences. They amass wealth and hoard it. O God, thus will knowledge perish when its people will die. **The world will not be free of men who will establish religion secretly and openly in order that the proofs of God are not obliterated. They will be few in number but they will be great in honour. They will be lost openly, but their pictures will reign in hearts. God will preserve His religion through them. They will leave the religion for their successors and will plant it in the hearts of the young. The real nature of knowledge will be disclosed with their help. They will get good news from the life of sure faith. They will make easy what the rich think difficult and they will make clear what the heedless think obscure. They will keep company with the world with their bodies, but their souls will be kept hanging in lofty places. They are servants of God among His people, His trustees and deputies on the earth. Then he wept and said: How eager I am to meet them.**"

Source: Ihya' Ulum Al-Din. Pg. # 86.

انكشف ذلك للمريد المراقب وعرض على المفسرين استحسونه وعلموا أن ذلك من تنبيهات القلوب الزكية وألطف الله تعالى بالهمم العالية المتوجهة إليه . وكذلك في علوم المكاشفة وأسرار علوم المعاملة ودقائق خواطر القلوب، فإن كل علم من هذه العلوم بحر لا يدرك عمقه، وإنما يخوضه كل طالب بقدر ما رزق منه وبحسب ما وفق له من حسن العمل . وفي وصف هؤلاء العلماء قال علي رضي الله عنه في حديث طويل : القلوب أوعية وخيرها أوعاها للخير، والناس ثلاثة : عالم رباني ومتعلم على سبيل النجاة وهمج راع أتباع لكل ناعق يميلون مع كل ريح لم يستضيئوا بنور العلم ولم يلجؤوا إلى ركن وثيق، العلم خير من المال، العلم يحرسك وأنت تحرس المال، والعلم يزكو على الإنفاق والمال ينقصه الإنفاق، والعلم دين يدان به تكتسب به الطاعة في حياته وجميل الأحداث بعد وفاته، العلم حاكم والمال محكوم عليه، ومنفعة المال تزول بزواله، مات خزان الأموال وهم أحياء والعلماء أحياء باقون ما بقي الدهر، ثم تنفس الصعداء وقال : هاهنا علماً جماً لو وجدت له حملة، بل أجد طالباً غير مأمون يستعمل آلة الدين في طلب الدنيا ويستطيل بنعم الله على أوليائه ويستظهر بحجته على خلقه، أو منقاداً لأهل الحق، لكن ينزرع الشك في قلبه بأول عارض من شبهة لا بصيرة له لا ذا ولا ذاك أو منهوماً باللذات سلس القياد في طلب الشهوات، أو مغرئ بجمع الأموال والادخار منقاداً لهواه أقرب شياً بهم الأنعام السائمة، اللهم هكذا يموت العلم إذا مات حاملوه ثم لا تخلو الأرض من قائم لله بحجة، إما ظاهر مكشوف وإما خائف مقهور؛ لكيلا تبطل حجج الله تعالى وبيناته وكم وأين أولئك؟ هم الأفلون عدداً الأعظمون قدراً، أعيانهم مفقودة وأمثالهم في القلوب موجودة، يحفظ الله تعالى بهم حججه حتى يودعوها من وراءهم ويزرعوها في قلوب أشباههم، همج بهم العلم على حقيقة الأمر فباشروا روح اليقين فاستلنوا ما استوعر منه المترفون وأنسوا بما استوحش منه الغافلون، صحبوا الدنيا بأبدان أرواحها معلقة بالمحل الأعلى، أولئك أولياء الله عز وجل من خلقه وأمنائه وعماله في أرضه والدعاة إلى دينه، ثم بكى وقال : واشوقاه إلى رؤيتهم . فهذا الذي ذكره أخيراً هو وصف علماء الآخرة وهو العلم الذي يستفاد أكثره من العمل والمواظبة على المجاهدة .

ومنها : أن يكون شديد العناية بتقوية اليقين، فإن اليقين هو رأس مال الدين . قال رسول الله ﷺ : «الْيَقِينُ الْإِيمَانُ كُلُّهُ»^(١) فلا بد من تعلم علم اليقين أعني أوائله ثم يفتح للقلب طريقه، ولذلك قال ﷺ : «تَعَلَّمُوا الْيَقِينَ»^(٢)، ومعناه جالسوا الموقنين واستمعوا منهم علم اليقين وواظبوا على الاقتداء بهم ليقوى يقينكم كما قوي يقينهم وقليل من اليقين خير من كثير من العمل . وقال ﷺ : «لَمَّا قِيلَ لَهُ : رَجُلٌ حَسَنُ الْيَقِينِ كَثِيرُ الذُّنُوبِ وَرَجُلٌ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ قَلِيلُ الْيَقِينِ، فَقَالَ ﷺ : «مَا مِنْ آدَمِيٍّ إِلَّا وَلَهُ ذُنُوبٌ وَلَكِنْ مَنْ كَانَ غَرِيْبَهُ الْعَقْلُ وَسَجِيْئُهُ الْيَقِيْنُ لَمْ تَضُرَّهُ الذُّنُوبُ ؛ لِأَنَّهُ كَلَّمَا أَذْنَبَ تَابَ وَاسْتَغْفَرَ وَتَدِمَ فَتَكْفَرَ ذُنُوبُهُ وَيَبْقَى لَهُ فَضْلٌ يَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ»^(٣)، ولذلك قال ﷺ : «إِنْ مِنْ أَقَلِّ مَا أُوتِيتُمْ : الْيَقِيْنُ وَغَرِيْمَةُ الصَّبْرِ، وَمَنْ

(١) حديث : «اليقين الإيمان كله» أخرجه البيهقي في الزهد والخطيب في التاريخ من حديث ابن مسعود بإسناد حسن .

(٢) حديث : «تعلموا اليقين» أخرجه أبو نعيم من رواية ثور بن يزيد مرسلاً وهو معضل . رواه ابن أبي الدنيا في اليقين من قول خالد بن معدان .

(٣) حديث : «قيل له : رجل حسن اليقين كثير الذنوب . . . الحديث . أخرجه الترمذي الحكيم في النوادر من حديث أنس بإسناد مظلم .

HADEETH AUTHENTICITY OF 'ABDAALS':

Muhammad Al-Munawi:

"Al-Abdaal in my Ummah are thirty" i.e. thirty men; **"The Earth is surviving because of them" i.e. is built; "Because of them they receive rain and are assisted" i.e. over their enemy, because the Prophets (a.s) were the pins of the Earth, but when the Prophethood came to an end, Allah (swt) replaced (i.e. Abdala) them with these, so because of them the people of Earth are assisted and the blessings spread among them,** in some sources it is written that, "The Earth complained to Allah (swt) that the Prophets (a.s) disappeared and their mission came to an end, so Allah (swt) said: 'I will put thirty Truthful Ones over your surface,' so it revealed." In the narration of Abi Na'eem in Hilya instead of, "The Earth is surviving because of them," it is written, **"Because of them, life and death is given and rain falls and plants grow and disasters are avoided."** He says: It was said to ibn Mas'oud, the narrator of the report: "How is life and death given and rain falls because of them?" He said: "They ask Allah Almighty to increase their number and He does, they pray against the tyrants, and the tyrants are destroyed and they ask Allah (swt) to fall rain and Allah (swt) makes it happen, they ask Allah (swt) to grow plants and the Earth grows plants. They pray and Allah (swt) discharges the disasters."

Al-Hakim Al-Tirmidhi narrates that: **"The Earth complained to its Lord about the cessation of**

Prophets (a.s), so Allah (swt) Almighty said: 'I will put over your surface forty truthful ones. Whenever one of them dies, another will replace him.' That is why they are called Abdaal of Allah (swt), because they are the pins of the Earth and the Earth survives and the rain falls because of them." The author says: Its chain is Saheeh (Authentic).

Source: Fayd Al-Qadir Sharh Al-Jami Al-Saghir.
Vol. 3, Pg. # 168.



The Author (i.e. Al-Suyuti) has said that: **"The report about Abdaal is Saheeh (Authentic). If you want, I can even say that it is Mutawaatir (frequent)."** Then he talks long about it and then says: **"This has gone beyond Tawatur Al-Ma'nawi, so that it makes the existence of Abdaal necessarily certain."** ...

His Sheikh ibn Hajar says in his Fatawi: **Abdaals are mentioned in many hadeeth, some are authentic** whereas others are weak. Qutb is also mentioned in some Hadith...

These narrations even if it is supposed that all its chains are weak, but it cannot be denied, that a weak narration can be strengthened through the excess of its chains, and through a great of number of the authors who have mentioned it in their books, except for someone who is ignorant about the science of Hadith or someone stubborn and fanatic.

Source: Fayd Al-Qadir Sharh Al-Jami Al-Saghir.
Vol. 3, Pg. # 170.

وَكَلَّمَ مَاتَتْ مَرَأَةُ أَبَدَلُ اللَّهِ تَعَالَى مَكَانَهَا أَمْرًا - الخذل في كرامات الاولياء - (فر) ع أنس
 ٣٠٣٧ - الأبدال من الموالى - الحاكم في الكنى عن عطاء مرسل - (ض)
 ٣٠٣٨ - الأبدال فالأبدال من المسجد أعظم أجراً - (حم) ده ك هق) عن أبي هريرة - (ح)

أحاديث الأبدال وطعن فيها واحداً واحداً وحكم بوضعها وتعبه المصنف أن خبر الأبدال صحيح وإن شئت قلت متواتر وأطال ثم قال مثل هذا بالغ حد التواتر المعنوي بحيث يقطع بصحة وجود الأبدال ضرورة اه. وقال البخارى خبر الأبدال له طرق بالفاظ مختلفة كلها ضعيفة ثم ساق الأحاديث المذكورة هنا ثم قال وأصح مما تقدم كاه خبر أحمد عن علي مرفوعاً البديلا يكونون بالشام وهم أربعون رجلاً كلمات رجل أبدل الله مكانه رجلاً يلقى بهم الغيث وينصرهم على الأعداء. يصرفهم عن أهل الشام العذاب ثم قال أئني البخارى رجال الصريح رجاله غير شريح بن عبيد وهو ثقة اه. وقال شيخه ابن حجر في فتاويه الأبدال وردت في عدة أخبار منها ما يصح وما لا وأما المطب فورد في بعض الآثار وأما القوت بالوصف المشتهر بين الصوفية فلم يثبت (الأبدال من الموالى) ظاهره أن ذا هو الحديث بتمامه وليس كذلك بل بقيته عند مخرجه الحاكم: ولا يفيض الموالى إلا منافق اه. وفي بعض الروايات أن من علامتهم أيضاً أنه لا يولد لهم وأهم لا يلبسون شيئاً قال الغزالي إنما استبرأ الأبدال عن أعين الناس والجهود لأنهم لا يطيقون النظر إلى دلباه الوقت لأنهم عندهم جهال بالله وهم عند أنفسهم وعند الجاهلاء عباءة (خاتمة) قال ابن عربى الأوتاد الذين يحفظ الله بهم العالم أربعة فقط وهم أخص من الأبدال والإمامان أخص منهم والقبط أخص الجماعة والأبدال لفظ مشترك يطلقونه على من تبدلت أوصافه المذمومة بمحمودة ويطلقونه على عدد خاص وهم أربعون وقيل ثلاثون وقيل سبعة ولكل وتد من الأوتاد الأربعة ركن من أركان البيت ويكون على قلب عيسى له العيان والذى على قلب نبي من الأنبياء فالذى على قلب آدم له الركن الشامى والذى على قلب إبراهيم له العراق والذى على قلب محمد له ركن الحجر الأسود وهولنا بحمد الله (الحاكم في) كتاب (الكنى) له (عن عطاء) برأب رباح (مرسلاً) وظاهر صنيع المصنف أن هذا لائحة له غير الإرسال والأمر بخلافه بل فيه الرسل ابن سالم قال في الميزان لا يدرى من هو والخير منكسر اه. وخرجه عنه أيضاً أبو دارود في مراسيله وإنما خالف المصنف عادة باستيعاب هذه الطرق إشارة إلى بطلان زعم ابن تيمية أنه لم يرد لهظ الأبدال في خبر صحيح ولا ضعيف إلا في خبر منقطع فقد أبانت هذه الدعوى عن تهوره ومجازفته وليته نفي الرواية بل نفي الوجود وكذب من ادعى الورود ثم قال وهذا التبريز لهذا العدد ليس حقاً في كل زمن فإن المؤمنين يقلون ويكثرون وأطال وهو خطأ بين بصريح هذه الأخبار بأن كل من مات منهم أبدل بغيره وهذه الأخبار وإن فرض ضعفها جميعاً لكنها لا ينكر تقوى الحديث الضعيف بكثرة طرقه وتعدد مخرجه إلا جاهل بالصناعة الحديثية أو معاند متعصب الظل به أنه من القليل الثاني

(الأبدال فالأبدال) أى من داره بعيدة (من المسجد) الذى تقام فيه الجماعة وأعظم أجراً) من هو أقرب منه فكلما زاد البعد زاد الاجترار والبعد من كثرة الخطى وفى كل خطوة عشر حسنات قال ابن رسلان بشرط كونه متطهراً وفيه تأمل وهذا الحديث يوافقه خبر مسلم أن المصطفى صلى الله عليه وسلم نهاهم عن بيع بيوتهم لبعدها عن المسجد وقال إن لكم بكل خطوة درجة ولا يعارض ذلك الخبر الآتى فضل الدار القريبة من المسجد الخ لأن كل واقفة لها حكم يخصها فأصل القضية تفضيل الدار القريبة من المسجد على البعيدة فلما ثبت لها هذا الفضل رغب كل الناس في ذلك حتى أراد بنو سلمة بيع دورهم والاتقال قرب المسجد فكروه المصطفى صلى الله عليه وسلم أن يعزى ظاهر المدينة فأعطاهم هذا الفضل في هذه الحالة وبذل فيه وتكتب مادده وأثارهم وقال المصطفى صلى الله عليه وسلم حير بزلت يابى سلمة

Al-Suyuti:

The hadeeth of Abdaals is authentic, leave alone being lesser than that. If you desire, you can even say it is Mutawaatir. I have dedicated an entire treatise to this topic in which I covered the various chains of narrators pertaining to this subject. The summary is that it is narrated by:

- 1) Ibn Umar as narrated by ibn Asakir via two chains.
- 2) Ali (a.s) as narrated by Ahmad, At Tabrani, Al-Hakim etc. with over ten channels; some of which are (in conformity) with the conditions of Saheeh (Al-Bukhari).
- 3) Anas narrated through six chains, amongst them is the chain mentioned in Al-Mu'jam Al-Awsat of At-Tabrani which Allamah Al-Haythami has graded as 'good' in Majma' Al-Zawa'id.
- 4) Ubaadah bin as Samit as narrated by Imam Ahmad with an authentic chain.
- 5) Ibn Abbaas. Imam Ahmad mentioned it in Az-Zuhd with an authentic chain.
- 6) Ibn Umar which is narrated through three different chains in Al Mu'jam Al-Kabir, Karamat Al-Awliya (miracles of the saints) of Khallal and Abu Nu'aym.)
- 7) Ibn Mas'ood. This is narrated through two chains; (one in) Al-Mu'jam AlOKabir and (the other) is in Al-Hulya.
- 8) Auf bin Malik which is narrated in At-Tabrani with a good chain.

9) Muadh bin Jabal. Imam Daylami narrated his report.

10) Abu Sa'eed Al-Khudri. Imam Bayhaqi narrated his report in 'As Shu'ab.'

11) Abu Hurayrah. It is narrated through a different chain from what ibn Al-Jawzi narrated. (This chain) is transmitted by Al-Khalaal in 'Karamat Al-Awliya (miracles of the saints).'

12) Umm Salamah. The chain has been transmitted by Ahmad, Abu Dawood, Al-Hakim, Al Bayhaqi and others.

From the Mursal, (there are narrations from the following Tabi'ee).

1) Hassan which is narrated by ibn Abi ad dunya in his 'Sakha' and Al-Bayhaqi in 'Ash Shu'ab.'

2) Ata. It has been narrated by Abu Dawood in his 'Maraasil.'

3) Bakr bin Hunaish. Ibn Abi ad Dunya narrates it in his book 'Al-Awliyah.'

4) Shahr bin Hawhab which has been narrated by ibn Jareer in his Tafseer.

As for the Aathaar, there are narrations recorded from the following:

1) Hassan Basri

2) Qatadah

3) Khalid bin Madaan

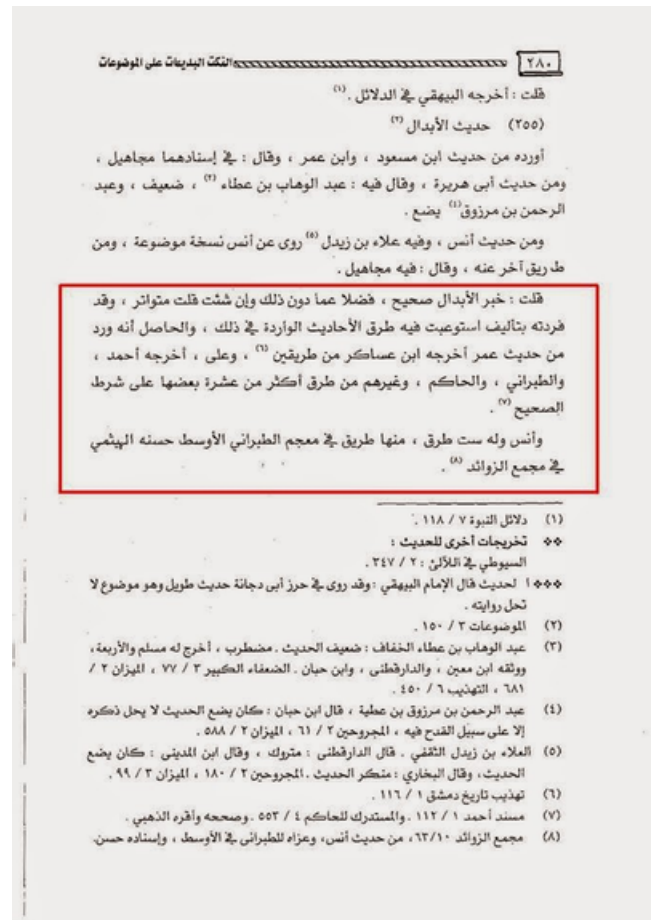
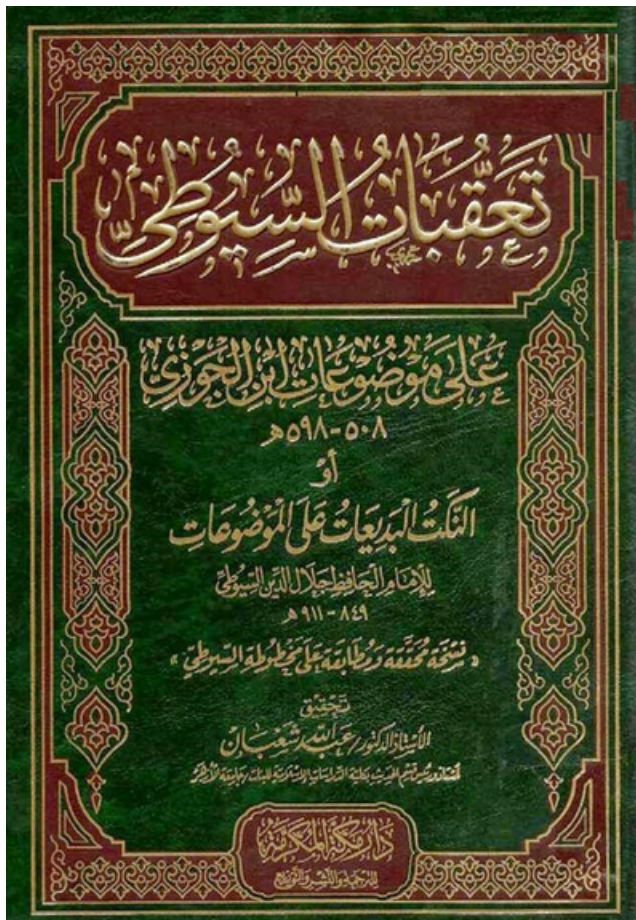
4) Abi az Zaahiriyyah

5) Ibn Shawdhab

6) Ata

There are numerous other traditions transmitted from many more Tabi'een and scholars who came after them. There is no doubt that the like of this has most definitely reached the status of Tawaatur Ma'anawi. Out of necessity, a person has to have firm conviction on the existence of Abdaals.

Source: An Nukat Al-Badi'at. Pg. # 280 - 282.



وعباد بن الصامت ، أخرجه أحمد بسند صحيح ^(١) .
 وابن عباس ، أخرجه أحمد في الزهد بسند صحيح .
 وابن عمر ، وله ثلاث طرق في المعجم الكبير للطبراني ، وكرامات الأولياء
 للخلال ، والحلية لأبي نعيم ^(٢) .
 وابن مسعود ، وله طريقان في المعجم الكبير ، والحلية ^(٣) .
 وعوف بن مالك ، أخرجه الطبراني بسند حسن ^(٤) .
 ومعاذ بن جبل ، أخرجه الديلمى ^(٥) .
 وأبي سعيد الخدري ، أخرجه البيهقي في الشعب .
 وأبي هريرة ، وله طريق آخر غير التي أورده ابن الجوزي ، أخرجه خلال في
 كرامات الأولياء .
 وأم سلمة ، أخرجه أحمد ، وأبو داود في سننه ، والحاكم ، والبيهقي ،
 وغيرهم ^(٦) .
 ومن مرسل الحسن . أخرجه ابن أبي الدنيا في السخاء ، والبيهقي في
 الشعب ^(٧) .
 ومن مرسل عطاء ، أخرجه أبو داود ^(٨) .

- (١) مسند الإمام أحمد ٥ / ٢٢٢ ، قال عبد الله بن أحمد : قال أبي رحمه الله : فيه -
 يعني حديث عبد الوهاب - كلام غير هذا ، وهو منكر - يعني حديث الحسن بن
 ذكوان - قال الهيثمي في المجمع ١٠ / ٦٢ رواه أحمد ، ورجاله رجال الصحيح ، غير
 عبد الواحد بن فيس ، وقد وثقه المجتبى ، وأبو زرعة ، وضعفه غيرهما .
 (٢) الحلية لأبي نعيم ٨ / ٨ من طريق الطبراني ، وعنه ابن الجوزي .
 (٣) المعجم الكبير ١٠ / ٢٢٤ ، والمجمع ١٠ / ٦٢ ، وعزاه للطبراني ، قال : وفيه من لم
 أعرفه ، وفيه رجالة رجال الصحيح . وأبو نعيم في الحلية ٤ / ١٧٣ ، وقال : قريب من
 حديث الأعمش ، عن زيد ما كتبتاه إلا من حديث أبي رجاء .
 (٤) الطبراني في الكبير ١٨ / ٦٥ .
 (٥) مسند الفردوس ٢ / ٨٤ .
 (٦) مسند الإمام أحمد ٦ / ٢١٦ ، سنن أبي داود ٤ / ١٠٧ ، والمستدرک للحاكم ٤ / ٢١ ،
 وصححه ، ولم يوافقه الذهبي . ودلائل النبوة للبيهقي ٦ / ٤١٩ .
 (٧) ما بين القوسين ساقط من ^(١) .
 (٨) في ^(١) بإسناد ضعيف .

ومن مرسل بكر بن حنيفة ، أخرجه ابن أبي الدنيا في كتاب الأولياء ^(١) .
 ومن مرسل شهر بن حوشب ، أخرجه ابن جرير في تفسيره ^(٢) .
 وأما الآثار عن الحسن البصري ، وقاتدة ، وخالد بن معدان ، وأبي
 الزاهرية ^(٣) ، وابن شاذب ، وعطاء وغيرهم من التابعين فمن بعدهم فبكثير جدا ،
 ومثل ذلك بالغ حد التواتر المعنوي لا محالة ، بحيث يقطع بصحة وجود الأبدال
 ضرورة .

- = قال المناوي في فيض القدير ٣ / ١٧٠ ، تعليقاً على قول السيوطي : " الأبدال في
 الموائ - الحاشية في الكنى عن عطاء مرسل " .
 وخبره عنه أبو داود في مراسيله ، قلت : لم أجد في المراسيل لأبي داود ، وقال
 الذهبي في الميزان ٢ / ٤٧ : الرجال بن سالم ، عن عطاء ، لا يدري من هو ؟ والخبر
 منكر - وساق سنداً إلى عطاء قال : قال رسول الله ﷺ : " الأبدال من الموائ ، ولا
 يفيض الموائ إلا مناقف " ، قال ابن حجر في اللسان ٢ / ٤٥٨ ، والسند الذي ساقه
 الذهبي من أسئلة أبي عبيد الأجرى لأبي داود .
 (١) كما في كثر العمال ١٢ / ١٨٧ .
 (٢) أورده الهيثمي في المجمع ١٠ / ٦٢ ، وعزاه للطبراني وفيه عمرو بن واقد ، ضعفه
 الجمهور ، وشهر مختلف فيه .
 (٣) تهذيب تاريخ دمشق ١ / ١١٥ .
 ❖❖❖ تخريجات أخرى للحديث :
 ابن عدي في الكامل ٥ / ١٨٦٢ عن أنس .
 وابن حبان في المجروحين ٢ / ٦١ من حديث أبي هريرة ، ١٨٠ من حديث أنس .
 والذهبي في الميزان ٢ / ٥١٦ في ترجمة عبد الله بن هارون ، وقال : لا يعرف ، والخبر
 مكذب في أخلاق الأبدال وأقره ابن حجر في اللسان ، ٥٨٨ من حديث أبي هريرة .
 والديلمى في الفردوس ٢ / ١٧٤ من حديث عمر ، ٩٤ / ٥ من حديث عباد .
 وابن القيم في المنار المنيف ١٣٦ .
 والسخاوي في المقاصد ٨ ، وقد طول الكلام عليه .
 والشوكاني في الفوائد ٢٦٢ ، وعزاه للطبراني وقال : قيل : لا يصح ، وفي إسناده
 من لا يعرف .
 والسيوطي في اللآلئ ٢ / ٢٣١ ، والحاوي ٢ / ٤٦١ .
 وابن عراق في تنزيه الشريعة ٢ / ٣٠٧ .
 ذيل القول المسدد ١١٢ .
 ❖❖❖ الحديث . ضعيف من بعض وجوهه ، حسن من بعضها الآخر .
 ❖❖❖ التليق ...
 قد شغلت هذه القضية العديد من العلماء ، فأطالوا الكلام فيها ، ومنهم كالإمام =

THE AHLULBAYT (A.S) ARE A REFUGE FOR THE UMMAH:

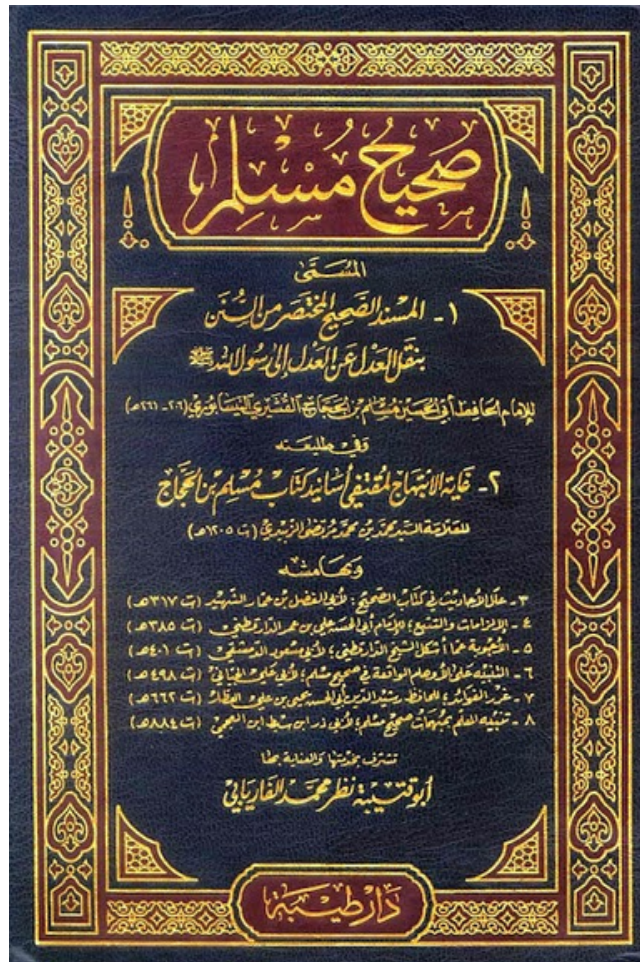
The Prophet (saw) in numerous hadeeth compares the Ahlulbayt (a.s) to the stars. Just as stars help and protect the inhabitants of the earth, so do his progeny. This evidences the fact that a member of his household is amongst us and is a source of protection for us on earth. However, before we go on to read about this, it is important we look at a similar narration but contains a variation of wording;

Muslim ibn Hajjaj:

Chapter: The Presence Of The Prophet (saw) Is A Source Of Security For His Companions And The Presence Of His Companions Is A Source Of Security For The Ummah

Abu Burda reported on the authority of his father: We offered the sunset prayer along with Allah's Apostle (saw). We then said: If we sit (along with Allah's Messenger (saw)) and observe night prayer with him it would be very good, so we sat down and he came to us and said: "You are still sitting here." I said: "Allah's Messenger (saw), we observed evening prayer with you, then we said: Let us sit down and observe night prayer along with you," whereupon he said: "You have done well or you have done right." He then lifted his head towards the sky and it often happened that as he lifted his head towards the sky, he said: **"The stars are a source of security for the sky, and when the stars disappear there comes to the sky, i.e. (it meets the same fate) as it has been promised (it would plunge into darkness). And I am a source of safety and security to my Companions and when I would go away there would fall to the lot (of my Companions) as they have been promised with, and my Companions are a source of security for the Ummah, and as they would go there would fall to the lot of my Ummah as (its people) have been promised."**

Source: Saheeh Muslim. Pg. # 1177, H. # 207.



٢٥٣٣-٢٥٣١ ح / ٥٢-٥١ ب

١١٧٧

٤٤- كتاب فضائل الصحابة

الناس، فيقال لهم: فيحكم من رأى رسول الله ﷺ فيقولون: نعم، فيفتتح لهم، ثم يغزو فقام من الناس، فيقال لهم: فيحكم من رأى من صحب رسول الله ﷺ فيقولون: نعم، فيفتتح لهم، ثم يغزو فقام من الناس، فيقال لهم: هل فيكم من رأى من صحب رسول الله ﷺ فيقولون: نعم، فيفتتح لهم. (ج ٢٨٩٧، ٣٥٩٤، ٣٦٤٩).

٢٠٩- (...) خذني سبيد بن يحيى بن سبيد الأموي، خذنا أبي، خذنا ابن جرج عن أبي الزبير، عن جابر، قال: قال رسول الله ﷺ: «باني على الحذوي قال: قال رسول الله ﷺ: «باني على الناس زمان، بيتك منهم البيت فيقولون: انظروا هل تجدون فيكم أحدًا من أصحاب النبي ﷺ فيوجد الرجل، فيفتتح لهم يو، ثم بيتك البيت الثاني فيقولون: هل فيهم» (١) من رأى أصحاب النبي ﷺ فيفتتح لهم يو، ثم بيتك البيت الثالث فيقال: انظروا هل ترون فيهم من رأى من رأى أصحاب النبي ﷺ فيفتتح لهم يو، ثم بيتك البيت الرابع فيقال: انظروا هل ترون فيهم أحدًا رأى من رأى أحدًا رأى أصحاب النبي ﷺ فيوجد الرجل، فيفتتح لهم يو» (٢).

الإسلام، وأينما جلف، فإن في الجاهلية، ثم بركة الإسلام إلا جلف.

(٥١) باب بيان أن بقاء النبي ﷺ أمان لأصحابه، وبقاء أصحابه أمان للأمة

٢٠٧- (٢٥٣١) خذنا أبو بكر بن أبي شيبة وإسحق بن إبراهيم وعبد الله بن عمر بن أبيان، قال أبو بكر: خذنا حسن بن علي الجعفي عن مجمع بن يحيى، عن سبيد بن أبي بركة، عن أبي بركة، عن أبيه، قال: صلينا المغرب مع رسول الله ﷺ، ثم قلنا: لو جلسنا حتى نضلي مع العشاء قال: فجلسنا، فخرج علينا، فقال: «ما رأيتم ههنا؟» قلنا يا رسول الله صلينا معك المغرب، ثم قلنا: نجلس حتى نضلي معك العشاء، قال: «أحسنتم أو أضيقتم» قال: فرجع رأسه إلى السماء وكان كثيرًا منا يرفع رأسه إلى السماء، فقال: «النجوم أمتة للسماء، فإذا دعيت النجوم إلى السماء ما ترفع، وأنا أمتة لأصحابي، فإذا دعيت إلى أصحابي ما يرفعون. وأصحابي أمتة لأمتي، فإذا دعيت أصحابي إلى أمتي ما يرفعون».

(٥٢) باب فضل الصحابة، ثم

الذين يلونهم، ثم الذين يلونهم

٢٠٨- (٢٥٣٣) خذنا أبو عبيدة، وعمر بن حرب وأحمد بن عتبة الضبي (واللفظ إزعيبي)، قال: خذنا شيبان بن عبيدة قال: سبغ عثرو جابرًا يجر عن أبي سبيد الحذوي، عن النبي ﷺ، قال: «باني على الناس زمان، يغزو فقام من

(١) في (ع) «هل فيكم».

(٢) في (ج) «افتتح له» خذنا».

ANALYSIS OF THE ABOVE HADEETH:

This hadeeth has been narrated in two forms:

- "My Ahlulbayt (a.s) are the refuge and protection for my Ummah."
- "My Companions are the refuge and protection for my Ummah."

In terms of the first version, it has been narrated from five Companions and some scholars have deemed it to be weak and fabricated. However, other scholars have attested it and have written commentary in regards to it, as we shall see later.

Regarding the second version, it has been narrated in Saheeh Muslim, which is considered to be the second most authentic hadeeth collection after Saheeh Al-Bukhari. The hadeeth which mentions the Companions as being representations of the stars that protect the Ummah has the two following issues:

- The Companions are all dead, so how can they protect us in this day and age?
- The Companions after the death of the Prophet (saw) fought, insulted and declared Takfir upon each other. So how is it that they can be the protectors when they fought amongst themselves and caused fitnah in the Muslim Ummah?

We can see in this example that the course of time has revealed treachery and alteration of the narration, even though they have presented it as being authentic. Thus, it has proven the version which states that it is the Prophet's (saw) Ahlulbayt (a.s) who are the protection to be valid, even though it has been attacked and weakened.

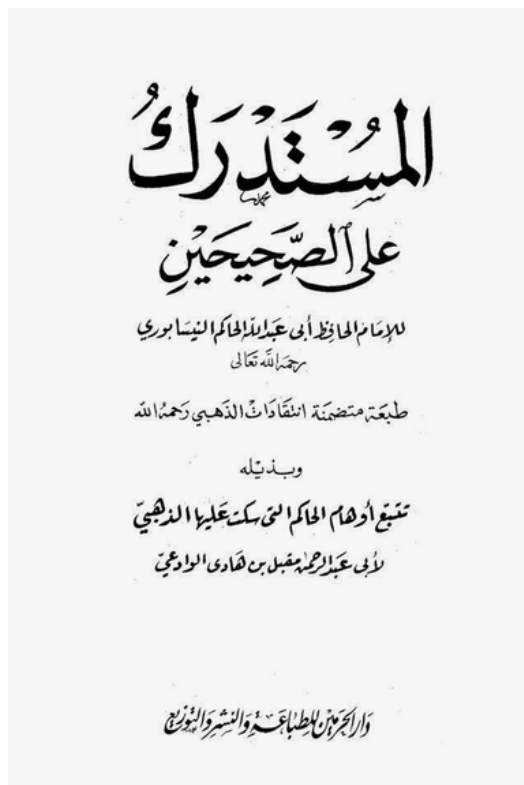
Furthermore, the Prophet (saw) said: "The stars are the refuge for the people of heavens." He (saw) did not say: "The stars are the refuge for the people of the earth," therefore we should ponder on what that means. Thanks to the science of today, we know that the gravitational force of the stars keep everything around them in track and spinning around thus protecting them from floating in the empty space and colliding with other objects. If the star is destroyed, the planets, their moons and everything around them would also be destroyed. All of them would no longer be safe which would lead towards chaos and destruction in their planetary systems. Likewise, if Ahlulbayt (a.s) did not exist in every era, the people of the earth would cease to exist.

Al-Hakim:

Narrated to us Mukarrim bin Ahmad Al-Qadi, from Ahmad bin Ali Al-Abar, from Is'haq bin Sa'eed bin Arkoon Al-Dimashqi, from Khalid bin Da'laj Abu Amr Al-Sadoosi, - from Qutada - from Atta, from ibn Abbas, who said: **The Messenger of Allah (saw) said: "The stars help prevent the inhabitants of the earth from being drowned, and my Ahlulbayt (a.s) are the protectors of my community against disputes (in religious matters). Therefore, whichever groups among the Arabs opposes my Ahlulbayt (a.s), shall be split up by dissensions and will become a party of Satan."**

Al-Hakim: This Hadith has a **Saheeh (Authentic)** chain.

Source: Al-Mustadrak Alaa Al-Sahihain. Vol. 3, Pg. # 175, H. # 4778.



Explanation Of Umar ibn Mihammad **Al-Mawsili Al-Shafi'i:**

The Prophet (saw) said: "The stars are the refuge for the people of the Heavens and my Ahlulbayt (a.s) is the refuge for my Ummah. So if the stars vanish, the people of the heavens will vanish and if my Ahlulbayt (a.s) vanish, the people of the Earth vanish."

"Refuge and protection" is the opposite of fear. So the meaning of, "The stars are the refuge" is that the heaven will remain as it is, as long as the stars remain, if they vanish, the heaven with its stars will vanish and be annihilated. And the prophecy of the truthful Prophet (saw) necessitates that this would be of the preliminary steps of the Day of Judgment, as Allah Almighty has said: "When the heaven becomes cleft asunder" Holy Quran {82:1} and this is prophesying both issues together.

His (saw) statement "My Ahlulbayt (a.s) are the refuge" speaks of the world and its inhabitants that they will be safe from being totally annihilated to Hereafter, as long as one of the Ahlulbayt (a.s) is alive, i.e. one of the Imams who succeeded him. And that is pointing to Imam Al-Mahdi (atfj) and to his (saw) descendants who are mentioned in this narration:

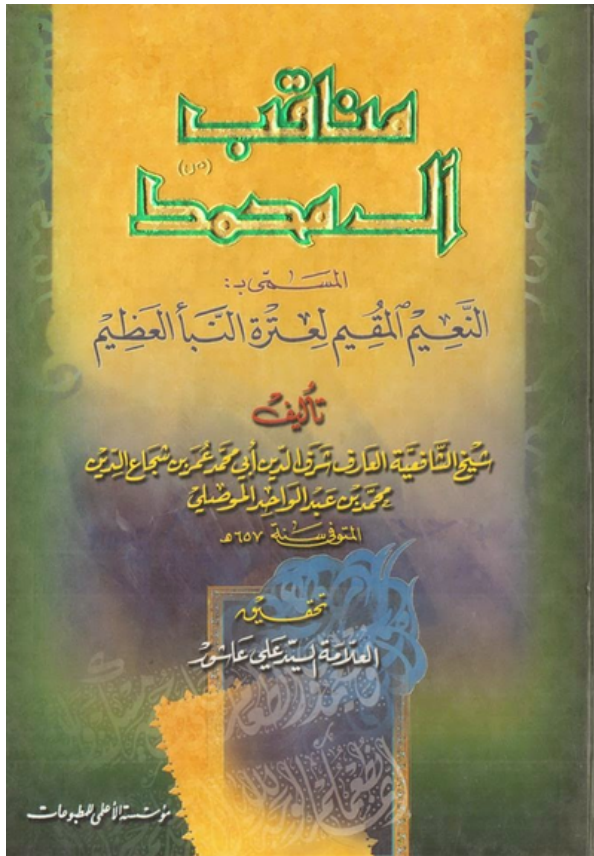
"Even if only one day of this world remains, Allah (swt) would raise up in it a man who belongs to my family, who will fill the earth with equity and justice as it has been filled with oppression and tyranny."

And in another narration: "...Allah (swt) would lengthen that day, till He raised up in it a man from among my descendants whose name is like my name, he will fill the earth with equity and justice."

So the world will end with him (ajf), when he appears and fulfills what has been prophesied about him and then dies, the world will come to an end and the next world will start. The annihilation of the people of the earth depends on his annihilation.

Also the progeny of a person are his sons and sons of his sons and the plural of Zurriyya (i.e. descendant) is Zarari and Zurriyyaat. Also the children of the female are one's progeny, so according to this the descendants of Fatima (s.a) are the descendants of the Prophet (saw). The evidence for the correctness of this, that cannot be refuted, is the statement of Allah Almighty: "And of his (i.e. Ibraheem's) descendants, are Dawood and Sulaiman" Holy Quran {6:84} till He says: "And Yahya and Isa" Holy Quran {6:85}, so Allah (swt) has counted Isa (a.s) as Ibraheem's (a.s) descendants and he has attributed Isa (a.s) to him, even though he had no father and there is no relation between him and Ibraheem (a.s) except through Maryam (a.s).

Source: Al-Na'eem Al-Muqim. Pg. # 230 - 232.



[١٤٦] - وقال ﷺ: وما بال أقوام إذا ذكر عندهم آل إبراهيم فرحوا واستبشروا، وإذا ذكر عندهم آل محمد اشجأزت قلوبهم، والذي نفس محمد بيده لو أن عبداً جاء يوم القيامة بعمل سبعين نبياً ما قبل الله ذلك منه حتى يلقاه بولائي، وولاية علي، وأهل بيتي^(١).

[١٤٧] - وقال ﷺ: «ألا وإن ربي مثل أمي في الطين، وعلمني أسماءهم كما علم آدم الأسماء كلها، فمر بي أصحاب الديانات فاستغفرت لعملي وشيعتي»^(٢).

[١٤٨] - وقال ﷺ: والنجوم أمان لأهل السماء، وأهل بيتي أمان لأمتي. فإذا ذهبت النجوم ذهب أهل السماء، وإذا ذهب أهل بيتي ذهب أهل الأرض»^(٣).

والأمان والأمن ضد الخوف، وكذلك الأمانة مثال الهمة^(٤).

والمراد بقوله: والنجوم أمان أي أن السماء باقية بحالها ما بقيت النجوم فإذا زالت، زالت السماء بنجومها، ويتقضي خبر الصادق أن ذلك من مقدمات إمارات القيامة، كما قال الله تعالى: ﴿إذا السماء انفطرت﴾^(٥).

وهذا إخبار بالأمرين معاً^(٦).

١ - أمالي المفيد: ١١٦ / ٨، أمالي الطوسي: ١٤٠ / ٢٢٩.

٢ - تاريخ دمشق: ٢٠ / ١٤٩، تاريخ جرجان: ٣٦٩، ميزان الاعتدال: ١١٦ / ٢، لسان الميزان: ١٠ / ٣.

٣ - فضائل الصحابة لأحمد: ٢ / ٦٧١، ١١٤٥، فرائد السطرين: ٢ / ٢٥٣، ٥٢٢، ذخائر العقبين: ١٧.

٤ - أنظر: لسان العرب: ١٣ / ٢١.

٥ - سورة الانفطار: ١.

٦ - وقال السيد السمعوني إيراد هذه الحديث: (يحتمل أن المراد من أهل البيت الذين هم أمان للأمة) علمائهم الذين يهتدى بهم كما يهتدى بنجوم السماء، وهم الذين إذا خلت الأرض منهم جاء أهل الأرض من الآيات ما كانوا يوعدون وذهب أهل الأرض، وذلك عند موت المهدي الذي أخبر به النبي صلى الله عليه وآله.

وأطال السمعوني في ذلك المقام إلى أن قال: (و يحتمل وهو الظاهر عندي أن المراد من كونهم أماناً للأمة أهل البيت مطلقاً، وأن الله تعالى لما خلق الدنيا بأسرها من أجل النبي صلى الله عليه وآله جعل دوامها بدوامه ودوام أهل بيته، فإذا انقضا طوى بساطها، ولعل حكمته وسره أن الله تعالى جعل

الأخرى، وكان ذهاب سكان الأرض بذهابهم^(١).

وذرية الرجل: ولده وولد ولده، والجمع: الذراري والذريات^(٢).

حتى أن ولد الإناث ولده، فعلم هذا ذرية فاطمة الزهراء أولاد النبي ﷺ.

وشاهد صحة ذلك لا يستطيع منعه ولا يمكن دفعه، وهو قوله تعالى: ﴿ومن ذريته داود وسليمان﴾ إلى قوله: ﴿يحيى وعيسى﴾^(٣) فعذ عيسى من ذريته وألحقه به، ولا أب له ولا وصلة بينه وبين إبراهيم إلا من جهة مريم عليها السلام.

وقوله ﷺ: «أهل بيتي أمان» منه الحديث، بأن الدنيا وأهلها في أمان من الفناء والانتقال بالكلية إلى الأخرة ما دام بقاء أحد من أهل بيته يعني من الأئمة الـثانيين منابه، وذلك إشارة إلى المهدي وذريته المنصوص عليه بقوله:

[١٤٩] - «لو لم يبق من الدنيا إلا يوم واحد لبعت الله رجلاً من أهل بيتي يملأ الأرض عدلاً كما ملئت جوراً»^(١).

[١٥٠] - وفي رواية الحديث المتقدم: «لطول الله ذلك اليوم، حتى يظهر رجل من ذريتي يوافق اسمه اسمي، يملأ الأرض قسطاً وعدلاً»^(٢) الحديث المتقدم ذكره.

وأن الدنيا تختم به، فإذا ظهر وقام بما هو قائم وقبض، ذهبت الدنيا وحضرت

«أهل بيت نبيه صلى الله عليه وآله مساوين له في أشياء كثيرة، عد الفخر الرازي منها خمسة كما تقدم. وقد قال الله تعالى: ﴿وما كان الله ليعذبهم وأنت فيهم﴾ فالحق الله تعالى وجود أهل بيت نبيه صلى الله عليه وآله في الأمة بوجوده صلى الله عليه وآله فجعلهم أماناً لهم، كما سبق من قوله صلى الله عليه وآله وسلم: «اللهم لهم مني وأنا منهم».

وقد يقول هذا بأن فاطمة رضي الله عنها وعنه بضعة منته صلى الله عليه وآله، كما في الصحيح، وأولادها بضعة من تلك البضعة، فيكونون بضعة منه بالواسطة، وكذا بنو بنينهم وهلم جرا، وكل من يوجد منهم في كل زمان بضعة منه بالواسطة، فاقبض وجودهم في كونهم أماناً للأمة مقامه جواهر العقدين: ٢٦٢ الباب الخامس، وللشيخ الرافعي كلاماً مفيداً في كونهم أماناً للأمة - ضوء الشمس: ١ / ١٢٢.

وقال صاحب الذخائر المحمدية: من خصائص آل البيت أنه سبحانه وتعالى جعل آثارهم في الأرض سبباً لبقاء العالم وحفظه، فلا يزال العالم باقياً ما بقيت آثارهم، فإذا ذهبت آثارهم من الأرض فذاك أول خراب العالم. الذخائر المحمدية: ٣٤٣ خصائص آل البيت.

يسبغ المسافر لا حصار يمدنهم
شتم الاتوف طوال البياع والاسم
جانب الطلام ويهني صيب الدسم
جانب الطلام ويهني صيب الدسم
لهسم اسام سوام غير خافية
من أجلها صار يدعى الاسم بالعلم

(رشقة الصادي: ٢٠٦).

١ - سنن أبي داود: ٤ / ١٠٦، المعجم الأوسط: ٢ / ٥٥، مطالب السؤل: ٢ / ١٥٤، الجامع الصغير: ٢ / ٤٣٨، ٨٤٩٠.

٢ - صحيح ابن حبان: ١٥ / ٣٧، المعجم الأوسط: ٢ / ٥٥، المعجم الكبير: ١٠ / ١٣٣، ١٠٢١٤، مطالب السؤل: ٢ / ١٥٤.

١ - أنظر: القاموس المحيط: ٢ / ٣٤، تاج العروس: ٣ / ٢٢٤.

٢ - سورة الأنعام: ٨٤ - ٨٥.

Explanation Of Al-Suyuti:

"The stars are the refuge for the people of the Heavens and my Ahlulbayt (a.s) is the refuge for my Ummah."

Abi Ya'laa has narrated it from Salama ibn Al-Aku. (H) [i.e. Hasan] (Reliable).

Al-San'ani:

"The stars are the refuge for the people of the Heavens, and my Ahlulbayt (a.s) is the refuge for my Ummah." Because the stars guide us, likewise the progeny of the Prophet (saw), as long as they are alive, they are the role-models of the Ummah and masters, so they are like the stars. The better explanation is what **Al-Samhudi says: "It refers to the scholars among them, whom we should follow, as we follow the stars for navigation, when the sky becomes empty of stars, people will face what has been promised to them (i.e. the Day of Judgment) and that is when Al-Mahdi (ajf) dies, because the coming down of Isa (a.s) to kill Al-Dajjal is in his time, as the narrations mention. It is also possible that it refers to his Ahlulbayt (a.s) in its absolute form and that is more apparent, because when Allah the Exalted created the universe because of Mustafa (saw), He put its survival with the life of the Prophet (saw) and after him with the lives of his Ahlulbayt (a.s) (narrated it Abi Ya'laa from Salama Ibn Al-Aku), the letter (H) that the author has used refers to it being (Hasan) i.e. reliable."**



٩٢٩٢- «النبون والمرسلون سادة أهل الجنة، والشهداء قواد أهل الجنة، وحملة القرآن عرفاء أهل الجنة. (حل) عن أبي هريرة.»
(النبون والمرسلون سادة أهل الجنة) هذا بيان مراتب أهل الجنة والحديث الأول أنهم في الجنة من دون بيان لمراتبهم (والشهداء قواد أهل الجنة) جمع قائد بمنزلة قواد الجيوش في الدنيا (وحملة القرآن عرفاء أهل الجنة) وعاظله العاملون به جمع عريف كعرفاء أهل الدنيا. (حل) عن أبي هريرة.
٩٢٩٣- «النجوم أمنة للساء، فإذا ذهبت النجوم أتى الساء ما توعده، وأنا أمنة لأصحابي، فإذا ذهبت أتى أصحابي ما يوعدون، وأصحابي أمنة لأمتي، فإذا ذهب أصحابي أتى أمتي ما يوعدون. (حم م) عن أبي موسى (صح).»
(النجوم أمنة) بفتححات وقيل: بضم ففتح مصدر بمعنى الأمن (للساء) أي لأهلها (فإذا ذهبت النجوم) كما قال تعالى: ﴿وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ﴾ [الانفطار: ٢٠] (أتى الساء) أي أهلها (ما توعدهون) من زوالها وطبها ﴿يَوْمَ تَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ...﴾ الآية. [الأنبياء: ١٠٤] (وأنا أمنة لأصحابي) أي من الفتن وارتداد العرب واختلاف القلوب وغير ذلك (فإذا ذهبت أتى أصحابي ما يوعدون) مما ذكر. (وأصحابي أمنة لأمتي) أي من ظهور البدع والحوادث في الدين (فإذا ذهب أصحابي أتى أمتي ما يوعدون) مما ذكر، وقد كان كل ذلك كما قاله ﷺ، فهذا الحديث من أعلام النبوة. (حم م) عن أبي موسى.

٩٢٩٤- «النجوم أمان لأهل الساء، وأهل بيتي أمان لأمتي. (ج) عن سلمة بن الأكوع (ح).»

(١) أخرجه أبو نعيم في الحلية (٦/٦٥)، وضعفه الألباني في ضعيف الجامع (٥٩٨٦) والسلسلة الضعيفة (٣٤٩٧).
(٢) أخرجه أحمد (٤/٣٩٨)، ومسلم (٢٥٣١).

المجلد ١٠

(النجوم أمان لأهل الساء، وأهل بيتي أمان لأمتي) لأن النجوم بها تهتدي وكذلك الآل ما بقوا فهم قدوة الأمة ورؤساؤها فهم كالنجوم والأظهر ما قاله السهوي: أن المراد بهم هنا علماءهم الذين يقتدي بهم كما تقتدي بالنجوم التي إذا خلت السماء عنها أتى أهلها ما يوعدون وذلك عند موت المهدي لأن نزول عيسى لقتل الدجال في زمنه كما جاءت به الأخبار، ويحتمل أن المراد مطلق أهل بيته وهو الأظهر لأن الله سبحانه لما خلق الدنيا لأجل المصطفى ﷺ جعل دواهم بدوامه ثم بدوام أهل بيته انتهى. (ع) عن سلمة بن الأكوع (رمز المصنف لحسنه).

٩٥٩٥- «النخل والشجر بركة على أهلهم، وعلى عقبهم بعدهم، إذا كانوا الله شاكرين. (طلب) عن الحسن بن علي (ض).»
(النخل) بالخاء المعجمة. (والشجر) عطف عام على خاص (بركة على أهلهم) في معاشهم (وعلى عقبهم) من ورثتهم. (بعدهم، إذا كانوا) الكل. (الله شاكرين) فإن البركة تلازم الشكر ﴿لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ﴾ [إبراهيم: ٧] (طلب) عن الحسن بن علي (رمز المصنف لضعفه، وقال الهيثمي: فيه محمد بن جامع العطار ضعيف).

٩٢٩٦- «الندم توبة (حم تغ هك) عن ابن مسعود (ك هب) عن أنس (صح).»

(الندم توبة) أي هو ركن التوبة الأعظم لأنه إذا ندم عزم على أن لا يعود واستغفر وتخلص مما يجب عليه (حم تغ هك) عن ابن مسعود (رمز المصنف

(١) أخرجه أبو يعلى (٧٢٧٦)، وضعفه الألباني في ضعيف الجامع (٥٩٨٧)، والضعيفة (٤٦٩٩).
(٢) أخرجه الطبراني في الكبير (٨٤/٣) رقم (٢٧٣٥)، وانظر مجمع الزوائد (٦٨/٤)، وضعفه الألباني في ضعيف الجامع (٥٩٨٨)، والضعيفة (٤٧٠٠).

المجلد ١٠

Explanation Of Al-Manawi:

"The stars are the refuge" in the version of Al-Tabarani "The star are made refuge for the for the people of the Heavens" with the meaning of stability. "And my Ahlulbayt (a.s) is the refuge for my Ummah." He has compared them with stars of the sky, because they are the source of guidance, and they are those which rise and sit and planets and those which are firm, likewise taking them as a source of navigation is the protection from death (i.e. like when you are lost in a desert for example by losing navigation).

Al-Hakim Al-Tirmidhi says: "His Ahlulbayt (a.s) in this narration refers to those who succeeded him and were on his path, and they are the Siddiqeen (the truthfals) and Al-Abdaal (substitutes)." He then says: "A group of people opined that his Ahlulbayt (a.s) here refers to his Ahlulbayt (a.s) from his progeny," but this opinion has no harmony and no accuracy and no relevance, because his Ahlulbayt (a.s) are Bani Hashim and Al-Mutalib, but where have these ever been security and protection for the Ummah, so that if they perish the world will perish with them? This was possible if they were the proofs of guidance in every time, and also to refute those who say that Ahlulbayt (a.s) refers to his progeny, it should be said that among his progeny there are those who are inclined towards corruption and pleasures as other people, among them there are righteous people and sinners, so how did they become the reason of security and protection for the people of earth? If they say: 'It is due to the reverence of the Messenger of Allah (saw), because his reverence is huge.' We say: 'On earth there are things that have higher reverence than his progeny and that is the Book of

Allah (swt), but it has not been mentioned about it (that it is the reason of protection).' So reverence is for the people of righteousness. Al-Ameri Al-Baghdadi says in Sharh Al-Shahab that: "A group of people who are overcome by ignorance through Verses of Quran and Sunnah and narrations concluded that Ahlulbayt here refers to his Ahlulbayt (a.s) exclusively and not others, so how are they the source of protection when in many of them you find corruption and abundance of the rules of Islam, if they say: 'The reverence is due to their relation.' We say: 'Their reverence is good, but the reverence of the Book of Allah (swt) is greater from the reverence of his progeny. And the reverence of Mustafa (saw) is through his being a Prophet and Messenger, not through his tribe and family. It refers actually to the righteous people and Abdaal (substitutes) of the prophets (a.s) (i.e. Abdaal who are the replacement for the prophets) who have followed his (saw) path and resurrected his Sunnah.' And in a narration: "The family of Muhammad (saw) is everyone who fears Allah (swt)."

Al-Samhudi says: "It refers to the scholars among them, whom we should follow, as we follow the stars for navigation, when the sky becomes empty of stars, people will face what has been promised to them (i.e. the Day of Judgment) and that is when Al-Mahdi (ajf) dies, because the coming down of Isa (a.s) to kill Al-Dajjal is in his time, as the narrations mention. It is also possible that it refers to his Ahlulbayt (a.s) in its absolute form and that is more apparent, because when Allah the Exalted created the universe because of Mustafa (saw), He put its survival with the life of the Prophet (saw) and after him with the lives of his Ahlulbayt (a.s)

(narrated it Abi Ya'laa from Salama ibn Al-Aku), the letter (H) that the author has used refers to it being (Hasan) i.e. reliable."

And narrated from him also Al-Tabarani, Musaddad, ibn Abi Shaybah through weak chains, however, the plurality of the chains might elevate it to the degree of Hasan (Reliable).

Source: Fayd Al-Qadir Sharh Al-Jami Al-Saghir.
Vol. 6, Pg. # 298 - 299.



To interpret the narrations to mean the Caliphs as Hakim Al-Tirmidhi and others do, does not befit the concept, because the Companions of the Prophet (saw) died long ago, yet the earth and the people on it survived. It is rather disappointing from the scholars of the so-called 'Ahl ul Sunnah' that they misinterpret and misrepresent a concept and then go further to attack and object on it. Here we see that firstly, Hakim Al-Tirmidhi misrepresents the Ahlulbayt of the Prophet (saw) by defining them all as 'Bani Hashim' and 'Bani Muttallib' and then concludes that they cannot be the refuge and means of protection for the Ummah, because among them there are sinners and people of corruption.

But when we refer back to the Prophet (saw), we find that he has limited his Ahlulbayt (a.s) in his time to only five people. This is clearly evident when presented with several events which took place, such as those who were present under the cloak when the verse of Purification {33:33} was revealed, the event of Mubahala, the hadeeth of Thaqalayn in that the Ahlulbayt (a.s) will never separate from the Holy Quran till they enter upon the Prophet (saw) in the lake fount on the Day of Judgment, and the hadeeth limiting his successors to only twelve, where without their existence, the existence of Islam and this Ummah would perish, and many more Ahadeeth. This also does not contradict the concept of the occultation of an Imam of the Ahlulbayt (a.s), because if clouds conceal the sun from being seen, it still is the means of survival of the earth. Likewise, for a hidden Imam (ajf), the Ummah is simply deprived from a direct navigation and guidance through him (ajf), but he still is the means of the survival of the Ummah.

Explanation Of Ibn Hajar Al-Haythami:

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ
وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوا

"It is not for Allah to punish them while you (Muhammad) are among them. And Allah would not punish them while they seek forgiveness"

Holy Quran {8:33}

The Messenger of Allah (saw) referred to the existence of that in his Ahlulbayt (a.s), and that they are the amnesty for the inhabitants of the earth, just like he (saw) is an amnesty for them.

And the narrations about that are plenty. Some of them will be mentioned. One of them: "The stars are amnesty for the inhabitants of the heavens, and my Ahlulbayt (a.s) are amnesty for the inhabitants of the earth." A group has all narrated this through a weak chain. And through another weak chain: "My Ahlulbayt (a.s) are amnesty for the inhabitants of the earth, and if my Ahlulbayt (a.s) would go away (i.e. all die), the promised signs (of destruction) will come upon the inhabitants of the earth." And in another narration of Ahmad bin Hanbal: "And if the stars go away (i.e. become non-existent), the inhabitants of the heavens will be destroyed. And if my Ahlulbayt (a.s) go away (i.e. all die), the inhabitants of the earth will be destroyed."

And in a narration that has been authenticated by Al-Hakim upon the conditions of the two Sheikhs: "The stars help prevent the inhabitants of the earth from being drowned, and my Ahlulbayt (a.s) are the protectors of my community against disputes (in religious matters). Therefore, whichever group among the Arabs that opposes my Ahlulbayt (a.s), shall become a party of Satan." And the following has been narrated through many routes that strengthen each other: "The example of my Ahlulbayt (a.s) among you, is like the example of the Arc of Nuh (a.s). Who boarded it, got saved." And in a narration of Muslim: "And who turned away from it, got drowned." And in another narration: "Perished."

And in another narration: "The example of my Ahlulbayt (a.s) among you is like the door of Hitta of Bani Isra'eel. Whoever entered it had been forgiven." And in another narration: "Had been forgiven for his sins." And some of them said that Ahlulbayt means those who are the safety of their scholars, because they are the ones by whom one is guided like the stars, and the ones that if they were absent, the people of the earth shall face the promised signs (of destruction). And that shall occur during the descent of the Mahdi (ajf). When, like mentioned in his narrations, Isa (a.s) shall pray behind him and kill the Dajjal in his time, then after that the signs (of destruction) will occur. In Muslim it is reported that the people, after Isa (a.s) has killed the Dajjal, will live 7 quiet years. Thereafter Allah (swt) will send a cold wind from the area of Syria, so no one who has a grain of goodness or faith in his heart shall remain on the face of the earth. And the evil ones shall

remain.

To my opinion, it probably refers to the Ahlulbayt (a.s), since Allah (swt) created this world for the sake of the Prophet (saw), and has made its existence conditional to the existence of his Ahlulbayt (a.s), for they have certain virtues in common with the Prophet (saw) as Fakhr Ad-Deen Al-Razi mentioned, and because the Messenger of Allah (saw) said on their virtue that: "O Allah (swt)! They are from me and I am from them." And they are a part of him as their mother Fatima (s.a) was a part of him. Thus, they (Ahlulbayt (a.s)) have his (saw) position in amnesty for the earth.

Source: Sawa'iq Al-Muhriqa. Pg. # 212 - 213.

الصَّوَاعِقُ الْمُحْرِقَةُ
في
الرَّدِّ عَلَى أَهْلِ الْبِدْعِ وَالْوَلْدَةِ
وبه
كتاب لطيف الجنان واللسان
عَنِ الْخَطُوبِ وَالْفَوَهِ بِتَلْبِيسِ سَيِّدِنَا مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ
كَلَامًا تَالِيفَ
المحدث أحمد بن حجر الهيتمي المكي
٨٩٩ هـ ... [١٤٩٤ م] - ٩٧٤ هـ ... [١٥٦٦ م]
قد اعنى بطبعة طيبة جديدة بالأوفست
مكتبة الحقيقة

يطلب من مكتبة الحقيقة بشارع دار الشفقة بفتح ٥٧ استانبول-تركيا
هجري قمرى ١٤٢٤ ١٣٨٢ ٢٠٠٣ ميلادي
من أراد أن يطبع هذه الرسالة وحدها أو يترجمها إلى لغة أخرى فله من الله الأجر الجزيل وسنا
الشكر الجميل وكذلك جميع كتبنا كل مسلم مأثون بطبعها بشرط حودة الورق والتصحيح

- ٢١٢ -
سدى من غير حجة، هل تعرفونهم أو تعلمونهم إلا من فروع الشجرة المباركة ويقابها
الصفوة الذين أذهب الله عنهم الرجس وطهرهم تطهيرا، وبرأهم من الآفات واقترض
مودعهم في الكتاب.
(الآية السادسة) قوله تعالى: (وَأَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُم عَلَى مَا أَلَيْسَ بِهِمْ * الْأَنْفَالُ:
قُضِلَتْهُ * النساء: ٥٤). أخرج أبو الحسن المغازلي عن الباقر رضي الله عنه أنه قال في
هذه الآية نحن الناس والله.
(الآية السابعة) قوله تعالى (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ * الْأَنْفَالُ:
٣٣) أشار صلى الله عليه وسلم إلى وجود ذلك المعنى في أهل بيته وأهله وأهل
الأرض كما كان هو صلى الله عليه وسلم أمنا لهم، وفي ذلك أحاديث كثيرة يأتي
بعضها، ومنها (النجوم أمان لأهل السماء وأهل بيتي أمان لأهل الأرض فإذا هلك
كلهم بسند ضعيف، وفي رواية ضعيفة أيضا (أهل بيتي أمان لأهل الأرض فإذا هلك
أهل بيتي جاء أهل الأرض من الآيات ما كانوا يوعدون). وفي أخرى لأحد (فإذا
ذهب النجوم ذهب أهل السماء وإذا ذهب أهل بيتي ذهب أهل الأرض). وفي
رواية صحيحها الحاكم على شرط الشيخين: (النجوم أمان لأهل الأرض من الغرق
وأهل بيتي أمان لأمن من الاختلاف فإذا خالفها قبيلة من العرب اختلقتوا فصاروا
حزب إبليس)، وجاء من طرق عديدة بقوى بعضها: (إنما مثل أهل بيتي فيكم
كمثل سفينة نوح من ركبها نجا). وفي رواية مسلم (ومن تخلف عنها غرق). وفي
رواية (هلك وإنما مثل أهل بيتي فيكم مثل باب حطّة في بني إسرائيل من دخله غفر
له)، وفي رواية (غفر له الذنوب). وقال بعضهم يحتل أن المراد بأهل البيت الذين هم
أمان -علمائهم- لأهله الذين يهتدى بهم كالنجوم والذين إذا فقدوا جاء أهل الأرض
من الآيات ما يوعدون، وذلك عند نزول المهدي لما يأتي في أحاديثه أن عيسى يسلي
خلفه ويقتل الدجال في زمنه وبعد ذلك تابع الآيات، بل في مسلم (أن الناس بعد قتل
عيسى للدجال يمشون سبع سنين ثم يرسل الله ريحا باردة من قبل الشام فلا يبقى

- ٢١٣ -
على وجه الأرض أحد في قلبه مثقال حبة من خير أو إيمان إلا قبضه قبضتي شرار في
خفة الطير وأحلام السباع لا يعرفون معروفا ولا ينكرون منكرا) الحديث. قال
ويحتل وهو الأظهر عندي أن المراد بهم سائر أهل البيت فإن الله لما خلق الدنيا بأسرها
من أجل النبي صلى الله عليه وسلم جعل دوامها بدوامه ودوام أهل بيته، لأهم يسألونه
في أشياء مر عن الرّازي بعضها ولأنه قال في حقيهم: (اللَّهُمَّ إِيَّاهُ مَنِ وَأَنَا مِنْهُمْ)
ولأهم بضعة منه بواسطة أن فاطمة أهم بضعة فأقيموا مقامه في الأمان انتهى
ملخصا، ووجه تشبيههم بالسفينة فيما مر أن من أحبهم وعظمهم شكرا لنعمة
مشرفهم صلى الله عليه وسلم وأخذ بمدى علمائهم لها من ظلمة المحالقات، ومن
تخلف عن ذلك غرق في بحر كفر النعم وهلك في مغاور الطغيان، ومر في خبر: إن من
حفظ حرمة الإسلام وحرمة صلى الله عليه وسلم وحرمة رجه حفظ الله تعالى دينه
ودنياه، ومن لا لم يحفظ دينا ولا آخرته. وورد (برد الخوض أهل بيتي ومن أحبهم
من أمي كهاتين السبايتين) ويشهد له خبر: (المرء مع من أحب). وياب حطّة أن الله
تعالى جعل دخول ذلك الباب الذي هو باب أرغاء أو بيت المقدس مع التواضع
والاستغفار سببا للمغفرة وجعل هذه الأمة مودة أهل البيت سببا لها كما سبأني قريبا.
(الآية الثامنة) قوله تعالى (وَأَنَّى لَتَعْلَمَنَّ لَمَن تَابِ وَأَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ
اِنتَبَذَ * طه: ٨٢) قال ثابت البناني انتبذ إلى ولاية أهل بيته صلى الله عليه وسلم،
وجاء ذلك عن أبي جعفر الباقر أيضا، وأخرج الديلمي مرفوعا (إنما سميت ابنتي فاطمة
لأن الله فضّلها وعيها عن الناس^(١)). وأخرج أحمد أنه صلى الله عليه وسلم أخذ بيد
الحسين وقال: (من أحبني وأحب هذين وأبائهما وأمهما كان معي في درجي يوم
القيامة) وللفظ الترمذي وقال حسن غريب (وكان معي في الجنة). ومعنى النعمة هنا
^(١) الحديث من رواية أبي هريرة قال ابن الجوزي: فيه عهد بن زكريا العلوي وهو من عهد وقال ابن عراق: وفيه
أشياء بشر من إبراهيم الأنصاري وجاء من حديث علي قلت يا رسول الله لم سميت فاطمة قال وإن الله فضّلها
ودعينا عن اليوم القيامة). أخرجه ابن عساکر وفي سنده من ينظر فيه كذا في تزييه الشريعة

In conclusion, we can say with conviction that the hadeeth actually means Ahulbayt (a.s) in the sense that the Shi'a define them. Surprisingly, Ibn Taymiyyah also considers that the entire creation exists only for the sake of the Prophet (saw).

Ibn Taymiyyah:

Muhammad (saw) is the Chief of the Children of Adam (a.s), the Best of Creation and the noblest of them in the sight of Allah (swt). This is why some have said that "Allah (swt) created the Universe due to him," or that "Were it not for him, He would have neither created a Throne, nor a Footstool, nor a heaven, earth, sun or moon." However, this is not a hadeeth on the authority of the Prophet (saw), neither is it sahih nor is it weak and it has not been narrated by any person of knowledge in hadeeth either from the Prophet (saw) or Sahaba but it may be explained from a correct aspect.

Since the best of the righteous of the children of Adam (a.s) is Muhammad (saw), creating him was a desirable end of deep-seated purposeful wisdom, more than for anyone else, and hence the completion of creation and the fulfillment of perfection was attained with Muhammad, may Allah Exalted bless him and grant him peace. The Chief of the Children of Adam (a.s) is Muhammad, may Allah Exalted bless him and grant him peace, Adam (a.s) and his children being under his banner. He, may Allah Exalted bless him and grant him peace, said: "Truly, I was written as the Seal of the Prophets with Allah (swt), when Adam (a.s) was going to-and-fro in his clay," i.e. that my Prophethood was decreed and manifested when Adam (a.s) was created but before the breathing of the Spirit into him, just as Allah (swt) decrees the

livelihood, lifespan, deeds and misery or happiness of the slave when He creates the embryo but before the breathing of the Spirit into it.

Since man is the seal and last of all creation, and its microcosm, and since the best of man is **thus the best of all creation absolutely, then Muhammad (saw), being the Pupil of the Eye, the Axis of the Mill, and the Distributor to the Collective, is as it were the Ultimate Purpose from amongst all the purposes of creation. Thus it cannot be denied to say that "Due to him all of this was created," or that "Were it not for him, all this would not have been created," so if statements like this are thus explained according to what the Book and the Sunnah indicate, it is acceptable.**

Source: Majmu Al-Fatawa. Vol. 11, Pg. # 96 - 98.

وقد ظهر فضل نبينا على اللانكحة لية المراج لما صار بمستوى
يسمع فيه صريف الأقلام ، وعلا على مقامات اللانكحة ، والله تعالى
أظهر من عظيم قدرته وعجيب حكمته من صالحي الأديين من الأنبياء
والأولياء ما لم يظهر مثله من اللانكحة . حيث جمع فيهم ما تفرق في
الخلق بدنه من الأرض ، وروحه من اللأ الأعلى ، ولهذا
يقال : هو العالم الصغير ، وهو نسخة العالم الكبير .

ومحمد سيد ولد آدم . وأفضل الخلق : وأكرمهم عليه . ومن
هنا قال من قال : إن الله خلق من أجله العالم ، أو إنه لولا هو لما
خلق عرشاً ، ولا كرسيّاً ، ولا سما ولا أرضاً ولا نكحاً ولا قرأ .
لكن ليس هذا حديثاً عن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم لا صحيحاً
ولا ضعيفاً ، ولم ينقله أحد من أهل العلم بالحديث . من النبي صلى
الله تعالى عليه وسلم ، بل ولا يعرف من الصحابة ، بل هو كلام
لا يدري قائله . ويمكن أن يفسر بوجه صحيح كقوله : (سَخَّرَ لَكُمْ
مَائِي السَّمَوَاتِ وَمَائِي الْأَرْضِ) وقوله : (وَسَخَّرَ لَكُمْ الْفَلَكَ لِتَجْنِبُوا
فِي السَّيْرِ) وَمَا سَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ * وَسَخَّرَ لَكُمْ الْقَمَرَ تَجْنِبُوا
وَسَخَّرَ لَكُمْ الْبُلْدَ وَالْأَنْهَارَ * وَمَا سَخَّرَ لَكُمْ الْبُلْدَ وَالْأَنْهَارَ *
لَا تُشْعِرُونَ) وأما ذلك من الآيات التي يبين فيها أنه
خلق الخلق لبي آدم . ومعلوم أن الله فيها حكماً عظيمة غير ذلك .

مجلد ١١

٩٦

وأعظم من ذلك ، ولكن يبين لبي آدم ما فيها من اللقمة ، وما أسخج
عليهم من النعمة .

فإذا قيل : فهل كذا لكذا لم يقتض أن لا يكون فيه حكمة أخرى .
وكذلك قول القائل : لو لا كذا ما خلق كذا . لا يقتضي أن لا يكون
فيه حكم أخرى عظيمة ، بل يقتضي إذا كان أفضل صالحي بني آدم محمد ،
وكانت خلقته غاية مطلوبة ، وحكمة بالغة مقصودة [أعظم] من غيره ،
صار تمام الخلق ، ونهاية الصكمال . حصل بمحمد صلى الله تعالى
عليه وسلم (١) .

والله خلق السموات والأرض وما بينهما في ستة أيام ، وكان آخر
الخلق يوم الجمعة . وفيه خلق آدم وهو آخر ما خلق ، خلق يوم الجمعة
بعد الصر في آخر يوم الجمعة . وسيد ولد آدم هو محمد - صلى الله
تعالى عليه وسلم - آدم فمن دونه تحت لوائه - قال صلى الله تعالى
عليه وسلم : « إني عند الله لمكتوب غائم الثيبين وإن آدم شجيد
في طينته ، أي كتبت نبوتي وأظهرت لما خلق آدم قبل نفع الروح فيه
كما يكتب الله رزق العبد وأجله وعمله وشقي أو سعيد إذا خلق الجنين
قبل نفع الروح فيه . فإذا كان الإنسان هو غائم الخلق وأعرها

(١) كان بالأصل شيء من التعريف .

مجلد ١١

٩٧

وهو الجامع لما فيها ، وقاضيه هو قاض الخلق مطلقاً ، ومحمد إنسان هذا
العين ، وقطب هذه الرجب ، وأنسلم هذا الجمع كان كآنها غاية الغايات
في الخلق ، فسا ينكر أن يقال : إنه لأجله خلقت جميعها ، وإنه
لولا ما خلقت ، فإذا فسر هذا الكلام ونحوه بما يدل عليه الكتاب
والسنة قبل ذلك .

وأما إذا حصل في ذلك غلو من جنس غلو النصارى بإشراك
بعض الخلق في شيء من الربوبية ، كان ذلك مردوداً غير مقبول ؛
فقد صح عنه صلى الله تعالى عليه وسلم أنه قال : « لا تقولوا كما
أطرت النصارى عيسى بن مريم ، فإذا أنا عبد . فقولوا : عبد الله
ورسوله » وقد قال تعالى : (يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَتَّبِعُوا فِي دِينِكُمْ
وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ
الْقُدْسُ إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَادْعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً انْتَهَوْا عَنِ الْعِظَمِ
إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَحِيدٌ)

والله قد جعل له حقاً لا يفركه فيه مخلوق فلا تصلح العبادة إلا
له . ولا الدعاء إلا له ، ولا التوكل إلا عليه ، ولا الرغبة إلا إليه ،
ولا الهبة إلا منه ، ولا ملجأ ولا منجاة منه إلا إليه ، ولا بآتي
بلمسات إلا هو ، ولا ينهب اليشات إلا هو ، ولا حول ولا قوة
إلا به (وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُعَذِّبُكَ اللَّهُ بِالْآيَاتِ إِذْ يُكَذِّبُكَ) (مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ

مجلد ١١

٩٨

HUJJAH (PROOF'S) OF ALLAH (SWT) AND THEIR QUALITIES

One of the most intriguing narrations that describes the qualities of the Proofs of Allah (swt) and their existence till the Day of Judgment, is the Will of Ameer ul-Mo'mineen Ali (a.s) to Kumayl ibn Ziyad (r.a).

This Will has been narrated through a large number of narrators from both the Shi'a and Sunni schools. It has been recorded by many scholars with written commentaries wherefrom many notions and rules have been extracted in to books of Usool and Fiqh.

But before we go on to read the narration, we shall take a look at the main narrator, Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i to whom this will is directed towards by Ameer ul-Mo'mineen (a.s). Kumayl was a famous Tabi'ee who was a close companion of Ameer ul-Mo'mineen (a.s) upon whose trustworthiness and piety scholars collectively agree upon.

Al-Mizzi:

Kumayl ibn Ziyad ibn Nahyak ibn Al-Haytham ibn Sa'd ibn Malik ibn Al-Harith ibn Suhbaan ibn Sa'd ibn Malik ibn Al-Nakha Al-Nakha'i Al-Suhbaani Al-Kufi, it is also said: Kumayl ibn Abdullah, and Kumayl ibn Abdul Rahman, and the tribe of Nakha is part of the tribe of Maz'haj.

He has narrated from Abdullah ibn Mas'oud, Uthman ibn Affan, Ali ibn Abi Talib (a.s), Umar ibn Al-Khattab, Abi Mas'oud Al-Ansari and Abi Huraira.

Ibn Sa'ad mentions him among the first generation of the people of Kufa. He says: **He has contributed in the battle of Siffeen with Ali (a.s) and he was a noble respected man, and his people used to obey him. When Al-Hajjaj came to Kufa, he called him and then he killed him. He was trustworthy; his narrations are few.**

Is'haq ibn Mansoor says: **Yahya ibn Ma'een said: He is trustworthy.**

Al-Ijlli says: **He is a trustworthy Tabi'ee from the people of Kufa.**

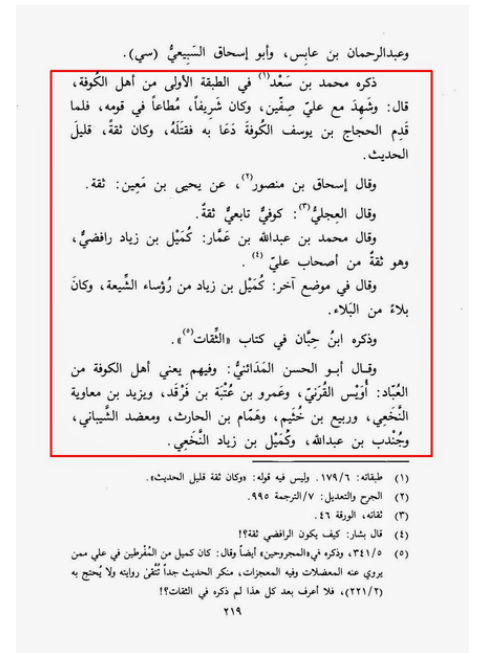
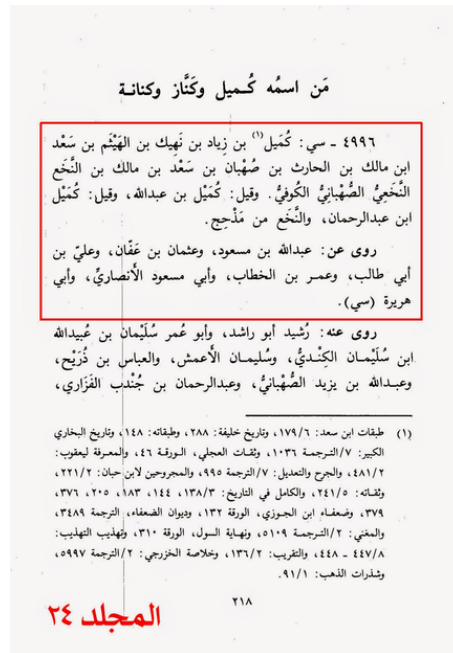
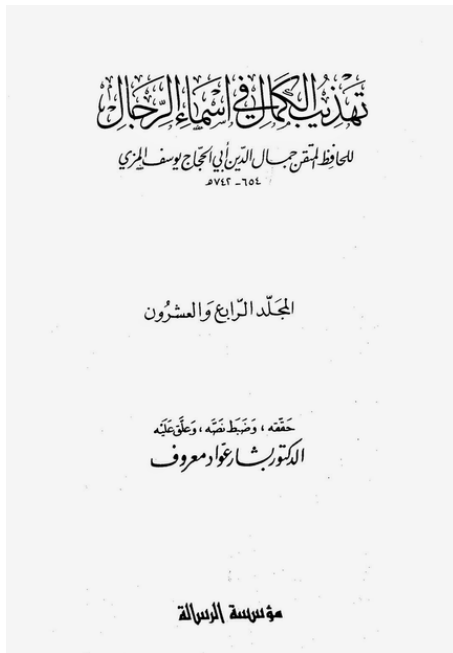
Muhammad ibn Abdullah ibn Ammar says: **Kumayl ibn Ziyad was a Rafidhi, and he is trustworthy, from the companions of Ali (a.s).**

He says in another place: Kumayl ibn Ziyad was of the heads of Shi'a and he was a trouble of the troubles.

Ibn Hibban mentions him in his book of **Al-Thuqat (Authenticated Ones).**

Abul Hassan Al-Mada'ini says: **And the worshippers among them**, i.e. among the people of Kufa, are: Uwais Al-Qurni, Amr ibn Utba ibn Farqad, Yazeed ibn Mu'awiyah Al-Nakha'i, Rabi ibn Khuthaym, Hammam ibn Al-Harith, Mu'dhid Al-Shaybani, Jundab ibn Abdullah and **Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i**.

Source: Tahdeeb Al-Kamal. Vol. 24, Pg. # 218 - 219, Person # 4996.



— End of Scans —

Ibn Hajar:

Kumayl ibn Ziyad ibn Nahik, or ibn Abdullah Al-Nakha'i, the famous Tabi'ee, he has witnessed the time of the Prophet (saw).

Ibn Abi Khaythama and Khalifa ibn Khayyaat say: He died in the year 82 A.H. Ibn Abi Khaythama has added: He was 70 years old. So he has witnessed 18 years of the life of the Prophet (saw).

He has narrated from Umar, Ali (a.s), Ibn Mas'oud and others. Narrated from him Abdul Rahman ibn Abis, Abu Is'haq Al-Sabi'ee, Al-A'mash and others.

Ibn Sa'ad says: **He has contributed in the battle of Siffeen with Ali (a.s) and he was a noble respected person, his people used to obey him. He was trustworthy, his narrations are few.**

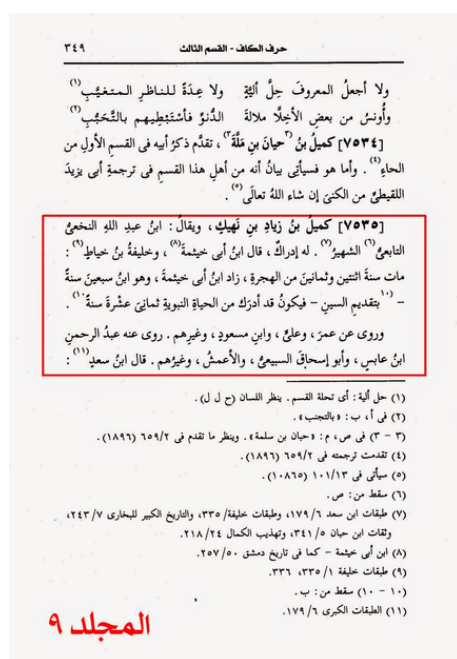
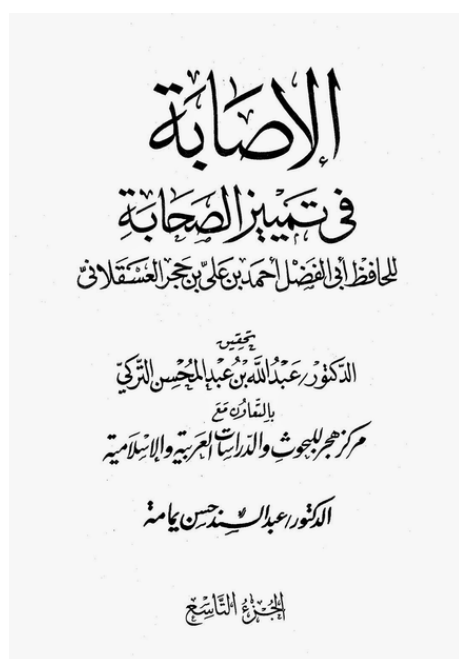
Ibn Ma'een: **And a group of scholars have said too that he is trustworthy.** Ibn Ammar: **He was one of the heads of Shi'a.**

Ibn Abil Dunya narrated through Al-A'mash who said: Al-Haytham ibn Al-Aswad entered upon Al-Hajjaj, so he said: "How is Kumayl ibn Ziyad?" He said: "He is an old man, sits at his home." He said: "Where is he?" He replied: "He has become a senile old man." So he ordered him to be brought to him and said: "Are you of those who killed Uthman?" He said: "No I didn't do that! He hit me, so I wanted to do Qisas (take revenge), but he retaliated, so I forgave him." He said: "Al-Hajjaj then ordered him to be killed."

Jarir ibn Mughira said: Al-Hajjaj asked for Kumayl ibn Ziyad, but he escaped from him, so Al-Hajjaj stopped their share from the treasury. When Kumayl

found out about it, he said: "I am an old man and I have lived my life, I should not let my people to be deprived of their share." So he went to Al-Hajjaj, when Al-Hajjaj saw him, he said: "I liked to have you arrested." Kumayl said to him: "There has not remained long from my life, so do whatever you want to do, because the appointed date is with Allah (swt), verily Ameer ul-Mo'mineen Ali (a.s) informed me that you are my killer." Al-Hajjaj said: "Yes, you were among those who killed Uthman, so chop his head!" (saying to his men). Then his head was chopped.

Source: Al-Isaba Fi Tamyiz Al-Sahaba. Vol. 9, Pg. # 349 - 350, Person # 7535.



— End of Scans —

As mentioned earlier, the narration has been recorded in both Shi'a and Sunni sources. Firstly, we shall Insha'Allah Ta'ala present some Sunni sources and lastly, some from the Shi'a relating to this particular narration:

Ibn Abd Rabbih:

Narrated to us Ayyoub ibn Sulayman from Amir ibn Mu'awiyah from Ahmad ibn Imran Al-Akhnas from Al-Walid ibn Saleh Al-Hashimi from Abdullah ibn Abdul Rahman Al-Kufi from Abi Mikhnaf from Kumayl Al-Nakha'i who said: Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and took me out of the city to the desert. When we reached the desert, he heaved a sigh and said:

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; and wealth is diminished when spent, while knowledge grows and increases when you put it to use. The benefit of wealth fades when the wealth fades.

O Kumayl, to have liking and affinity for a learned man is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), it enables one to be obedient to Him during

lifetime, and to be praiseworthy after one has died. Knowledge is the guardian and wealth is its prisoner.

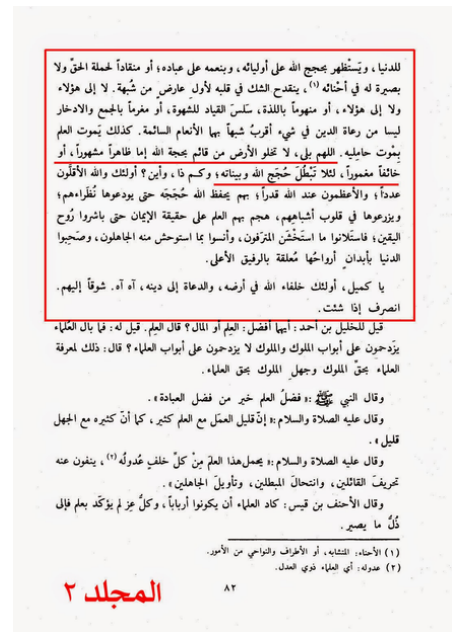
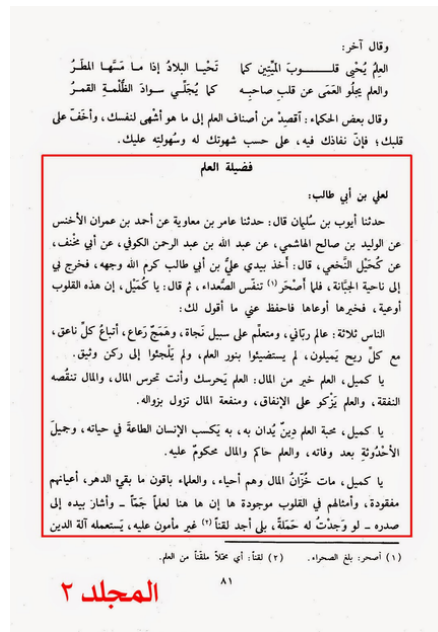
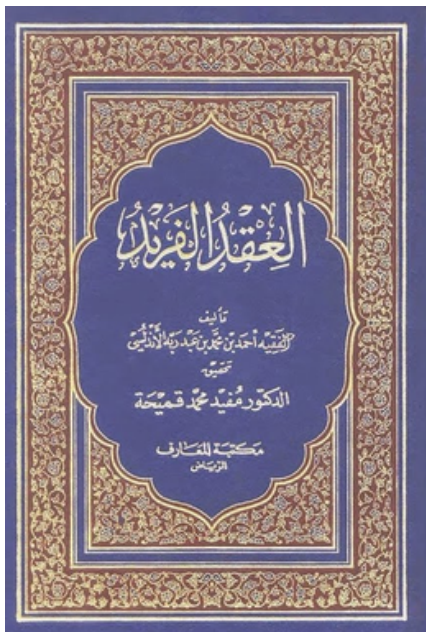
O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while the learned men exist forever; their bodies are missing, but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts. And then pointing to his chest said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents.

But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge.

And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. Thus knowledge dies when its carrier's death. **But O Allah (swt)! Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a known manifest or a fearful in concealment, ensuring that His Proofs are not lost.** Surely, with those fewer people of enormous value, Allah (swt) protects His proofs with them, till they succeed to transmit it further to their likes, and plant it deep in their hearts. They are the ones overwhelmed by the

true knowledge of certitude, and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their souls hang unto the higher plane. **O Kumayl, They are the (true) Caliphs of Allah (swt) on His earth, the ones who invite (people) to His religion. Alas! How keen I am to have sight of them!** You may leave if you want.

Source: Al-Iqd Al-Fareed. Vol. 2, Pg. # 81 - 82.



— End of Scans —

Al-Ma'aafa ibn Zakariyya Al-Jariri:

Narrated to us Muhammad ibn Ahmad Al-Muqadami from Abdullah ibn Umar ibn Abdul Rahman Al-Warraq from ibn A'isha from his father from his uncle from Kumayl and also from his father from Ahmad ibn Ubayd from Mada'ini, and the wordings of the two are different, they both said: Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i said:

Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and took me out of the city to the desert. When we reached the desert, he heaved a sigh and said:

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; knowledge grows and increases when you put it to use, while wealth is diminished when spent.

O Kumayl, to have liking and affinity for the scholar of religion is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), it enables one to be obedient to Him during lifetime, and to be praiseworthy after one has died. The benefit of wealth fades when the wealth fades, while knowledge is the guardian and wealth is its prisoner.

O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while

the scholar exist as long as the world exist; their bodies are missing but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts.

And then pointing to his chest said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents.

But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge.

And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. Thus knowledge dies with its carrier's death. **But O Allah (swt)! Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a known manifest or a fearful in concealment, ensuring that His Proofs are not lost among you.** But where are they? Surely, they are few in number, but of enormous value. Allah (swt) protects His proofs with them, till they succeed to transmit it further to their likes, and plant it deep in their hearts. They are the ones overwhelmed by the true knowledge of certitude, and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their souls hang unto the

higher plane.

O Kumayl, They are the (true) Caliphs of Allah (swt) on His earth, the ones who invite (people) to His religion. Alas! How keen I am to have sight of them! May Allah (swt) forgive me and you.

Source: Al-Jalis Al-Saleh Al-Kafi. Vol. 3, Pg. # 331 - 332.

بِه عَدْلٍ، وَمِنْ عَمَلٍ بِهِ أَجْرٌ، وَمَنْ دَعَا إِلَيْهِ مُؤَيَّدٌ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، أَوْ قَالَ: مَنْ اعْتَصَمَ بِهِ مُؤَيَّدٌ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، خَذَعَهَا إِلَيْكَ يَا أَهْوَرُ.

[مَنْ أَعْطَى كُلَّ الْقُرْآنِ أَوْ جُزْءًا مِنْهُ]

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ الْمُقَرِّي أَبُو أَيُّوبَ الضَّمِّي قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّادٍ^(١) قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّهْمَنِ عَنْ بَشْرِ بْنِ نَمِيرٍ عَنْ الْقَاسِمِ مَوْلَى خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَبِي إِمَامَةَ الْحَمَصِيِّ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَعْطَى ثَلَاثَ الْقُرْآنِ فَقَدْ أَعْطَى ثَلَاثَ النَّبِيِّ، وَمَنْ أَعْطَى ثَلَاثَ الْقُرْآنِ فَقَدْ أَعْطَى ثَلَاثَ النَّبِيِّ، وَمَنْ أَعْطَى الْقُرْآنَ كُلَّهُ فَقَدْ أَعْطَى النَّبِيَّ كُلَّهُمَا غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَرِيسُ إِلَيْهِ. وَيُقَالُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اقْرَأْ وَارْقُ فَيَقْرَأُ آيَةً وَيَصْعَدُ دَرَجَةً حَتَّى يَنْبُزَ مَا مَعَهُ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ يُقَالُ لَهُ أَقْبِضْ فَيَقْبِضُ، ثُمَّ يُقَالُ لَهُ أَقْبِضْ فَيَقْبِضُ، ثُمَّ يُقَالُ لَهُ: أَنْتَ دَرِي مَا فِي يَدَيْكَ؟ فَإِذَا فِي يَدِهِ الْيَمْنَى الْخُلْدُ وَفِي الْيَسْرَى النِّعَمُ.

[مَوْعِظَةٌ عَلَيَّ لِكَمِيلِ بْنِ زِيَادٍ]

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الْمُقَدِّسِيُّ وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْوَرَّاقُ وَحَدَّثَنَا ابْنُ عَائِشَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَمِّهِ عَنْ كَمِيلٍ، وَحَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمَدَائِنِيُّ، وَالْأَنْفَاطِيُّ فِي الرَّوَابِئِ مَخْطُطَةً، قَالَا: قَالَ كَمِيلُ بْنُ زِيَادٍ النَّخَعِيُّ^(٢): أَخَذَ عَلِيٌّ مِنْ أَبِي طَالِبٍ كَرَمَ اللَّهِ وَجْهَهُ بِيَدَيْهِ فَاتَّخِذَنِي إِلَى تَحِيَّةِ الْجَبَانِ، فَلَمَّا أَصْحَرُ تَفَنَّنَ ثُمَّ قَالَ: يَا كَمِيلُ إِنْ هَذِهِ الْقُلُوبُ أَوْعِيَةٌ فَخَيَّرْهَا أَوْعَاهَا، احْفَظْ عَنِّي مَا أَقُولُ لَكَ: النَّاسُ ثَلَاثَةٌ: عَالَمٌ رَبَّانِيٌّ، وَمَتَعَلِّمٌ عَلَى سَبِيلِ نَجَاتٍ، وَمُتَمَحِّمٌ زَعَاغَ أَتْبَاعِ كُلِّ نَاقِعٍ غُلِيٍّ، يَمِيلُونَ مَعَ كُلِّ رِيحٍ لَمْ يَسْتَضِيئُوا بِنُورِ الْعِلْمِ وَلَمْ يَلْجَأُوا إِلَى رُكْنٍ وَثِيقٍ. يَا كَمِيلُ الْعِلْمُ

(١) قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّادٍ: سَقَطَ مِنْ م.
(٢) نَوْحُ الْبَلَاغَةِ: ٤٩٥ - ٤٩٧، وَبِهِ فِي عِيُونِ الْأَعْيَارِ ٢: ١٢٠.

المجلد ٣ ٣٣١

الْجَالِسُ الصَّالِحُ الْكَافِي
وَالْأَيْمَنُ النَّاصِحُ الشَّافِي

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ

المصنف: زين العابدين الحسيني
٣٠٣ - ٣٩٠ هـ

تصحيح
الدكتور إحسان عبادي

الجزء الثالث

عالم الكتب

خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ: الْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَأَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ، وَالْعِلْمُ يَزُكُّكَ عَلَى الْإِثْقَالِ وَالْمَالُ تَنْقَضُ النِّفَقَةُ. يَا كَمِيلُ حُبِّهِ الْعَالَمَ وَبَيْنَ يَدَانِ بِهِ، فِي كَسْبِهِ الْعِلْمَ لَدُنْهُ فِي حَيَاتِهِ وَجَمِيلِ الْآخِرَةِ بَعْدَ وَفَاتِهِ، وَنَفَقَةُ الْمَالِ تَزُولُ بِزَوَالِهِ، وَالْعِلْمُ حَاكِمُ الْمَالِ مُحْكَمٌ عَلَيْهِ. يَا كَمِيلُ مَا تَحُزُّنُ الْأُمُورَ بِرُءُوسِ أَحِبَّاءٍ، وَالْعِلْمُ يَلْقَوْنَ مَا بَقِيَ الدَّهْرُ: أَمَلُهُمْ مَفْقُودَةٌ، وَأَمَلُهُمْ فِي الْقُلُوبِ مَوْجُودَةٌ. إِنْ هَانَا لَعَلًّا - وَأَشَارَ إِلَى صَدْرِهِ - لَوْ أَصِيبَتْ لَهُ حِمْلَةٌ. ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ بَلِّغْ أَهْبَتَهُ لِقَاءَ غَيْرِ مَأْمُونٍ عَلَيْهِ يَسْتَعْمِلُ آتَةَ الدِّينِ فِي الدُّنْيَا وَيَسْتَظْهَرُ بِحُجَجِ اللَّهِ عَلَى أَوْلِيَائِهِ وَيَتَصَمَّ عَلَى كِتَابِهِ، أَوْ مَقَادِمَ لُجْلُمَةِ الْحَقِّ لَا بِصَبْرَةٍ لَهُ فِي إِسْبَاحِهِ، يَقْدَحُ الرِّبْحُ فِي قَلْبِهِ بِأَوَّلِ عَارِضٍ مِنْ شَيْءٍ، اللَّهُمَّ لَا ذَا وَلَا ذَاكَ، أَوْ مَنُوعًا بِاللَّذَاتِ، سَلْسِ^(١) الْغِيَاوِ فِي الشَّهَوَاتِ، وَمَغْرَمًا بِالْجَمْعِ وَالْإِخْلَافِ، وَلَيْسَا مِنْ رِعَاةِ الدِّينِ، أَقْرَبُ شَيْءًا بِهِمَا الْأَعْمَالُ السَّائِمَةُ، وَكَذَلِكَ يَمُوتُ الْعِلْمُ بِمَوْتِ حَمَلَتِهِ. ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ بَلِّغْ، لَا تَمْلُؤْ الْأَرْضَ مِنْ قَائِمٍ لَهْ بِحُجَّتٍ إِذَا ظَاهَرَ مَشْهُورٌ^(٢) وَإِمَّا عَاثِفٌ مَغْمُورٌ، لَوْلَا كَيْدُ حُجَّتِ اللَّهِ وَبَيِّنَاتِهِ فَيَكْفُرُ، وَأَيْنَ أَوْلَئِكَ؟ أَوْلَئِكَ الْأَقْلُونَ عَدَدًا، الْأَعْقَلُونَ قَدْرًا، بِهِمْ يَحْفَظُ اللَّهُ حُجَّتَهُ حَتَّى يُؤَيِّدُوهَا نَظَرَاتُهُمْ وَيُزَوِّجُوهَا فِي قُلُوبِ أَتْبَاعِهِمْ، خُتِمَ بِهِمُ الْعِلْمُ عَلَى حَقِيقَةِ الْأَمْرِ فَيُاسْتَوْرَا رُوحَ الْيَقِينِ، وَاسْتَهْلُوا^(٣) اسْتَوْعَى الْمُتَرَفُّونَ، وَأَيْسَرُوا بِمَا اسْتَوْجَسَ مِنْهُ الْجَاهِلُونَ، وَصَحْبُوا الدُّنْيَا بِأَرْوَاحٍ مُلَقَّةٍ بِالْمَحَلِّ الْأَعْلَى. يَا كَمِيلُ، أَوْلَئِكَ خَلْقُ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ، الدُّعَاةُ إِلَى دِينِهِ، هَاهُ وَاشْدُقْ إِلَى رُؤْيِهِمْ، اسْتَفْرَغْ اللَّهُ لِي وَلَكَ.

[مَا رَأَيْتُ أَقْرَأَ لِكِتَابِ اللَّهِ مِنْ عَلِيٍّ]

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ زِيَادٍ^(١) قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ الْأَسْوَدِ قَالَ

(١) فِي: نَسْلٍ م: مَوْلَى.
(٢) م: مَكْرُور.
(٣) م: شَهْرَار.

المجلد ٣ ٣٣٢

Al-Suyuti:

From Kumayl who said:

Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and took me out of the city to the desert. When we reached the desert, he heaved a sigh and said:

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; knowledge grows and increases when you put it to use, while wealth is diminished when spent.

O Kumayl, to have liking and affinity for the scholar of religion is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), it enables one to be obedient to Him during lifetime, and to be praiseworthy after one has died. The benefit of wealth fades when the wealth fades, while knowledge guards, wealth needs protection.

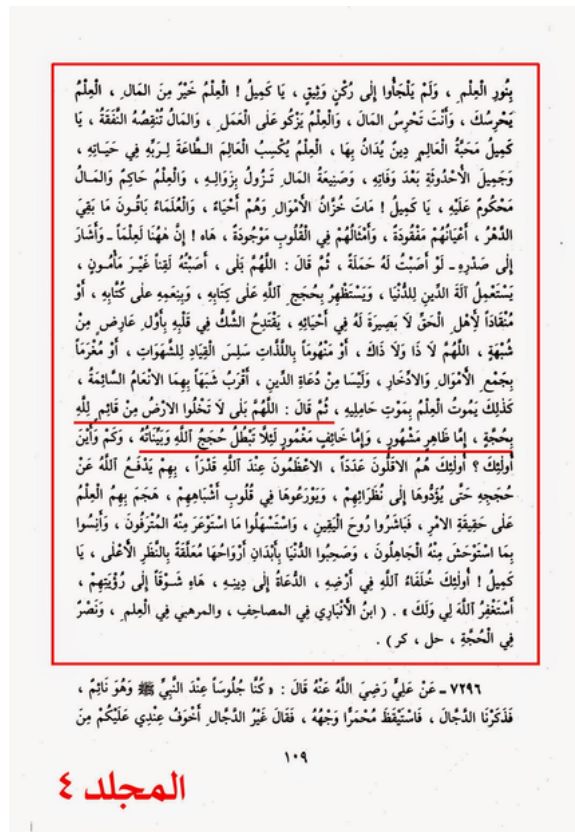
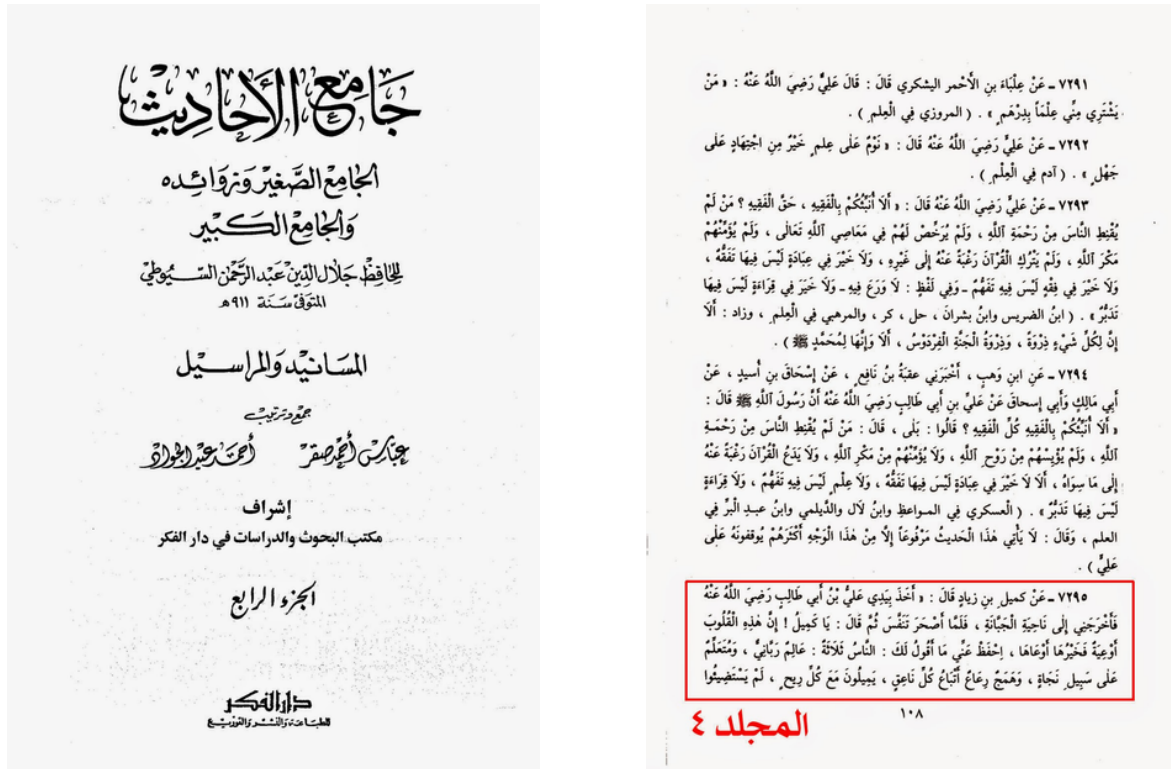
O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while the scholar exist as long as the world exist; their bodies are missing but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts. And then pointing to his chest said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents. But unfortunately, some unscrupulous

of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge.

And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. Thus knowledge dies with its carrier's death. **But O Allah (swt)! Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a known manifest or a fearful in concealment, ensuring that His Proofs are not lost among you.** But where are they? Surely, they are few in number, but of enormous value. Allah (swt) protects His proofs with them, till they succeed to transmit it further to their likes, and plant it deep in their hearts. They are the ones overwhelmed by the true knowledge of certitude, and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their souls hang unto the higher plane. **O Kumayl, They are the (true) Caliphs of Allah (swt) on His earth, the ones who invite (people) to His religion. Alas! How keen I am to have sight of them!** May Allah (swt) forgive me and you.

Al-Suyuti: (It has been narrated by ibn Al-Anbari in Al-Masahif, Al-Marhabi in Al-Ilm, Nasr in Al-Hujjah, Hilyatul Awliya, Tarikh ibn Asakir).

Source: Jami' Al-Ahadeeth. Vol. 4, Pg. # 108 - 109.



Ibn Salama Al-Qadha'ee:

Narrated to me Muhammad ibn Mansoor ibn Abdullah from Abi Abdullah Al-Tustari from Abul Fadhl Muhammad ibn Umar ibn Muhammad Al-Kawkabi Al-Adeeb from Sulayman ibn Ahmad ibn Ayyoub from Muhammad ibn Uthman ibn Abi Shaybah from Dharar ibn Surad from Asim ibn Humayd from Thabit ibn Abi Safia Abi Hamza Al-Thumali from Abdul Rahman ibn Jundab from Kumayl ibn Ziyad who said:

Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and took me out of the city to the desert. When we reached the desert, he heaved a sigh and said:

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most for knowledge. Memorize from me what I say to you; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you, while you have to guard wealth; wealth is diminished when spent, while knowledge grows and increases when you put it to use.

O Kumayl, to have liking and affinity for the scholar of religion enables one to be obedient to him during lifetime, and to be praiseworthy after one has died. The benefit of wealth fades when the wealth fades; while knowledge is the guardian, wealth is protected.

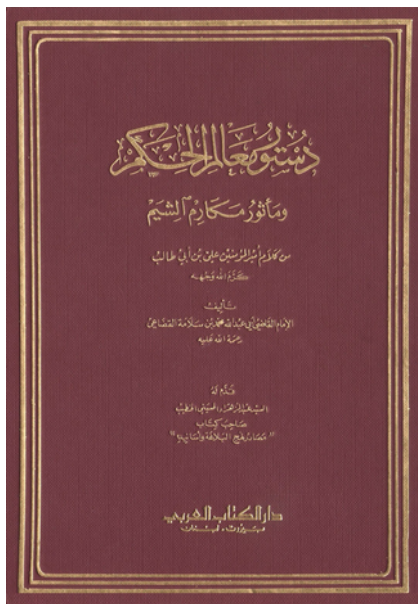
O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while the scholar exists; their bodies are missing but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts.

And then pointing to his chest said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents. But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge.

And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. Thus knowledge dies with its carrier's death. **But O Allah (swt)! Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a known manifest or a fearful in concealment, ensuring that His Proofs are not lost among you.** But where are they? Surely, they are few in number, but of enormous value in front of Allah (swt). Allah (swt) protects His proofs with them, till they succeed to transmit it further to their likes, and plant it deep in their hearts. They are the ones overwhelmed by the true knowledge of certitude, and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their

souls hang unto the higher plane. **They are the (true) Caliphs of Allah (swt) on His earth, the ones who invite (people) to His religion. Alas! How keen I am to have sight of them!** May Allah (swt) forgive me and you O Kumayl, you may leave if you want.

Source: Dastoor Ma'aalim Al-Hikam. Pg. # 69 - 72.



أَمْرًا^(١) وَأَفْرَغَ إِلَى الْتَوْبَةِ فِي سَاوِي عَيْنِكَ^(٢). وَأَفْرَغَ إِلَى أَهْلِ
الْعِلْمِ وَأَهْلِ الْأَدَبِ فَلَمْ يَجِدْ صَدَقَةً بَا أَهْلِهِ. فَأَخْبَرَنِي عَنْ قَوْلِكَ شَيْخٌ عَلَى
ثَلَاثَ عَالٍ تَعَمُّ شَيْخٌ عَلَى عُمْرِكَ أَنْ تُنْقِصَهُ مِمَّا هُوَ عَلَيْكَ لَا لَكَ وَشَيْخٌ
عَلَى دِينِكَ وَلَا تَبْدُلُهُ لِلْقَسْبِ وَشَيْخٌ عَلَى كَلَامِكَ إِلَّا مَا كَانَ لَكَ وَلَا
عَلَيْكَ فَلَمْ يَجِدْ صَدَقَةً بَا أَهْلِهِ. فَأَخْبَرَنِي عَنْ قَوْلِكَ تَحَلَّمْنِ إِلَى ثَلَاثَ عَالٍ
تَعَمُّ. بَا شَيْخٌ تَحَلَّمْنِ إِلَى مَعْرِفَتِكَ لِنَفْسِكَ وَإِطْعَامِ عِيُونِهَا. وَمَعْرِفَتِكَ
إِلَهِهَا. وَتَحَلَّمْنِ إِلَى تَقْوَى اللَّهِ ثُمَّ تَحَلَّمْنِ إِلَى إِخْلَالِ نَفْسِكَ^(٣). وَإِخْلَالِهَا
وَكُرْ^(٤). فَلَمْ يَجِدْ صَدَقَةً بَا أَهْلِهِ. فَأَخْبَرَنِي عَنْ قَوْلِكَ: وَأَهْرُبُ مِنْ ثَلَاثَ
عَالٍ تَعَمُّ بَا شَيْخٌ أَهْرُبُ مِنَ الْكُذْبِ. وَأَهْرُبُ مِنَ الظَّالِمِ. وَإِنْ كَانَ
وَلَدَكَ أَوْ وَالِدَكَ. وَأَهْرُبُ مِنْ مَوَاطِنِ الْإِسْتِجَابِ الَّتِي يَجْتَاحُ فِيهَا إِلَى
صَتْرِكَ. فَلَمْ يَجِدْ صَدَقَةً بَا أَهْلِهِ. فَأَخْبَرَنِي عَنْ قَوْلِكَ: جَانِبٌ ثَلَاثَ عَالٍ تَعَمُّ
بَا شَيْخٌ جَانِبٌ هَذَاكَ وَأَهْلُ الْأَهْوَاءِ. وَجَانِبٌ آخَرٌ وَأَهْلُ الْفُتْرِ.
وَجَانِبٌ الْخَمْنِ وَإِنْ كَانُوا مُتَقَرِّبِينَ أَوْ مُتَبَعِينَ مُخْتَصِمِينَ وَالسَّلَامُ^(٥).
إِخْرَاجِي^(٦) مُخْتَصِمٌ مِنْ مَشْهُورٍ بَيْنَ عَيْنِ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَمْرِو اللَّهِ الشَّيْخِ
إِبْرَاهِيمَ. قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْفَضْلِ عَمَّا مِنْ عُمَرُ بْنُ مُسْهِرٍ الْكُوفِيُّ
الْأَدِيبُ. قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ

عُمَرَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ضَرَّازٌ بْنُ صَرْوٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمٌ بْنُ
حُمَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ بْنُ أَبِي صَيْفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا^(١) الْكَلْبِيُّ عَنْ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ جُنْدَبٍ عَنْ كُمَيْلِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ أَخَذَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ
ابْنُ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِيَدِي فَأَخْبَرَنِي إِلَى نَاحِيَةِ الْجَنَانِ^(٢) فَلَمَّا
أَصْرَحْتُ^(٣) تَنَقَّسْتُ صُحْبَهُ^(٤) ثُمَّ قَالَ يَا كُمَيْلُ إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبَ أَوْصِيَةٌ
فَخَبِرْهَا إِذْغَاها لِلْعِلْمِ. إِحْطِطْ عَنِّي مَا أَقُولُ لَكَ. النَّاسُ ثَلَاثَةٌ: عَالِمٌ
وَرَبَّانِي. وَمَنْ تَعَلَّمَ عَلَى سَبِيلِ نَجَاةٍ. وَهَجَرَ رَعَايَ^(٥) أَتْبَاعَ كُلِّ نَاقِصٍ غَاوٍ
يَمِيلُونَ مَعَ كُلِّ رِيحٍ لَمْ يَنْتَضِبُوا بِبُورِ الْعِلْمِ وَلَمْ يَلْجَأُوا إِلَى رُكْنِ
وَقِيَّتِهِ. بَا كُمَيْلُ الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ النَّالِ. الْعِلْمُ نَحْرُوكَ وَأَنْتَ تَحْرُسُ
النَّالَ وَالنَّالَ تَنْقُصُهُ الْتَفَنُّ. وَالْعِلْمُ يَزْكُو عَلَى الْإِيقَافِ. بَا كُمَيْلُ حَبِيبَةُ
الْعَالَمِ دِينٌ يُدَانُ بِهِ يُكَسِّسُهُ الْعِلْمُ الطَّاعَةُ لِرَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي حَيَاتِهِ.
وَجَمِيلُ الْأَخْدَانَةِ بَعْدَ وَفَاتِهِ. وَشَفَعَةُ أَلْبَالِ تُزِيلُ مَزَالِهِ. وَالْعِلْمُ
حَاكِمُ الْأَلْبَالِ مُحْكَمٌ عَلَيْهِ. بَا كُمَيْلُ مَاذَا خَرَّابُ أَلْبَالٍ وَهَمُّ أَخِيهِ.
وَالْعُلْمُ يَأْتُونَ مَا بَقِيَ الْأَذَى أَشْيَاهُمْ مَقْذُوفَةٌ. وَأَشْيَاهُمْ فِي الْقُلُوبِ
مُوجُودَةٌ. خَا إِنَّ خَا هَذَا لَعَلَّيْ خَا^(٦) (وَأَنَارَ إِلَى صَدْرِهِ) لَوْ أَصْبَحْتَ لَهُ

- (١) أي حرة هكذا نسخة الأصل وصوابه أبو حرة بالرغم لأنه كلمة ثابت لا أي صلبة.
- (٢) أي ناحية الجنان أي إلى حمة الصحراء.
- (٣) فلما أصرح أي خرج إلى الصحراء.
- (٤) تنقست صلابه الصفاء التنفس الطويل.
- (٥) وهجر رعايا المعجب ذباب صغير كالنموس يقع على وجوه العلم والإزعاج الأحداث.
- (٦) العلم أي أوداع الناس.
- (٧) لعلا جأ أي على كثيراً

حَمَلَةً. اللَّهُمَّ بَلِّ أَوْصِيَّتَهُ لِقَاءَ^(١) غَيْرِ مَأْمُونٍ يَسْتَعْمَلُ آلَةَ الدِّينِ فِي
الدُّنْيَا. وَيَسْتَظْهَرُ بِحُجَجِ اللَّهِ^(٢) عَلَى أَوْلِيَائِهِ وَيَتَعَمَّهُ عَلَى كِتَابِهِ أَوْ
مُتَقَادٍ لِحُجَّةِ الْحَقِّ^(٣) لَا بِصَبْرَةٍ لَهُ فِي إِحْيَائِهِ يَفْجَحُ الشُّكُّ فِي قَلْبِهِ
بِأَوَّلِ عَارِضٍ مِنْ شَيْئِهِ. اللَّهُمَّ لَا ذَا وَلَا ذَاكَ أَوْ مِنْهُوَ بِاللَّدَاتِ^(٤)
سَلَسَ الْقِيَادِ^(٥) لِلشَّهَوَاتِ أَوْ مُعْرِضًا بِجَمْعِ الْأُمُورِ وَالْأَخَارِ لِنَا مِنْ
رُعَاةِ الدِّينِ أَقْرَبَ شَيْئًا بِهِمَا الْأَنْعَامُ السَّامِيَّةُ^(٦) كَذَلِكَ يَمُوتُ الْعِلْمُ
بِمُوتِ حَمَلَتِهِ. اللَّهُمَّ بَلِّ لِي نَزْخُلُوا الْأَرْضَ مِنْ قَائِمٍ لَكَ بِحُجَّةٍ إِمَّا ظَاهِرٍ
مَشْهُورٍ وَإِمَّا خَافٍ مَعْمُورٍ^(٧). كَيْ لَا تَنْطَلِ حُجُجُ اللَّهِ وَبَيِّنَاتُهُ. وَكَيْ
وَأَنْ أُولَئِكَ الْأَقْلُونَ عُدْدًا. أَلَا غَطْمُونَ عِنْدَ اللَّهِ قَدَرًا. بِهِمْ يُحْفَظُ اللَّهُ
حُجَّتُهُ حَتَّى يُوَدَّعَهَا نَظَرَاهُمْ. وَيُوَدَّعُوهَا فِي قُلُوبِ أَشْيَاهُمْ. هَجَمَ
بِهِمُ الْعِلْمُ عَلَى حَقِيقَةِ الْإِيمَانِ. فَيَأْتِرُوا رُوحَ الْيَقِينِ. وَاسْتَهْلُوا مَا
أَسْتَوْعَرَ مِنْهُ الْمُتَرَفُّونَ^(٨). وَأَسْلَوْا بِمَا أَسْتَوْحِشْنَ مِنْهُ الْجَاهِلُونَ وَصَحَبُوا
الدُّنْيَا بِأَبْدَانِ أَرْوَاحِهَا مُعَلِّقَةً بِالْحَلِّ الْأَعْلَى أُولَئِكَ خُلَفَاءُ اللَّهِ فِي
أَرْضِهِ الدُّعَاةُ إِلَى دِينِهِ هَاهُ شَوْقًا^(٩) إِلَى رُؤْيَيْهِمْ وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكَ بَا

- (١) بلى أوصيته لقنا اللقن هو السريع اللهم يعني أنه وجد حاملاً للعلم سريع الفهم له لكنه غير مأمون على العلم بسبب أنه لا يصونه ولا يعمل به.
- (٢) ويستظهر بحجج الله أي يستعين بها.
- (٣) حيلة الحق بضم الهم أي جماعته وفي نسخة حملة بالحاء.
- (٤) أو منهموا بالذات أي مولوا بها منهمكاً فيها.
- (٥) سلس القياد أي سهل الانقياد.
- (٦) السائمة أي الرعية.
- (٧) معمر أي حامل بين الناس.
- (٨) المترفعون أي المتنعون.
- (٩) هاه شوقاً لفظ هاه معناه حكاية ضحك الضاحك والمراد أنه سره النظر إلى الخلفاء المذكورين الداعين إلى دين الله عز وجل.

كُمَيْلُ إِذَا شِئْتَ فَمَنْ.

«وَصِيَّتُهُ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ لِمَا صَرَّهَ ابْنُ مُلْجَمٍ»
لَمَّا ضَرَبَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِجْتَمَعَ إِلَيْهِ أَهْلُ بَيْتِهِ
وَجَمَاعَةٌ مِنْ خَاصَّةِ أَصْحَابِهِ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ أَلْجَالَ^(١)
وَقَدَّرَ أَرْزَاقَ الْعِبَادِ وَجَعَلَ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدَرًا وَلَمْ يَغْرِطْ فِي الْكِتَابِ مِنْ
شَيْءٍ فَقَالَ (أَنَا تَكُونُوا يَذَرُكُمْ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُشِيدَةٍ)
وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ (قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ
إِلَى مَضَاجِعِهِمْ) وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ لَنَبِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ (وَأُمِرُ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنَّهُ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ) لَقَدْ خَبَرَنِي
حَبِيبُ اللَّهِ وَخَيْرَتُهُ مِنْ خَلْفِهِ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ عَنْ يَوْمِي هَذَا
وَعَهْدِي إِلَيْ^(٢) فِيهِ فَقَالَ يَا عَلِيُّ كَيْفَ بِكَ إِذَا بَقِيَتْ فِي حَالَتِ^(٣) مِنْ
النَّاسِ تَدْعُو فَلَا تَجَابُ وَتَنْصَحُ عَنِ الَّذِينَ فَلَا تَمَانُ وَقَدْ مَالَ
أَصْحَابُكَ وَخِيفَ لَكَ نَصْحَاؤُكَ^(٤) فَكَانَ الَّذِي مَعَكَ أَشَدَّ عَلَيْكَ مِنْ
عَذُوكَ إِذَا اسْتَحْضَيْتَهُمْ صَدَاؤُهُمْ مُعْرِضِينَ وَإِنْ اسْتَحْضَيْتَهُمْ^(٥) أَذْبَرُوا
نَاقِرِينَ يَتَمَنُّونَ فَقَدْ كَلَّمَ بِيَرُونَ مِنْ قِيَامِكَ بِأَمْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

- (١) وقت الأجال أي جعل لكل أجل وقتاً محدداً إذا جاء لا يتأخر صاحبه ساعة ولا يستقدم قال الله تبارك وتعالى (إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ).
- (٢) وعهد إلي أي أوصاني.
- (٣) في حالته أي في يوم من الناس لا خير فيه.
- (٤) وشئت لك نصحاؤك أي تنكروا لك وأعرضوا عنك كل الاعراض.
- (٥) وإن استحضيتهم أي حضيتهم على تأييدك وتضريك.

Ibn Rajab Al-Hanbali:

THE HADEETH OF IMAM Ali (A.S) **CONCERNING KNOWLEDGE**

And from this understanding, is what Abu Nu'aym and others have reported from Kumayl ibn Ziyaad on the authority of Ali, radiAllaahu 'anhu, that he said:

"The people are of three types: The learned scholar, the student of knowledge who is upon the path towards salvation and the uncivilized ignorant follower following every ideology, blowing in the direction of every wind. He is not guided by the light of knowledge nor is he established upon a firm pillar."

Then he mentioned some words on the benefit of knowledge, up to the point where he said: "Indeed! Here is immense knowledge – and he pointed to his chest – if only I could gather those who would carry it!

But yes, instead I have found he who is unreliable and not to be entrusted with it. Doing the works of the Religion for the sake of this worldly life, making a demonstration of the favors of Allah (i.e. the knowledge he was given) in front of His servants and using His arguments against His beloved ones (the true scholars).

Or he is one who is honest and obedient towards the carriers of truth, while possessing no understanding and insight (of his own) in his mind. Doubt has pierced his heart and troubled it upon the first time problems were presented to it. Indeed, he is neither this nor that.

Or he is one who is greedy for fulfilling his pleasures. He has become submissive to the guidance of his desires or infatuated with the piling up of wealth and treasures. These individuals are not from among

the shepherds of the Religion in any way. The closest things in resemblance to them are the cattle that graze about freely. Just like that, the knowledge has died with the death of its carriers.

O Allaah! Verily, do not isolate on this earth, he who establishes the evidences for Your sake, whether he be apparent and well known or fearful and obscure in order that the evidences and clear proofs of Allaah may not be refuted.

And how many of them are there? Where are they? I swear by Allaah, they are the fewest in number, yet the greatest in stature in the sight of Allaah. Allaah preserves His evidences and manifest proofs through them until their likes desist from it and plant it into the hearts of those similar to them.

Through them, knowledge is fortified upon the reality of evidences. And they spread the glad tidings of the spirit of certainty. They soften what those who give in to excessiveness have roughened. And they draw close to that which the ignorant feel repelled by and estranged from.

They accompany the world with their bodies while their souls are drawn towards the great abode. They are Allaah's aides on His earth and the callers towards His Religion. And they long for their look (at Him in Paradise)."

CATEGORIES OF THE BEARERS OF KNOWLEDGE

The Commander of the Believers has divided the carriers of knowledge into three categories:

Category One: The People of Doubts

They consist of the one who has no evidences from

the carriers of knowledge. Doubt has pierced his heart when it was first presented to him. He grasped it and thus fell into mass confusion and uncertainty. From that, he came out producing such acts as innovations and misguided affairs.

Category Two: The People of Desires

Their portion is of two types: The first consists of he who seeks after the worldly life, under the pretense of desiring knowledge. So he makes knowledge a means of attaining worldly goals. The second portion consists of the one who is overcome with the desire of amassing worldly gains, its riches and its treasures.

None of these types of people are from amongst the shepherds of the Religion. Rather, their similitude is only like that of the cattle.

For this reason, Allaah the Most High has compared those who were entrusted with the Torah and then failed that trust to donkeys carrying books. And He has compared the learner of evil, the one who detaches himself from the verses of Allaah, clinging onto this world and following his lusts, with the likeness of a dog. And the donkey and the dog are the lowest forms of animals and the worst of examples.

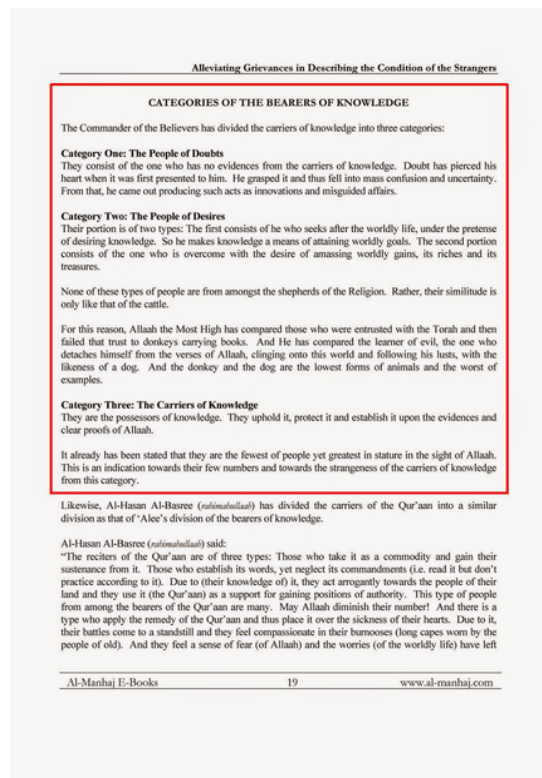
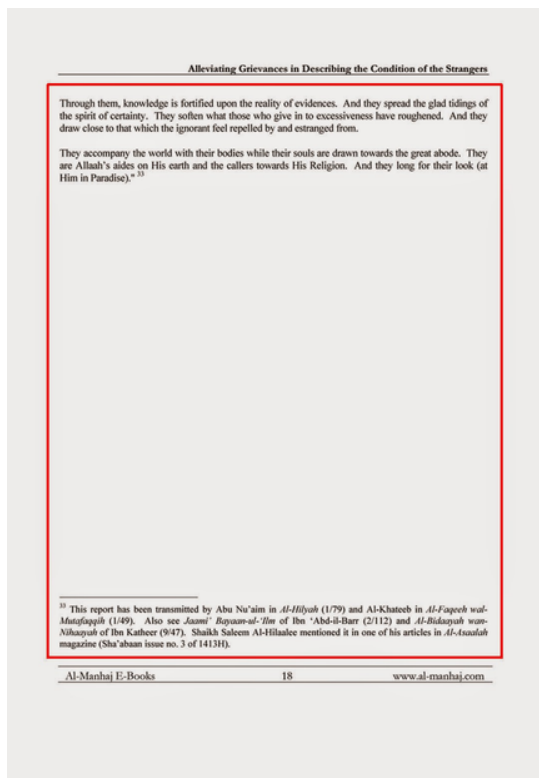
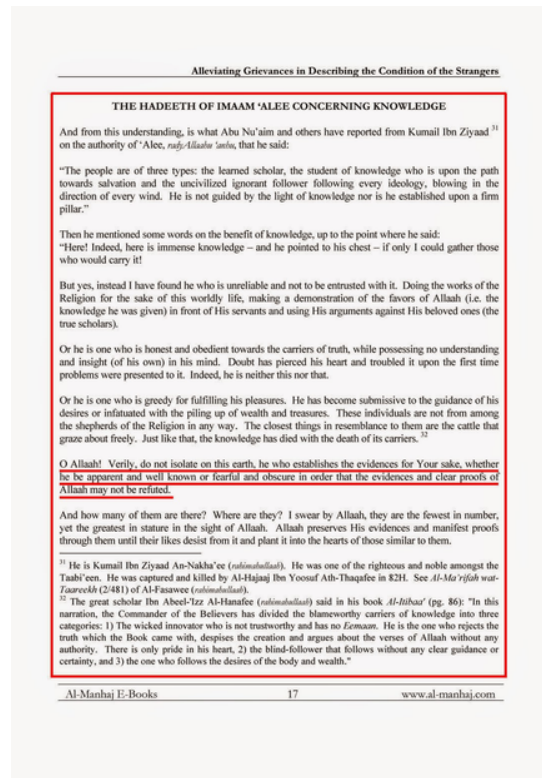
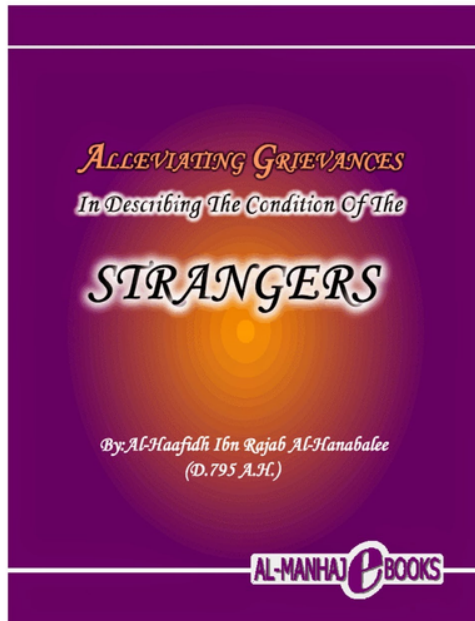
Category Three: The Carriers of Knowledge

They are the possessors of knowledge. They uphold it, protect it and establish it upon the evidences and clear proofs of Allaah.

It already has been stated that they are the fewest of people yet greatest in stature in the sight of Allaah. This is an indication towards their few numbers and towards the strangeness of the carriers of

knowledge from this category.

Source: Kashf Al-Kurba of Fi Wasf Ahl Al-Ghurbah of ibn Rajab Al-Hanbali. Pg. # 17 - 19.



Al-Rafi Al-Shafi'i:

Narrated to us from Abul Fadhl Muhammad ibn Abdul-Karim Al-Karaji from Abu Sa'ad Nasir ibn Muhammad Al-Isfarahini from Abul Fath Nasr ibn Ibraheem ibn Nasr Al-Maqdisi from Abu Sa'eed Al-Qazwini from Abul Abbas Ahmad ibn Isa Al-Nasibi from Al-Hussain ibn Ahmad Al-Maliki from Al-Qadhi Abu Bakr ibn Yusuf ibn Hatam ibn Yusuf from Ahmad ibn Muhammad ibn Sakin Al-Zanjani from Isma'eel ibn Musa Al-Fazari from Asim ibn Humayd from Abi Hamza Al-Thumali from Abdul Rahman ibn Jundab from Kumayl ibn Ziyad who said:

Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and took me out of the city to the desert. When we reached the desert, he said: "O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most for knowledge. Memorize from me what I say to you; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows." And then he narrates a long narration.

Source: Al-Tadwin Fi Akhbar Al-Qazwin. Vol. 3, Pg. # 208 - 209.

التّدوين في أخبار قزوين

الجزء الأول

للمؤرخ الكبير
عبد الكريم بن محمد الرافعي القزويني
من أعلام القرن السادس
ضبط نصّه وحقق متنّه
الشيخ عزيز الله العطاري

دار الكتب والعلوم
بيروت - لبنان

أخبار قزوين

ج ٣-

الرأي، محترماً عارفاً بالشروط موثقاً به، وقد سبق ذكر آية توفى سنة
تسع وثمانين وخمسة أو نحوها.

عبد الكريم بن عبد الله الصوفي أبو القاسم المجاور، شيخ من
الاعزة، ورد قزوين، وسمع منها علي بن حيدر الرزبزي، سنة تسع
عشر وخمسة.

عبد الكريم بن عبد الملك بن محمد القزويني، الفرس المفرغى،
سمع القاضي عطاء الله بن علي بأهر سنة ثمان وخمسين وخمسة.

عبد الكريم بن علي القزويني، سمع صلة بن المؤمل البغدادي،
سنة ثمان وعشرين وأربعمائة، وفيها سمع حديثه، عن أبي علي محمد بن
جعفر بن غلغلة الدقاق، ثنا أبو بكر محمد بن يحيى بن سليمان، ثنا عاصم بن
علي ثنا الليث، عن أبي الزبير، عن جابر رضى الله عنه أنه قال: لا يدخل
النار أحد من باب تحت الشجرة.

عبد الكريم أو عبد الملك بن علي بن أبي نصر القزويني، أبو سعيد
روى عنه نصر بن إبراهيم المقدسي، أنبا أبو الفضل محمد بن عبد الكريم
الكرجي، أنبا أبو سعد ناصر بن محمد الاسفرائي، ثنا أبو الفتح نصر بن
إبراهيم بن نصر المقدسي، أنبا أبو سعيد القزويني أنبا أبو العباس أحمد بن
عيسى النصيبي، ثنا الحسين بن أحمد المالكي، ثنا القاضي أبو بكر بن يوسف
بن حاتم بن يوسف، قال قرأت على أحمد بن محمد بن ساكن الزنجاني،
ثنا إسحاق بن موسى القزاري أنبا عاصم بن حميد عن أبي حمزة عن
عبد الرحمن ابن جندب عن كميل بن زياد.

المجلد ٣

٢٠٨

أخبار قزوين

ج ٢-

قال أخذ علي بن أبي طالب رضى الله عنه يدي، فأخرجني إلى
ناحية الجبان، فلما أحمر قال: يا كميل القلوب أوعية غيرها أوعاها، فأحفظ
عنى ما أقول لك: الناس ثلاثة، عالم رباني ومتعلم، وجميع رعا، أتباع
كل نافع يميلون مع كل ريح، وذكرها حديثاً طويلاً.

عبد الكريم بن محمد الاسفيد كلبي أبو الحسن بن أبي بكر الكوفي،
سمع الحافظ أبا علي الخليلي، وهو أخو عبد الصمد بن محمد المذكور
من قبل.

عبد الكريم بن محمد بن حامد الحيام، أبو منصور بن أبي الحسن
الطوسي من أهل العلم والحديث، ورد قزوين، وحدث بها: ثنا والدي
إملاء ثنا أبو منصور الحيام في شبان سنة تسع وعشرين وخمسة، وهو
أول حديث سمعته منه، ثنا أبو صالح المؤذن وهو أول حديث سمعته
منه، ثنا الأستاذ أبو طاهر الزيادي، وهو أول حديث سمعته منه، ثنا
أبو حامد بن بلال البزاز، وهو أول حديث سمعته منه، ثنا عبد الرحمن
بن بشر العبدي، وهو أول حديث سمعته منه، عن عمرو بن دينار عن
أبي قابوس مولى لعبد الله بن عمرو بن العاص، عن عبد الله بن عمرو
رضي الله عنهما.

أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال الراحمون يرحمهم
الرحمن، إرحموا أهل الأرض يرحمكم، من في السماء، وهذا أول حديث
كتبته عن والدي رحمه الله إملاء وذكر أن أبا منصور الحيام كان يروي
تفسير ابن حبيب، عن أبيه عن الأستاذ أبي القاسم عنه، وتفسير التلميذ

٢٠٩

المجلد ٣

ATTESTATION OF THE NARRATION:

The above sources are just a few amongst those scholars who have narrated this particular narration with their chains. Since we would like to keep this short and concise, we have not mentioned all the other related so-called Sunni sources that being either through chains, in Mursal form or with partly disconnected chains. It is sufficient enough to present some of too many chains for this narration.

The following chart shows that at the first level at least seven people have narrated this narration from Kumayl, in the next level at least eleven people, at the next level at least thirteen, at the next level at least fifteen, at the next level at least seventeen, at the next level at least thirty and so on. This chart contains more than forty chains, more than eighteen from Shi'a sources and more than twenty three from Sunni sources. Although, this chart contains not all chains that exist, rather just some of them.

(Click To Enlarge)

[illegible]

Abi Hilal Al-Askari:

I do not know in praise of knowledge a more eloquent speech than what Ali (a.s) directs to Kumayl ibn Ziyad, I want to narrate it here, even though it is famous:

Narrated to us Abu Ahmad from Al-Haytham ibn Ahmad Al-Zaydani from Ali ibn Hakim Al-Azari from Al-Rabi ibn Abdullah Al-Madani from Abdullah ibn Hassan from Muhammad ibn Ali from his forefathers from Kumayl ibn Ziyad who said:

Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and when we reached the desert, he said: "O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say to you; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; wealth is diminished when spent, while knowledge grows and increases when you put it to use.

O Kumayl, to have liking and affinity for the scholar of religion is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), it enables you to be obedient to Him during lifetime, and to be praiseworthy after your death. Knowledge guards and wealth is protected.

O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while

the scholar exist as long as the world exists; their bodies are missing but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts. And then (pointing to his chest) said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents.

But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge.

And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. **But O Allah (swt)! Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a known manifest or a fearful, ensuring that His Proofs are not lost among you.** But where are they? Surely, they are few in number, but of enormous value. Allah (swt) protects His proofs with them, till they succeed to transmit it further to their likes, and plant it deep in their hearts. They are the ones overwhelmed by the true knowledge of certitude, and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their souls hang unto the higher plane.

O Kumayl, They are the (true) friends of Allah (swt) from among His creation, and His guardians on His Earth, the ones who invite (people) to His religion. Alas! How keen I am to have sight of them!

Source: Diwan Al-Ma'aani. Vol. 1, Pg. # 143 - 144.

ديوان المعاني
 للإمام الغروي عليه السلام
أي هلال العسكري
 شرحه وصيغته
 أحمد حسين سنج
 للجنة الأول
 دار الكتب العلمية
 بيروت - لبنان

إذا تكسروا أبصاركم من نهابة
وقال أبو بكر الصولي وهو من البيع
إذا ما بدا والقوم فوق سرورهم
وقال (١) البخاري:
ويجمل وسط الرجال خفوفهم
لغيبانه وقبائهم لقمود
وعزوه وعزبه في تلبيده (٢)
أبلغ ما جاء في وصف العلم قول علي رضي الله تعالى عنه:
قمة كل امرئ ما يحسنه.
وشذبه بعضهم فقال: قمة كل امرئ علمه.

ولا أعرف في مدح العلم، وعدّ عصفه، أبلغ من كلامه رضي الله تعالى عنه، خاطب به
كميل (٣) بن زياد، أثبت لك هنا وإن كان مشهوراً:
أخبرنا أبو أحمد، حدثنا الهيثم بن أحمد الزيداني، حدثنا علي بن حكيم الأزدي، حدثنا
الربيع بن عبد الله المدني، حدثنا عبد الله بن حسن، عن محمد بن علي، عن أبيه عن كميل بن
زياد، قال: أخذ بيدي علي رضي الله تعالى عنه، فلما أصبحنا قال:
يا كميل إن هذه القلوب أوعى، وخيرها أوعى فاحفظ عني ما أقول لك: الناس ثلاثة:
عالم رباني، ومتعلم على سبيل النجاة، ومعجم وعاء اتباع كل نافع، يملكون مع كل ربح، لم
يستفيضوا بنور العلم، ولم يأنسوا إلى ركن وثيق. يا كميل، العلم خير من المال، العلم يحرسك،
وأنت تحرس المال، والمال تنصه النفاق، والعلم يزكو على الإزفاق، يا كميل حجة العلم دين،
تدان به تكسب به الطاعة في حياتك، وجميل الأبدية بعد وفاتك، والعلم حاكم، والمال
محكوم عليه، يا كميل، مات خزان المال، والعلماء باقون ما بقي الدهر، أعيانهم مفقودة،
وأشغالهم في القلوب موجودة، هاهنا ههنا لعلماً جماً، لو أصبت له حملة بلى أصبت لئلاً (٤)، غير
مأمون يستعمل آلة الدين في طلب الدنيا فيستفترج بحق الله على أوليائه، أو متفاداً لحملة
الحق، لا بصيرة له في أجناته، فيفقد الشك في قلبه عند أول عارض من شبهة، أولاً ذا ولذا
فمنهم بالذات، سلس القياض للشهوات، ومغرم بالجمع والادخار، ليس من رعاة الدين، أقرب
شبهاً بهم الأعمام السائمة، اللهم بلى لا تخلو الأرض من قائم بحجة: إما ظاهر وإما خائف، تلا
تطيل حجة الله ودينه، وكما وابن أوثك الألقون عدداً، الأعظمون قدراً، بهم يحفظ الله تعالى

(١) ترويه: ١٧٥/٢ ص.
(٢) يكتو: يحفظه.
(٣) كميل بن زياد بن نهبك النخعي، تابعي، وكان شريعاً طامعاً، شهد صفين مع علي. قتله الحجاج سنة
٨٢ هـ. (الأعلام: ٥/ ٢٢٤).
(٤) المتن: السرح الفهم.

المجلد ١

حججه حتى يودعها أسباع نظرائهم، ويوزعوها في قلوب أشباههم؟ حجج بهم العلم على
حقائق الأمور، فاشيروا روح اليقين، واستلوا ما استوعبه المتفرون، وأنسوا بما استوحش منه
الجاهلون، صحووا الدنيا بأبدان أرواحها، متعلقة بالمحل الأعلى، يا كميل، أولئك أولياء الله من
خلقه، وعماله في أرضه، والدعاة إلى دينه، هاه شوقاً إلى رؤيتهم.

ومما حث به علي تحفظ العلوم، قول بعض الأولاد:
خير العلم ما إذا غرقت بسيفيتك سيح معك.
وقال الخليل:

أفخر وكاتر بالقرير حجة إنها فخر المكاتر
وأعلم بأن العلم ما أوعيت في صف الفضاير
وقال أبو هلال رحمه الله تعالى: لو قال وما ضمت صف الفضاير كان أجود
وقال (١) غيره:
استودع العلم قرطاساً فضيعةً ووش سُدودُ العلم القراطيس
وقلت:
تغفل عنه عن جهول مغفر دفاتر تلقى في الظروف وترفع
تسرح وتخلد عنده في مضيق وكائن رأينا من تقيس يقص
ومن المختار في طلاقة اللسان قول الآخر:
إذا قال لم يترك مفسلاً ولم يبق لم يبن اللسان على فحس
يصرف بالقول اللسان كما انتهى وينظر في أعطافه نظراً الصغر
ونحوه:
لا خير في حشو الكلا م إذا اهتدبت إلى عسوة
وأجود ما قيل في إقامة الإعراب، وترك التغير ما أشدله أبو أحمد عن الصولي:
ومحبتي زكي الفتى وجمالته ويسقط من عين ساعة بلحن
على أن للإعراب حداً وربما سمعت من الأعراب ما ليس يحسن
ولا خير في اللفظ الكريه استماعه ولا في قبيح اللحن والقصد أزين
سمعت أبا أحمد يقول: أحسن ما سمعت في السؤال: قول عبد الله بن عباس وقد سئل:
بم أدركت هذا العلم؟ قال: بلسان مؤول وقلب عقول.
ثم أخبرنا قال: أخبرنا الحسن بن علي بن عاصم، ثنا الهيثم بن عبد الله، حدثنا علي بن
موسى الرضى، حدثني أبي، حدثني أبو جعفر بن محمد، عن أبيه عن علي بن الحسن رضي الله
تعالى عنهم، قال: قال رسول الله ﷺ:

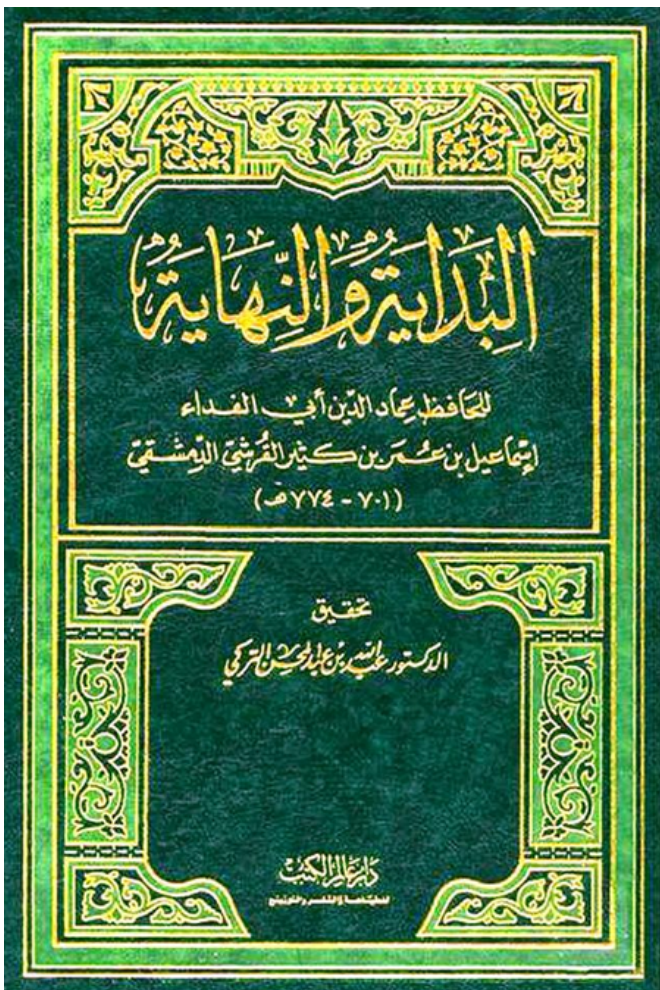
(١) في الأمالي: ٢٢٣/١. ولم يخره.

المجلد ١

Ibn Kathir:

A large number of Tabi'een have narrated from Kumayl, he has a famous (Mash'hur) narration from Ali ibn Abi Talib (a.s) that begins with: "No doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most." And it is a long narration that a large number of trustworthy Huffaz have narrated it from him. There are many advises in it and it is a good speech, may Allah (swt) be pleased with its teller.

Source: Al-Bidaya Wa An-Nihaya. Vol. 12, Pg. # 335.



وذكر الحجاج علياً في غيوبة ذلك فقال منه، وصلى عليه كميل، فقال له الحجاج: واللّه لأبعثن إليك من يبعث علياً أكثر مما تحب أنت. فأرسل إليه ابن أدهم، وكان من أهل جيمص، ويقال: أبا الجهم بن كنانة. فضرب عنقه.

وقد روى عن كميل جماعة كثيرة من التابعين، وله الأثر المشهور عن علي ابن أبي طالب، الذي أوّلّه^(١): القلوب أوعى؛ فخيرها أوعاها. وهو طويل، قد رواه جماعة من الحفاظ الثقات، وفيه مواضع وكلام حسن، رضى الله عن قائله^(٢).

زاد أن أبو عمر الكندي^(٣)، أحد التابعين، كان أوّلًا يشرب المشكر ويضرب بالطنبور، فرزقه الله التوبة على يد عبد الله بن مسعود، وحصلت له إنابة ورجوع إلى الحق وخشية شديدة، حتى إذا كان في الصلاة كأنه خشية.

وقال مرة: إني جائع. فنزل عليه من الزوزية رغيف مثل الرّحا.

وهو ثقة عند ابن معين وغيره. قال خليفة^(٤): توفي سنة ثنتين وثمانين.

قال خليفة^(٥): وفيها توفي زُرُّ بن حُبَيْش أحد أصحاب ابن مسعود وعائشة،

(١) - زيادة من: ٣١، ٢١، م، ص.

(٢) أخرجه ابن عساکر في تاريخ دمشق ٦٠٥/١٤ - ٦٠٧ (مخطوط)، والمزى في تهذيب الكمال ٢٢٠/٢٤ - ٢٢٢.

(٣) انظر ترجمته في: طبقات ابن سعد ١٧٨/٦، وطبقات خليفة ٣٦٤/١، ومشاهير علماء الأمصار ١٠٤، وحلية الأولياء ٤٣٠/٤، وتاريخ بغداد ٤٦٣، وصفة الصفوة ٥٩/٣، وتهذيب الكمال ٩/٢٦٣، وسير أعلام النبلاء ٢٨٠/٤، تاريخ الإسلام (حوادث ووفيات ٨١ - ١٠٠ هـ) ص ٦٤، الوافي بالوفيات ١٦٢/١٤.

(٤) تاريخ خليفة ٣٧٣/١.

(٥) المصدر السابق.

Abd Al-Barr:

Ali ibn Abi Talib (a.s) said to Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i, and that is a famous Hadith among the scholars, **which does not need a chain, due to its fame among them:...**

Source: Jami Bayaan Al-Ilm Wa Fadhila. Vol. 2,
Pg. # 984.

جامع بيان العلم وفضله

تأليف
أبي عمر / يوسف بن عبد البر
المؤيد ٤٦٣ هـ

تحقيق
أبي عبد الله محمد بن أبي بكر

الجزء الأول

دار ابن الجوزي

ابن مسعود أنه كان يقول :
« اغد عالماً أو متعلماً [ولا تغدو]^(١) إمة فيما بين ذلك » .

١٨٧٦ - وبه عن يونس : حدثنا سفيان قال : وحدثني أبو الزعراء عن أبي الأحوص ، عن ابن مسعود أنه قال :

« كنا ندعو الإمة في الجاهلية الذي يدعى إلى الطعام فيذهب معه بآخر ، وهو فيكم اليوم الخشب دينه الرجال » .

وحدثنا محمد ، ثنا أحمد بن مطرف ، ثنا سعيد وسعيد قالا : نا يونس ، فذكر الخبرين جميعاً بإسنادهما سواء .

١٨٧٧ - أخبرنا أحمد بن عبد الله بن محمد قال : أخبرني أبي ، ثنا محمد بن قاسم ثنا إسحاق بن إبراهيم بن يونس البغدادي ، ثنا [محمد بن سليمان الأسدي]^(٢) ، ثنا حماد بن زيد ، عن المثني بن سعيد ، عن أبي العالية الرباعي قال : سمعت ابن عباس يقول :

« ويل للأتباع من عثرت العالم : قيل : [كيف ذلك ؟]^(٣) قال : يقول العالم شيئاً برأيه ، ثم يجد من هو أعلم برسول الله ﷺ منه فيترك قوله ذلك ، ثم يمضي الأتباع » .

١٨٧٨ - وقال علي بن أبي طالب رضي الله عنه لكميل بن زياد النخعي - وهو حديث مشهور عند أهل العلم ، يستغنى عن الإسناد لشهرته عندهم - :

« يا كميل بن زياد ! إن هذه القلوب أوعى ، فخبرها أوعاها للخير ، والناس ثلاثة : فعالم رباني ، ومتعلم على سبيل نجا ، وهمج رعاع أتباع كل ناعق ، لم يستضيئوا بنور العلم ، ولم يلجئوا إلى ركن وثيق ، ثم قال : إن ها هنا

١٨٧٨ - قد تكلمنا على هذا الأثر في نهاية الباب التاسع : العالم والمتعلم شريكان =

.....
(١) في ط : ولا تغد .

(٢) في ط هكذا [حدثنا اليمن ... الأسدي] واضطرب المحقق في ضبطه ، والصواب ما أثبتناه وهو : محمد بن سليمان الأسدي الملقب بـ « لوين » ، أحد الثقات .

(٣) الزيادة سقطت من أ ، أثبتها من : ط .

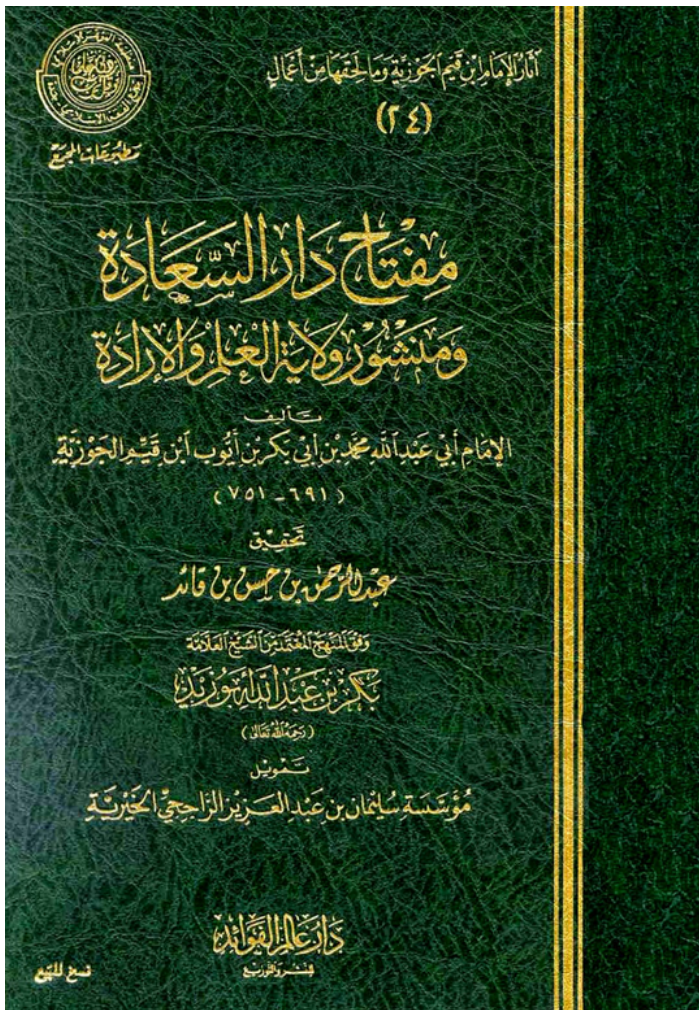
المجلد ٢

— ٩٨٤ —

Ibn Qayyim:

Abu Bakr Al-Khateeb says: "This narration is **Hasan** (good), of the best narrations in its meaning and the most noble of them in words; the division of people into categories at the beginning of it by **Ameer ul-Mo'mineen (a.s)** is completely accurate and highly firm, because human beings cannot be out of these categories that he has mentioned with high intelligence and with clearing the reasons; he can either be a scholar, or a student, or someone neglectful about knowledge and seeking it, neither a scholar nor a student who seeks knowledge."

Source: Mifath Dar Al-Sa'ada. Vol. 1, Pg. # 349.



قال أبو بكر الخطيب: «هذا حديث حسن، من أحسن الأحاديث معنى، وأشرفها لفظاً، وتقسيم أمير المؤمنين الناس في أوله تقسيم في غاية الصِّحَّة ونهاية السَّداد؛ لأنَّ الإنسان لا يخلو من أحد الأقسام التي ذكرها مع كمال العقل وإزاحة العِلل؛ إمَّا أن يكون عالماً، أو متعلِّماً، أو مُتَغَيِّلاً للعلم وطلبه ليس بعالم ولا طالب له.

فالعالم الرباني هو الذي لا زيادة على فضله لفاضل، ولا منزلة فوق منزلته لمجتهد، وقد دخل في الوصف له بأنه رباني وصفه بالصفات التي يقتضيها العلم لأهله، ويمنع وصفه بما خالفها.

ومعنى الرِّبَّاني في اللغة: الرفيع الدرجة في العلم العالمي المنزلة فيه،

= وابن عبد ربه في «العقد» (٢١٢/٢) بإسناد شديد الضعف. وقال ابن عساکر: «هذا طريق غريب».

ومن وجوه أخرى:

أخرجه المعافى في «الجلس والآنيس» (٣٣١/٣)، ومن طريقه ابن عساکر (٢٥٤/٥٠)، وإسناده مظلم.

ومن وجوه أخرى:

أخرجه أبو هلال العسكري في «ديوان المعاني» (٣٢٨/١)، وإسناده مظلم كذلك.

ومن وجوه أخرى:

أخرجه الدينوري في «المجالسة» (١٨٢٤) بإسناد منقطع، وأنشئ أن يكون مركباً؛ والدينوري متهم بالكذب.

وهو مروي في كتب الشيعة وأمالهم من وجوه أخرى مظلمة.

وقد قال ابن عبد البر في «جامع بيان العلم» (٩٨٤/٢) - وأقره المصنف في «إعلام الموقعين» (١٩٥/٢) -: «وهو حديث مشهور عند أهل العلم، يستغني عن الإسناد؛ لشهرته عندهم».

المجلد ١

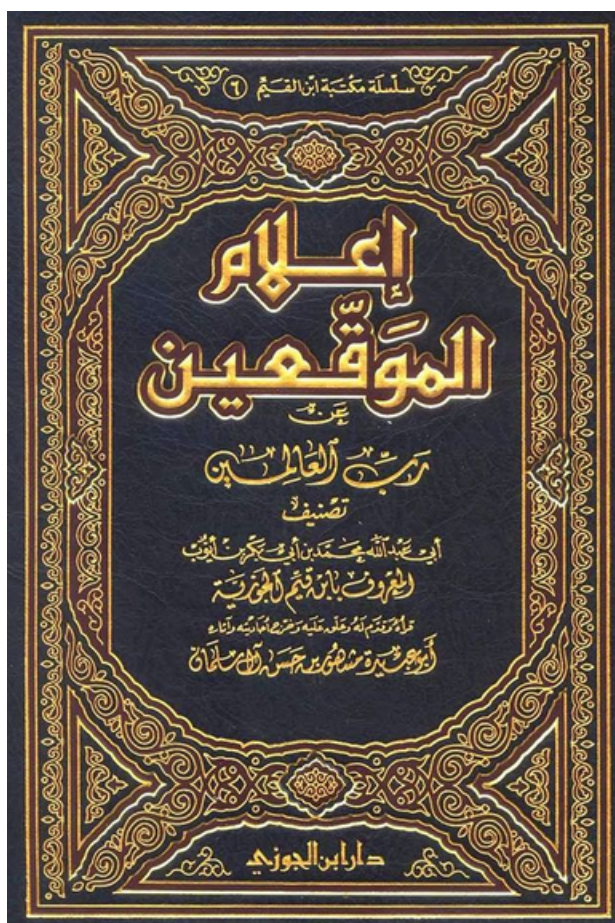
٣٤٩

Ibn Qayyim:

Abu Umar (i.e. ibn Abd Al-Barr) says: Ali ibn Abi Talib (a.s) said to Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i, and that is a famous (Mash'hur) Hadith among the scholars, which does not need a chain, due to its fame among them:

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say to you; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

Then he sighed and pointed to his chest saying: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents. But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Does not know where is the truth, if he confesses that he has mistaken, and if he mistakes, he does not realize, he is crazy about something that he does not know its reality. That is a trouble for the person who is tested with it. Verily, the whole good is for the one has been taught by Allah (swt) his religion and it is enough for a person his ignorance of not knowing his religion."



إعلام المواقفين عن رب العالمين

٤٥٩

لأفضل قرن على وجه الأرض، فكيف لو أدرك ما أصبحنا فيه من ترك كتاب الله وستة رسوله وأقوال الصحابة لقول فلان وفلان [وفلان]؟^(١) فالحق المستعان!

[كلام علي لكميل بن زياد]

قال أبو عمر^(٢): «وقال علي بن أبي طالب^(٣) لُكْمِيلُ بن زياد النخعي - وهو حديث مشهور عند أهل العلم، يستغني عن الإستاد لشهرته عندهم -: يا كميل، إن هذه القلوب أَوْعِيَةٌ، فخيرها أَوْعَاها للخير، والناس ثلاثة: فعالمٌ رباني، ومتعلم على سبيل نجاة، وهمج رعا، أتباع كل ناعق، يميلون مع كل صائح، لم يستضيئوا بنور العلم، ولم يلجأوا إلى ركن وثيق. ثم قال: آه^(٤)! إن ههنا علماً - وأشار بيده إلى صدره - لو أصبَتْ له حملة، بلى^(٥) قد أصبَتْ لِقْناً^(٦) غير مأمون، يستعمل^(٧) آلة^(٨) الدين للدنيا، ويستظهر بحجج الله على كتابه ويتعمه على معاصيه، أو حامل^(٩) حق لا بصيرة له [في إحيائه]^(١٠)، يتقدح الشك في قلبه بأول عارض من شبهة، لا يدري أين الحق، إن قال خطأ، وإن أخطأ لم يدرك، مشغوف بما لا يدري حقيقته، فهو فتنة لمن فتن به، وإن من الخير كله من عرفه الله دينه، وكفى بالمرء جهلاً أن لا يعرف دينه^(١١)».

- = «الإحكام» (٩٧/٦) - حدثنا أبو مسهر به، وإسناده صحيح.
- وعزاء ابن كثير في «مستند الفاروق» (١٦٥/٢)، للحافظ أبي بكر الإسماعيلي من حديث سعيد بن عبد العزيز به.
- (١) ما بين المقولتين سقط من المطبوع.
- (٢) في «جامع بيان العلم وفضله» (١١٢/٢) - ١١٣ - ط القديمة ٩٨٤/٢ - ٩٨٥ - ط دار ابن الجوزي.
- (٣) في المطبوع بعده: «كرم الله وجهه في الجنة».
- (٤) أشار في هامش (ق): إلى أنه في نسخة: «هاه».
- (٥) في المطبوع: «بلى».
- (٦) «نقول: لقن الرجل بلقن لقناً - بوزن فرح يفرح فرحاً - فهو لقن، وذلك إذا كان سريع الفهم» (د).
- قلت: ونحوه في (ط) و(و) و(ج)، وانظر: «لسان العرب» (٤٠٦٤/٥).
- (٧) سقطت من مطبوع «الجامع».
- (٨) في مطبوع «الجامع»: «ألف لحامل حق..».
- (٩) رواه أبو نعيم في «الحلية» (٧٩/١) - ٨٠، ومن طريقه الخطيب في «الفتاوى والمنقحة» (٤٩/١) - ٥٠ والشجري في «الأمالي» (٦٦/١)، وابن عساكر في «تاريخ دمشق» (٣٠٠).

المجلد ٣

Ahmad ibn Muhammad Al-Ghimari:

Abu Nuaym said: Narrated Habib ibn Al-Hassan from Musa ibn Is'haq and Sulayman ibn Ahmad from Muhammad ibn Uthman ibn Abi Shaybah from Abu Nu'aym Dharar ibn Surad and also Abu Muhammad ibn Muhammad ibn Ahmad Al-Hafiz from Muhammad ibn Al-Hussain Al-Khuth'ami from Isma'eel ibn Musa Al-Fazari, both said: Asim ibn Humayd Al-Khayyat from Thabit ibn Abi Safia Abu Hamza Al-Thumali from Abdul Rahman ibn Jundab from Kumayl ibn Ziyad who said:

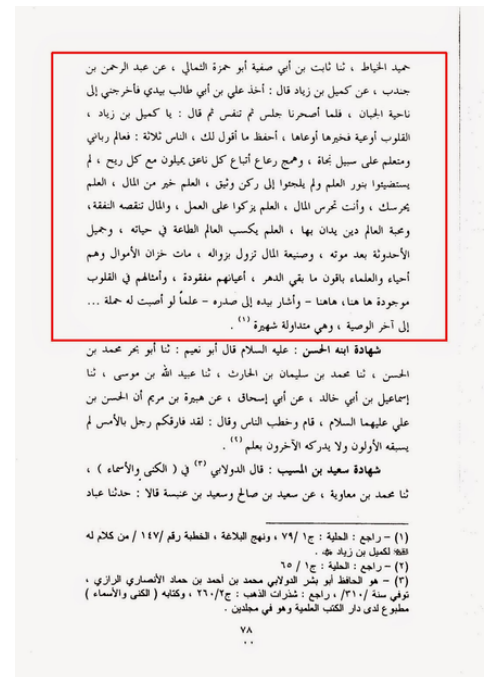
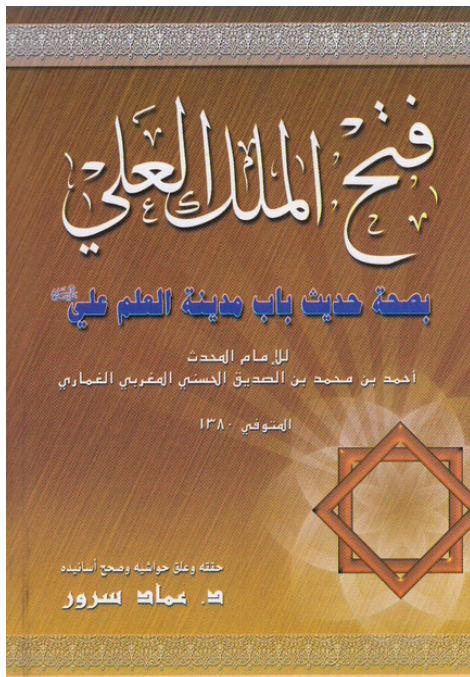
Narrated to us Muhammad ibn Ahmad Al-Muqadami from Abdullah ibn Umar ibn Abdul Rahman Al-Warraq from ibn A'isha from his father from his uncle from Kumayl and also from his father from Ahmad ibn Ubayd from Mada'ini, and the wordings of the two are different, they both said: Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i said:

Once Ali ibn Abi Talib (a.s) held my hand and took me out of the city to the desert. When we reached the desert, he sat down and heaved a sigh and said:

"O Kumayl ibn Ziyad, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter. Knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; knowledge grows and increases when you put it to use, while wealth is diminished when spent.

O Kumayl, to have liking and affinity for the scholar of religion is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), knowledge achieves obedience for the scholar in his life, and to be praiseworthy after he has died. The benefit of wealth fades when the wealth fades. The hoarders of wealth have died, while the scholar exist as long as the world exists; their bodies are missing but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts. And then pointing to his chest said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents. **Until the end of the testament. This narration is in vogue and famous.**

Source: Fath Al-Malik Al-Ulaa. Pg. # 77 - 78.



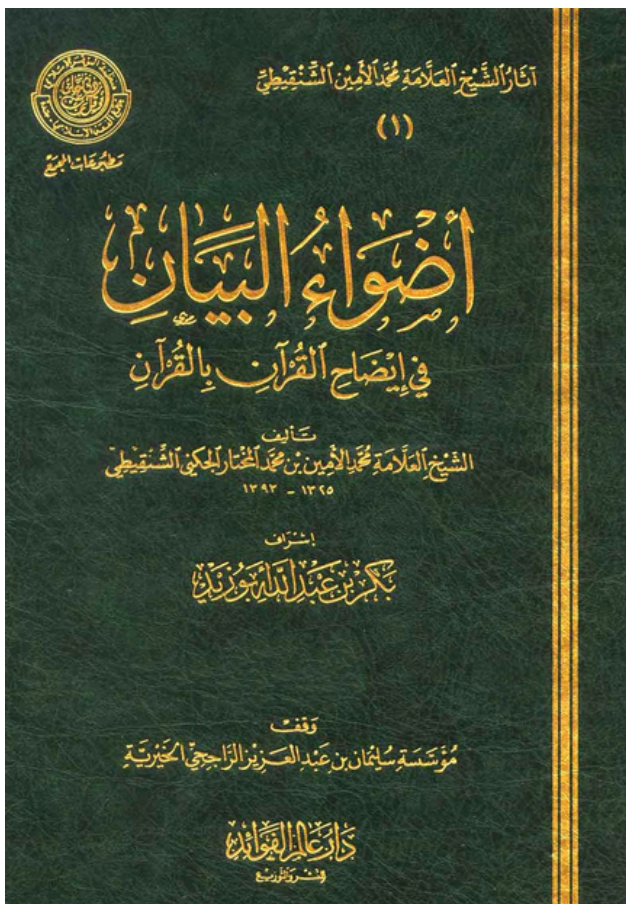
— End of Scans —

Al-Shanqitee:

Ali ibn Abi Talib (a.s) said to Kumayl ibn Ziyad Al-Nakha'i, and that is a famous hadeeth among the scholars, which does not need a chain, due to its fame among them:

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. Memorize from me what I say to you; people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter."

Source: Idhwaa Al-Bayaan. Vol. 7, Pg. # 526.



026

ثم ذكر أبو عمر بإسناده عن ابن عباس رضي الله عنهما أنه قال: ويل للأتباع من عثرات العالم، قيل: كيف ذلك؟ قال: يقول العالم شيئاً برأيه، ثم يجد من هو أعلم برسول الله ﷺ منه، فيترك قوله ذلك، ثم تمضي الأتباع.

وقال علي بن أبي طالب رضي الله عنه لكميل بن زياد النخعي، وهو حديث مشهور عند أهل العلم، يستغني عن الإسناد لشهرته عندهم:

يا كميل، إن هذه القلوب أوعية، فخبرها أوعاها للخير،
والناس ثلاثة: فعالم رباني، ومتعلم على سبيل نجاة، وهمج راع
اتباع كل ناعق، لم يستضيئوا بنور العلم ولم يلجئوا إلى ركن وثيق.
إلى آخر الحديث.

٤٩٤

ولا شك أن المقلد غيره تقليداً أعمى يدخل فيما ذكره علي رضي الله عنه في هذا الحديث؛ لأنه لا يدري عن دين الله شيئاً إلا أن الإمام الغلاني عمل بهذا.

فعلمه محصور في أن من يقلده من الأئمة ذهب إلى كذا ولا يدري أمصيب هو فيه أم مخطيء.

ومثل هذا لم يستضئ بنور العلم ولم يلجأ إلى ركن وثيق؛
لجواز الخطأ على متبوعه، وعدم ميزه هو بين الخطأ والصواب.

المجلد ٧

What is Hadith Al-Mash'hur (i.e. famous narration)?

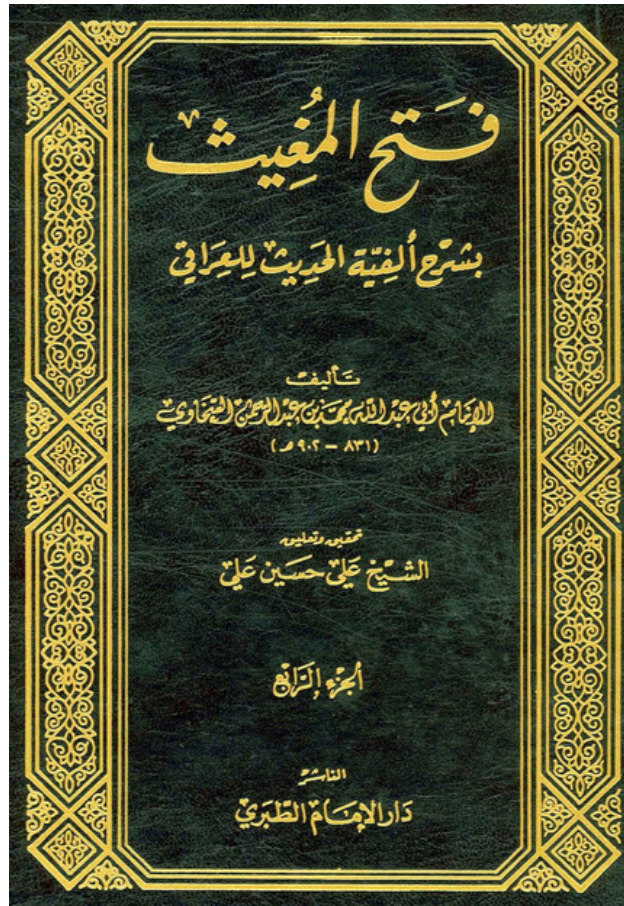
Hadith Al-Mash'ur is the kind of narration which has been divided in to two forms:

- The famous (Mash'hur) among scholars, they are reliable on their own.
- The famous (Mash'hur) among laymen, they are not reliable on their own.

Al-Sakhawi:

The (famous) narration would not be reliable unless it is famous among scholars of Hadith. I have written an exclusive book about its different kinds, it is also categorized in another form, and that is that it has not reached the degree of Al-Tawaatur and these are the majority. The definition of Al-Tawaatur: **One of those kinds of it (i.e. of the famous narration) is Tawaatur, our Sheikh said: Mutawaatir is famous, not vice versa, i.e. a hadeeth will not have reached the level of Tawaatur unless it has reached the degree of fame first.**

Source: Fath Al-Mughith Bi Sharh Al-Fiyya Al-Hadith Al-Iraqi. Vol. 4, Pg. # 13.



أى أهل الحديث المشهور أيضا (بشرة معالقة) بين الحديثين [وغيرهم (ك) حديث (المسلم من سلم) المسنون من لسانه ويده ^(١) (الحديث و) المشتهر (المقصود على الحديثين) معرفة (من) نحو (مشهور قنوته) ^(٢) (بعد الركوع شهرا) فقد رواه عن أنس جماعة منهم أنس بن سيرين وعاصم وقنادة وأبو مجلز لاحق ابن حميد ، ثم عن التابعين جماعة منهم سليمان التيمي ^(٣) عن أبي مجلز ، ورواه عن التيمي جماعة بحيث اشتهر لكن بين أهل الحديث خاصة ، وأما غيرهم فقد يستغفرونه لكونه الغالب على رواية التيمي عن أنس كونها بلا واسطة ^(٤) و إلى مشهور مقصود على غير الحديثين كالأمانة التي قدمتها ولكن لا اعتبار إلا بما هو مشهور عند علماء الحديث . وقد أفردت في الحديث المشهور بالنظر لما تقرر من أقسامه كتابا ^(٥) ، وكذا ينقسم أيضا باعتبار آخر فيكون منه ما لم يرتق إلى التواتر وهو الأغلب فيه .

[تعريف التواتر لغة واصطلاحا] (ومنه ذو تواتر) بل ^(٦) قال شيخنا : إن كل متواتر مشهور ولا ينكس ^(٧) يعني فإنه لا يرتق للتواتر إلا بعد الشهرة ، فهو لغة ترادف الأشياء المتعاقبة واحدا بعد واحد بينهما فترة ، ومنه قوله تعالى ﴿ ثم أرسلنا رسالتنا نرى ﴾ ^(٨) أى رسولا بعد رسول بينهما فترة ، واصطلاحا هو ^(٩) ما يكون (مستقرا) في جميع (طبقاته) أنه من الابتداء إلى الانتهاء . ورد عن جماعة غير محصورين في عدد معين ولا صفة مخصوصة ، بل بحيث يرتقون إلى حد تحيل العادة معه تواعظام على الكذب

(١) البخاري (١٠)

(٢) زاد في هـ و .

(٣) البخاري (١٠٠٣ ، ٤٠٩٤) ومسلم (٦٧٧) والبيهقي (٢٠٠/٢) ومعرفة عالم الحديث ص ١١٦ - ١١٧ .

وعلم الحديث ص ٢٤٠ - ٢٤١ ، والارشاد للزوي (١٣٢/٢ - ١٣٣ ، وضع الميث لفرانق ٧/٤)

(٤) يعني المقاصد الحسنة في بيان كثير من الأحاديث المشتهرة على الألسنة

(٥) زاد في هـ قاله أبو أم وكذا ،

(٦) ترجمة للظاهر ص ١٣

(٧) سورة المؤمنون : ٤٠ ، انظر لمق التواتر القوي . الصحاح ٨١٢/٢ ، ومقاييس اللغة ٨٤/٢ .

و الاحكام للآلدي ٢٠/٢ ، و شرح مختصر ابن الحاجب ٦٣٩/١ - ٦٤٠ ، و المختار للزركلي

ص ٣١٢ - ٣١٣

(٨) في هـ وهو ،

This narration has also been narrated by the Mu'tazili scholar and theologian Abu Ja'far Al-Iskafi who died 15 years before the birth of Imam Al-Mahdi (ajf). So there remains no doubt that this narration has been very famous even before the existence of Imam Al-Mahdi (ajf), because Imam Al-Mahdi (ajf) was born in the year 255 A.H. However, Abu Ja'far Al-Iskafi died fifteen years before that, i.e. in the year 240 A.H.

Abu Ja'far Al-Iskafi:

Ali (a.s) said: "O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most. So memorize from me what I say to you; and keep it and do not exchange it with anything. People are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; Knowledge guards and wealth is protected; knowledge grows and increases when you put it to use, while wealth is diminished when spent.

O Kumayl, to have liking and affinity for the scholar of religion is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), it enables you to be obedient to Him during lifetime, and to be praiseworthy after your death.

O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while the scholar exist as long as the world exists; their bodies are missing but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts. And then (pointing to his chest) said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents. But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. People took them as compliant with (divine) wisdom. Such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge.

And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. Thus knowledge dies with its carrier's death and the death of its carrier leads that knowledge to perish, because whoever disobeys Allah (swt) is dead not alive, but they do not know that. **But O Allah (swt)! Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a known manifest or a fearful in concealment, ensuring that His Proofs are not lost among you.** But where are they? How many are they? Surely, they are few in number, but of enormous value in front of Allah (swt). Allah (swt) protects His proofs with them, till they succeed to transmit it further to their likes, and plant it deep in their hearts. They are the ones overwhelmed by the true knowledge of certitude,

and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their souls hang unto the higher plane."

Then he said: "O Kumayl, search for them." I said: "O Commander of the Faithful (a.s) where should I look for them?" He said: "Look for them in around the earth, they take the ground their carpet and the water as a source of purification, and certainty as their luggage and the Holy Quran is their slogan. Their eyes are tearful, their cloths are patched, they lend this world (to achieve the Hereafter). If they are absent, it is not asked about them and if they are present, they are not known, if they propose for marriage, they are not given and if they talk, their words are taken invaluable. **O Kumayl, they are the true servants of Allah (swt), and His Caliphs on His Earth, the ones who invite (people) to His religion.**"

Footnote: **It is Mutawaatir (frequent) from Kumayl ibn Ziyad, may Allah (swt) have mercy on him, and it has been recorded in a large number of books and it has plenty of chains.**

Source: Al-Mi'yaar Wa Al-Muwazana. Pg. # 79 - 82.

باب [في بعض] ما [ورد عن أمير المؤمنين عليه السلام من ينابيع الحكم]

ذكر عن كميل بن زياد رحمه الله أنه قال : أخذ يدي أمير المؤمنين علي بن أبي طالب رضي الله عنه ، فأخرجني إلى الصحراء ، فلما أسبغوا ، نفس الصلابة ، ثم قال :

يا كميل بن زياد ، إنَّ أَوَّلَ مَنْ نَسَسَ بيان الصبي وأولم تورب الجليل^(١) حسناً فظنَّ أنَّه ظفر ، وجاز عن دليل أحكام الحق ، فتدكَّت عليه الأوز ، ونقشتم في المالك ، [و] يحسب أنه قد أسس صمداً ، فتداوته الشيات ، وتداوته الجهالات ، فهو في ظنِّها [و] إذا أخرج يده لم يكد يراها ، ومن لم يعل الله له نوراً ، فإله من نور ، فإله إبطال حقِّ قول الله إثباته ، وقامت العلماء [يا] قد بحججه وبراهينه ، يمتحنونه ظنهم ، وذاكرين أهل الحق ، وأبطال أهل الخطأ ، فأشرف ما عُلم الله ، وعلم ما أشرف الله ، ونقش الليالي ، وورق الجهاديات فأرعد وأرق .

ثم قال [عليه السلام]^(٢) :

يا كَمَيْسِلُ إنَّ هذه القلوب أوعية ، وبغيرها أوعاء ، فاحفظ عني ما أوصيك به ، ولا تبع بوضعتي بطلاً :

(١) كما في الأصل : خير أنَّ كسفة : عرب ، كانت في مهنة راعي غير واضح ، وهو «إذ» أيضاً غير مدكور في الكلام ، ولم تظهر بعد من القرآن لفظة على ما نحن به خير «إذ» .
(٢) وكلامه قال حرث بن عثمان : (١٧٧) من باب : كانت من تبع الأمانة ، وهو حواري عن كميل بن زياد رحمه الله . (وهو صاعد وأراد به جنة .

من أهم وأقدم التراث الاسلامي في القرن الثالث الهجري

المِيعَارُ وَالْمُوازَنَةُ

في فضائل الإمام أمير المؤمنين

علي بن أبي طالب

(صلوات الله عليه)

وبيان فضيلته على جميع العالمين بعد الانبياء والمرسلين

تأليف الشيخ الأقدم

ابي جعفر الاسكافي محمد بن عبد الله المعزلي

التوفي سنة ٢٢٠ هجرية

الناس ثلاثة : فعالمٌ ركانٌ ، وعلمٌ على سبيل نجاة ، وجمعٌ رعا على أتباع نافع .

يخون مع كل ربيع ، لم يستضئوا بنور العلم ، ولم يلجأوا إلى دكره ودين .

يا كميل العليم خيرٌ لك من اللال ، العلم حاكم وللال محكوم عليه ، والعلم

بحر منكم وأنت تحرس المال ، والعلم يركو على الإلقاء ، وللال تنقصه الفقه .

يا كَمَيْسِلُ سيكِّه العلم حين يُدان به ، العلم يُكسب به الطاعة في حياته ، وجميل

الأخوة بعد وفاته .

يا كَمَيْسِلُ هلكت عُزْرَتُ لال وهم أسياء ، والعلماء باقون ما بقي الدهر ، عيونهم

مفلوذة ، وأضامهم في الناس موجودة ، ثابتة راسخة^(١)

قال : ثم قال : أوه أوه وأوماً يبدو إلى صبره [ثم قال :]

إنَّ ما هنا لعلمٌ جئتُ لسو أجد له حكمة ١٢ يسأل قد أجد نقداً غير مأون عليه ،

مستعملٌ لك الدين للدين ، أو مستعملٌ ريتهم الله على أوليائه ، وبحججه على كتابه ،

أو مستعداً لأهل الحق لا يحبره له في أبحاثه . يندبُ الشك في قلبه لأهل عارض سن

شبه^(٢) - فلا ذا ، ولا ذا ، ولا ذا - ومنهم من هو متهم بالقلبة ، سلس القيد للشبهة^(٣)

أو متهم بالجمع والإلحاد ، ليسوا من رعاة الدين والعلم في شيء ، أقرب شيئاً بهم

الأطمع السائلة^(٤) كذاليسك يموت العلم يموت حاله ، وموت حاله الترك لاستعماله .

(١) ولي تبع الأمانة : هكت كرك الأمان وهم أسياء ، والعلم باقون ما بقي الدهر ، أعيانهم مفلوذة ، وأضامهم

في القلوب موجودة ، ما إنَّ ما هنا لعلمٌ جئتُ لسو أجد له حكمة ...

(٢) هذا هو الصواب الوافي بين الأمانة وأثر الصانع ، ولي الأصل : «أو مستعداً لأهل الحق لا يحبره به

في حياته ، يندبُ الشك في قلبه لأهل عارض سن ...»

(٣) هذا هو الصواب الوافي بين الأمانة وأثر الصانع ، ولي الأصل : «الشيء»

(٤) هذا هو الصواب الوافي بين الأمانة وأثر الصانع ، ولي الأصل : «ليس من رعاة الدين والعلم

في شيء أقرب شيئاً بهم الأطمع السائلة ...»

لأنَّ من عصي الله أموات غير أسياء ، وما يشعرون^(١) .

[أفهم] يسأل لا يظنُّ الأرض من قائم لك يحكم يوم الدين والصدق إنَّ ظاهراً معلوماً ، وإنَّ عالماً مظلوماً ، لكلا يظنُّ جميع الله وبيئته . وتم وصى ؟ وأين ؟

أولئك الأقوال عدداً ، والأعداؤون عند الله قدراً ، بهم يحفظ الله جميعه وبيئته

حتى يذكروها إلى نظرائهم ، ويرفعوها في قلوب أشباههم ، جميع بهم العلم على حقيقة

الصورة^(٢) فأشاروا روح القين ، واستلوا ما استوعب منه القرآن ٢٢/ واستأصوا بما

استوحش منه الجاهلون ، وصحبوا الدنيا أيام حياتهم ، وقروهم مقلقة بالحل^(٣) الأصل^(٤) .

ثم قال : يا كميل العظيم . قلت : يا أمير المؤمنين وأين العظيم ١٤ قال : العظيم

في أشراف الأرض [يحدثهم] قد أنخلوا الأرض ساعداً ، ولأهل طياً ، وإلحق زادا ،

والقرآن شامداً .

[يحدثهم] ووصى العيون ، دنس الثياب ، يترفضون الدنيا قرصاً قرصاً .

إن غابوا لم يفتقدوا^(٥) وإن حقدوا لم يكرهوا ، وإن خطبوا لم يترجوا ، وإن قالوا

استهزئ بكلامهم .

(١) هذا هو الصواب بحسب التركيب اللغوي ، ولي الأصل : «وموت حاله الترك لاستعماله ...»

(٢) أي جاني : «وموت حاله الترك لاستعماله لأن من عصي الله أموات غير أسياء وما يشعرون ، من إرادات

أروء ، أو لفظة أو على الكفا ، إذ هذه الآية لا توجد في أي مصدر من المصادر التي رأينا ، وأقرب

للشيء أيضاً ما صيغ ليس بقرة ما فيها روا بعدا .

(٣) ولي الصانع إلى رأينا كفا : كذا عرت العلم عرت سائده .

(٤) هذا هو الصواب الوافي بين الأمانة وأثر الصانع ، ولي الأصل : «على حقيقة الصير ...»

(٥) كما في الأصل : «فقدوا أن الصانع كتب الكلام من خلقه ومن شاء أن يترك في فرائده وفقدان .

والفهم والدين ، والدين والدين ، والدين والدين .

ولي تبع الأمانة وأثر الصانع : «ومضوا الدنيا أيام حياتهم مقلقة بالحل^(٣) الأصل^(٤) .

ولي العهد القرية : «ومضوا الدنيا أيام حياتهم مقلقة بالحل^(٣) الأصل^(٤) .

(٤) هذا هو الصواب ، ولي الأصل : «لم يفتقدوا ...»

أولئك عباد الله حقا حقا [و] خلقه الله في أرضه ، والدعاة إلى دينه^(١) .

ثم قال^(٢) : قد أصبحتم في عبياء مظلمة سوداء مزينة ، فليكنكم [من] كَيْتة إلى كَيْتة^(٣) قد تعلقت عليكم أبرابا ، وذهبت ألبابها ، وليس لكم فيها سبيل مدنى ، ولا

تعرفون فيها سبيل نجاة ، فأعلام دينكم طامسة ، وآثار نبيكم دارسة ، والمسكرات فيكم

فاشية ، زالت عنكم النعم ، برككم الطاعة ، والميل مع أهل الضلالة ، والفرقون إلى

العاجلة .

فلو شكرتم الله على ما استغناكم عليه من نصر دينه ، والدَّبَّ عن كتابه ، لوفاكم

نعيم الدنيا ، وثواب الآخرة .

ثم قال^(٤) : سلوني قبل أن تفقدوني .

فقام إليه رجل وهو مصعب بن صوحان ، فقال له : يا مصعبه إقعد أصابعك

إذا أصابع الناس الأمانة ، وأكلوا الربا ، وشيدوا البناء ، وسفكوا الدماء ، واستعدوا

السفهاء على الأحكام ، وكان الحليم ضعيفا ، والظالم مقتدرا ، والأمراء فجرة ، والقرناء

فسقة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

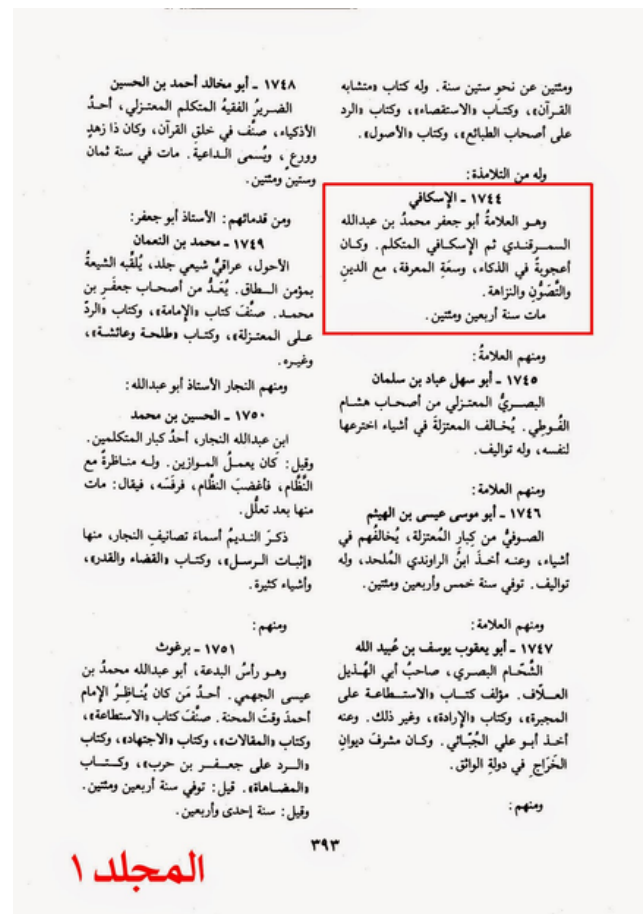
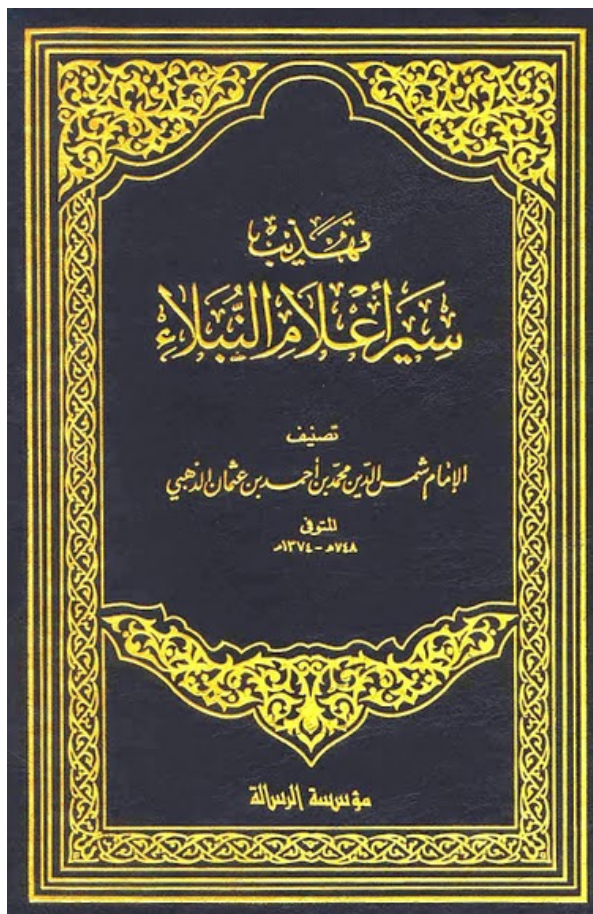
حسنة ، وظهور الجورة ، وكثر البطان ، وقرن الطلاق ، وحلقت المصاحف ، وزعزعت

ATTESTING AL-ISKAFI:

Al-Dhahabi:

Al-Iskafi, he is **Al-Allamah (i.e. the highly knowledgeable scholar)** Abu Ja'far, Muhammad ibn Abdullah Al-Samarqandi, then Al-Iskafi, the Mutakallim (i.e. the theologian). **He was a marvel in his intelligence and in his high comprehension, including his religiosity, his safeguarding (against sins) and integrity. He died in the year 240 A.H.**

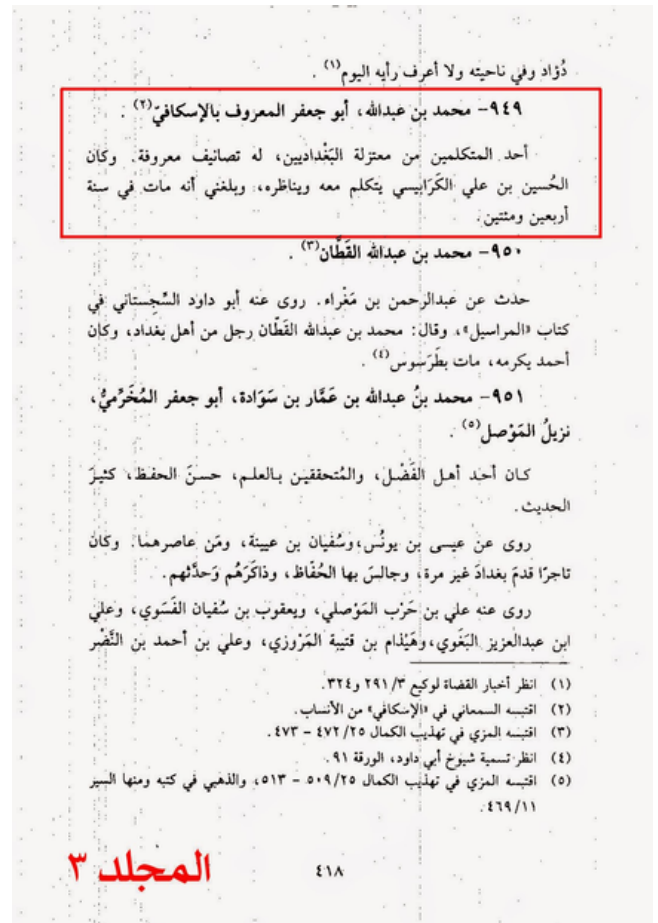
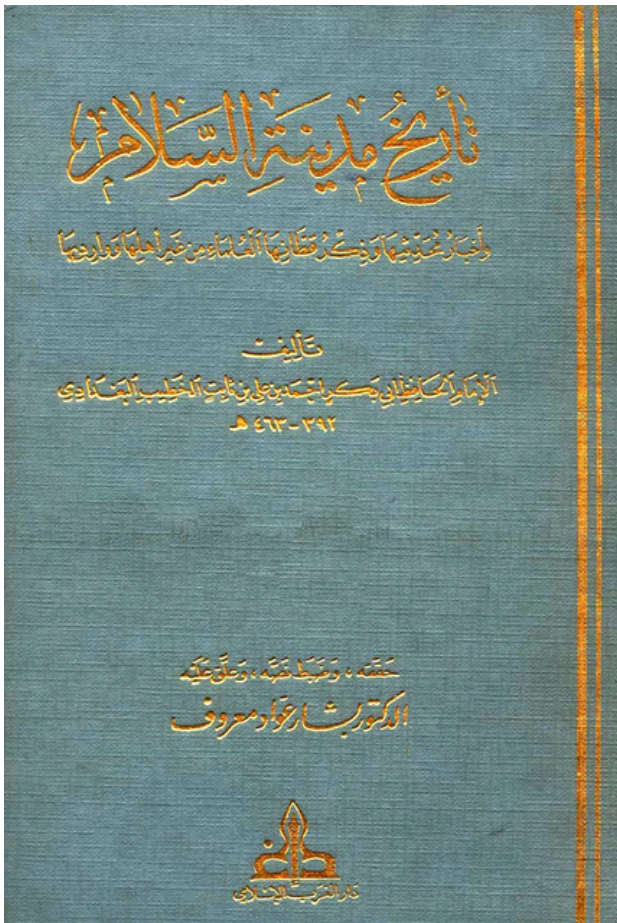
Source: Tahdheeb Siyar A'lam Al-Nubala. Vol. 1, Pg. # 393, Person # 1744.



Al-Khateeb Al-Baghdadi:

Muhammad ibn Abdullah, Abu Ja'far, famous as Al-Iskafi. **He was one the theologians of Mu'tazila in Baghdad.** He has written famous books and Al-Hussain ibn Ali Al-Karabisi used to discuss and debate him. **I was informed that he died in the year 240 A.H.**

Source: Tarikh Baghdad. Vol. 3, Pg. # 418, Person # 949.



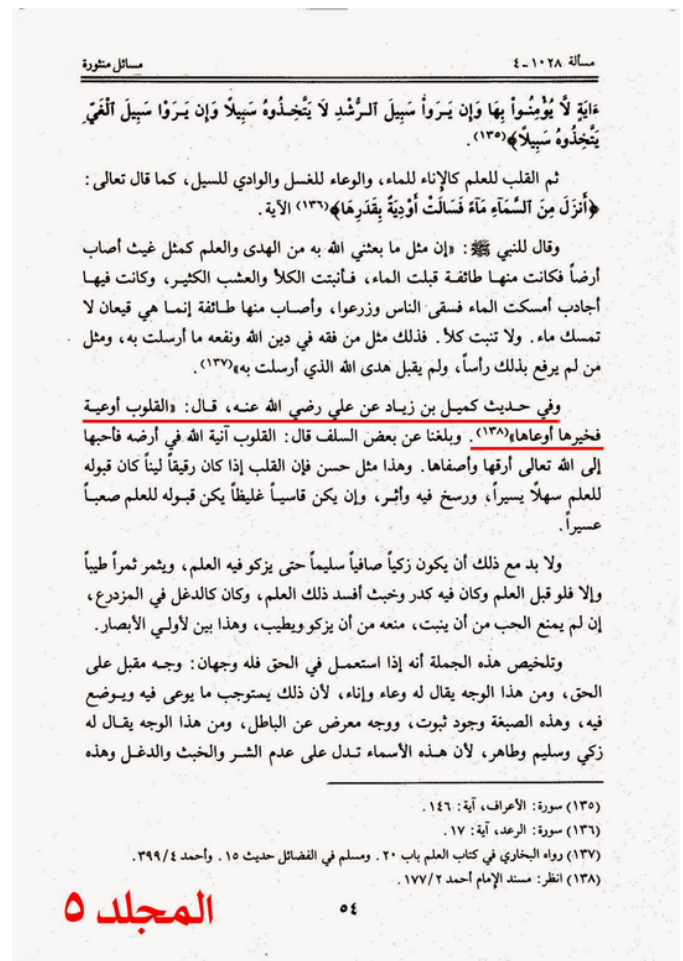
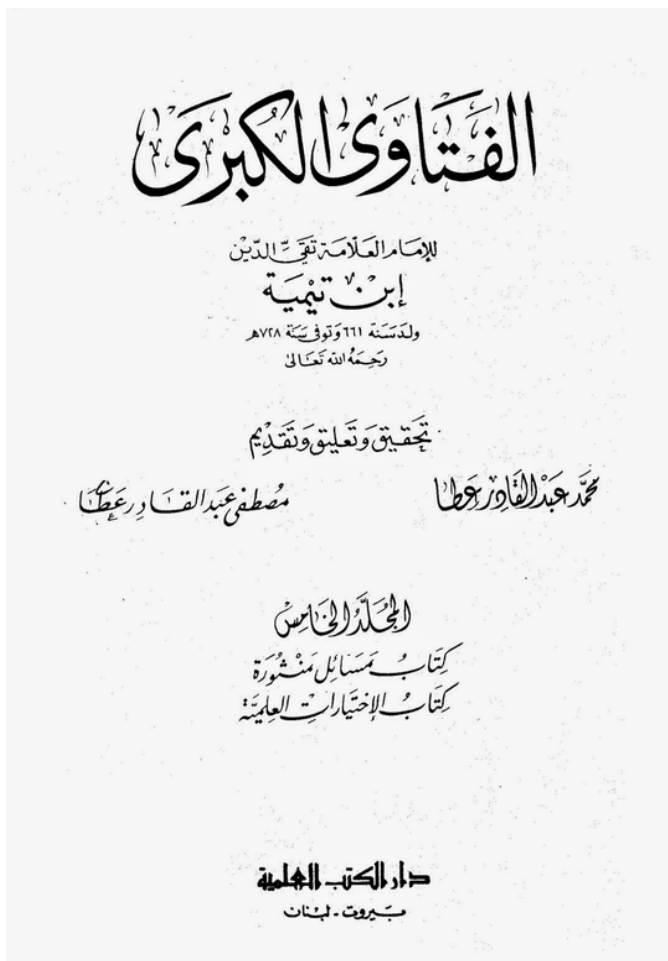
Ibn Taymiyyah, ibn Qayyim, ibn Kathir and ibn Baaz are all renowned Salafi scholars that have also quoted this narration without casting doubt on it and have also made use of it in their arguments.

Ibn Taymiyyah:

In the hadeeth of Kumayl ibn Ziyad from Ali (a.s):

"O Kumayl, no doubt these hearts are containers, and the best of them are those who retain most."

Source: Fatawi Al-Kubra. Vol. 5, Pg. # 54.

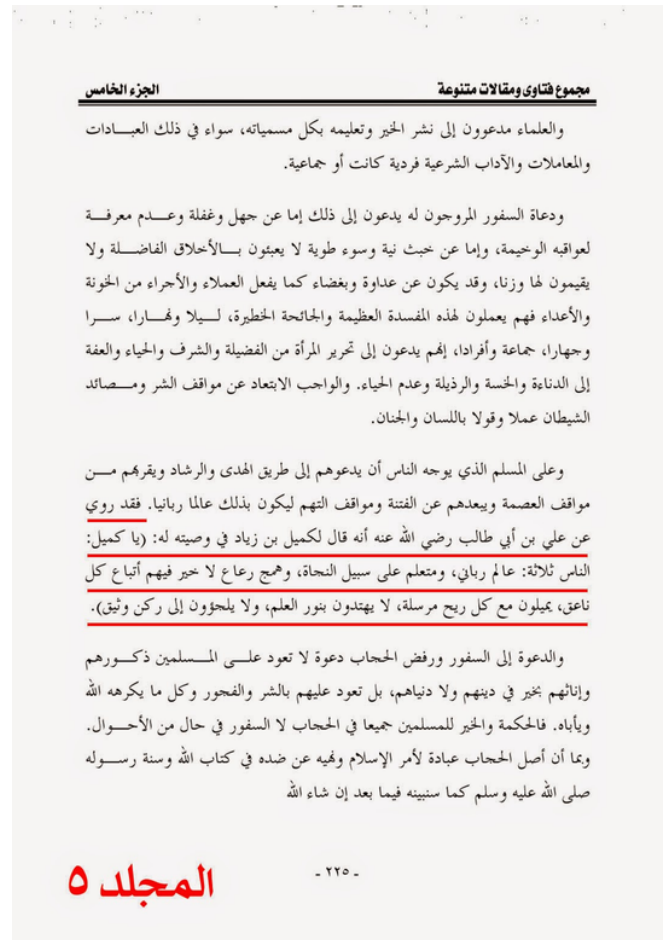
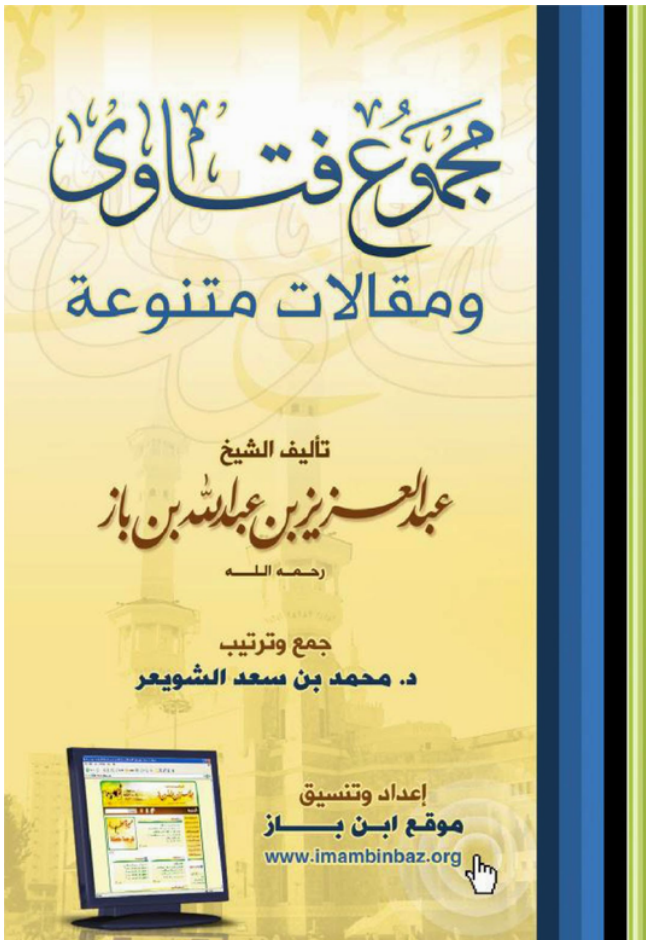


Ibn Baaz:

It has been verily narrated from Ali ibn Abi Talib (a.s) that he said in his Will to Kumayl ibn Ziyad:

"O Kumayl, people are of three categories: the divine scholar, the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter."

Source: Majmu Fatawa of ibn Baaz. Vol. 5, Pg. # 225.



THE NARRATION IN SHI'A SOURCES:

The famous Shi'a scholar, Sheikh Al-Sadooq (r.a), mentioned a large number of chains for this Hadith in his works of which 17 chains are mainly in his book Kamaaluddin wa Tamaamun Ni'ma. We present the first narration from his book Al-Khisaal and then other chains from his book Kamaluddin. However, this narration has been narrated by many other Shi'a scholars like Al-Kulayni, Al-Saffar, Al-Nu'mani, Al-Mufid and many more, but we find it sufficient enough to present what Sheikh Al-Sadooq (r.a) has narrated.

Sheikh Al-Sadooq:

THE PEOPLE ARE IN THREE GROUPS

Abul Hassan Muhammad ibn Ali ibn ash-Shah narrated that Abu Ishaq Al-Khavas quoted Muhammad ibn Yunus Al-Kadimi, on the authority of Sufyan ibn Vaki'a , on the authority of his father, on the authority of Sufyan Al-Sowri, on the authority of Mansoor, on the authority of Mujahid, on the authority of Kumayl ibn Ziyad, "Ali ibn Abi Talib (a.s) came to me, took my hand and took me out to the desert (outside of the town of Kufa). He sat down. I sat down, too. Then he (a.s) raised his head up and told me;

"O Kumayl! Memorize what I will tell you. The people are in three groups: divine scholars; students seeking to be saved; and the pests in the air which fly in whichever direction the wind blows. They are the ones who have not benefitted from any rays of

knowledge and have not sought refuge in any strong base.

O Kumayl! Knowledge is better than wealth. Knowledge will guard you, but you must guard your wealth. Wealth will be reduced once spent, but knowledge will increase when it is spread.

O Kumayl! Expressing love by the students for the scholars is in return for what they have borrowed from them (i.e. their knowledge). Students must obey their teachers for as long as they are alive and should honour their names after their death. There will be no return of wealth once it is lost.

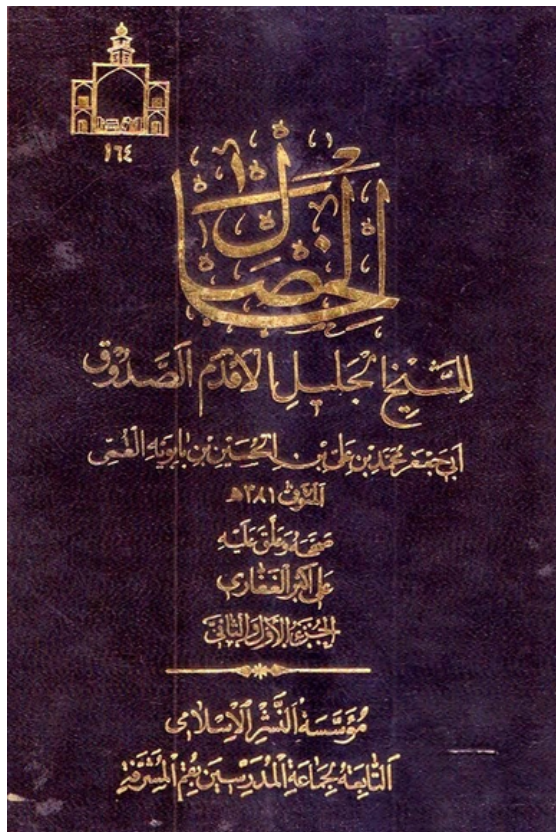
O Kumayl! Those who hoard up wealth are the living dead! The scholars are the ones who are alive. They shall even survive after their death to the end of time. Their bodies shall perish, but their teachings shall be living in the people's hearts. Yes, there exists in here (while he was pointing to his heart) an endless treasure of knowledge. I wish I could find good students who deserved to receive it. I have a student who learns it, but is not trustworthy. He uses the religion as a tool to gain worldly benefits. He oppresses the servants of God using God's Proofs and overcomes them using God's Blessings. He does so to gather the weak and uneducated people around himself to support him, and oppose the true Friend of God. I have another student who is a sincere follower of his teacher, but he is not wise enough to be able to retain his knowledge. He starts to doubt things with the slightest bit of doubt in his heart. I have another student who is neither like the former nor like the latter. However, he delves into pleasure-seeking. He is extremely lustful and in love with worldly treasures. Neither of these can propagate the religion. They are more or less like the

four-legged animals. Therefore, knowledge will vanish upon the death of the one who possesses it. I swear by God that the Earth shall not be left void of God's Proof. He will either be apparent, but oppressed by the oppressors, hidden behind curtains, on deep waves and invisible to the eyes so that God's Proofs and His Clear Signs do not get destroyed.

How many of them are there? They are small in number, but are always of the highest rank. It is through them that God will retain His Proofs and Clear Signs so that they may entrust them to worthy men like themselves; and can foster them in the hearts of those who are similar to themselves. They have delved deeply into the affairs of the world and have attained the utmost level of certitude. What is extremely difficult for the lovers of this world is easy for them. They are accustomed to what the illiterate ones evade. Their bodies are in this world, but their souls are eager for the heavens. O Kumayl! Your masters are God's successors and the ones who invite others to His Religion. O I am very eager to see them. I beseech God's forgiveness for both you and I."

The compiler of this book - may God be pleased with him - said, "I have reported this tradition in many various ways in the book Kamaaluddin wa Tamaamun Ni'ma Fi Isbat Al-Qaybat va Kashf Al-Hayrat."

Source: Al-Khisal. Pg. # 186 - 187.



الناس ثلاثة

٢٥٧ - حدثنا أبو الحسن محمد بن علي بن الرضاء قال : حدثنا أبو إسحاق الخواري قال : حدثنا محمد بن يونس الكندي ، عن سفيان بن وكيع ^(١) عن أبيه ، عن سفيان الثوري ، عن منصور ، عن مجاهد ، عن كميل بن زياد قال : خرج إلي علي بن - أبي طالب عليه السلام فأخذ يدي وأخرجني إلى الجبان ^(٢) وجلس وجلس ، ثم رفع رأسه إلي فقال : يا كميل احفظ عني ما أقول لك : الناس ثلاثة : عالم رباني ، ومتعلم على سبيل نجاته ، وهمج رعاع ، أتباع كل ناعق ، يميلون مع كل ريح ، لم يستغيثوا يغاثوا العلم ، ولم يلجئوا إلى ركن وثيق : يا كميل العلم خير من المال ، العلم بحسبك وأنت تحرس المال ، والمال تنفقه النفقة ، والعلم يزكو على الانفاق ، يا كميل محبة العالم دين يمدان به نكسبه الطاعة في حياته وجبل الأعدوة بعد وفاته ^(٣) فمنفعة المال تزول بزواله ، يا كميل مات خزان الأموال وهم أحياء والعلماء باقون ما بقي الدهر ، أعيانهم مفقودة وأمثالهم في القلوب موجودة ^(٤) هاهنا [إن ههنا - وأشار بيده إلى صدره - لعلماء جماً ، لو أسبغت له حلة ، ^(٥) بلى أسبغت لفتاً غير مأثور ، يستعمل آلة

(١) هو سفيان بن وكيع بن الجراح أبو محمد الرواسي .

(٢) وفي عدة من النسخ الجبانة بدل الجبان ، وجبان وجبانة : يفتح الجيم وتشديد الياء الواحدة : الصحراء .

(٣) قوله « دين يمدان به » ، على بناء المجهول أي محبة العالم طاعة طاعة الله بها . قوله « نكسبه الطاعة في حياته » الفاهر رجوع الضمير المنسوب إلى الدين أي وذلك الدين إنما تكسبه طاعة المال في حياته وجبل الأعدوة بدل وفاته ، وقوله « جبل الأعدوة » بالضم أي اللئام الحسن .

(٤) قوله « وأمثالهم - أي أي أعيانهم وسورهم متثلة في قلوب المحبين لهم أو حكمهم ومواعظهم محفوظة عند أصحابهم يميلون بها .

(٥) قوله « أسبغت له حلة » أي وجدت . و لفتاً أي سريع النهم فتناً .

الدين في الدنيا ويستظهر بحجج الله على خلقه وينعمه على عباده ليتخذ الضعفاء وليجة من دون ولي الحق ، أو متفاداً لحمة العلم لا بيرة له في أحنائه ^(١) يقدح الشك في قلبه بأول عارض من شبهة ، ألا لاذا ولاذاك ، ^(٢) فمنهم بالكدات ، سلس القياد أو مغري ^(٣) بالجمع والأدخار ، ليسامن رعاة الدُّنْيَا ، أقرب شياً بهما الأنعام السائمة ، كذلك يموت العلم بموت حامله ، اللهم بلى لا تخلق الأرض من قائم بحجة ظاهر ^(٤) أو خاف مغمور لتلا تبطل حجج الله ويثبتانه ، وكم وأين ؟ أولئك الأقلون عدداً ^(٥) الأعظمون خطراً ، بهم يحفظ الله حججه حتى يودعها نظراءهم ، ويزرعوها في قلوب أشباههم ، همج بهم العلم على حقائق الأمور ، فيأشروا روح اليقين ، واستلأوا ما استوعبه المترفون ، وأنسوا بما استوحش منه الجاهلون ، صبجوا الدنيا بأبدان أرواحها معلقة بالمحل الأعلى ، يا كميل أولئك خلفاء الله والدعاة إلى دينه ، هاي هاي شوقاً إلى رؤيتهم ، وأستغفر الله لي ولكم .

قال مصنف هذا الكتاب رضي الله عنه : قد رويت هذا الخبر من طرق كثيرة ، قد أخرجتها في كتاب كمال الدين و تمام النعمة في إثبات الغيبة وكشف الحيرة .

ذكر النور الذي جعل ثلاثة آلات

٢٥٨ - حدثنا أبو علي الحسن بن علي بن محمد العطّار قال : حدثنا محمد بن -

- (١) الضمير يرجع إلى العلم والاحشاء الاطراف وذلك لعدم علمه بالبرهان والحجة . و يقدح الشك ، على بناء المجهول أي يشتمل نادر الشك في قلبه بسبب اول شبهة تعرض له .
- (٢) ولاذا ، إشارة إلى المتفاد . ولاذا ، إشارة إلى اللقن . ويجوز أن يكون المعنى لاهذا المتفاد محمود عندناج . ولاذا ، اللقن .
- (٣) من الاغراء وفي النهج مغرماً ، أي مولماً .
- (٤) في بعض النسخ « من قائم بحجة ظاهر مشهور ، وفي بعضها « من قائم بحجة ظاهر مقهور » .
- (٥) في بعض النسخ « أولئك و الله الأقلون عدداً » .

Sheikh Al-Sadooq:

Chapter Twenty-six: Statements of Ameer ul-Mo'mineen (a.s.) regarding the occurrence of Ghaybat of the Twelfth Imam:

Narrated to us my father and Muhammad bin Hassan and Muhammad bin Ali Majilaway - May Allah (swt) be pleased with them - they said: Narrated to us Muhammad bin Abil Qasim Majilaway from Muhammad bin Ali Kufi Qurashi Muqri from Nasr bin Muzahim Minqari from Umar bin Saad from Fudhail bin Khadij from Kumayl bin Ziyad Nakha'i.

And narrated to us Muhammad bin Hassan bin Ahmad bin Walid (r.a) from Muhammad bin Hassan as-Saffar and Sa'ad bin Abdullah and Abdullah bin Ja'far Himyari from Ahmad bin Muhammad bin Isa and Ibraheem bin Hashim, all of them from Abdur Rahman bin Abi Najran from Asim bin Humaid from Abi Hamza Thumali from Abdur Rahman bin Jundab Fazari from Kumayl bin Ziyad Nakha'i.

And narrated to us Abdullah bin Muhammad bin Abdul Wahhab bin Nasr bin Abdul Wahhab Qurashi: Informed me Abu Bakr Muhammad bin Dawood bin Sulaiman Nishapuri: Narrated to us Musa bin Ishaq Ansari, the Qadi of Rayy: Narrated to us Abu Nu'aym Zihar bin Surad Tamimi: Narrated to us Asim bin Humaid Hannat from Abi Hamza from Abdur Rahman bin Jundab Fazari from Kumayl bin Ziyad Nakha'i.

And narrated to us Ahmad bin Ziyad bin Ja'far Hamadani: Narrated to us Ali bin Ibraheem bin

Hashim from his father from Abdur Rahman bin Abi Najran from Asim bin Humaid from Abi Hamza Thumali from Abdur Rahman ibne Jundab Fazari from Kumayl bin Ziyad Nakha'i. And narrated to us Sheikh Abu Sa'eed Muhammad bin Hassan bin Ali bin Muhammad bin Ahmad bin Ali bin Salt Qummi (r.a): Narrated to us Muhammad bin Abbas Harwi: Narrated to us Abu Abdullah Muhammad bin Is'haq bin Sa'eed said: Narrated to us Abu Hatim Muhammad bin Idrees Hanzali ar-Raazi: Narrated to us Isma'il bin Musa Fazari from Asim bin Humaid from Abi Hamza Thumali from Abdur Rahman bin Jundab from Kumayl bin Ziyad Nakha'i – (in another tradition Fudail bin Jadij has narrated from Kumayl) that he said:

Once I saw Ameer ul-Mo'mineen (a.s.) in the mosque of Kufa, and when we completed our late evening prayer (i.e. Isha), he took me by his hands and came out of the Masjid. He did not say a word till we arrived at the rear part of Kufa. As he entered the desert, he heaved a sigh and said:

"O Kumayl, no doubt these hearts (i.e. minds) are containers, and the best of them are those who retain most. Remember from me what I say; people are of three categories: the learned men (of piety), the students on the path of salvation, and (the third one) the riffraff of the society, following every crowing of the crows, bending as the wind blows; never benefiting from the light of knowledge, nor finding a refuge with a strong supporter.

O Kumayl, knowledge is better than wealth; for knowledge guards you while you have to guard wealth; and wealth is diminished when spent, while knowledge grows and increases when you put it to use.

O Kumayl, to have liking and affinity for a learned man is the best way to entrench ones faith in Allah (swt), it enables one to be obedient to Him during lifetime, and to be praiseworthy after one has died.

O Kumayl, dividend from wealth disappears with its loss, O Kumayl, the hoarders of wealth have died, while the learned men exist forever; their bodies have disappeared but their teachings and wisdom are ingrained in the hearts.

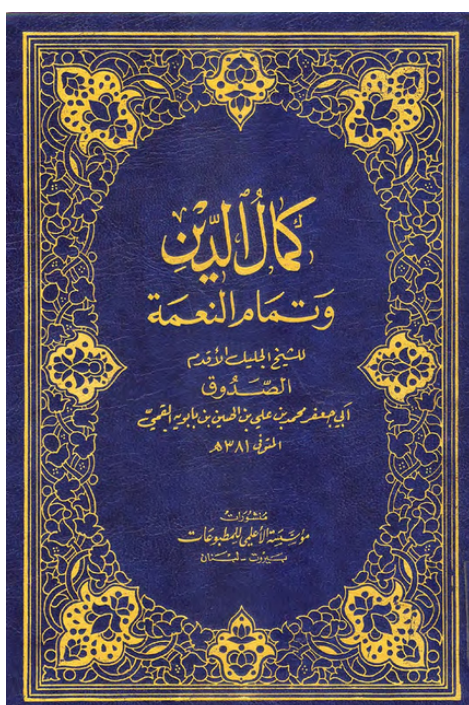
And then pointing to his chest said: Here is well-grounded, plentiful knowledge; I wish it had true recipients and adherents. But unfortunately, some unscrupulous men of understanding have tried to misuse it, using religion as a weapon to earn the worldly gain, and seeking undue power by divine authority over Allah's (swt) creatures, abusing His bounties which He bestowed upon them. So the feeble-minded people accepted them as reliable; or took them as compliant with (divine) wisdom, discarding the true guardians of truth. (The truth is that) such people (who they have adopted as their guides) have no insight into its ramifications; with the result that with the slightest confusion, doubt enters their minds. Neither of them could be the true carrier of knowledge. And then there are those with insatiable lust, easily misled by the pleasures of flesh, or enticed by accumulating wealth, not at all among those who care for religion. They very much resemble the grazing cattle. **Thus knowledge dies with the death of such carriers. Yet, the earth is never devoid of a divine authority, either a manifest or a hidden one in concealment, ensuring that His Proofs are not lost.** Surely, with those fewer people of enormous value, Allah (swt) protects His proof, till they succeed to transmit it

further to their likes, and plant it deep in their hearts.

They are the ones overwhelmed by the true knowledge of certitude, and have made it easy for themselves to tread on the path which men in luxury found difficult. They derive pleasure and enjoyment from things which repel the ignorant. Though they live on earth with their bodies, their souls hang unto the higher plane. **They are the (true) representatives of Allah (swt) on His earth, the ones who invite (people) to His religion. Alas! How keen I am to have sight of them!** And I seek forgiveness from Allah (swt) for me and for you all." And in the report of Abdur Rahman bin Jundab: "You may leave when you like."

[Then Al-Sadooq (r.a) mentions his other 16 or more chains for this narration.]

Source: Kamaaluddin wa Tamaamun Ni'ma. Pg. #
274 - 279.



٢٧٤ كمال الدين ج ١

عن أبي داود سليمان بن سفيان المسترق : عن ثعلبة بن ميمون ، عن مالك الجهمي ، عن الحارث بن المغيرة الصنبري ، عن الأصمعي بن نباتة قال : أتيت الأمير المؤمنين علي بن أبي طالب عليه السلام فوجدته معتكراً يكتك في الأرض ، فقلت : يا أمير المؤمنين مالي أراك معتكراً يكتك أراغب فيها ؟ فقال : لا والله ما أراغب فيها ولا في الدنيا يوماً قط ولكن فكرت في ملئت جوراً من ظهري الحادي عشر من ولدي ، وما الهديء بملاها عملاً كما ولدته بكوناً وظلماً ، تكون له حيرة وحيلة ، يفسد بها أقوام ويهدم فيها آخرون ، فقلت : يا أمير المؤمنين أراك هذا كائنك ؟ فقال : نعم كأنه مخلوق وأتى لك بالعلم بعد الأثر يا أصمعي أولئك خير هذه الأتمة مع أرباب الدار والغربة ، قلت : وما يكون بعد ذلك ؟ قال : ثم يفعل الله بها شأنه فيأخذ أهلها وتقاتلهم ويهتأب .

٢- حدثنا أبي ، وعبد بن الحسن ؛ وعبد بن علي ماجيلويه رضي الله عنهم قالوا : حدثنا محمد بن أبي القاسم ماجيلويه ، عن محمد بن علي الكوفي القرشي المقرئ ، عن نصر بن مزاحم المقرئ ، عن عمر بن سعد^(١) ، عن فضيل بن خديج ، عن كميل بن زياد النخعي ، عن محمد بن الحسن بن الحسن بن أحمد بن محمد رضي الله عنه ، عن محمد بن الحسن الصفار ، عن محمد بن عبد الله ؛ وعبد الله بن جعفر العميري ، عن أحمد بن محمد بن عيسى ؛ وإبراهيم بن هاشم جديما ، عن عبد الرحمن بن أبي جراح ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي حمزة الثمالي ، عن عبد الرحمن بن نجران القزاري ، عن كميل بن زياد النخعي ،

(١) الظاهر هو عمر بن سعد بن أمية الصيّد الأسدي .

(٢) كوفي ، متعب ، صدوق ، رمي بالتشيع (التفريب) .

ولا ذاك أو مذهباً بالذات ، سلس القناد للشهورات . أو مذهباً بالجمع والأخبار ، ليس من رعاة الدين في شيء ، أقرب شيء ، شيئاً بهما الأنام السائلة ، كذلك يموت العلم بموت حامله اللهم بل لا تخلو الأرض من قائم بحجة [إنما] ظاهر مشهور أو خاف مغفور لئلا يظلم حجج الله وبيئاته ، وكذا وأين أولئك والله الأقرون عدداً ، والأعظمون خطراً بهم بحفظ الله وحججه وبيئاته حتى يردعوا نظراهم ويزرعوها في قلوب السباعهم ، هم العلم على حقائق الأمور ، ويأثروا روح اليقين ، واستلذاً ما استعوره المتفرون ، وأنسوا بما استوحش منه الجاهلون ، [و] صحواً للذئاب بأبدان أرواحها معلقة بالمحل الأعلى يا كميل أولئك خلفاء الله في أرضه والدعاة إلى دينه أه آه شوقاً إلى رؤيتهم ، واستغفر الله لي ولكم .

وفي رواية عبد الرحمن بن جندب : إنصرف إذا شئت .

وحديثنا بهذا الحديث أبو أحمد بن محمد بن أحمد السراج الهمداني يهدهان قال : حدثنا أبو أحمد القاسم بن [أي] صالح قال : حدثنا موسى بن إسحاق القاضي الأسدي قال : حدثنا أبو نعيم ضرار بن صرد قال : حدثنا عاصم بن حميد الحنطاط ، عن أبي حمزة التميمي ، عن عبد الرحمن بن جندب الفزاري ، عن كميل بن زياد النخعي قال : أخذ أمير المؤمنين علي بن أبي طالب عجلته فخرجني إلى ناحية الجبانة فلما أصبح جلس ، ثم قال : يا كميل بن زياد احفظ عني ما أقول لك : القلوب أوعى فخيرها أروعاها ، وذكر الحديث مثله إلا أنه قال فيه : «اللهم بل لا تخلو الأرض من قائم بحجة لئلا يظلم حجج الله وبيئاته» ولم يذكر فيه : «ظاهر [مشهور] أو خاف مغفوره وقال في آخره «إذا شئت فقم» .

وأخبرنا بهذا الحديث الحاكم أبو محمد بكر بن علي بن محمد بن

(١) أي كبر . وأصب أي وصلت .

(٢) أي سرج القوم .

(٣) الصغير يرجع إلى العلم ، والأحاد : الأطراف أي لعدم علمه بالبرهان والحجة .

الحطاط ، عن أبي حمزة ، عن عبد الرحمن جندب الفزاري ، عن كميل بن زياد النخعي .

وحديثنا أحمد بن زياد بن جعفر الهمداني قال : حدثنا علي بن إبراهيم بن هاشم ، عن أبيه ، عن عبد الرحمن بن أبي نجران ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي حمزة التميمي عن عبد الرحمن بن جندب الفزاري ، عن كميل بن زياد النخعي .

وحديثنا الشيخ أبو سعيد محمد بن الحسن بن علي بن محمد بن أحمد ابن علي بن الفضل القمي رضي الله عنه قال : حدثنا محمد بن العباس الهروي قال : حدثنا أبو عبد الله محمد بن إسحاق بن سعيد السعدي قال : حدثنا أبو حاتم محمد بن إدريس الحنطاطي الرازي قال : حدثنا إسماعيل بن موسى الفزاري ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي حمزة التميمي ، عن عبد الرحمن بن جندب ، عن كميل بن زياد النخعي - واللفظ لتفصيل بين خديج ، عن كميل بن زياد - قال : أخذ أمير المؤمنين علي بن أبي طالب عجلته فخرجني إلى ظهر الكوفة فلما أصبح تنفس ثم قال : يا كميل إن هذه القلوب أوعى فخيرها أروعاها ، احفظ عني ما أقول لك : الناس ثلاثة عالم رباني ، ومتعلم على سبيل نجاته ، وجمع رعايا كل نافع ، يملكون مع كل ربح ، لم يستعملوا العلم ولم يلجأوا إلى ركن وثيق ، يا كميل العلم خير من المال ، العلم يحرسك وأنت تحرس المال ، والمال تنصه الفاقة ، والعلم يزكك العلاقات ، يا كميل محبة العلم دين يداخلك به ، يكسب الإنسان به الطاعة في حياته وجعل الآخرة بعد وفاته ، وصنع - المال يزول وبزواله ، يا كميل مات خزان الأموال وهم أربابها ، والعلماء باقون ما بقي الدهر ، أعيانهم مفقودة ، وأمتهم في القلوب موجودة ، هاهنا هيها - وأشار بيده إلى صدره - لعلنا جنة^(١) لو أحببت له حمة ، بل أصبت لفتنة^(٢) غير ماؤمن عليه ، ويستعمل الله الدين لئلا ، ويستظهر ما يصحح العلم وجعل على خلقه ، وبعمه على أولياته ليختله الضملاء وليجده دون ولي الحق . أو متفاداً لحمة العلم لا بعيرة له في أحواله^(٣) يفتقد الشك في قلبه بلز عارض من شبهة ، ألا لاذا

الفضل الحنفي الشافعي [بإلا] قال : أخبرنا أبو بكر محمد بن عبد الله بن إبراهيم الرزاز الشافعي بمدينة السلام قال : حدثنا موسى بن إسحاق القاضي قال : حدثنا ضرار بن صرد ، عن عاصم بن حميد الحنطاط ، عن أبي حمزة التميمي ، عن عبد الرحمن بن جندب الفزاري عن كميل بن زياد النخعي قال : أخذ علي بن أبي طالب عجلته فخرجني إلى ناحية الجبانة ، فلما أصبح جلس ، ثم تنفس ، ثم قال : يا كميل بن زياد احفظ ما أقول لك : القلوب أوعى فخيرها أروعاها ، الناس ثلاثة فعالم رباني ، ومتعلم على سبيل نجاته ، وجمع رعايا اتباع كل نافع ، وذكر الحديث بطوله إلى آخره .

وحديثنا بهذا الحديث أبو الحسن علي بن عديله بن أحمد الأسدي بإلا قال : حدثنا مكي بن أحمد بن سعدويه البرقي قال : أخبرنا عبد الله بن محمد بن الحسن المثنوي قال : حدثنا محمد بن إدريس أبو حاتم قال : حدثنا إسماعيل بن موسى الفزاري ، عن عاصم بن حميد ، عن أبي حمزة التميمي ، عن ثابت بن أبي صفية ، عن عبد الرحمن بن جندب ، عن كميل ابن زياد قال : أخذ بيدي علي بن أبي طالب عجلته فخرجني إلى ناحية الجبانة ، فلما أصبح جلس ، ثم تنفس ، ثم قال : يا كميل بن زياد : القلوب أوعى فخيرها أروعاها . وذكر الحديث بطوله إلى آخره مثله .

وحديثنا بهذا الحديث أبو الحسن أحمد بن محمد بن الضفر الصانع العدل قال : حدثنا موسى بن إسحاق القاضي ، عن ضرار بن صرد ، عن عاصم بن حميد الحنطاط ، عن أبي حمزة التميمي ، عن عبد الرحمن بن جندب الفزاري ، عن كميل بن زياد النخعي وذكر الحديث بطوله إلى آخره .

وحديثنا بهذا الحديث الحاكم أبو محمد بكر بن علي بن محمد بن الفضل الحنفي الشافعي بإلا قال : أخبرنا أبو بكر محمد بن عبد الله بن إبراهيم الرزاز الشافعي بمدينة السلام قال : حدثنا بشر بن موسى أبو علي الأسدي قال : حدثنا عبد الله بن الهيثم قال : حدثنا أبو يعقوب إسحاق بن محمد بن أحمد النخعي قال : حدثنا عبد الله بن الفضل بن عبد الله بن أبي الهياج بن محمد بن أبي سفيان بن الحارث بن عبد المطلب قال : حدثنا هشام بن

محمد السائب أبو مسلم الكاهن ، عن أبي مخنف لوط بن يحيى ، عن فضل بن خديج ، عن كميل بن زياد النخعي قال : أخذ بيدي أمير المؤمنين علي بن أبي طالب عجلته بالكوفة فخرجنا حتى انتهينا إلى الجبانة . وذكر فيه : «اللهم بل لا تخلو الأرض من قائم بحجة ظاهر [مشهور] أو باطن مغفور لئلا يظلم حجج الله وبيئاته» وقال في آخره : إنصرف إذا شئت .

وحديثنا علي رضي الله عنه قال : حدثنا سعد بن عبد الله ، عن يعقوب ابن يزيد عن عبد الله بن الفضل بن عيسى ، عن عبد الله الشوافي ، عن عبد الله بن عبد الرحمن ، عن هشام الكاهن ، عن أبي مخنف لوط بن يحيى ، عن عبد الرحمن بن جندب ، عن كميل بن زياد أن أمير المؤمنين عجلته قال له في كلام طويل : «اللهم إنك لا تخلو الأرض من قائم بحجة إنما ظاهر مشهور أو خاف مغفور لئلا يظلم حجج الله وبيئاته» .

حدثنا محمد بن علي ماجيلوي رضي الله عنه قال : حدثني عمي محمد ابن أبي القاسم ، عن محمد بن علي الكوفي ، عن نصر بن مزاحم ، عن أبي مخنف لوط بن يحيى الأزدي ، عن عبد الرحمن بن جندب ، عن كميل بن زياد النخعي قال : قال لسي أمير المؤمنين عجلته في كلام [طويل] - : «اللهم بل لا تخلو الأرض من قائم لله بحجة ظاهر [مشهور] أو خاف مغفور لئلا يظلم حجج الله وبيئاته وقال في آخره : إنصرف إذا شئت» .

حدثنا جعفر بن محمد بن مسروق رضي الله عنه قال : حدثنا الحسين بن محمد بن عامر ، عن عمه عبد الله بن عامر ، عن محمد بن أبي عمير ، عن أبيان بن عثمان الأصغر عن عبد الرحمن بن جندب ، عن كميل بن زياد النخعي قال : سمعت علياً عجلته يقول في آخر كلام له : «اللهم إنك لا تخلو الأرض من قائم بحجة ظاهر أو خاف مغفور لئلا يظلم حججك وبيئاتك» .

وحديثنا محمد بن موسى المتوكل رضي الله عنه قال : حدثنا محمد بن أبي عبد الله الكوفي قال : حدثنا محمد بن إسماعيل البرمكي قال : حدثنا

عبد الله بن أحمد قال : حدثنا أبو زهير عبد الرحمن بن موسى البرقي قال : حدثنا محمد بن الزيات ، عن أبي صالح ، عن كميل بن زياد قال : قال أمير المؤمنين عجلته في كلام طويل : اللهم إنك لا تخلو الأرض من قائم بحجة إنما ظاهر أو خاف مغفور لئلا يظلم حججك وبيئاتك .

ولهذا الحديث طرق كثيرة .

٣ - حدثنا أبو سعيد محمد بن الفضل بن محمد بن إسحاق المذكر بنيسابور قال : حدثنا أبو يحيى بن الحارث الرزاز قال : حدثنا عبد الله بن مسلم المثنوي قال : حدثنا إبراهيم بن يحيى الأسلمي المدني ، عن حمارة بن جوين^(١) عن أبي الطفيل عامر بن واثلة قال : شهدت الصلاة على أبي بكر ثم اجتمعنا إلى عمر بن الخطاب فإبناه وأقمتا أياماً نختلف إلى المسجد إليه حتى سمّوه أمير المؤمنين ، فبينما نحن عنده جلوس يوماً إذ جاءه يهودي في يده المدينة وهم يزعمون أنه من ولد هارون أخوي موسى عجلته حتى وقف على عمر فقال له : يا أمير المؤمنين إني أعلم بعلم نبيكم وكتبكم ركنكم حتى أسأله عما أريد ؟ قال : فأنشأ عمر إلى علي بن أبي طالب عجلته فقال له اليهودي : أكنك أنت يا علي ؟ فقال : نعم سل عما تريد . قال : إني أسألك عن ثلاث وعن ثلاث وعن واحد فقال له علي عجلته : لم لا تقول : إني أسألك عن سبع ؟ قال له اليهودي : أسألك عن ثلاث فإن أصبت فيهن سألتك عن الثلاث الأخرى فإن أصبت فيهن سألتك عن الواحدة ، وإن أخطأت في الثلاث الأولى لم أسألك عن شيء . فقال له علي عجلته : وما يدريك إذا سألتني فأجبت أخطأت أم أصبت ؟ قال : فغضب يده إلى كتفه فأخرج كتاباً عتيقاً فقال : هذا ورثه عن آبائي وأجدادي إسلام موسى بن عمران وعط هارون وفيه الخصال التي أريد أن أسألك عنها ، فقال له علي عجلته : على أن لي عليك إن أجبتك فيهن بالصواب أن تسلم ، فقال اليهودي : والله لئن أجبتني فيهن بالصواب لأسلمن الساعة على يديك ، فقال له علي عجلته : سل ، قال : أخبرني عن أول حجر وضع على وجه الأرض ؟ وأخبرني عن

(١) حمارة بن جوين أبو هارون المدني شامي تابعي ضعفه العامة لشيعه .

Implications of this narration:

The implications of this narration can be summarized into the following points:

- Proofs of Allah (swt) are empty of worldly desires.
- They are of the people of certainty, i.e. their hearts never doubt.
- Allah (swt) will never leave the Earth empty of His Proofs and representatives.
- They could be famous and apparent among people or hidden and fearful from them.
- These carriers of the divine knowledge are few in number.
- Their bodies live in this world, but their souls are living in the higher plane of Allah (swt).
- Imam Ali (a.s) was one of them.
- They transmit the divine knowledge only to their likes in its entirety.
- They are the real Caliphs of Allah (swt).
- Allah (swt) protects His proofs with them and spreads His religion through them.

These characteristics prove all the concepts that the Shi'a believe in, them being, the Divine Authority and Imamate. It further proves their infallibility, divine knowledge, high status, whether they are apparent or hidden and in occultation from the masses.

OBJECTION ONE:

The following narration indicates that an Imam must always be present on earth:

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ
مَنْصُورِ بْنِ يُونُسَ وَ سَعْدَانَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ
عَمَّارٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّ
الْأَرْضَ لَا تَخْلُو إِلَّا وَ فِيهَا إِمَامٌ كَيْمَا إِنْ زَادَ الْمُؤْمِنُونَ
شَيْئاً رَدَّهَمْ وَ إِنْ نَقَصُوا شَيْئاً أَتَمَّهُ لَهُمْ

[...from Ishaq bin Ammar from Abi Abdillah (a.s): I heard him say: "The earth will not be without an Imam, so that he may correct the believers if they add (to the religion) and if they miss something he would complete it for them.]

Source: Al-Kafi.

RESPONSE ONE:

We have provided ample evidence regarding the necessity of a Hujjah (Proof) of Allah (swt) upon the earth at all times. The role of the Imam is not only the explanation of the religious sciences and external guidance of the people. But the Imam also bears the function of "Walayah" and the internal guidance of the human.

During the period of occulation or in absence of any Imam (a.s), the followers of the Ahlulbayt (a.s) have

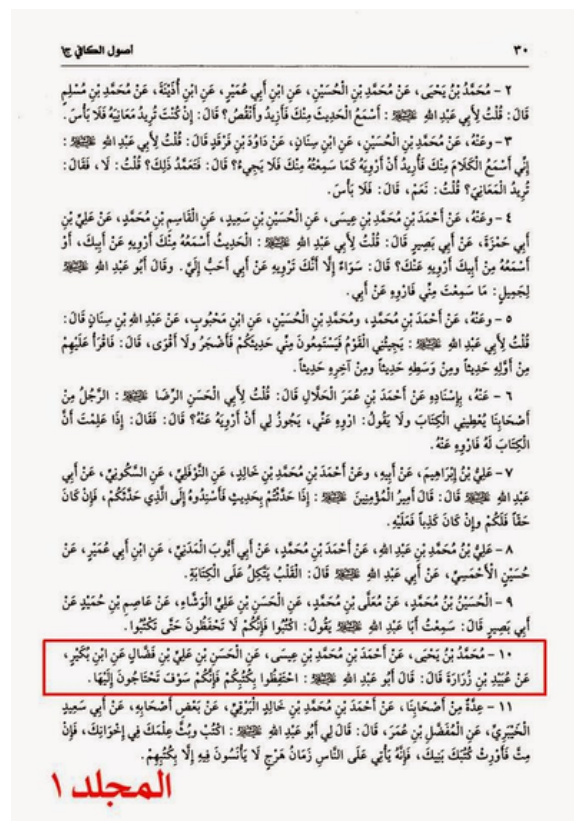
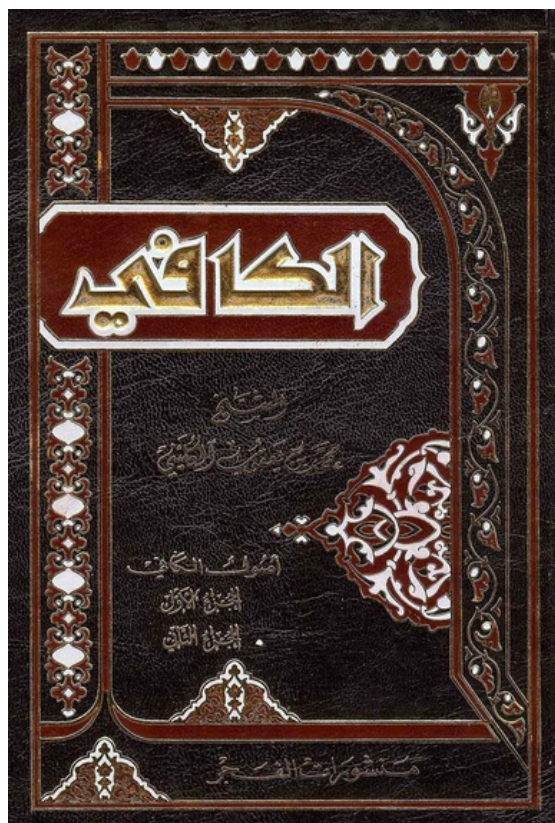
been instructed to refer to the traditions in the same sense as the Muslims at present have been instructed to refer to the Sunnah, i.e. the Prophet (saw) teachings, since the Prophet (saw) does not deal with ones affairs directly.

Sheikh Al-Kulyani:

Muhammad ibn Yahya from Ahmad ibn Muhammad ibn Isa from Al-Hassan ibn Ali ibn Faddal from ibn Bukayr from Ubayd ibn Zurara. He said: Imam Ja'far Al-Sadiq (a.s) saying: **"Preserve your books, for verily you shall have need of them."**

Al-Majlisi II: Muwatthaq like Saheeh (Authentic) in Mirat Al-Uqool. Vol. 1, Pg. # 180.

Source: Al-Kafi. Vol. 1, Pg. # 30, H. # 10.



It is mandatory to know the Imam of the time, and the one who dies without knowing the Imam of his time will die a death of Kufr and Nifaq (Disbelief and Hypocrisy). Both the so-called 'Ahl ul Sunnah' and the followers of the Ahlulbayt (a.s) have reported through continuing narrations that the Holy Prophet (saw) said: "The one who dies but does not know the Imam of his time will have died the death of ignorance."

Sheikh Al-Kulyani:

Ali ibn Ibraheem has narrated from his father from Hamad b. Isa from Hariz from Zuraara. He said: Imam Ja'far Al-Sadiq (a.s) said: **"Know who your Imam is. When you know who he is, then it will not harm you whether this affair will take place earlier or later."**

Al-Majlisi II: Saheeh (Authentic) in Mirat Al-Uqool. Vol. 4, Pg. # 186.

Source: Al-Kafi. Vol. 1, Pg. # 231, H. # 1.

١٤١ - باب أنه من عرف إمامه لم يضُرْ تقدّم هذا الأمر أو تأخر

١ - علي بن إبراهيم، عن أبيه، عن حماد بن عيسى، عن حريز، عن زرارة قال: قال أبو عبد الله عليه السلام: اعرف إمامك، فإنك إذا عرفت لم يضرك تقدّم هذا الأمر أو تأخر.

٢ - الحسين بن محمد، عن مَعْلَى بن محمد، عن مُحَمَّد بن جُمهور، عن صفوان بن يحيى عن مُحَمَّد بن مَرْوان، عن الفضيل بن يسار قال: سألت أبا عبد الله عليه السلام عن قول الله تبارك وتعالى: ﴿يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِسْمِهِ﴾ [الإسراء: ٧١] فقال: يا فضيل اعرف إمامك، فإنك إذا عرفت إمامك لم يضرك، تقدّم هذا الأمر أو تأخر، ومن عرف إمامه ثم مات قبل أن يقوم صاحب هذا الأمر، كان بمنزلة من كان قاعداً في عسكره، لا بل بمنزلة من قعد تحت لوائه، قال: وقال بغض أصحابه: بمنزلة من استشهد مع رسول الله صلى الله عليه وآله.

٣ - علي بن محمد رفعه، عن علي بن أبي حمزة، عن أبي بصير قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: جعلت فداك متى الفرج؟ فقال: يا أبا بصير وأنت ومن يريد الدنيا؟ من عرف هذا الأمر فقد فرج عنه لا ينظره.

٤ - علي بن إبراهيم، عن صالح بن السندي، عن جعفر بن بشير، عن إسماعيل بن محمد الخزاعي قال: سأل أبو بصير أبا عبد الله عليه السلام وأنا أسمع، فقال: تراني أدرك القائم عليه السلام؟ فقال: يا أبا بصير ألسنت تعرف إمامك؟ فقال: إي والله وأنت هو - وتناول يده - فقال: والله ما تبالي يا أبا بصير ألا تكون محتجباً بسيفك في ظل رواق القائم صلوات الله عليه.

٥ - عدة من أصحابنا، عن أحمد بن محمد، عن علي بن النعمان، عن مُحَمَّد بن مَرْوان، عن فضيل بن يسار قال: سمعت أبا جعفر عليه السلام يقول: من مات وليس له إمام فميتته ميتة جاهليّة، ومن مات وهو عارف لإمامه لم يضُرْ، تقدّم هذا الأمر أو تأخر ومن مات وهو عارف لإمامه، كان كمن هو مع القائم في فسطاطه.

٦ - الحسين بن علي العلوي، عن سهل بن جُمهور، عن عبد العظيم بن عبد الله الحسيني، عن الحسن بن الحسين العريفي، عن علي بن هاشم، عن أبيه، عن أبي جعفر عليه السلام قال: ما ضرَّ من مات منتظراً لأمرنا ألا يموت في وسط فسطاط المهدي وعسكره.

٧ - علي بن محمد، عن سهل بن زياد، عن الحسين بن سعيد، عن فضالة بن أيوب، عن عمر ابن أبان قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: اعرف العلامة، فإذا عرفته لم يضرك، تقدّم هذا الأمر أو تأخر، إن الله عز وجل يقول: ﴿يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِسْمِهِ﴾ فمن عرف إمامه كان كمن كان في فسطاط المنتظر عليه السلام.

المجلد ١

In addition, one must comprehend that the Imam (ajf) can be Apparent or Hidden.

Sheikh Al-Sadooq:

(Ibn Qubba Al-Razi answering the objections of Abi Zayd Al-Alawi): He claims that we had been telling the Waqifiya sects that Imam is only one who is present and apparent. Now this is like the statement of one who is not familiar with the statements and beliefs of his opponent. **The Imamiyyah sect has always believed that an Imam is one who is either apparent or hidden. Their traditions are so famous in this regard that they are known to all.** To fabricate beliefs on behalf of the opponents is something that anyone can do, but a religious and learned person cannot do this. In this regard even if we did not have any other report except the one narrated from Kumayl ibn Ziyad it would have been sufficient for us.

Note: And he (Ali (a.s)) has mentioned in the tradition of Kumayl ibn Ziyad Nakha'i: **"Indeed the earth shall remain established through a Divine Proof who shall either be apparent and well known or concealed** and hidden so that the proofs of Allah (swt) and His clear evidences do not become invalid."

Source: Kamaluddin Wa Tamaamun Ni'ma. Pg. # 116.

والاجتهاد والقياس في الفرائض السمعية التي لا علة في التعبد بها إلا المصلحة فعلمنا بذلك أن المخالفين لهم مبطلون . ثم ظهر لنا من علم هذه الطائفة بالحلال والحرام والأحكام ما لم يظهر من غيرهم ، ثم ما زالت الأخبار ترد بنص واحد على آخر حتى بلغ الحسن بن علي عليه السلام فلما مات ولم يظهر النص والخلف بعده رجعنا إلى الكتب التي كان أسلافنا رووها قبل الغيبة فوجدنا فيها ما يدل على أمر الخلف من بعد الحسن عليه السلام وأنه يغيب عن الناس ويخفي شخصه ، وأن الشيعة تختلف وأن الناس يقعون في حيرة من أمره ، فعلمنا أن أسلافنا لم يعلموا الغيب وأن الأئمة أعلموهم ذلك بخبر الرسول ، فصح عندنا من هذا الوجه بهذه الدلالة كونه وجوده وغيبته ، فإن كان ههنا حجة تدفع ما قلناه فلتظهرها الزيدية ، فما بيننا وبين الحق معاندة ، والشكر لله .

ثم رجع صاحب الكتاب إلى أن يعارضنا بما تدعيه الواقعة على موسى ابن جعفر ونحن^(١) لم نقف على أحد ونسأل الفصل بين الواقفين ، وقد بينا أننا علمنا أن موسى عليه السلام قد مات بمثل ما علمنا أن جعفر مات وأن الشك في موت أحدهما يدعو إلى الشك في موت الآخر ، وأنه قد وقف على جعفر عليه السلام قوم أنكروا الواقعة على موسى عليهم وكذلك أنكروا قول الواقعة على أمير المؤمنين عليه السلام .

فقلنا لهم : يا هؤلاء حججتكم على أولئك هي حجتنا عليكم ، فقولوا كيف شئتم تحجوا أنفسكم .

ثم حكى عنا أننا كنا نقول للواقفة : إن الإمام لا يكون إلا ظاهراً موجوداً . وهذه حكاية من لا يعرف أقاويل خصمه وما زالت الإمامية تعتقد أن الإمام لا يكون إلا ظاهراً مكشوفاً أو باطناً مغموراً ، وأخبارهم في ذلك أشهر وأظهر من أن تخفى ، ووضع الأصول الفاسدة للمخضوم أمر لا يعجز عنه أحد ولكنه قبيح بذى الدين والفضل والعلم ، ولو لم يكن في هذا المعنى إلا خبر كميل بن زياد لكفى .

(١) من كلام أبي جعفر بن قبة في دفع المعارضة .

(٢) يعني أبا زيد العلوي .

Sheikh Al-Sadooq:

(Abi Sahl Al-Nawbakhti says in his book Tanbiyah): We are asked regarding the occultation, that if it is possible and alright for the Imam (a.s) to remain hidden for thirty years or more, how can you deny that the world is empty of his presence? They shall be replied: The end of his existence would imply that the Divine Proof would vanish from the earth and the religious law would become ineffective because there would be no one to protect it. But if the Imam (a.s), by the order of Allah, the Mighty and Sublime, due to risk to his life remains concealed, and a well-known reason related to this is present and the Divine Proof is established, because he himself is present in the world and his gate and reason both are recognized. **However, apparently not issuing verdicts (Fatwa) and not commanding and prohibiting is not the reason that the Divine Proof has become invalid and there are precedents for this. The Holy Prophet (saw) remained in the Sheb (valley) of Abu Talib (r.a) and in the initial period of his ministry and called the people secretly till his position strengthened and a community developed. In all those circumstances he was a Messenger, Prophet and Divinely appointed and his precautionary measures and secretive behaviour with some persons regarding religious propagation did not invalidate his prophethood and neither had it ended his position as Divine Proof. After that, he entered the cave and stayed in it, while no knew about his location; this also did not invalidate his prophethood. However, if his being would have vanished, his prophethood would have also ended. The same thing applies to the Imam.** It is possible that the despot may

keep him under arrest for a long time and does not allow anyone to meet him so he can neither issue a verdict nor teach anyone or explain the divine commands. **But in any case, the Divine Proof shall remain in effect and obligatory for all because he himself is present with his being in this world. And if a Prophet or an Imam does not explain the Divine law, teach people and issue verdicts, his prophethood and Imamate does not end, but if his being itself vanishes, the Divine Proof shall also go away and become invalid. Therefore, it is possible and permissible that the Imam may remain concealed for a period of time if he fears something, and this does not invalidate the Divine Proof.**

Source: Kamaluddin Wa Tamaamun Ni'ma. Pg. # 95.

أجوبة ابن سهل النوبختي عن شبهات المخالفين ٩٥

فلو قلت : إن غيبة الإمام عليه السلام في هذا العصر من أدل الأدلة على صحة الإمامة قلت : صدقاً لصدق الأخبار المتقدمة في ذلك وشهرتها .

وقد ذكر بعض الشيعة ممن كان في خدمة الحسن بن علي عليه السلام وأحد ثقاته أن السبب بينه وبين ابن الحسن بن علي عليه السلام متصل وكان يخرج من كتبه وأمره ونهيه على يده إلى شيعته إلى أن توفي وأوصى إلى رجل من الشيعة مستور فقام مقامه في هذا الأمر .

وقد سألونا في هذه الغيبة وقالوا : إذا جاز أن يغيب الإمام ثلاثين سنة وما أشبهها فما تنكرون من رفع عينه عن العالم ؟ فيقال لهم : في ارتفاع عينه ارتفاع الحجة من الأرض وسقوط الشرائع إذا لم يكن لها من يحفظها . وأما إذا استتر الإمام للخوف على نفسه بأمر الله عز وجل وكان له سبب معروف متصل به وكانت الحجة قائمة إذ كانت عينه موجودة في العالم وبابه وسببه معروفان وإنما عُدَّ إفثائه وأمره ونهيه ظاهراً وليس في ذلك بطلان للحجة ، ولذلك نظائر قد أقام النبي صلى الله عليه وآله وسلم في الشعب مدة طويلة وكان يدعو الناس في أول أمره سرّاً إلى أن أمن وصارت له فئة وهو في كل ذلك نبي مبعوث مرسل فلم يبطل توقيه وتستره من بعض الناس بدعوته نبوته ولا أدحض ذلك حجته ، ثم دخل عليه السلام الغار فأقام فيه فلا يعرف أحد موضعه ولم يبطل ذلك نبوته ولو ارتفعت عينه لبطلت نبوته وكذلك الإمام يجوز أن يحبس السلطان المدة الطويلة ويمنع من لقائه حتى لا يفتي ولا يعلم ولا يبين ، والحجة قائمة ثابتة واجبة وإن لم يفت ولم يبين لأنه موجود العين في العالم ، ثابت الذات ، ولو أن نبياً أو إماماً لم يبين ويعلم ويفت لم تبطل نبوته ولا إمامته ولا حجته ، ولو ارتفعت ذاته لبطلت الحجة ، وكذلك يجوز أن يستتر الإمام المدة الطويلة إذا خاف ولا تبطل حجة الله عز وجل .

فإن قالوا : فكيف يصنع من احتاج إلى أن يسأل عن مسألة ؟ قيل له : كما كان يصنع والنبي صلى الله عليه وآله وسلم في الغار من جاء إليه ليسلم وليتعلم منه ، فإن كان ذلك سائغاً في الحكمة كان هذا مثله سائغاً .

ومن أوضح الأدلة على الإمامة أن الله عز وجل جعل آية النبي صلى الله عليه وآله وسلم أنه

Sheikh Al-Sadooq:

Ahmad ibn Ziyad ibn Ja'far Al-Hamadani (r.a) narrated. He said: Ali ibn Ibraheem ibn Hashim narrated from his father from Abu Ahmad Muhammad ibn Ziyad Al-Azidi. He said: I asked my master Musa ibn Ja'far (a.s) about the saying of Allah (swt), "...and He lavished upon you His favours, both apparent (thahir) and hidden (batin)..." (31:20). He (a.s) said: **"The apparent favour is an apparent Imam, and the hidden favour is an occulted Imam."** So I said to him: **"And will there be any [Imam] who is occulted from amongst the Imams?"** He said: **"Yes, his person will be occulted from the people's sight, but his remembrance will not be occulted from the believers hearts. And he is the twelfth from us.** Allah (swt) eases all difficulties for him, helps him overcome all adversities, makes apparent to him the treasures of the Earth, brings close to him all that is remote, eradicates the immensely arrogant through him, and with his hand destroys every disciple of Satan. He is the child of the master of slave women; he is whose birth will be concealed from the people, and whose name is not permissible to be named until Allah (swt) makes him apparent and fills the Earth with equity and justice as it would have been fraught with injustice and oppression."

Mirza Al-Isfahani: **Saheeh (Authentic)** in Mikyaal Al-Makarem. Vol. 2 Pg. # 103.

Source: Kamaaluddin Wa Tamaamun Ni'ma. Pg. # 244, H. # 6.

لبشير : إذا فرغت من جهازني فاحملني في جوف الليل وضعني بالكناسة
واكتب رقعة وقل : هذا هشام بن الحكم الذي يطلبه أمير المؤمنين ، مات
حتف أنفه .

وكان هارون قد بعث إلى إخوانه وأصحابه فأخذ الخلق به ، فلما أصبح
أهل الكوفة رأوه ، وحضر القاضي وصاحب المعونة ، والعامل والمعدلون
بالكوفة ، وكتب إلى الرشيد بذلك ، فقال : الحمد لله الذي كفانا أمره فخلني
عمن كان أخذ به .

٦ - حدثنا أحمد بن زياد بن جعفر الهمداني رضي الله عنه قال : حدثنا
علي بن إبراهيم بن هاشم ، عن أبيه ، عن أبي أحمد محمد بن زياد الأزدي
قال : سألت سيدي موسى بن جعفر عن قول الله عز وجل : ﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ
نِعْمَةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً﴾^(١) فقال عليه السلام : النعمة الظاهرة الإمام الظاهر ، والباطنة
الإمام الغائب ، فقلت له : ويكون في الأئمة من يغيب ؟ قال : نعم يغيب عن
أبصار الناس شخصه ، ولا يغيب عن قلوب المؤمنين ذكره ، وهو الثاني عشر
منا ، يسهل الله له كل عسير ، ويذل له كل صعب ، ويظهر له كنوز الأرض ،
ويقرب له كل بعيد ، ويبير به كل جبار عنيد ويهلك على يده كل شيطان
مريد ، ذلك ابن سيده الإمام الذي تخفى على الناس ولادته ، ولا يحل لهم
تسميته حتى يظهره الله عز وجل فيملأ الأرض قسطاً وعدلاً كما ملئت جوراً
وظلماً .

قال مصنف هذا الكتاب رضي الله عنه : لم أسمع هذا الحديث إلا من
أحمد بن زياد بن جعفر الهمداني رضي الله عنه بهمدان عند منصرفي في
حج بيت الله الحرام ، وكان رجلاً ثقة ديناً فاضلاً رحمة الله عليه ورضوانه .

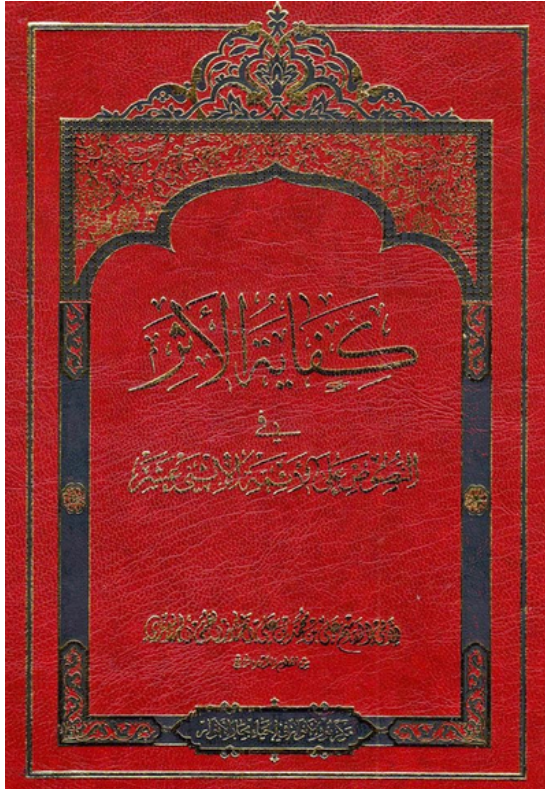
(١) سورة لقمان ؛ الآية : ٢٠ .

Also narrated by Al-Khazzaar Al-Qummi through a slightly different chain:

Al-Khazzaar Al-Qummi:

He (i.e. Muhammad ibn Abdullah ibn Hamza) also narrated from his uncle (i.e. Al-Hassan ibn Hamza) from Ali ibn Ibraheem ibn Hashim narrated from his father from Abu Ahmad Muhammad ibn Ziyad al-Azidi. He said: I asked my master Musa ibn Ja'far (a.s) about the saying of Allah (zwj)...and He lavished upon you His favours, both apparent (thahir) and hidden (batin)..." (31:20). **He (a.s) said: The apparent favour is an apparent Imam, and the hidden favour is an occulted Imam. So I said to him: And will there be any [Imam] who is occulted from amongst the Imams? He said: Yes, his person will be occulted from the people's sight, but his remembrance will not be occulted from the believers' hearts. And he is the twelfth from us.** Allah (swt) eases all difficulties for him, helps him overcome all adversities, makes apparent to him the treasures of the Earth, brings close to him all that is remote, eradicates the immensely arrogant through him, and with his hand destroys every disciple of Satan. **He is the child of the master of slave women; he is whose birth will be concealed from the people, and whose name is not permissible to be named until Allah (swt) makes him apparent and fills the Earth with equity and justice as it would have been fraught with injustice and oppression.**

Source: Kifayatul Athar. Pg. # 382 - 383, H. # 3/157.



١٥٧ / ٣ - وعنه عن عمه عن علي بن إبراهيم بن هاشم، عن أبيه عن أبي أحمد^(١) محمد بن زياد الأزدي^(٢) قال: سألت سيدي موسى بن جعفر^(٣) عن قول الله عز وجل «وَأَسْتَبِيعْ عَلَيْكُمْ نِعْمَةٌ ظَاهِرَةٌ وَبَاطِنَةٌ»^(٤) قال: النعمة الظاهرة الإمام الظاهر، والباطنة الإمام الغائب.

قال: فقلت له: ويكون^(٥) في الأئمة من يغيب؟ قال: نعم، يغيب عن أبصار الناس شخصه، ولا يغيب عن قلوب المؤمنين ذكره، وهو^(٦) الثاني عشر مثلاً، يسهل الله تعالى له كل عسير^(٧)، ويذلل له كل صعب، ويظهر له كنوز الأرض، يقرب له^(٨) كل بعيد، ويبير^(٩) به كل جبار عنيد^(١٠)، ويهلك على يده كل شيطان مرید.

عن أبيه...

إعلام الورى ٢: ٢٣٩، كشف الغمّة ٣: ٣٣٠، بحار الأنوار ٥١: ١٥١ / ٦ عن كمال الدين وبسنده، وفي آخر الحديث أخرجه عن كفاية الأثر وبسنده وقال: مثله.

(١) في آء زياده: بن.

(٢) هو محمد بن أبي عمير، جليل القدر عظيم المنزلة، روى عن أبي الحسن موسى الكاظم والرضا والحوادث^(١)، وكان من أوثق الناس عند الخاصة والعامة. وقال: الكشي: إنه مشن أجمع أصحابنا علي تصحيح ما يصح عنه وأثروا له بالفقه والعلم.

انظر: رجال النجاشي: ٣٢٦، خلاصة الأثر: ٢٣٩، نقد الرجال ٤: ١٠٦.

(٣) سورة لقمان: ٢٠.

(٤) كذا في ذلك وكمال الدين وبحار الأنوار، وفي بقية النسخ: فيكون.

(٥) كذا في دم ومصادر الحديث وفي بقية النسخ: هو.

(٦) في آء: بالذاب عن دين الله وه بدل والثاني عشر مثلاً.

(٧) كذا في ذلك ودم وده ومصادر الحديث، وفي بقية النسخ: عسر.

(٨) له: أئتناها من آء، وفي بقية النسخ: عليه.

(٩) ما أئتناها من آء، ودم وده وكمال الدين وبحار الأنوار، وفي آء: بيتر، وفي ذلك: وبين، وفي المطبوع: ويدل.

و يبير: أي يهلك، من يور ويوار أي هلاك. ومنه دار البوار أي دار الهلاك، والباير الهالك.

انظر: الصحاح ٢: ٥٩٨، لسان العرب ٤: ٨٦.

(١٠) في المطبوع زيادة: عنده، بعد عنيد.

ذلك ابن سيده الإمام الذي يخفى على الناس ولادته، ولا يحل لهم تسميته، حتى يظهره الله فيملأ به الأرض قسطاً وعدلاً كما ملئت جوراً وظلماً^(٢).

١٥٨ / ٤ - حدثنا محمد بن علي، قال: حدثنا محمد بن علي الدقاق، عن محمد بن الحسن^(٣)، عن سعد بن عبد الله^(٤) عن أحمد بن محمد بن عيسى^(٥)، عن الحسن بن محبوب، عن الحسين بن نعيم الصحاف قال: كنت أنا وهشام بن الحكم وعلي بن يقطين - ببغداد - فقال علي بن يقطين: كنت عند أبي إبراهيم موسى بن جعفر^(٦) جالساً، فدخل عليه ابنه علي فقال لي: يا علي بن يقطين، هذا علي سيد ولدي، أما إني قد نحلته كنيته^(٧).

فضرب هشام بن الحكم براسته جبهته^(٨)، ثم قال: ويحك^(٩) كيف قلت؟ قال:

(١) كمال الدين وتمام النعمة ٣٦٨ / ح ٦ عن أحمد بن زياد الهمداني عن علي بن إبراهيم، بحار الأنوار ٥١: ١٥٠ / ٢ عن كمال الدين وكفاية الأثر.

وأخرج أوله الراوندي في الخرائج ٣: ١١٦٥، وعلي بن عبد الكريم في منتخب الآثار المضيئة: ٢٠، والبياض في الصراط المستقيم ٢: ٢٢٩.

(٢) في المطبوع: محمد بن الحسين، والصواب ما أئتناه وهو الموافق لبقيّة النسخ، وهو محمد بن الحسن بن الوليد يروي عن سعد بن عبد الله الأشعري.

انظر: ترجمة سعد في: الفهرست: ١٣٥، نقد الرجال ٢: ٣١٠.

(٣) في المطبوع: سعيد بن عبد الله، والصواب ما أئتناه وهو الموافق لبقيّة النسخ وهو سعد بن عبد الله بن أبي خلف الأشعري القمي يروي عن أحمد الآتي.

(٤) أحمد بن محمد بن عيسى الأشعري القمي، شيخ القميين ووجههم وفقههم لقي الرضا والحوادث والهادي^(١).

انظر: رجال النجاشي: ٨١، الفهرست: ٦٨، نقد الرجال ١: ١٦٧.

(٥) نحلته: أعطيته، والنحلة، بالكسر: العطية.

انظر: لسان العرب ١١: ٦٥٠.

(٦) قال: المازندراني في شرح أصول الكافي ٦: ١٨٤ وضرب جبهته للتسحر والتأنيث بموته^(١) لأنه نعى إلى علي بن يقطين نفسه.

(٧) ويح: كلمة رحمة، وترحم، وتوَجَّع، وتقال للتعجب.

Sheikh Al-Sadooq:

We say that the case of a Prophet and Imam about dissimulation is the same after he has already delivered the message of God and displayed his miracles, but dissimulation is not possible before it. At the time of the treaty of Hudaibiyah the Holy Prophet (saw) erased his name from the agreement when Sahl bin Amr and Hafs bin Al-Ahnaf denied his prophethood. The Holy Prophet (saw) asked Ali (a.s) to erase his name and rewrite it as Muhammad bin Abdullah. This did not affect his prophethood in any way because the prophethood was clearly proved through strong proofs before that.

Similarly, the Almighty Allah (swt) accepted the excuse of Ammar. The polytheists forced him to talk ill about the Holy Prophet (saw) or get killed. Ammar talked ill about the Holy Prophet (saw) in order to save his life. When he narrated this to the Holy Prophet (saw), he replied: "O Ammar! Indeed you have succeeded." Ammar said: "O Messenger of Allah (saw)! I have not succeeded because I talked ill about you." The Holy Prophet (saw) asked: "Did you have complete faith on our religion at that time?" He said: "Yes, O Messenger of Allah (saw)! Then, the Almighty Allah (swt) revealed the verse:

إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ

Not he who is compelled while his heart is at rest on account of faith.

Holy Quran {16:106}

It is against Shari'ah to permit an act at one place and to prohibit at another. If it is possible for an Imam to keep his Imamate secret then it is also permissible for him to keep his personality hidden till the situation demands. If he is permitted to remain in occultation for a day then it is also permissible for him to remain in occultation for a year, a hundred years or more till it is required for him according to divine wisdom for there is no power except Allah (swt).

We say that whatever we get from the Imam (a.s) whether he is hidden or apparent is through the Holy Prophet (saw) as narrated in a tradition of our Imams: Narrated to us Muhammad bin Musa bin Mutawakkil from Ali bin Ibraheem from his father from Abdus Salam bin Salih Al-Harwi from Abul Hassan Ali bin Musa from his forefathers from Ali (a.s) that the Holy Prophet (saw) said, "I swear by Him who appointed me to deliver the truth, certainly the Qa'im from my progeny will remain hidden till the time people start asking, 'What has Allah (swt) got to do with the progeny of Muhammad (saw)?' while others will doubt his existence. Therefore, whoever lives in his age should hold on tightly to his religion and not open doors for Shaytan because of doubts. Otherwise Shaytan will turn him away from the right path and deviate him from my religion as he got your father and mother removed from Paradise. Surely the Almighty Allah (swt) has made Shaytan the leader of those who do not have faith."

Narrators are **Thiqah (Trustworthy)** Sayyed Hashim Al-Ali has authenticated this chain in Fi Sabil Hiwar

Source: Kamaluddin Wa Tamaamun Ni'ma. Pg. # 58 - 59.

٥٨ كمال الدين ج ١

يكون مستوراً عن جميع الخلق فلا ، لأنَّ النَّاسَ جميعاً لو سألوا عن إمام الإمامية من هو ؟ لقالوا : فلان بن فلان مشهور عند جميع الأمة ، وإنما تكلمنا في أنه هل يقرُّ عند أعدائه أم لا يقرُّ ، وعارضناكم باستار النبي ﷺ في الغار وهو مبعوث معه المعجزات وقد أتى بشرع مبتدع ونسخ كلَّ شرع قبله وأريناكم أنه إذا خاف كان له أن يجحد عند أعدائه أنه إمام ولا يجيبهم إذا سألوه ، ولا يخرجهم ذلك من أن يكون إماماً ، ولا فرق في ذلك ، فإن قالوا : فإذا جُوزَتم للإمام أن يجحد إمامته أعداءه عند الخوف فهل يجوز للنبي ﷺ أن يجحد نبوته عند الخوف من أعدائه ؟ قبل لهم : قد فرَّق قومٌ من أهل الحقِّ بين النبي ﷺ وبين الإمام بأن قالوا : إنَّ النبي ﷺ هو الدَّاعي إلى رسالته والمعين للنَّاسِ ذلك بنفسه فإذا جحد ذلك وأنكره للتَّعْيَةِ بطلت الحجة ، ولم يكن أحدٌ يبين عنه ، والإمام قد قام له النبي ﷺ بحجته وأبان أمره فإذا سكَّت أو جحد كان النبي ﷺ قد كفاه ذلك . وليس هذا جوابنا ، ولكنَّا

نقول : إنَّ حكم النبي ﷺ وحكم الإمام سيَّان في التَّعْيَةِ إذا كان قد صدق بأمر الله عزَّ وجلَّ وبلغ رسالته وأقام المعجزات ، فأمَّا قبل ذلك فلا وقد مضى النبي ﷺ اسمه من الصحيفة في صلح الحديبية حين أنكر سهيل بن عمرو ، وحفص بن الأحنف نبوته فقال لعليٍّ عليه السلام : إمحه واكتب : هذا ما صالح عليه محمد بن عبد الله . فلم يضرَّ ذلك نبوته إذا كانت الأعلام في البراهين قد قامت له بذلك من قبل ، وقد قبل الله عزَّ وجلَّ عذرَ عمار حين حمله المشركون على سبِّ رسول الله ﷺ وأرادوا قتله فسبَّه ، فلمَّا رجع إلى النبي ﷺ قال : قد أفلح الوجه يا عمار ، قال : ما أفلح وقد سببتك يا رسول الله ، فقال عليه السلام : أليس عليك مطمئنٌ بالإيمان ؟ قال : بلى يا رسول الله ، فأنزل الله تبارك وتعالى ﴿إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ﴾^(١) والقول في ذلك ينافي الشريعة من إجازة ذلك في وقت وحظره في وقت آخر ، وإذا جاز للإمام أن يجحد إمامته ويستتر أمره جاز أن يستتر شخصه متى أوجبت الحكمة غيبته وإذا جاز أن يغيب يومئذٍ موجبة جازسة ، وإذا جاز سنة ، جاز مائة سنة ، وإذا جاز مائة سنة جاز أكثر من ذلك إلى الوقت الذي توجب الحكمة ظهوره كما أوجبت غيبته ، ولا قوة إلا بالله .

(١) سورة النحل ، الآية : ١٠٦ .

٥٩ إعتراضات لابن بشار

ونحن نقول مع ذلك : إنَّ الإمام لا يأتي جميع ما يأتيه من اختفاء وظهور وغيرهما إلاَّ بم عهد معهود إليه من رسول الله ﷺ كما قد وردت به الأخبار عن أمِّتنا ﷺ .

حدثنا محمد بن موسى بن المتوكِّل - رضي الله عنه - قال : حدثنا عليُّ بن إبراهيم ، عن أبيه ، عن عبد السلام بن صالح الهروي ، عن أبي الحسن عليٍّ بن موسى الرضا ، عن أبيه ، عن أبياته ، عن عليٍّ عليه السلام : قال النبي ﷺ : والذي بعثني بالحقِّ بشيراً لينبيئ القاتم من ولدي بعهد معهود إليه متى حتَّى يقول أكثر النَّاسِ : ما لله في آل محمد حاجة ، ويشكُّ آخرون في ولادته ، فمن أدرك زمانه فليتمسك بدينه ، ولا يجعل للشَّيطان إليه سبيلاً يشكِّه فيزيله عن ملتقى ويخرجه من ديني ، فقد أخرج أبويكم من الجنة من قبل ، وإنَّ الله عزَّ وجلَّ جعل الشياطين أولياء للذين لا يؤمنون .

اعتراضات لابن بشار :

وقد تكلم علينا أبو الحسن عليٍّ بن أحمد بن بشار في الغيبة وأجابه أبو جعفر محمد بن عبد الرحمن بن قبة الرازي^(١) وكان من كلام عليٍّ بن أحمد بن بشار علينا في ذلك أن قال في كتابه أقول : إنَّ كلَّ المبطلين أغنياء عن تثبيت إثنية من يدعون له ، وبه يتمسكون ، وعليه يكفون ، ويعطفون لوجود أعيانهم وثبات إتيانهم وهؤلاء (يعني أصحابنا) فقرأوا إلى ما قد غني عنه كل مبطل سلف من تثبيت إثنية من يدعون له وجوب الطاعة ، فقد افتقروا إلى ما قد غني عنه سائر المبطلين واختلفوا بخاصة إزدادوا بها بطلاناً وانحطوا بها عن سائر المبطلين ، لأنَّ الزيادة من الباطل تحطُّ والزيادة من الخير تعلو ، والحمد لله ربَّ العالمين .

ثم قال : وأقول قولاً تعلم فيه الزيادة عليَّ الإنصاف منَّا وإن كان ذلك غير واجب علينا . أقول : إنَّه معلوم أنه ليس كل مدَّعٍ ومدَّعيٍّ له بمحقٍّ ، وإن

(١) محمد بن عبد الرحمن بن قبة الرازي أبو جعفر متكلم عظيم القدر حسن العقيدة كان قديماً من المعتزلة وينبسط ، وكان شيخ الإمامية في زمانه كما في (رجال النجاشي والخلاصة) .

Sheikh Al-Sadooq:

Ja'far ibn Ali ibn Al-Hassan ibn Ali ibn Abdillah ibn Al-Mughira Al-Kufi (r.a) narrated. He said: My grandfather Al-Hassan ibn Ali narrated from Al-Abbas ibn Amir Al-Qasbani from Umar ibn Aban Al-Kalbi from Aban ibn Taghlib. He said: Abu Abdillah (a.s) said to me: "There will come a time where an absence will cause the people to suffer. At that time, knowledge will recede between the two Mosques just as a snake enters its hole – meaning, Makkah and Madinah. **At that time, Allah (zwj) will bring out their star for their guidance.**" I asked: "And what is the absence?" He said: "It is the period (fetra) and the occultation of your Imam." He said: I said to him: "What shall we do in such circumstances?" He replied: "Remain steadfast on what you are upon until Allah (swt) brings out your star."

Source: Kamaaluddin Wa Tamaamun Ni'ma. Pg. # 327 - 328, H. # 41.

ما أخبر به الصادق (ع) من وقوع الغيبة كمال الدين ج ٢ ٣٢٧

تأتمُّ به فاجيب من كنت تحبُّ وأبغض من كنت تبغض حتَّى يظهره الله عزَّ وجلَّ .

٣٩ - حدَّثنا مُحَمَّد بن موسى بن المشكوك رضي الله عنه قال : حدَّثنا عبد الله بن جعفر الحميريُّ ، عن أحمد بن عيسى ؛ ومُحمَّد بن عيسى بن عبيد^(١) ، عن الحسن بن محبوب ، عن يونس بن يعقوب ، عن أبيه ، عن أبي عبد الله عليه السلام : قال : كيف أنتم إذا بقيتم دهرًا من عمركم لا تعرفون إمامكم ؟ قيل له : فإذا كان ذلك فكيف نصنع ؟ قال : تمسَّكوا بالأمر الأوَّل حتَّى يستبين لكم^(٢) .

٤٠ - حدَّثنا أبي ؛ ومُحمَّد بن الحسن بن أحمد بن الوليد رضي الله عنهما قالَا : حدَّثنا مُحَمَّد بن الحسن الصفَّار ، عن العباس بن معروف ، عن عليِّ بن مهزيار ، عن الحسن بن محبوب ، عن حَمَّاد بن عيسى ، عن إسحاق بن جرير ، عن عبد الله بن سنان قال : دخلت أنا وأبي على أبي عبد الله عليه السلام : فكيف أنتم إذا صرتم في حال لا ترون فيها إمام هدى ، ولا علمًا يرى ، ولا ينجومها إلَّا من دعا دعاه الغريق ، فقال له أبي : إذا وقع هذا ليلاً فكيف نصنع ؟ فقال : لَمَّا أنْتَ فلا تدركه ، فإذا كان ذلك فتمسَّكوا بما في أيديكم حتَّى يَضَحَّ لكم الأمر .

٤١ - حدَّثنا جعفر بن عليِّ بن الحسن بن عليِّ بن عبد الله بن المغيرة الكوفي رضي الله عنه قال : حدَّثني جَدِّي الحسن بن عليِّ ، عن العباس بن عامر القضايني ، عن عمر بن أبان الكليبيِّ ، عن أبيان بن تغلب قال : قال لي أبو عبد الله عليه السلام : يأتي على النَّاس زمان يصيهم فيه سبْطة^(٣) يَأْرُزُ العلم فيها بين المسجدين كما تَأْرُزُ الحَيَّةُ في جحرها ، يعني بين مكة والمدينة ، «فإنما هم كذلك إذا أطلع الله عزَّ وجلَّ لهم نجمهم» قال : قلت : وما السبْطة ؟

(١) أي تمسَّكوا بما تعلمون من دينكم وإمامكم ولا تتزلزلوا وتصحروا وترتدوا ، أو لا تؤثروا .
(٢) يعني أيَّ الحجة حتَّى يستبين لكم .
(٣) من القاموس أسبَط : سَكَتَ فَرَقًا . وبالأرض : الصق وانصد من الحرب . وفي نومه : غمض . وعن الأثر تغاي وتبسط ، ووقع فلم يقدِّر أن يتحرك .

٣٢٨ كمال الدين ج ٢

قال : الفترة والغيبة لإمامكم ؛ قال : قلت : فكيف نصنع فيما بين ذلك ؟ فقال : كونوا على ما أنتم عليه حتَّى يطلع الله لكم نجمكم .

٤٢ - حدَّثنا أبي ؛ ومُحمَّد بن الحسن رضي الله عنهما قالَا : حدَّثنا عبد الله بن جعفر الحميريُّ قال : حدَّثنا مُحَمَّد بن الحسن بن أبي الخطاب ، عن موسى بن سعدان ، عن عبد الله بن القاسم ، عن المفضل بن عمر قال : سألت أبا عبد الله عليه السلام عن تفسير جابر فقال : لا تحدِّث به السفل فيديهم ، أما تقرأ في كتاب الله عزَّ وجلَّ : «وإذا قرأ في المأثور»^(١) إنَّ مَنَّا إمامًا مسترًّا فإذا أراد الله عزَّ وجلَّ إظهار أمره نكت في قلبه نكتة فظهر وأمر بأمر الله عزَّ وجلَّ .

٤٣ - حدَّثنا أبي ؛ ومُحمَّد بن الحسن بن أحمد بن الوليد (رض) قالَا : حدَّثنا مُحَمَّد بن الحسن الصفَّار قال : حدَّثنا مُحَمَّد بن الحسن بن أبي الخطاب ؛ ومُحمَّد بن عيسى بن عبيد القبطينيِّ جميعاً عن عبد الرحمن بن أبي نجران ، عن عيسى بن عبد الله بن مُحَمَّد بن عمر بن عليِّ بن أبي طالب عن خاله الصادق جعفر بن مُحَمَّد قال : قلت له : إن كان كَوْنٌ - لا أراني الله يومك - فمن أنتم ؟ فأومأ إلى موسى عليه السلام فقلت : فإن مضى موسى فإلى من ؟ قال : إلى ولده ، قلت : فإن مضى ولده وترك أخاً كبيراً وإبناً صغيراً فمن أنتم ؟ قال : بولده ، ثُمَّ قال : هكذا أبداً ، قلت : فإن أنا لم أعرفه ولم أعرف موضعه فما أصنع ؟ قال : تقول : «اللَّهُمَّ إِنِّي أتوكَّلُ من بقي من حججك من ولد الإمام الماضي» فإن ذلك يجزيك .

٤٤ - حدَّثنا أبي رضي الله عنه قال : حدَّثنا عبد الله بن جعفر الحميريُّ ، عن أيوب بن نوح ، عن مُحَمَّد بن أبي عمير ، عن جميل بن درَّاج ، عن زُرارة قال : قال أبو عبد الله عليه السلام : يأتي على النَّاس زمان يغيب عنهم إمامهم ، فقلت له : ما يصنع النَّاس في ذلك الزَّمان ؟ قال : يتمسَّكون بالأمر الذي هم عليه حتَّى يَستبين لهم .

٤٥ - حدَّثنا المظفر بن جعفر بن المظفر العلوي السمرقندي رضي الله

(١) سورة المائدة الآية ٩ .

OBJECTION TWO:

The following narration indicates that the Imam must be known, and how is this possible when he is unknown and hidden from amongst the people?

مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْعِظَارُ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عِيسَى
عَنِ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مَخْبُوبٍ عَنْ دَاوُدَ
الرَّقِّيِّ عَنِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ إِنَّ الْحُجَّةَ لَا
تَقُومُ لِلَّهِ عَلَى خَلْقِهِ إِلَّا بِإِمَامٍ حَتَّى يُعْرِفَ

[... from Dawud Al-Raqqi from Al-Abd Al-Salih (a.s):
He said: "The Hujjah (proof) of Allah (swt) upon his
creation shall not be established except with an Imam
so that he may be known.]

Source: Al-Kafi.

RESPONSE TWO:

The key part of the narration is "إلا بامام حتى يعرف" (Illaa Bi Imam Hattaa Yu'raf), which has been translated by our opponents in to, "Except with an Imam so that he may be known." But this may also be translated in another way, because "Yu'raf" apparently refers to Allah (swt) in this narration, not to an Imam. Thus the translation of the entire hadeeth would be as follows:

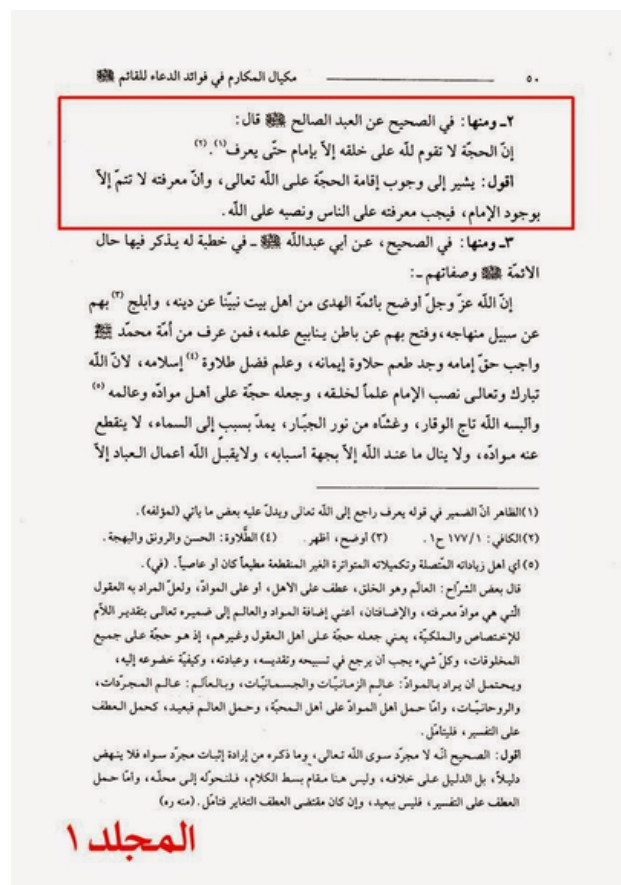
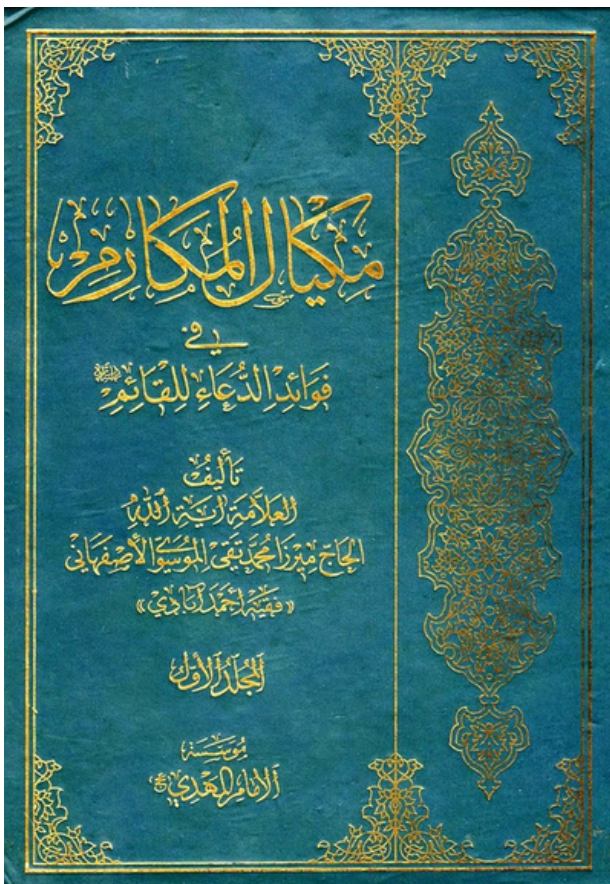
Mirza Al-Isfahani:

It has been narrated through a **Saheeh (Authentic)** chain from Al-Abd Al-Salih he said the following:

"Allah's (swt) holding people as accountable remains unjustified without the Imam who would teach people about Him."

I (Mirza Al-Isfahani) say: **It refers to the obligation of establishment of Hujjah (Proof) through Allah Almighty, and that His recognition will not be completed except through the existence of an Imam, so the recognition of Imam is obligatory for people and his appointment through Allah (swt).**

Source: Mikyal Al-Makarim. Vol. 1, Pg. # 50.



OBJECTION THREE:

The following narration indicates that the Imam must be apparent, how is this so when the Shi'a Imam is hidden?

Al-Saffar:

Muhammad bin Isa told us, from Al-Hassan bin Mahboub and Al-Hajjal, from Al-Ala, from Muhammad bin Muslim, from Abu Ja'far (a.s) that he said: **"The earth shall not remain without an apparent Imam."**

Source: Basaa'ir Al-Darajat.

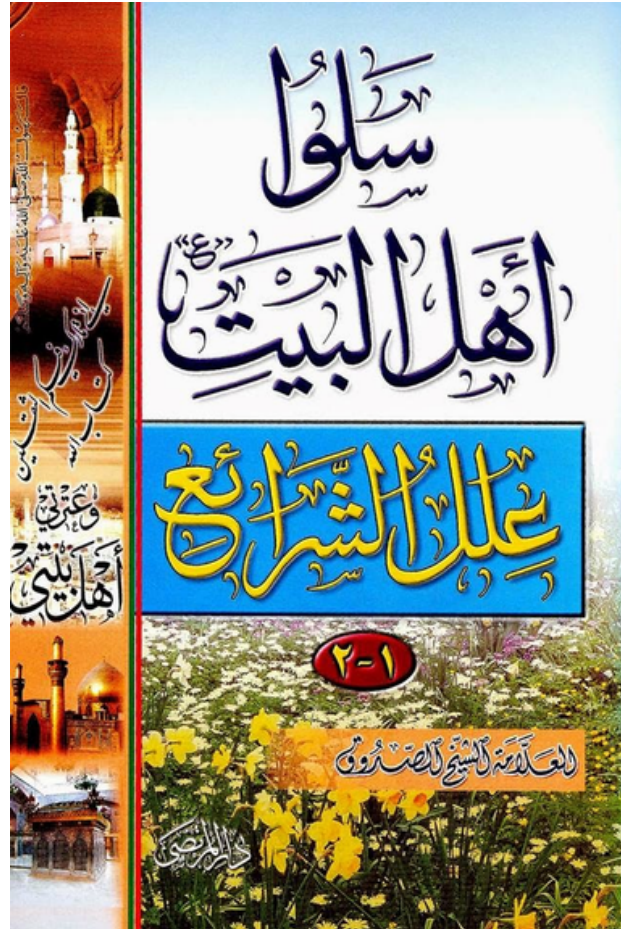
RESPONSE THREE:

The same narration has been narrated through a better chain from the same Muhammad ibn Muslim from Abi Ja'far Imam Al-Baqir (a.s):

Sheikh Al-Sadooq:

Narrated my father from Abdullah ibn Ja'far Al-Himyari from Al-Sindi ibn Muhammad from Al-Alaa ibn Razeen from Muhammad ibn Muslim from Abi Ja'far (a.s), who said: **"The earth shall not remain without an apparent or a hidden Imam."**

Source: Ilal Al-Sharaye. Ch. 153, Pg. # 195.



١٩٥ العلة التي من أجلها لا تترك الأرض من حجة الله ﷺ على خلقه

حمزة، عن أبي جعفر عليه السلام قال: والله ما ترك الله الأرض منذ قبض الله آدم إلا وفيها إمام يهتدي به إلى الله وهو حجة الله على عباده، ولا تبقى الأرض بغير حجة الله على عباده.

١٢ - أبي عليه السلام قال: حدثنا عبد الله بن جعفر الحميري، عن السندي بن محمد، عن العلاء بن رزين، عن محمد بن مسلم عن أبي جعفر عليه السلام قال: لا تبقى الأرض بغير إمام ظاهر أو باطن.

١٣ - أبي عليه السلام قال: حدثنا عبد الله بن جعفر الحميري، عن إبراهيم بن هاشم، عن محمد بن حفص، عن ميثم بن أسلم، عن ذريح المحاربي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول، والله ما ترك الله الأرض منذ قبض آدم إلا وفيها إمام يهتدي به إلى الله ﷻ وهو حجة الله ﷻ على العباد، من تركه هلك ومن لزمه نجا، حقاً على الله ﷻ.

١٤ - أبي عليه السلام قال: حدثنا محمد بن يحيى عن عبد الله بن محمد بن عيسى، عن محمد بن إبراهيم، عن زيد الشحام، عن داود بن العلاء، عن أبي حمزة الثمالي، قال: قال ما خلقت الدنيا منذ خلق الله السماوات والأرض من إمام عدل إلى أن تقوم الساعة حجة له فيها على خلقه.

١٥ - أبي عليه السلام قال: حدثنا سعد بن عبد الله قال: حدثنا محمد بن الحسين بن أبي الخطاب والهيثم بن أبي مسروق النهدي، عن أبي داود سليمان بن سفيان المسترق، عن أحمد بن عمر الخلال، عن أبي الحسن قال: قلت تبقى الأرض بغير إمام، فإنا نروي عن أبي عبد الله عليه السلام أنه قال: لا تبقى إلا أن يسخط الله على العباد، فقال: لا، لا تبقى لو بقيت إذا لساخت.

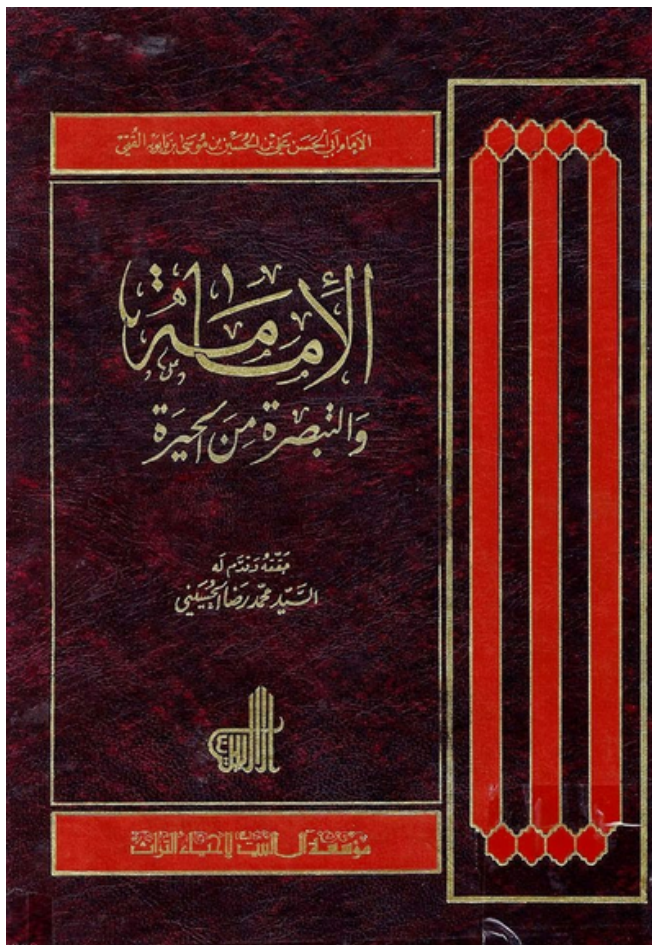
١٦ - حدثنا محمد بن الحسن عليه السلام قال: حدثنا سعد بن عبد الله، عن محمد بن الحسين بن أبي الخطاب ومحمد بن عيسى بن عبيد، عن محمد بن الفضيل الصيرفي عن أبي حمزة الثمالي قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: تبقى الأرض بغير إمام؟ قال: لو بقيت بغير إمام لساخت.

١٧ - أبي عليه السلام قال: حدثنا سعد بن عبد الله، عن أحمد بن محمد بن عيسى وعلي بن إسماعيل بن عيسى، عن العباس بن معروف، عن علي بن مهزيار، عن

Ali ibn Babawayh (father of Al-Sadooq):

Narrated Abdullah ibn Ja'far Al-Himyari from Al-Sindi ibn Muhammad from Al-Alaa ibn Razeen from Muhammad ibn Muslim from Abi Ja'far (a.s), who said: **"The earth shall not remain without an apparent or a hidden Imam."**

Source: Al-Imamah Wa Al-Tabsira Minal Hira. Pg. # 162, H. # 14.



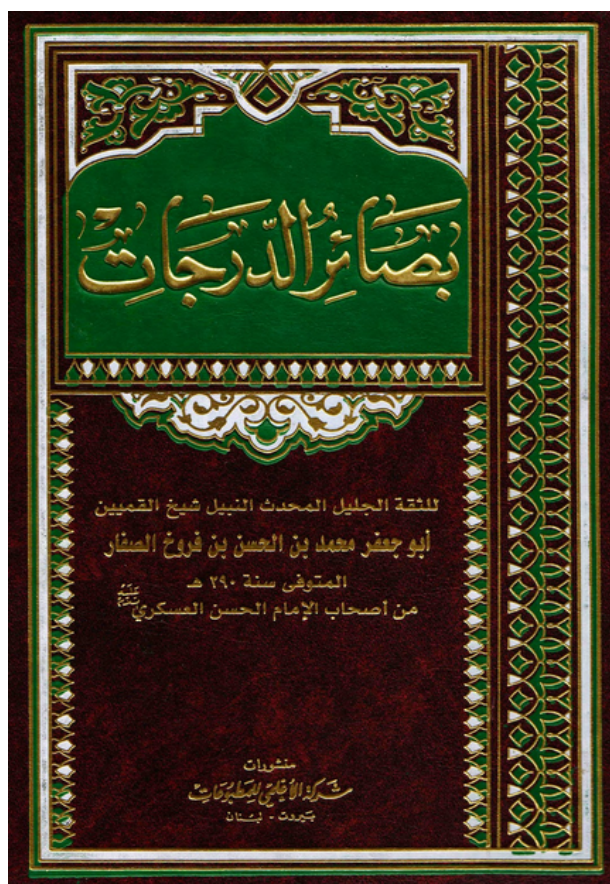
The narration of Basaa'ir Al-Darajat has been narrated through **Muhammad ibn Isa ibn Ubayd** who has been weakened by some scholars like Sheikh Al-Tusi and Sheikh Al-Kash'shi specifically for his narration from Al-Hassan ibn Mahboub because of his young age and by Al-Sadooq and his Sheikh ibn Al-Walid for his narrations from Yunus. However, they have been authenticated by Najashi and some later scholars. **But for the narration of Al-Sadooq and his father, all of its narrators are completely trustworthy without any objection against them. This the narration of Sadooq and his father is more reliable.**

Besides that, just after that narration in Basaa'ir Al-Darajaat, the same narrator narrates another Hadith which also includes hidden Proofs of Allah (swt):

Al-Saffar:

14 – It has been narrated to us by Muhammad bin Isa, from Al-Hassan bin Mahboub and Al-Hajaal, from Al-A'ala, from Muhammad bin Muslim, who has narrated: Abu Ja'far (a.s) said: "The earth does not remain without an apparent Imam."

15 – It has been narrated to us by Muhammad bin Isa, from Al-Hassan bin Mahboub, from Hashaam bin Saalim, from Abu Is'haq Al-Hamadany, from a reliable one from his companions, who has narrated: I heard Ameer ul-Mo'mineen (a.s) say: **"O Allah (swt)! You do not keep the earth empty from Your proof on Your creatures, apparent or hidden in concealment, so that Your arguments and proofs are not invalidated."**



باب أن الأرض لا تخلو من الحجة وهم الأمة ٥٢٩

أنه لهم.

(١١) حدثنا علي بن إسماعيل عن أحمد بن النضر عن الحسين ابن أبي العلا قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: تترك الأرض بغير إمام؟ قال: لا، فقلنا له: تكون الأرض وفيها إمامان؟ قال: لا، إلا إمام صامت لا يتكلم ويتكلم الذي قبله.

(١٢) حدثنا أحمد بن محمد عن الحسن بن علي بن فضال عن ثعلبة عن إسحاق بن عمار عن مولى أبي عبد الله عليه السلام قال: سمعته يقول: لا تكون الأرض إلا وفيها من يعرف الزيادة والنقصان فإذا جاء المسلمون بزيادة رمى بالزيادة وإذا جاؤوا بالنقصان أنه لهم ولولا ذلك لا اختلط على المسلمين أمرهم.

(١٣) حدثنا عباد بن سليمان عن سعد بن سعد عن محمد بن عمارة عن أبي الحسن الرضا عليه السلام قال: إن الحجة لا تقوم لله على خلقه إلا بإمام حتى يُعرف.

(١٤) حدثنا محمد بن عيسى عن الحسن بن محبوب والحجال عن العلا عن محمد بن مسلم عن أبي جعفر عليه السلام قال: لا تبقى الأرض بغير إمام ظاهر.

(١٥) حدثنا محمد بن عيسى عن الحسن بن محبوب عن هشام بن سالم عن أبي إسحاق الهمداني قال: حدثني الثقة من أصحابنا أنه سمع أمير المؤمنين عليه السلام يقول: اللهم إنك لا تخلو الأرض من حجة لك على خلقك ظاهر أو خافٍ مغمور لئلا تبطل حججتك وبيئاتك.

(١٦) حدثنا محمد بن عيسى بن عيسى وأحمد بن محمد عن الحسن ابن محبوب عن يعقوب السراج قال: قلت لأبي عبد الله عليه السلام: تخلو الأرض

OBJECTION FOUR:

The word "Apparent" in the following narration has been used and is not hidden. Therefore, how can the believers seek his (Imams) counsel and ask him in matters of Halaal and Haraam? How can we remain stationed with our Imam and stand by him if he is not present?

Muhammad bin Isa and Ahmad bin Muhammad both told us, from Al-Hassan bin Mahboub, from Ya'qoub Al-Sarraaj that he said: I said to Abu Abdullah (a.s): "Would the earth be devoid from an apparent man of knowledge from among you, so that the people may seek him in their issues of Halaal and Haraam?" He (a.s) replied: "O Abu Yusuf, no. This is clear in the book of Allah (swt): {O you who have believed! Persevere and endure} against your enemies who oppose you {and remain stationed} with your Imam {and fear Allah} with what he orders you to do."

Source: Basa'ir Al-Darajat.

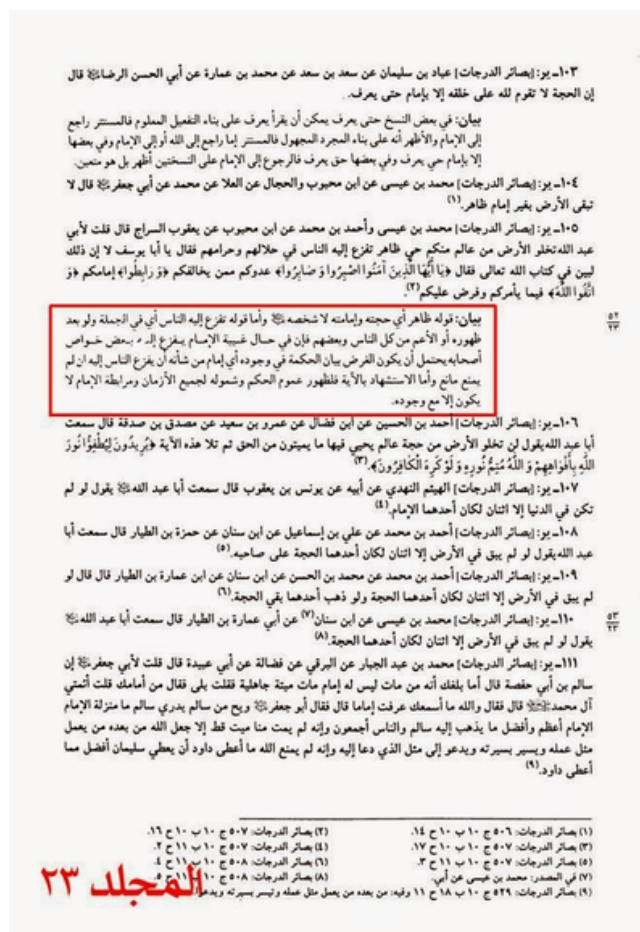
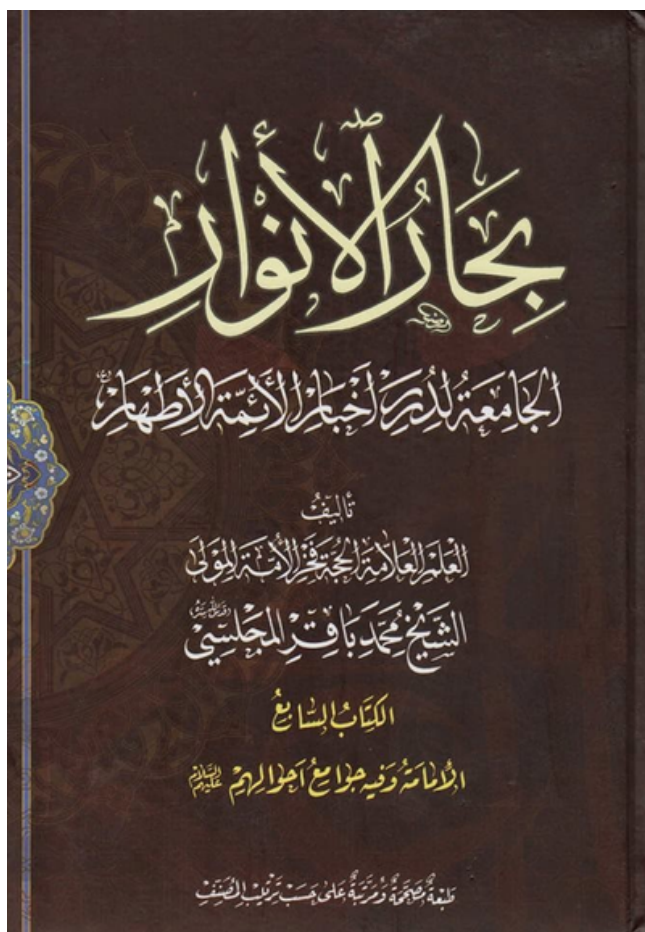
RESPONSE FOUR:

Al-Majlisi II:

His statement, "Apparent" refers to the apparent proofs about him and his Imamate, not his physical body. As for his statement, "So that the people may seek him in their issues" i.e. either in particular **for some people (during his occultation) or in general after his reappearance, for all**

people, because during the occultation some of his close companions bring their issues to him too. It is also possible that the aim is to explain the reason of his existence, i.e. from among the Imam's duties is that people refer to him, if there wasn't an obstacle, or the reason of arguing with the verse could be to use it as a general decree that contains all times and referring to an Imam cannot be except through his existence.

Source: Bihar Al-Anwar (New Print). Vol. 23, Pg. # 52.



OBJECTION FIVE:

One of the leading Shi'a scholars of our times has said the following in regards to Imam Al-Mahdi (ajf):

الغيبة التي امتدت أكثر من ألف سنة وربما تمتد إلى
آلاف أو ملايين السنين. فإن المؤمنين لم ينتفعوا ولا
ينتفعون من إمامهم الغائب عجل الله تعالى فرجه -
في الأصول والفروع ، وما يقال بخلاف ذلك فهو تخيل
وتوهم ولعب بالعقول

This Ghaybah that has taken more than a thousand years and maybe it shall keep going for thousands or millions of years. The believers living in it did not and do not benefit from their hidden Imam - may Allah (swt) hasten his appearance - in Usool or Furu, and all else which is said is nothing but illusions and imaginations and playing with people's minds.

And,

ولا يمكن القول بانتفاعنا منه عليه السلام في زمن
الغيبة في الأمور الدينية إلا ممن سلب الله عقله

It is not possible for us to say that we benefit from him (peace be upon him) in religious matters during his Ghaybah, except those whom Allah (swt) has robbed them of intellect.

Source: Mashra'at Bihar Al-Anwar.

And finally:

وأي فائدة لهذه الأحكام المخزونة عند الأئمة: والمكلفون
يحرمون منها في أكثر من ألف سنة ولعله في ألف
مليون سنة

And what benefit does this knowledge stored with
Imams hold: When the Mukallafoon (Shi'a) are
deprived from it for more than a thousand years, and
maybe it'll last for a billion years.

Source: Mashra'at Bihar Al-Anwar.

RESPONSE FIVE:

Firstly, Sheikh Muhammad Asif Mohsini is not one of
the leading scholars of our time and secondly, he has
not reached the position of a Marjah (religious source
of emulation). Rather, he is a scholar of medium
repute.

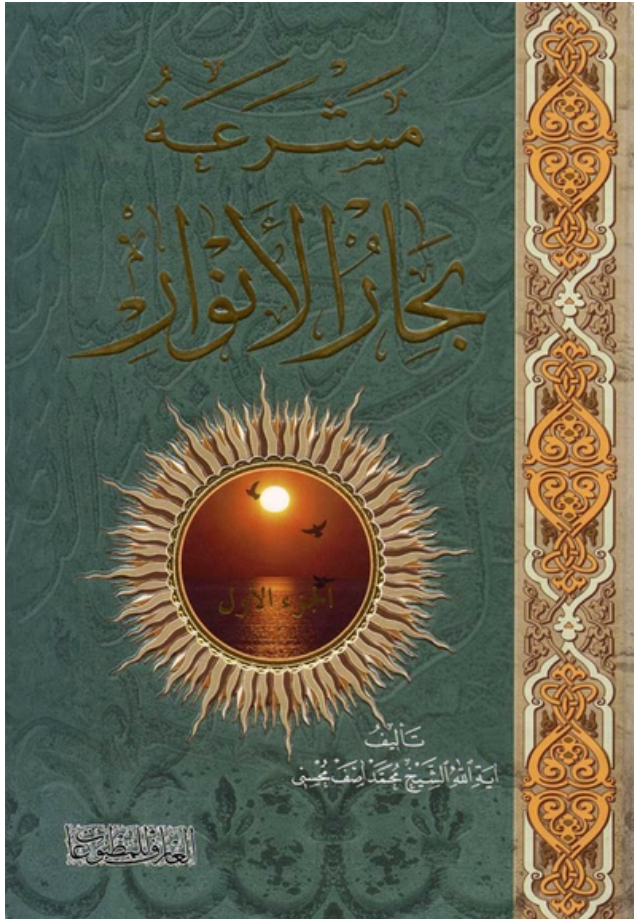
As for the above statements, they are just partial
quotations taken out of context and mistranslated of
what he opines. We shall therefore present the full
paragraph of the text to manifest the dishonesty of our
opponents and highlight the keywords in bold 'Red,'
the words that were only translated shall be in bold
'Green.'

By the scholar's testimony during the Ghaybah, the
existence of the Imam (ajf) is a means of blessing and
grace for the people of the earth and is not the source
of religious knowledge, Islamic law, and so on. During
Al-Ghaybah, the jurists and scholars are responsible
for extracting religious knowledge, rulings and so on.

Muhammad Asif Mohsini:

You should know that if the aim of these narrations and alike, and they are not just a few, is that **the Imam is the means of grace and blessings (for the people of the earth), there is no problem in that, being it in the time of his presence or in the time of his absence and that is something obvious. So there is no excuse to surpass the Imams (a.s) and give this position to jurists and great scholars, even though it is something possible (i.e. they could be the means of grace and blessings of Allah (swt) to people too).** But if it is interpreted as the means of jurisprudence and clarifying the teachings and rulings, then we have to refer to scholars and jurists, who are capable of extracting rulings from their sources, so that it does not contradict the narrations of Al-Ghaybah that has taken more than a thousand years, and maybe it shall keep going for thousands or millions of years. The believers living in it did not and do not benefit from their hidden Imam - may Allah (swt) hasten his appearance - in Usool or Furu, and all else which is said is nothing but illusions and imaginations and playing with people's minds.

Source: Mashri'atul Bihar. Vol. 1, Pg. # 407 - 408.



الأرض لا تغلو من حجة ٤٠٧

لعنهما الله .

٤ - في صحيحة احمد بن عمر قال: قلت للرضا عليه السلام: انا رويننا عن ابي عبد الله انه قال: ان الارض لا تبقى بغير امام، أو تبقى ولا امام فيها؟ فقال: معاذ الله، لا تبقى ساعة، اذاً لساخت (٢٣: ٣٥). ولاحظ ص ٢٤ أيضاً.
قال المؤلف العلامة: يقال ساخت قوائمه في الارض، اي دخلت وغابت ولا يبعد ان يكون سوخ الارض كناية عن رفع نظامها وهلاك اهلها (٢٣: ٢١).

أقول: سوخ الارض بلا امام ورد أيضاً في ارقام ٢٠، ٣٠، ٣٩، ٤٠، ٤٢، ٤٣ وفيه: لو خلت الارض طرفه عين من حجة لساخت باهلها وسنده ضعيف. ٥٥ و ٥٦ وفيه: لماجت باهلها كما يموج البحر باهله. ٥٩ وفيه: ولو خلت بغير حجة لماجت باهلها... ٦٤ و ١١٧ وفيه: لا تبقى الارض بغير امام. وفي رواية: وقال النبي عليه السلام: النجوم امان لاهل السماء، واهل بيتي امان لاهل الارض، فاذا ذهبت النجوم اتى اهل السماء ما يكرهون، واذا ذهب اهل بيتي اتى اهل الارض ما يكرهون (٢٣: ٤١) وسندها غير معتبر، لكن رواها اهل السنة بسندهم وهم لا يكذبون لفضل اهل البيت. ومتنها مذكور في الصواعق المحرقة لابن حجر المتحجر.

واعلم ان اريد من هذه الروايات وما يشابهها في المدلول وهو غير قليل ان الامام واسطة في ايصال الفيض، فلا اشكال فيها في زمان الحضور والغيبة، وهو واضح. ولا وجه للتعدي عن الائمة الى المجتهدين والعلماء الاعاظم وان كان امراً ممكناً، وان اريد جهة التشريع وتبيين المعارف والاحكام. فلا بد من

المجلد ١

٤٠٨ مشرة بعار الانوار / ج ١

التعدي الى العلماء المجتهدين القادرين على استنباط الاحكام الظاهرية من أدلتها حتى لا تنقض الروايات بعصر الغيبة التي امتدت اكثر من ألف سنة وربما تمتد الى آلاف أو ملايين السنين. فان المؤمنين لم ينتفعوا ولا ينتفعون من امامهم الفائب - عجل الله تعالى فرجه - في الاصول والفروع، وما يقال بخلاف ذلك فهو تخيل وتوهم ولعب بالمقول.

فمعنى امامته علينا في كرة الارض انه - عجل الله فرجه - لو ظهر وامر ونهى يجب علينا اتباعه، ويجب علينا الرجوع اليه في امر الدين وسياتي بعض الكلام فيه في محله المناسب.

٥ - في ذيل صحيحة ابي عبيدة^(١) عن الصادق عليه السلام... فانه لن يهلك منا امام قط إلا ترك من بعده من يعلم مثل علمه، ويسير مثل سيرته ويدعو الى مثل الذي دعا اليه، فانه لم يمنع الله ما اعطى داود ان اعطى سليمان افضل منه (٢٣: ٤١).

أقول: الجملة الاخيرة ربما تشير الى اعلمية اللاحق من السابق وهو غير ثابت، وإلا لاصح العسكري عليه السلام اعلم من أمير المؤمنين، وهذا مما لم يقل به احد، بل هو مخالف لما دل على أن الذي يفاض على اللاحق، فهو يفاض أولاً على روح السابق ثم منه على اللاحق فاللاحق.

لكن هذا بالنسبة الى العلوم التي تفاض من قبل الله، واما العلوم التي

١ - صحة الرواية مبنية على اعتماد فضيل الرازي وفضيل الاعور كما ظنه الشيخ الطوسي وأيده السيد الخوئي في معجم رجاله.

المجلد ١

And the meaning of a hidden Imam for us in the context of Islamic law is that: If he reappears and orders something or explains a ruling, it would be obligatory for us to accept it and obey his orders and refer to him in everything that we do not know its ruling, may Allah (swt) hasten his reappearance. And it is not possible for us to say that we benefit from him (peace be upon him) in religious matters during his Ghaybah, except for those whom Allah (swt) has taken the intellect.

Source: Mashri'atul Bihar. Vol. 2, Pg. # 223.

علة غيبته ﷺ ٢٢٣

فكالانتفاع بالشمس اذا غيبتها عن الابصار السحاب واني لأمان لاهل الارض
كما ان النجوم امان لاهل السماء^(١).
وهذه الرواية وان كانت غير معتبرة بجهالة حال اسحاق بن يعقوب
لكنها مدعومة بروايات كثيرة كما اشرنا اليه.
وقد تقدمت كقوله: لولا الامام لساخت الارض بأهلها.

ومعنى كون الغائب اماما لنا في الشريعة: انه لو ظهر وامر بشيء أو اخبر
عن حكم يجب علينا قبوله واتباع امره والرجوع اليه في كل شيء لا نعلم
حكمه عجل الله تعالى فرجه.
ولا يمكن القول بانتفاعنا منه ﷺ في زمن الغيبة في الامور الدينية إلا
ممن سلب الله عقله.

واما قول المحقق الطوسي (قده) في تجريده ومن تبعه من ان وجوده
لطف وتصرفه لطف اخر وعدمه منا فهو ليس بشيء كما يظهر بعض ما فيه من
كلام الشيخ الذي نقله المؤلف في آخر الباب وتحقيق المقام في كتابنا:
(صراط الحق) وغيره.

فان قلت: نعم لكن لم ياذن الله لبعض الخواص في لقاء الامام ﷺ
في الانتفاع منه في تكميل الفقه المشحون بالاستنباطات الخاطئة؟
قلت: هذا الايراد لا يخص الامام الغائب ﷺ بل الائمة الثلاثة قبله
(الجواد والهادي والعسكري ﷺ) أيضاً لم يقوموا باكمال الفقه مع كونهم بين

١ - نقله الصدوق في اكمال الدين عن الكليني.

The major problem in this regard is that the Islamic rulings have not reached to us who live during the time of Al-Ghaybah of the Imam (ajf) in their entirety, and it is not possible for us to achieve them. And we are not accountable for the idleness of those who lived during the time of Imams (a.s), and what more than a thousand years, and maybe it'll last for a billion years.

Source: Mashri'atul Bihar. Vol. 1, Pg. # 82.

٨٢ مشرعة بحار الانوار / ج ١

١ - قوله تعالى: ﴿اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام ديناً﴾ .

لكن إذا قيل بأن المراد من اليوم المذكور هي يوم غدیر خم ونصب الوصي للنبي ﷺ وتشريع الإمامة ونيابة الرسالة فالكمال يرجع إلى اصول الدين دون فروعه في العقائد والاعمال ونظام الاجتماع والاقتصاد والسياسة وسائر الشؤون الروحية والمادية .

الا ان يقال ان النبي علم وصيه علياً كل شيء من الدين ، فنصبه للإمامة حجة لعلمه وقوله على الناس بالالتزام، فذلك اليوم يوم اكمال الدين في الاصول والفروع . ووصولها إلى الناس يتوقف على مجرد فعل اختياري لهم ، وهو السؤال فقط وقد امر به القرآن بقوله فاستلوا اهل الذكر ان كنتم لا تعلمون ... فلاحظ وتدبر . وانتظر تكميل البحث وتوضيحه في ابواب علوم الائمة ﷺ في كتاب الامامة^(١) .

٢ - ﴿ونزلنا عليك الكتاب تبياناً لكل شيء وهدى ورحمة﴾ (النحل / ٨٩) والمراد بالكتاب ، القرآن ظاهراً دون اللوح المحفوظ بقرينة قوله : ونزلنا عليك .

نعم المناسب حمل الشيء على الشيء المفيد للمتدينين في دينهم

١ - وعمدة الاشكال على هذا الوجه ان الاحكام الشرعية الفقهية لم تصل إلينا معشر الموجودين في عصر غيبة الامام ﷺ ولا تقدر على تحصيلها بوجه . ونقصير الموجودين في حياة الأئمة لا يتعلق بنا ، واي فائدة لهذه الاحكام المخزونة عند الأئمة : والمكلفون يحرمون منها في اكثر من الف سنة ولعله في الف مليون سنة .

المجلد ١

— End of Scans —



اَللّٰهُمَّ عَجِّلْ لِوَلِيِّكَ الْفَرَجَ

O ALLAH, HASTEN THE GUARDIAN OF RELIEF

Al Qaim is going to be a long series, probably one of the largest I've compiled. This is only the first part of the series. other parts will be uploaded soon, Insha'Allah.

[@mufadhal_umar](https://www.instagram.com/mufadhal_umar)

